



مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث

خارجة متميزة... وعطاء مستمر

واحد تفتيح

روية من كل

أخبار النبي

مهاجر

ب

ب

أفاق الثقافة والتراث

مجلة فصلية ثقافية تراثية

تصدر عن قسم الدراسات والنشر والشؤون الخارجية بمركز جمعة الماجد للثقافة والتراث

السنة الخامسة والعشرون : العدد التاسع والتسعون - ذو الحجة ١٤٣٨ هـ / (أيلول - سبتمبر) ٢٠١٧ م

الإفادة والتبصير لكل رام مبتدئ أو ماهر تحرير عن القوس العربية بالسهم الطويل والقصير
ابن القداح : عبد الله بن ميمون بن داود المخزومي ١٨٠ هـ



Al-ifādah wa al-tabṣeer likulli rāmin muḃtadi ' aw māhirin niḃrir ' anil qws al-' arabiyyah bissahmittaweel wa al-qaseer
By. Ibnul Qaddāh, Abdullah bin Maimun bin Dawud Al-Makhzumi (D 180 AH)

تملأه والأقرب

بسم الله الرحمن الرحيم... وصلى الله على سيدنا محمد وآله

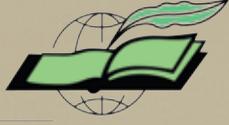
بارك الله

شروط النشر في المجلة

- ١ - أن يكون الموضوع المطروق متميزًا بالجدة والموضوعية والشمول والإثراء المعرفي، وأن يتناول أحد أمرين:
 - قضية ثقافية معاصرة، يعود بحثها بالفائدة على الثقافة العربية والإسلامية، وتسهم في تجاوز المشكلات الثقافية.
 - قضية تراثية علمية، تسهم في تنمية الزاد الفكري والمعرفي لدى الإنسان العربي المسلم، وتثري الثقافة العربية والإسلامية بالجديد.
- ٢ - ألا يكون البحث جزءًا من رسالة الماجستير أو الدكتوراه التي أعدها الباحث، وألا يكون قد سبق نشره على أيّ نحو كان، ويشمل ذلك البحوث المقدمة للنشر إلى جهة أخرى، أو تلك التي سبق تقديمها للجامعات أو الندوات العلمية وغيرها، ويثبت ذلك بإقرار بخط الباحث وتوقيعه.
- ٣ - يجب أن يُراعى في البحوث المتضمنة لنصوصٍ شرعية ضبطها بالشكل مع الدقة في الكتابة، وعزو الآيات القرآنية، وتخرّيج الأحاديث النبوية الشريفة.
- ٤ - يجب أن يكون البحث سليمًا خاليًا من الأخطاء اللغوية والنحوية، مع مراعاة علامات الترقيم المتعارف عليها في الأسلوب العربي، وضبط الكلمات التي تحتاج إلى ضبط.
- ٥ - يجب أتباع المنهج العلمي من حيث الإحاطة، والاستقصاء، والاعتماد على المصادر الأصلية، والإسناد، والتوثيق، والحواشي، والمصادر، والمراجع، وغير ذلك من القواعد المرعية في البحوث العلمية، مع مراعاة أن تكون مراجع كل صفحة وحواشيتها أسفلها.
- ٦ - بيان المصادر والمراجع العلمية ومؤلفيها في نهاية كل بحث مرتبة ترتيبًا هجائيًا تبعًا للعنوان مع بيان جهة النشر وتاريخه.
- ٧ - أن يكون البحث مجموعًا بالحاسوب، أو مرقونًا على الآلة الكاتبة، أو بخط واضح، وأن تكون الكتابة على وجه واحد من الورقة.
- ٨ - على الباحث أن يرفق ببحثه نبذة مختصرة عن حياته العلمية مبينًا، اسمه الثلاثي ودرجته العلمية، ووظيفته، ومكان عمله من قسم وكلية وجامعة، إضافةً إلى عنوانه وصورة شخصية ملونة حديثة.
- ٩ - يمكن أن يكون البحث تحقيقًا لمخطوطة تراثية، وفي هذه الحالة تتبع القواعد العلمية المعروفة في تحقيق التراث، وترفق بالبحث صور من نسخ المخطوط المحقّق الخطية المعتمدة في التحقيق.
- ١٠ - أن لا يقلّ البحث عن خمس عشرة صفحة، ولا يزيد عن ثلاثين.

ملاحظات

- ١ - ترتيب البحوث في المجلة يخضع لاعتبارات فنية.
- ٢ - لا تُردّ البحوث المرسلّة إلى المجلة إلى أصحابها، سواء نشرت أو لم تنشر.
- ٣ - لا يجوز للباحث أن يطلب عدم نشر بحثه بعد عرضه على هيئة تحرير المجلة إلاّ لأسباب تقتنع بها هيئة التحرير، وذلك قبل إشعاره بقبول بحثه للنشر.
- ٤ - تستبعد المجلة أيّ بحثٍ مخالف للشروط المذكورة.
- ٥ - تدفع المجلة مكافآت مقابل البحوث المنشورة، أو مراجعات الكتب، أو أيّ أعمال فكرية.
- ٦ - يعطى الباحث نسختين من المجلة.



تصدر عن قسم الدراسات والنشر والشؤون الخارجية
بمركز جمعة الماجد للثقافة والتراث

دبي - ص.ب. ٥٥١٥٦

هاتف ٢٦٢٤٩٩٩ ٤ ٩٧١ +

فاكس ٢٦٩٦٩٥٠ ٤ ٩٧١ +

دولة الإمارات العربية المتحدة

البريد الإلكتروني: info@almajidcenter.org

الموقع الإلكتروني: www.almajidcenter.org

آفاق الثقافة والتراث

مجلة
فصلية
ثقافية
تراثية

السنة الخامسة والعشرون : العدد التاسع والتسعون - ذو الحجة ١٤٣٨ هـ / (أيلول - سبتمبر) ٢٠١٧ م

هيئة التحرير

مدير التحرير

د. عز الدين بن زغبية

سكرتير التحرير

أ. منى مجاهد المطري

هيئة التحرير

أ.د. فاطمة الصايغ

أ.د. حمزة عبد الله المالبياري

أ.د. سلامة محمد الهرفي البلوي

د. محمد أحمد القرشي

رقم التسجيل الدولي للمجلة

ردمد ٢٠٨١ - ١٦٠٧

المجلة مسجلة في دليل

أولريخ الدولي للدوريات

تحت رقم ٣٤٩٣٧٨

المقالات المنشورة على صفحات المجلة تعبر عن آراء كاتبها
ولا تمثل بالضرورة وجهة نظر المجلة أو المركز الذي تصدر عنه

يخضع ترتيب المقالات لأمر فنية

خارج الإمارات

١٥٠ درهم

١٠٠ درهم

٧٥ درهماً

داخل الإمارات

المؤسسات ١٠٠ درهم

الأفراد ٧٠ درهماً

الطلاب ٤٠ درهماً

الإشتراك
السنوي

الفهرس

صدر كتاب ابن طملوس في المنطق

د. فؤاد بن أحمد ١٠٢

كتاب «الجبر والمقابلة» لمحمد بن موسى الخوارزمي: تشكيك في أصلاته ومغالطات تاريخية عن مسيرته

أحمد محمد جواد محسن الحكيم ١٢٧

قراءة في وقفي للملك عبد العزيز بمكتبة الشغدلي بمدينة حائل

د. خالد حسين محمود ١٤٥

تحقيق المخطوطات

الواضحة في تجويد سورة الفاتحة

أ.م.د. محمد بن إبراهيم بن فاضل المشهداني ١٦٥

١٩٤

الملخصات

الإفتاحية

الكلية العثمانية الطبية - بكرنول - ولاية أندرا - الهند
رصيد علمي نادر

مدير التحرير ٤

المقالات

الفقيه والسلطان في المغرب خلال عصر المرابطين والموحدين التوافق والنزاع

هشام المتوكل ٦

أثر الرواية والتحقيق في حفظ الجغرافيا العربية وتقدّمها - دراسة في مناهج النقل والتحقيق

د. سميرة أنساع ٢٣

الممارسة الاقتصادية النسوية في بلاد المغرب خلال القرون الوسطى - النشاط التجاري نموذجاً -

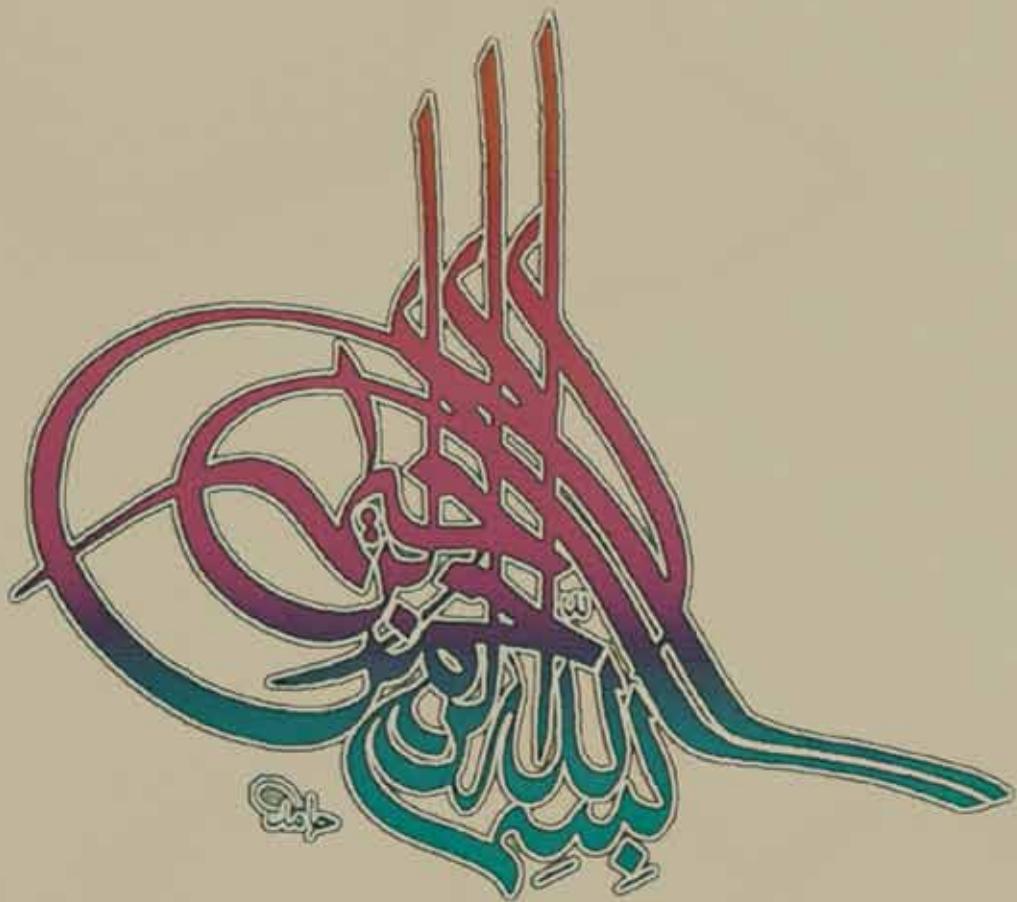
أ. محمد بن ساعو ٤٠

شِعْرُ عَلِيِّ بْنِ الْبَطْرِيقِ الْحَلِّيِّ (ت ٦٤٢هـ)

أ.م.د. عباس هاني الجراخ ٥٣

طواحين الهواء العربية

د. سائر بصمه جي ٨٣



الكلية العثمانية الطبية - بكرنول - ولاية أندرا - الهند رصيد علمي نادر

تقع الكلية العثمانية الطبية (Osmania College) بمدينة كرنول وتبعد عن عاصمة الولاية حيدر آباد ٢٣٠ كلم، وهي من الكليات الأهلية المتخصصة في العلوم الطبية والصيدلانية (الطب اليوناني القديم)، رئيس مجلس إدارة الكلية الدكتور أمير أحمد، ومديرة الكلية الأستاذة عذراء جويد، وهي من عائلة النواب التي كانت تحكم في كرنول أيام الحكم الإسلامي في الهند.

ويوجد بالكلية مكتبة متخصصة في العلوم الطبية، يوجد بها نحو ٥٠٠ مخطوط في العلوم الطبية والصيدلانية، كُتبت باللغات العربية والفارسية والأردية، وأغلبها بحالة جيدة؛ حيث يوجد اعتناء كبير بالمكتبة، لكن المخطوطات لم تكن مفصولة بكاملها في جهة مستقلة بل وجدنا عددًا منها ضمن الكتب المطبوعة عند عملية المسح التي قام بها فريق المركز في المكتبة، والذي قام بعد ذلك بجمعها في مكان واحد بالتنسيق مع إدارة المكتبة التي كانت على درجة عالية من الرقي في التعاون معنا.

وتوجد نواذر عديدة من بين تلك المخطوطات، واكتفي هنا بذكر مثال واحد، وهو كتاب شفاء الصدور في الأمراض الصدرية، حجم المخطوط يزيد عن ٧٠٠ ورقة يعني (١٤٠٠ صفحة)، والمعروف عن هذا الكتاب أنه توجد منه نسخة وحيدة في العالم بإيران، وهذا يعني أن نسخة الكلية العثمانية الطبية لا يعرف عنها خبراء المخطوطات في العالم شيئاً، بينما كان صاحب النسخة الهندية قبل أن توول إلى الكلية الطبية في كرنول يعلم بوجود نسخة أخرى في إيران؛ لذلك كتب في الورقة الأولى من المخطوط هذه الجملة: (وهذه النسخة الثانية بعد نسخة إيران).

وقد تمكن مركزنا بحمد الله وقوته من الاتفاق مع إدارة الكلية على تصوير كل المخطوطات؛ لتسهيل استخدامها من قبل الباحثين، ووصولها إلى أكبر عدد منهم، وقد تم بحمد الله تنفيذ المشروع وإنجازه.

والله الموفق لما فيه الخير والصواب...

مدير التحرير

د. عز الدين بن زغبة

الفقيه والسلطان في المغرب خلال عصر المرابطين والموحدين التوافق والنزاع

هشام المتوكل
المغرب

I - خلال العصر المرابطي

1- الفقيه وبلورة المشروع السياسي

لعل العلاقة الرابطة بين الفقيه والسلطان، من أعقد المعضلات التي واجهت وما تزال تواجه العقل السياسي بشكل عام، إذ شكلت على الدوام انشغالاً أساسياً في منظومة الفكر السياسي الإسلامي، باعتبار الممارسة السياسية في حاجة ماسة لسند الفقه ومشروعيته، وإدراكاً لأهمية الوجود الفقهي، في ترجمة بعض ملامح الحياة السياسية. إذ يسمح رصد التفاعلات الكائنة بين الديني والسياسي من ضبط صيرورة القوانين المتحركة في المجتمع الإسلامي، ولعل هذا ما قصده المؤرخ ابن حيان الأندلسي حينما قرر وجود تلازم مطرد بين تآلف السلاطين والفقهاء وبين استقرار المجتمع وصلاحه إذ قال: "وأعلم بأن مواقع العلماء من ملكك، مواقع المشاعل المتألفة، والمصاييح المتعلقة، وعلى قدر تعاهدك تبدل من الضياء، وتجلو بنورها صور الأشياء"⁽¹⁾، وتزداد أهمية هذه العلاقة، إذا أدركنا المكانة الرمزية، التي احتلها الفقهاء في تاريخ المؤسسات السياسية الإسلامية، إذ كان الفقهاء بحكم تكوينهم الديني، يمارسون أدواراً عدة، من بينها تثبيت أو نفي صلاحية السلطة، عن طريق عدة مسوغات سياسية.

والضبط إلا بالسلطان"، فإن "طريق الضبط في فصل الحكومات بالفقه... وحاصل فن الفقه: معرفة طرق السياسة والحراسة"⁽²⁾. فكان والحال هذه لا بد من دور حقيقي وفعال لفقيه عالم يقرب السلطان من الشريعة، أو كما قال الغزالي: "كما أن سياسة الخلق بالسلطنة، ليس من علم الدين

لذلك غالباً ما عمل السلطان جاهداً على استغلال مكانة الفقهاء المتميزة بين "العامة"، بل وتطلع إلى توظيف الفقيه نفسه في دعم توجهاته السياسية⁽³⁾. لعلمه بكون "الفقيه هو العالم بقانون السياسة، وطريق التوسط بين الخلق إذا تنازعوا" وحيث إنه "لا يتم الملك

في الدرجة الأولى، بل هو معين على ما لا يتم الدين إلا به، فكدلك معرفة طرق السياسة^(٤).

إن ما ميز حضور الفقهاء في تاريخ التجربة السياسية الإسلامية، توزعهم - على نحو كأنما خطط له سلفاً - فريق استظل بالسلطة، منح لها التأييد والتزكية، سابقاً عليها المشروعية. وفريق وقف بمنأى عنها، نظر إليها بعين الريبة، لم يتردد في انتقادها، بل وذهب إلى حد ممالأة خصومها. الأمر الذي أدى بهم أحياناً إلى مختلف أنواع المحن والنكبات^(٥).

ومرد الأمر اختلاف مستويات الخطاب، فأرباب السلطة ولتختلف مسمياتهم، عدوا الفقهاء نواباً عنهم، مما يعني ضمناً وجود سلطة عليا وأخرى دنيا، وهو ما لم يتطابق ونظرة الفقيه^(٦).

وإذا تطرقنا إلى واقع العلاقة، التي جمعت الفقهاء بالسلطة بالمغرب، نجد أن النموذج المغربي، أبرز تلك العلاقة بشكل واضح، في مختلف المراحل التي مر منها. وهذا مرده إلى الأهمية التي حظي بها الفقهاء في صياغة المشروع السياسي، وفي التأسيس لفكرة الدولة بالمغرب. ومن ثم فإن كل الأنظمة السياسية به، زاوجت في مشروعها السياسي، بين الدعوة الدينية والعصبية القبلية، فالمرابطون بنوا سلطتهم في البداية على ثنائية تنظيمية، تشكلت من الفقيه والأمير^(٧)، فعندما تركزت الدولة المرابطية في المغرب قربت إليها فقهاء المذهب المالكي، وأدرجتهم في هيكل الدولة، وأسندت إليهم التوجيه النظري لشؤونها^(٨).

وفي هذا الصدد، نذكر كتاب الإشارة في تدبير الإمارة، الذي أهده صاحبه إلى زعيم

المرابطين أبي بكر بن عمر، وجعله منهاجاً فكرياً قابلاً للتطبيق، في مجال السلوك السياسي. لذلك احتل الفقهاء مكانة محورية، فقد كان لهم مكانة خاصة في هرمية السلطة، بلغت في بعض الأحيان حد الاستبداد^(٩).

إذ منذ بداية حركة المرابطين، ظهر تأثير الفقهاء ونفوذهم؛ حيث قامت الدولة على أساس ديني^(١٠)، بتحالف فقهاء المالكية مع المرابطين^(١١)، ويعلل محمد عبد الهادي هذا التحالف بالقول: "إذ كان الفقهاء أشد الناس حماسة للمثمين، ولعلمهم أنسوا منهم التعظيم، وعرفوا أنه تعظيم مستند إلى مبدأ"^(١٢). فلما استوى عود الدولة واشتد، كان من الطبيعي أن يحظى الفقهاء فيها بموقع مؤثر ونفوذ متسع^(١٣). يصف ابن السماك علاقة يوسف بن تاشفين بالفقهاء بأنه كان "يفضل الفقهاء، ويعظم العلماء، ويصرف الأمور إليهم، ويأخذ فيها برأيهم..."^(١٤). كما حرص بعد مد نفوذه إلى الأندلس على استقطاب علمائها خصوصاً أن هذه الفئة هي التي أصبغت على ضمه للأندلس صفة الشرعية بعدما حصل على عدة فتاوى سياسية من فقهاء المغرب والأندلس تجيزه في خلعه لملوك الطوائف^(١٥) "فانقطع إلى أمير المسلمين من الجزيرة، من أهل كل علم فحوله، حتى أشبهت حضرته حضرة بني العباس، في صدر دولتهم"^(١٦)، وازداد هذا النفوذ، وتلك المكانة، على عهد ابنه علي "... فبلغ الفقهاء في أيامه، مبلغاً عظيماً، لم يبلغوا مثله في الصدر الأول من فتح الأندلس"^(١٧). حتى حق لابن الأبار القول بخصوص الفقهاء في عصر المرابطين "أن سمتهم أقرب إلى الرؤساء منه إلى الفقهاء"^(١٨)، كما لخص

حسين مؤنس تطور مكانة الفقهاء خلال العصر المرابطي بقوله: "ولما استولى المرابطون على الأندلس، عاد الفقهاء في ظلهم إلى ما كانوا عليه من سابق السطوة؛ لأن المرابطين قوم متمسكون بالدين ورجاله"^(١٩). فقد أصبح الفقهاء أهم مستشاري أمراء المرابطين، ومثلوا القوة الأكثر نفوذًا وتأثيرًا، فكان صوتهم في الغالب هو الطاعي والمسموع^(٢٠).

لقد أصبح للفقهاء منزلة مرموقة، بقيام الدولة المرابطية، باعتبارهم أهل الحل والعقد، فهم كما قال ابن العربي، في طليعة ولادة الأمر المنوط بهم رعاية شؤون الأمة^(٢١)، ذلك أن النخبة الفقهية، امتلكت ناصية السلطة التشريعية، حتى أن محمد ولد مولود داداه، عد منزلة الفقهاء من مميزات الملك عند المرابطين، يقول: "وهناك ميزة أخرى، من مميزات مفهوم الملك عند المرابطين، وهي المنزلة السامية، التي وضع الفقهاء فيها، فكان الفقهاء يحتلون محلاً عالياً، في نطاق الدولة، ويلعبون فيها الدور الأساسي والإصلاحي"^(٢٢)، وهذا ما فسر الإطار المرجعي للمرايدي، عندما عد الحكمة منوطة بالفقهاء، وعدهم الموجه السياسي للحكام، ويؤكد ذلك "ومن أحب الحكمة أدركها بالنظر المنتظم، ومن عني بالنظر في الأمور، أدركه بمسألة العلماء، ومجالسة الحكماء، استشارة ذوي الرأي من ثقافته"^(٢٣).

ولئن اقتصر دورهم في عهد يوسف ابن تاشفين على الاستشارة، لما له من قوة وهيبة في النفوس. فقد تحول دورهم شيئاً فشيئاً، في عهد ابنه علي إلى نفوذ فعلي، بتدخلاتهم في الاختيارات الكبرى للدولة^(٢٤). يقول عبد الواحد

المراكشي: "اشتد إثارة لأهل الفقه والدين، فكان لا يقطع أمراً ولا يبيت حكمه في صغير من الأمور ولا كبير، إلا بمحضر أربعة من الفقهاء، فبلغ الفقهاء في أيامه مبلغاً عظيماً، لم يبلغوا مثله في الصدر الأول من فتح الأندلس"^(٢٥).

فالحكام أحسوا بالحاجة إلى دعامة تسند حكمهم، ويستعينون بها في ضبط الرعية، فحرصوا على استرضاء الفقهاء، بحكم ما لهم من تأثير. هذه المكانة والمنزلة، جعلت منهم طبقة مرهوبة مسموعة الكلمة، وأصبح لهم دور بارز في سياسة المرابطين العامة^(٢٦).

كما لا ننسى ذكر معطى أساسي، تبناه فقهاء الأندلس، وساهم في إضفاء الشرعية على حكم المرابطين، ومن ثم دعم وحدة البلاد تحت سلطانهم، وهو حضهم يوسف بن تاشفين، على الاتصال بالخلافة العباسية، فقد ورد أن "الفقهاء بالأندلس قالوا لأمير المسلمين، يوسف بن تاشفين: إنه لا تجب طاعتك على المسلمين، حتى يكون لك عهد من الخليفة"^(٢٧)، فأرسل يوسف إلى الخليفة المقتدي بأمر الله العباسي، قصد الاعتراف بحكمه، فجاء الرد منه بالتقليد^(٢٨)، ليصبح يوسف في نظر أهل الأندلس آنذاك - الداعي الأكبر للخلافة العباسية في الغرب الإسلامي^(٢٩)، الذي ينبغي الانتظام في طاعته، والانضواء تحت لوائه.

ويبدو أن التنشئة التي تلقاها ابن العربي، في وسط سياسي له علاقة بالحكام، ولدت لديه نزوعاً إلى مهادنة السلطان واعتبار المصادمة مع السلطان، أو الخروج عليه تقييماً للمصالح المدركة، وتكريساً للمفاسد المبتغى تغييرها^(٣٠).

٢- الفقيه وأزمة الفراغ السياسي

ودعمًا للنفوذ المرابطي بالأندلس، وقف قاضي الجماعة في قرطبة، أبو عبد الله بن حمدين، الذي وصف ابن القطان علاقته بعلي بن يوسف أنه **"لا يخالفه في شيء"**^(٣١)، موقفًا متصلبًا، ضد أحد المحاولات الانشقاقية على المرابطين، خطط لها والي قرطبة، أبو عبد الله بن الحاج، في مطلع عهد علي بن يوسف بن تاشفين، بتلكته في إرسال البيعة له^(٣٢).

وقد نم تصدي ابن حمدين لابن الحاج، عن إدراكه لخطورة تفكك الدولة المرابطية. سيما وأن مسألة الحكم بعد يوسف، بث فيها في أواخر سنة ٤٩٦هـ/١١٠٣م بالبيعة لعلي بن يوسف بولاية العهد^(٣٣)، إذ غلب على ظن ابن حمدين، أن الأندلس ستتضرر بهذه الحركة أكثر من غيرها، إذ بورتها قرطبة مركز الحكم المرابطي في الأندلس.

وكان لابن رشد الجد كذلك (ت ٥٢٠هـ/١١٢٦م)، ذكر محمود في إخماد ثورة أهل قرطبة، الحادثة في آخر سنة ٥١٤هـ/١١٢١م، والتي قامت بسبب بغى والي قرطبة أبي بكر يحيى بن داود وظلمه^(٣٤). إذ تدارك ابن رشد الموقف؛ حيث **"ركب في أعلام الفقهاء، فردع العامة، وقمع السفلة"**^(٣٥)، فكأنه أراد بذلك وضع حد لتجاوزات الدهماء من الناس، وأعظمها اجتراؤهم على انتهاك قصر المرابطين رمز الحكم في المدينة. والملاحظ أن القرطبيين لم ينبذوا الطاعة المرابطية، بالرغم من فرار الوالي من قرطبة، ولعل سبب ذلك، قيام ابن رشد ومعه الفقهاء والأعيان، بإعادة

النظام إلى أرجاء المدينة، ومن ثم إمساكهم بزمام الأمور، ريثما جاز علي بن يوسف بن تاشفين غاضبًا إلى الأندلس بحشود كثيفة^(٣٦)، في شهر ربيع الأول عام ٥١٥هـ/١١٢١م^(٣٧)، لمعالجة الأمر، ثم توج ذلك كله بمساعيه الحميدة، في الصلح بين أهل قرطبة، وعلي بن يوسف **"حقنا لدماء المسلمين، وتأليفًا لجماعتهم، وإعادة لجو الانسجام بين السلطة العليا والقرطبيين"**^(٣٨).

وعندما أملت بالأندلس الفتنة، المعروفة بفتنة المريدين ٥٣٩هـ/١٤٥م^(٣٩)، نأى بعض الفقهاء بأنفسهم عن الخوض في تلك الفتنة، ومنهم من أنكر علانية على الثوار، برفض الإقرار لهم بالولاية، وعدمهم خارجين عن طاعة المرابطين، الولاية الشرعيين للبلاد، فقاضي بلنسية، أبو بكر جعفر بن الحسن الأمدي (ت ٥٤٠هـ/١١٤٥م)، أبى الاعتراف بإمرة مروان بن عبد العزيز عليها، محتجًا بأن البيعة الشرعية للمرابطين.

وسياق الخبر ما رواه ابن الأبار، عن بعض الإخبارين، أنه لما قام مروان بن عبد العزيز ببلنسية، طلب من أبي بكر هذا **"الشهادة في بيعته، فقال: والله لا أفعل وبيعة تاشفين في عنقي"**^(٤٠)، وشبيهه بموقفه، تصرف أبي محمد عاشر بن محمد بن مرجي الأنصاري (ت ٥٦٧هـ/١١٧٢م)، مع أبي جعفر بن أبي جعفر، المتأمر في مرسية، حينما استدعاه **"ونديه إلى الدخول معه، فيما دخل فيه... فامتنع أبو محمد من ذلك"**^(٤١)، وابتعد بنفسه عن الفتن كلها^(٤٢).

وبعد ستة أشهر من ثورة المريدين (١٢ صفر ٥٣٩هـ)، وانتزاعهم غرب الأندلس من أيدي المرابطين، قامت الثورة المضادة في الأندلس

بزعامه القضاة والفقهاء، وانطلقت من قرطبة؛ حيث يبيع القاضي ابن حمدين في رمضان سنة ٥٣٩هـ، وسكن قصر الخلافة وتسمى بأمر المسلمين وناصر الدين^(٤٣)، ويبدو أن هذه الثورة المضادة، جاءت لقطع الطريق على المتصوفة، فقد ورد في ترجمة القاضي الحسين بن حسون، الثائر بمالقة أنه "دعا إلى نفسه لما تكاثبت القضاة"^(٤٤)، كما جاء في ترجمة القاضي علي ابن عمر بن أضحى، أن ابن حمدين لما دعا لنفسه بقرطبة "خاطب أبا الحسن بن أضحى، يحضه على اتباعه... فقام بدعوة ابن حمدين واتباعه أهل بلده، وأخرجوا المثلثين من المدينة"^(٤٥). واللافت للانتباه أنه باستثناء غرب الأندلس، فإن معظم زعماء الثورة كانوا قضاة وفقهاء، وقد ورد في السلطة بين التسنن والتشييع والتصوف، أن الفقهاء والقضاة تزعموا الثورة في مدنهم، لما أحسوا بقرب انهيار السلطة المرابطية، ليحتفظوا بسابق رياستهم، ومن أجل استمرار المذهب المالكي^(٤٦).

II - خلال العصر الموحي

١- الفقيه ضمن النسق السياسي

وبالحديث عن دولة الموحدين، نجد أنه نظر إليها من زاوية أنها "قامت على أساس محاربة تسلط الفقهاء"^(٤٧)، وهو ما أسس لوجود علاقة تعارض بين السلطة والفقهاء خلال ذلك العصر، فالدولة الموحدية نظرت للفقهاء المرابطين على أنهم شرذمة من فقهاء السلطان^(٤٨) ونجد الباحثين يختلفون في تقدير طبيعة هذا التعارض؛ حيث ذهب الأوسي حكمة علي إلى القول أن الموحدين "قاموا بطرد الفقهاء من الأندلس،

ومنعهم من التدخل في الشؤون العامة"^(٤٩)، في حين اكتفى عبد الغني سليمان بالتنبيه إلى تراجع مكانة الفقهاء في عصر الموحدين، على اعتبار ما عمد إليه ابن تومرت من "توزيع السلطات والمسؤوليات، على هيئة الطبقات التي ابتكرها"^(٥٠)، مפותاً الفرصة على الفقهاء من احتلال أي مركز سياسي مؤثر وفعال^(٥١)، ورغم هذا التراجع في وظيفة الفقهاء خلال العصر الموحي، فإننا نجد بعض مظاهر الحظوة السياسية، أصابها الفقهاء على عهد بني عبد المؤمن فهذا الفقيه أبو الحسن بن القطان الفاسي كان "معظماً عند الخاصة والعامة من آل دولة بني عبد المؤمن"^(٥٢)، من لدن المنصور إلى المعتصم فكانت تسند إليه الخطط الرفيعة، حتى اجتمع له منها في بعض الأوقات "ثلاث عشرة خطة كلها أو جلها جليل مفيد"^(٥٣)، إذ حرص أمراء بني عبد المؤمن وولاتهم على تقريب الفقهاء وترقيع مكانتهم^(٥٤)، نظراً للظروف التي كانت تمر منها الدولة، فهذا عبد المؤمن، كاتب الفقيه ابن الحاج - قاضي قرطبة ومقدمها - ممتناً له: "ولكم عندنا - وفقكم الله وأكرمكم - من حظوظ التقريب والإيثار، وموالاته التنبيه، على سبيل الدوام لكم والاستمرار، فوق ما تؤملونه، وخير ما تستقبلونه"^(٥٥). زيادة على ما تردد عن حجم مشاركة الفقهاء في وفود الولايات، التي وصلت بلاط الخلافة، ففي مستهل سنة ٥٤٥هـ/١١٥١م، وصل وفد الأندلس إلى سلا لمقابلة عبد المؤمن، وكان عدد أفرادهم نحو الخمسمائة، فيهم "الخطباء، والفقهاء، والقضاة، والأشياخ، والقواد"^(٥٦)، فحضوا باستقبال حافل، وضيفوا "خير ضيافة"^(٥٧).

وفي أواخر سنة ٥٥٥هـ/١١٦٠م - حل عبد المؤمن بجبل طارق، فسارت إليه وفود الأندلس يتقدمها الولاة والقضاة، لتجديد البيعة وتأكيد الولاء، وكان القاضي أبو بكر الغافقي، ممثلاً عن وفد إشبيلية، وكذلك مثل قرطبة قاضيها الذي باشر تقديم أهل مدينته وتسميتهم^(٥٨)، وامتدت إقامة الوفود نحو العشرين يوم، اتصلت فيها منح الخليفة وعطاياه فـ"نال خيراته الفقهاء والكبراء"^(٥٩).

ولعل أقرب تفسير لسياسة الاحتواء والتأليف، التي انتهجها عبد المؤمن تجاه الفقهاء، رغبته في ضمان ولائهم لشخصه، ودعمهم لمشروعه الرامي إلى توريث الخلافة^(٦٠)، وعلى عهد أبي يعقوب يوسف ابن عبد المؤمن سنة ٥٦٤هـ/١١٦٨م، قدمت مراكش الوفود من البلاد المغربية والأندلسية فيهم "القضاة، والخطباء، والفقهاء"^(٦١)، "برسم السلام والمطالعة بأحوال بلادهم"^(٦٢). وفي جوازه الأول إلى الأندلس سنة ٥٦٦هـ/١١٧٠م "أتاه قواد بلاد الأندلس، ورؤساءها، وقضاتها، وفقهاؤها، برسم السلام عليه والتعريف بأحوالهم"^(٦٣).

لكن كيف كان موقف فقهاء المالكية من دعوى الخلافة الموحدية، وتلقب حكامها بإمرة المؤمنين؟. يغلب على الظن أن كتابي: "حسن العبارة في فضل الخلافة والإمارة" لابن جراح البلبنسي^(٦٤)، وكتاب "الإمامة الكبرى" لابن القطان الفاسي^(٦٥)، صبا في الاتجاه الداعم للخلافة الموحدية، بينما ذهب معاصرهما الفقيه أبو محمد ابن الفرس الغرناطي، ملخص كتاب "الأحكام السلطانية" للماوردي^(٦٦)، في الاتجاه الرامي إلى تثبيت الولاء للخلافة العباسية، والتشكيك في

شرعية الخلافة الموحدية^(٦٧). وهي بادرة عبر عنها قبل ذلك، القاضي الكاتب أبو القاسم أخيل ابن إدريس الرندي، الذي نفي إلى مكناسة^(٦٨)، بسبب ما نقل عنه من قول في حق عبد المؤمن: "كيف تصح له الخلافة وليس بقرشي؟"^(٦٩)، وهذا الاعتراض تبناه أيضاً - من حيث المبدأ - القاضي ابن العربي الذي رأى "أن الخلافة لا تخرج عن قریش"^(٧٠)، كما عبر قاضي قرطبة أبو القاسم بن الحاج عن مكنون نفسه، عندما خاطب عبد المؤمن بلقب: "يا أمير المسلمين"^(٧١)، ويبدو مما قاله أن التيار الفقهي المالكي لم يستسغ خلافة الموحدين؛ لأنه رأى أنه لا تجوز لغير خليفة بغداد^(٧٢).

وحتى يسوغ عبد المؤمن أحقيته وبنيه بالخلافة، وقصد مجابهة اعتراضات الفقهاء حول شرط القرشية، ومدى نسبه في قبيلة "كومية"، كان يقول: "لست منهم، إنما نحن لقيس عيلان... ولكومية علينا حق الولادة والمنشأ فيهم، وهم الأخوال"^(٧٣).

وأعرب أندلسي آخر وهو القاضي أبو الوليد الشقندي، عن قناعة مشابهة في مناظرة - له مع أحد المغاربة -: "وإن كان - الآن - كرسي جميع بلاد المغرب عندكم بخلافة بني عبد المؤمن، فقد كان عندنا بخلافة القرشيين..."^(٧٤).

وفي المنحى نفسه سار السخاوي، في أن سبب إثارة شيخه الفقيه الشاطبي أبي القاسم بن فيره، هجرته للديار المصرية، ورفضه العودة إلى بلاده، بسبب "أنه أريد على أن يتولى الخطابة بها، فامتنع من ذلك... تورعاً مما كان يلزم به الخطباء، من ذكرهم الأمراء بأوصاف

الفقيه

والسلطان
في المغرب
خلال عصر
المرابطين
والموحدين
التوافق
والنزاع

لم يرها سائغة شرعاً" (٧٥).

هذه الإشارات توحى بوجود خطة سنية مالكية، تهدف إلى تقويض الخلافة الموحدية.

وفي معرض تطرقنا إلى موضوع نزاع الأمراء الموحدين على السلطة، وعلى ضوء ما توفر لدينا من إشارات، نتبين وجود اتجاهين طبعاً موقف فقهاء المالكية اتجاه النزاع.

ففيما ذهب البعض إلى تبني الحكمة القائلة: "ولا تدعوك نفسك إلى الدخول بين السلطان وبين أقربائه... فإن الذي بينه وبينهم أقرب مما بينه وبينك" (٧٦). مثل موقف الفقيهين الإشبيليين:

أبي بكر بن الجدي، وأبي بكر العافقي، الذين حضرا مراسيم المصالحة، بين أبي سعيد عثمان والي قرطبة، وأخيه الخليفة أبي يعقوب يوسف سنة ٥٦٠هـ/١١٦٥م بجبل الفتح (٧٧). وكذا الفقيه أبو إسحاق البليقي، الذي جعل الناس في حل من كل رموه به، إلا تهمة "القيام على السلطان"، فإنها - يقول -: "البدعة الشنعاء، والمعصية الكبرى، والداهية الدهيئة" (٧٨).

في حين نحا فقهاء آخرون منحى مغايراً، بدوا معه طرفاً مباشراً، في النزاع الدائر بين الخلفاء وذويهم. فعن صلة الفقهاء بالنزاع الدائر بين المأمون وأخيه العادل، يحدثنا ابن عذاري عن الدور الذي اضطلع به أبو الوليد ابن أبي الأصبغ قاضي اشبيلية، في التمهيد لبيعة المأمون، إذ أنشأ خطبة ألقاها في يوم عيد الفطر - بمحضر وجوه الموحدين وأشياخهم - يعرض فيها بأمر صاحبه، ويلوح بقيامه (٧٩). كما دعم المأمون في قراره الإطاحة بأشياخ الموحدين الناكثين ببعته قاضيه أبو زيد المكادي، لما استفتاه المأمون قائلاً: "ما

تراه أيها الفقيه، في هؤلاء الناكثين؟" فأفتاه بقتلهم جميعاً جزاء صنيعهم (٨٠).

بينما كان الفقيه أبو الحسن بن القطان معارضاً للمأمون - ومن قبله العادل - إذ ساند خلافة عبد الواحد (المخلوع)، ضدًا على ابن أخيه عبد الله (العادل)، ولم يكتف بذلك حتى أنشد شعراً يعرض فيه بمنافس سيده (٨١). وحيث إن الخلافة ما لبثت أن آلت إلى العادل، فقد هم بالقبض على ابن القطان والتنكيل به، ثم ما فتى أن "رعى له قدم انقطاعه إلى أبيه، وخدمته إياه، وأخاه الناصر، وابن أخيه المستنصر، وعمه بعدهم، فكف عنه" (٨٢)، إلا أن وزير العادل، سعيد بن جامع جرده من كل خططه "حتى لم يبق بيده منها شيء، إلا القليل النزر الفائدة، وما لا غناء فيه" (٨٣).

كما أن الفقيه أبا محمد بن عبد الحق المهدي، والذي استقدم من اشبيلية إلى مراکش سنة ٦١٩هـ/١٢٢٢م، ليتولى قضاء الجماعة، في ظروف اتسمت بالتوتر والاضطراب السياسي (٨٤)، وجد نفسه في أسر الخليفة المتغلب المأمون، الذي دفع به إلى هلال بن مقدم - شيخ عرب الخلط - "فحبسه حتى أفدى منه بخمسة آلاف دينار" (٨٥).

ونجد كذلك الفقيه ابن عبد الحق، يحمل ظهيراً من الرشيد إلى أهل مراکش "بتأمين كافتهم والعفو عن عامتهم" (٨٦)، ولم يقتصر دور الفقيه على ذلك، بل جعل يفاوض من اتصل به من الطلبة والأمناء بشأن البيعة للرشيد، "فوثقوا بقوله، وسكنت إليه نفوسهم... وأعلنوا بالسمع والطاعة لخليفتهم الجديد" (٨٧).

وفي ارتباط بالمرجعية الفكرية للدولة، عندما أراد المأمون التبرؤ من المهدي، وإنكار ما درج عليه أسلافه من تعظيم أمره، وتفخيم شأنه، ساندته في ذلك الفقهاء ودعموه؛ حيث أنشد الفقيه الأديب أبو عمرو بن خبازة الفاسي:

وجد النبوة حلة مطوية

لا يستطيع الخلق نسج مثالها

فأسر حسوا في ارتغاء يبتغي

بمحالة نسجا على منوالها^(٨٨)

بينما أزعج قوائد المديح للمأمون كل من الفقيهين: أبي عبد الله بن عسكر المالقي، وأبي الحسن بن الفخار الإشبيلي^(٨٩).

٢- الفقيه في مواجهة اليمين السياسية

ولئن تهيأ للسلطة الموحدية، التحالف مع فريق من الفقهاء، لم يجد أصحابه غضاضة في التعامل معها. فإنها لقيت العنت من فريق أعلن أربابه معارضتهم لها في أشكال وصور مختلفة، حتى حق لعز الدين عمر موسى القول وإن "لم تسعفنا المصادر، بكثير من تحركات الفقهاء المالكيين، ضد الدولة الموحدية، ولكننا لا نستبعد أن يكون الفقهاء المالكية، - الذين لم يصبوا جزءاً من الطبقة الحاكمة، - قد أسهموا في كل ما يقوض أركان الدولة الموحدية، ويزلزل بنيانها"^(٩٠).

انطلاقاً من كتب التراجم، نجد أن الفقيه كثيراً ما حرص على الاحتفاظ بمسافة فاصلة، بينه وبين مالك السلطة السياسية، هذه المسافة أخذت شكل حذر وحيطة، وصلت أحياناً إلى

حد المقاطعة والفرار ورفض التعامل. ويبدو أن سر هذا الاعراض، يكمن في أن تلبس الفقيه بالخطط السلطانية "يجعله يتجرد من مهمته الأساسية، كرجل علم مالك لقدرة النقد والتقويم والمراقبة؛ حيث تتراجع لديه هذه القدرة، لتترك المجال لنشاط التبرير والتماس المعاذير"^(٩١).

يقول الفقيه المالكي ابن فرحون في هذا المعنى: "إن أكثر المؤلفين من أصحابنا وغيرهم، بالغوا في الترهيب والتحذير، من الدخول في ولاية القضاء، وشددوا في كراهية السعي فيها، ورغبوا في الإعراض عنها، والنفور والهرب منها، حتى تقرر في أذهان كثير من الفقهاء والصلحاء، أن من ولي القضاء، فقد سهل عليه دينه، وألقى بيده إلى التهلكة"^(٩٢). ومتأخروا المالكية مثل مقدميهم في ذلك، لم يترددوا في الإدلاء بقناعتهم من أن "شر العلماء علماء السلاطين"^(٩٣).

وبلغ الشأن في ذلك، أن بعض الفقهاء امتنعوا عن إجابة دعوة الخلفاء، لحضور مجالسهم؛ حيث يُروى أن يعقوب المنصور، رغب في ضم الفقيه أبي عبد الله بن الكتاني الفاسي، إلى طلبة مجلسه، إلا أنه كان يتأبى عليه "فما قدر عليه البتة"^(٩٤). وكان ذلك - أيضاً - دأب الفقيه أبو العباس بن جهور الإشبيلي، فإنه كان "مجانباً الولاة وأصحابهم"^(٩٥)، و"لا يقوم لأحد منهم إن رآه"^(٩٦).

وبقدرما كانت هذه المواقف، تضي على أصحابها قدرًا كبيرًا من الرفعة والسمو، كانت صفة السلطان سببًا كافيًا للتجريح في المتلبس بها، فحين يقال في معرض التنويه بالفقيه أبي علي بن النجار الفاسي، كان "مقدمًا على

الملوك والسلطين، غير مبال بأحد في الحق،
يوثر عنه في ذلك أخبار وكرامات"^(٩٧)، فإن من
أشد المآخذ في حق معاصره الفقيه أبي الحسن
ابن القطان، "غلوه في آل عبد المؤمن، وإفراط
تشيعه فيهم"^(٩٨).

وعلى ما عرفته خطة القضاء، على عصر
الموحدين، من حضور قوي لفقهاء المالكية. إلا
أن حالات الرفض والإعراض، لم تكن نادرة،
فالفقيه أبو عبد الله بن المجاهد، عرضت عليه
ولاية القضاء بشريش، "ففر من ذلك وامتنع
حتى أعفي"^(٩٩)، كما أن هذا الفقيه، أعرض من
قبل عن مواصلة الطلب، في حلقة شيخه أبي بكر
ابن العربي، عاتبًا عليه كونه "يدرس، وبغلته
عند الباب، ينتظر الركوب إلى السلطان"^(١٠٠)،
يبدو أن نشأة هذا الأخير، ولدت فيه نزوعًا إلى
مهادنة السلطان، تحقيقًا للمصالح ودرئًا للمفاسد.

ولما أصبح ذلك المنزع يقينًا لديه، نهجه
أسلوبًا سياسيًا في التعامل مع الحكام، حقق به
ما تيسر من الإصلاح. وهو الذي تولى رئاسة
الوفد الإشبيلي إلى مراکش، حتى يقدم البيعة
لعبد المؤمن بن علي، بعدما كان مستشارًا لسيير
ابن أبي بكر اللمتوني، والي إشبيلية. فالمبدأ هو
الركون إلى السلطان؛ لتحقيق الإصلاح في ظل
مهما تعاقب السلطين وتعددت الدول^(١٠١).

ولعله اتخذ من هذا التنظير السياسي، أسلوبًا
ومنهجا يستعين به على قضاء المصالح، وذلك
ما أشار إليه هو نفسه في سياق تنظيري، إذ قال:
"نعمت المعرفة التعرف بالسلطان، والتشوف
به عند التغرب من الأوطان، ونعم العون على
العلم الرئاسة بالأمن والاستيطان"^(١٠٢).

ومهما يكن اجتهاد ابن العربي في هذا الأمر،
فإنه قد سبب له شيئًا من المذمة، فالذهبي يروي
قولاً لأبي يحيى بن حزم اليعسج، يصف فيه ابن
العربي بأنه "تعلق بأذيال الملك، ولم يجاري
العلماء في مجاهرة السلطين وحبهم، بل
داهن..."^(١٠٣).

ودرءًا لمثل هذه التهم، فإن الفقيه أبا محمد
عبد الحق الإشبيلي، نزيل بجاية، لما دعى إلى
تولي خطي القضاء والخطابة بها، "امتنع عن
ذلك وأبى"^(١٠٤)، أما الفقيه حجاج بن ابراهيم
الأغماتي، قاضي الجماعة فإنه لم يلبث في
منصبه طويلًا حتى أصر أمام الخليفة على
الاستعفاء^(١٠٥)، وكذلك الفقيه أبو الحسن بن عبد
العزیز البنسي، فإنه أكره على القضاء ببعض
كور بنسية "فتوجه إليها من غير اختيار
منه"^(١٠٦)، ثم إنه "استعفى فأعفي"^(١٠٧).

ولم يقتصر هذا العزوف على خطة القضاء
ضمن الخطط السلطانية، بل طال - أيضًا - خطة
الكتابة، إذ يفيدنا الغبريني أن الفقيه أبا الفضل بن
محشرة لما استدعي ليلي ديوان الانشاء للخليفة
يوسف بن عبد المؤمن، ارتحل عن بجاية "وهو
كاره لارتحاله، مع علمه أنه استدعاه لمنصب
يسمو به عن أمثاله"^(١٠٨).

غير أنه لا يغالي في تفسير رفض تولي
الخطط السلطانية والصدود عنها، على أنها
تعبير عن موقف مناوئ للسلطة القائمة، ففي
بعض الأحيان قد يكون مرد الرفض ذا بعد
ذاتي^(١٠٩).

ودونما حاجة إلى الإيغال في تأويل تجليات
المواقف المعارضة، فإن مصادرنا تحتفظ

بحالات عدة عن نكب الفقهاء وامتحانهم، فالفقيه أبو القاسم المليلي "نكبه ملوك الموحدين" (١١٠) والفقيه أبو بكر بن خلف الداني "امتحن بأخرة من عمره، فقبض عليه، واعتقل بمرسية، وتوفي بها على تلك الحال" (١١١). بينما شمل النفي والتغريب عددًا من الفقهاء مثل أبو محمد ابن عيسى الفاسي فإنه "توفي بمكناسة مغربًا عن وطنه" (١١٢)، كما قتل أحد العلماء المالكيين، وهو علي بن صالح العبدري، المعروف بابن أعز الناس، وكان كبير فقهاء شرق الأندلس "قتل مظلومًا سعاية عند السلطان في رمضان سنة ٥٦٦هـ" (١١٣).

وهناك بعض الفقهاء، ممن تزعموا الخروج على السلطة الموحدية، ومن أشهر حركاتهم المناوئة في المصادر، ثورة الفقيه القاضي عياض بسبته، الذي قدم على صورة زعيم الثورة، يقول ابن عداري: "وجاز البحر عياض القاضي، إلى يحيى بن أبي بكر الصحراوي، وأجازة البحر سبته، فاستولى عليها، وخلعوا طاعة عبد المؤمن، وقام أهل المدينة، على الموحدين فيها" (١١٤).

لم يستبعد المؤرخ الناصري وجود ارتباط بين ثورة سبته، وموقف قاضيها عياض، من بيعة الموحدين، وأن القاضي عياض تحرك على ضوء حكم شرعي، خاضع لحكم الواقع السياسي، فهو لم يبايع الموحدين، إلا بعد أن ثبت تمكنهم "من قويت شوكته وجبت طاعته" (١١٥)، لكن حينما أحس أهل سبته، ومن ضمنهم قاضيها بانشغال الموحدين، بمواجهة الثورات التي قامت ضدهم، تحمسوا لإعلان ثورتهم ضد الموحدين، ولجأوا إلى بني غانية، بعدّهم امتدادًا للحكم المرابطي

الشرعي "والذين لهم الحق في الإمامة بطريق الأصالة" (١١٦)، هذا الحكم ينأى بالقاضي عياض، أن يكون منتزياً، حركته الأطماع الشخصية، وإنما يذهب لكون القاضي عياض بنى منطلقاته السياسية من حكم شرعي واضح.

ومع توالي الحوادث الممهدة لسقوط الدولة الموحدية، نسجل بعض الإشارات المتفرقة، عن حضور الفقهاء، من خلال صلاتهم المتفاوتة، بزعماء الثورة التي شهدتها الأندلس، خصوصًا صلتهم بسليل الأسرة اليهودية؛ حيث لم يتمكن ابن هود من امتلاك حاضرة شرق الأندلس، إلا بمداخلة قاضي مرسية الفقيه أبي الحسن القسطلي، بعد إخراج الوالي الموحدية - حفيد عبد المؤمن - منها (١١٧).

إضافة إلى أن سياسة ابن هود، انبنت على إشراك الفقهاء، من ذوي السؤدد والرياسة، فكان اعتماده بمرسية - بعد القسطلي - على الفقيه أبي بكر بن خطاب، الذي أضحى - حسب ابن سعيد - "شيخ مرسية... وصار إليه الحل والعقد، في كل محلول ومعقود" (١١٨). وبمألقة رشح ابن هود الفقيه أبا عبد الله بن الحسن ليلي قضاءها، وأناط به الإشراف على ضبط أمورها، بمعوية جماعة من فقهاءها (١١٩).

ويبدو أن الباعث على مساندة الفقهاء لابن هود قبل غيره، توخيهم قيادة سياسية موحدة قادرة على درء الخطر الخارجي؛ حيث كتب فقيه مرسية ابن خطاب - العامل مع ابن هود - إلى خطيب بلنسية ابن القاسم - العامل مع ابن مردنيش - يذكره فيها بما "في إصلاح ذات البين من الأجر وما في الالتحاق بالأكثرين"،

و"الاتفاق على مدبر واحد" من مصلحة، إذ "أن المدن المتجاورة المتشاركة في الدين، ... واجب عليها أن تتناصر وتتعاهد على دفاع ذلك العدو، ويأمن بعضها من بعض" (١٢٠).

دعوة فقائها لدخولها، وقوله لبعض خاصته: "لئن رجعتني الله إلى هذه القرية الظالم أهلها، لأقتلن نبيها - يعني كبير فقائها أبا محمد الفشتالي" (١٢٦).

وما من ريب أن الفقهاء خسروا بوفاة ابن هود، مرشحهم الذي علقوا عليه آمالهم، قصد توحيد الأندلس والذب عنها، ولم تجد محاولة أهل مرسية - من بعد - تقليدهم الإمارة فقيهم ابن خطاب (١٢١). كما لم تجد محاولة أهل إشبيلية - من قبل - تأميرهم مقدمهم أبي مروان الباجي (١٢٢)، في تلافي الخلل الحاصل، إذ ما لبث أهل الحاضرتين أن انقلبوا ضدهما لإخفاقهما في ضبط الأمور (١٢٣).

وفي سبته التي ترددت بين الولاء للحفصيين وخلفاء الموحدين، شهد تطور الحوادث بها سنة ٦٤٧هـ/١٢٤٩م، خلع واليها الحفصي ابن الشهيد الهنتاتي (١٢٧)، بمبادرة من فقيها أبو القاسم العزفي. ثم مبايعة المرتضى الموحدي، الذي خاطب أهل المدينة بشأن تقديم فقيهم والياً عليهم، قائلاً على سبيل المجاملة والمداراة "فقد وافقت رغبتكم في ذلك اختيارنا ولم تعد - علم الله تعالى - إيثارنا" (١٢٨).

أما ما يلفت الانتباه في مواقف الفقهاء، إزاء تداعيات الساحة المغربية، هو نزوعهم إلى التحالف مع بني حفص، فها هو ذا الفقيه الأندلسي أبو المطرف بن عميرة سنة ٦٤٣هـ/١٢٤٥م القاضي على مكناسة، يكتب الأمير الحفصي، أبا زكريا ببيعة أهل المدينة (١٢٤)، بينما داهن بعض فقهاء المغرب الأقصى بني مريم مع الاستمرار في مداراة بني عبد المؤمن، فعندما عزم أهل سبته على الدخول في طاعة الأمير الحفصي، مانعهم الفقيه أبو الحسن الشاري، مسوغاً موقفه بقوله: "يا قوم، خير إفريقية بعيد عنا، وشرها بعيد، والرأي مداراة ملك مراكش" (١٢٥).

إن ما وقفنا عليه من حالات، تتعلق بأثر الفقهاء السياسي، تكاد تلتقي جميعاً في رغبة الفقيه في الحفاظ على قدرة المراقبة والتقويم للسلطة، وأيضاً وهو الأهم، على أهلية القيادة للعامة. وحين كانت هذه الأخيرة هي الفضاء الطبيعي لسياسة السلطان، والقاسم المشترك بين مالك السلطة السياسية، وصاحب السلطة العلمية، كان التصادم وارداً - لا محالة - بين الطرفين.

هكذا نكون قد سلطنا الضوء على العلاقة الرابطة بين الفقيه والسلطان، فتصالح الفقيه والسياسي، وتحالفهما غير المعلن، ما كان ليغيب مواقف مناوئة، مؤكدة على وفائها لقناعة تؤمن بجدوى "المسافة الفاصلة" بين الفقيه والسلطة.

وعلى ما أبداه بعض فقهاء المغرب الأقصى من إحجام في نقض بيعة بني عبد المؤمن، إلا أن هوى أغلبهم كان مع بني مريم، وهو ما فسر إعراض السعيد الموحدي - عند اجتيازه مدينة فاس سنة ٦٤٥هـ/١٢٤٧م - عن تلبية

وعلى ما كلفت تلك المواقف أصحابها من ملاحقة وتضييق ومصادرة. إلا أنها - في المقابل - ثمنت حضورهم السياسي، ومكنت لهم في أوساط العامة، التي نظرت لهم زعماء حقيقيين.

وهو أمر طالما توجس منه أرباب السلطة، وجعلهم يفكرون في الحد من نفوذ الفقهاء، وتقليص سلطاتهم.

لقد تنبه رجال السياسة، لما تشكله المعرفة الفقهية من سلطة، أولى تجلياتها النفوذ الكبير للفقهاء، حينما تنتشر معرفته بين الناس، هذه المعرفة التي يجب ضبطها، كي لا تؤدي إلى الحد من النفوذ المطلق، الذي لا يبتغي رجل السياسة عنه بديلاً.

هكذا ومن خلال تلك الملامح السريعة، بين الفقيه ورجل السياسة، نستطيع أن نخلص إلى القول، مع المؤرخ عبد العزيز الدوري "بأن تطور المجتمع الإسلامي، أظهر فئة جديدة ازداد أثرها... وهم الفقهاء والمحدثون والمفسرون، هؤلاء مثلوا قوة جديدة، كان دورها يتسع ويقوى... ولم يكن موقفها وديا، حين لم يكن معارضا، للسلطة القائمة"^(١٢٩).

أما السلطان، ورغم اعترافه باستقلال الشريعة، وضرورة التزام مقاصدها العامة، فإن طموحه رام إخضاع الفقهاء، قصد تعزيز مفهوم الملك، لإخضاع كل شيء، حتى ما كان منه نصاً شرعياً؛ حيث يصبح "التأويل المضاد" للنص الشرعي، سلاحاً قوياً يضطلع به "فقيه السلطان"، الذي لا تعوزه الوسائل لتسوية الواقع وتفتيت وحدة الشريعة، وتفكيك منطقتها. حتى يصير السلطان المتفرد بالطاعة، وأصل كل شرعية.

الحواشي

١- السياسة السلطانية عند لسان الدين بن الخطيب: ١٠٣، ١٠٤.

٢- الفكر الأصولي وإشكالية السلطة العلمية في الإسلام: ٢٢٠.

٣- إحياء علوم الدين: ١٧/١.

٤- الإحياء: ١٧/١، أنظر كذلك بتصريف، السلطة السياسية والسلطة العلمية: ١٨.

٥- القضاء والتشريع في الأندلس: ١١٨.

٦- النفي والعنف: ٨٢.

٧- المراسيم السياسية بالمغرب: ٤٦.

٨- الفقه السياسي عند المالكية في الغرب الإسلامي: ٢٠٣.

٩- ظهر ذلك من موقف الفقهاء المرابطين من كتب الغزالي وإحراقها.

١٠- علاقة السلطان علي بن يوسف بالفقهاء: ٨٤.

١١- الأنيس المطرب: ١٥٦.

١٢- المرابطون تاريخهم السياسي: ١٢١.

١٣- نضرب مثالا لذلك، ردود الفعل الايجابية، التي تعامل بها المرابطون مع المبادرات الأندلسية للجهاد، والجدير بالذكر، أن هذا المبدأ عنى المرابطين، إذ جعله الفقهاء، من موجبات تولية المستولي، على ما استولى عليه، الأحكام السلطانية: ٤٠.

١٤- الحل الموشية: ١٤٥.

١٥- الفقيه والسلطان: ٣٧.

١٦- المعجب: ١١٥.

١٧- نفسه: ١٢١.

١٨- التكملة لكتاب الصلة: ١٢٣/١.

١٩- سبع وثائق جديدة عن دولة المرابطين في الأندلس: ٧٢.

٢٠- الأثر السياسي للعلماء في عصر المرابطين: ١٦٧، ١٦٨.

٢١- أحكام القرآن: ق ٤٥٢/١، عارضة الأحوذى: ٩٣/٧.

٢٢- الإمام الحضرمي وعلاقته بالمرابطين: ١٨٠.

٢٣- الإشارة في تدبير الإمارة: ٥٣.

٢٤- الفتن والحروب: ١٨٨.

٢٥- المعجب: ١٢١.

- ٢٦- الحياة الاجتماعية بالمغرب الأقصى: ٩٩، ١٠٠،
أنظر أول مفكر في تأسيس دولة المرابطين: ٧٢.
- ٢٧- نهاية الأرب: ٢٧٢/٢٤.
- ٢٨- الكامل: ١٥٥/١٠.
- ٢٩- النظام السياسي والحربي: ٥١.
- ٣٠- فقه الإصلاح بين التبرية والسياسة: ٧١.
- ٣١- نظم الجمان: ٧٤.
- ٣٢- المعجم: ١٣٨.
- ٣٣- الأنيس المطرب: ١٩٧.
- ٣٤- أنظر التفاصيل في جهود علماء الأندلس في الصراع مع النصارى: ١٩٩، ٢٠٠.
- ٣٥- جهود علماء الأندلس: ٢٠٠.
- ٣٦- الكامل: ٥٥٨/١٠.
- ٣٧- البيان المغرب: ٥٨/٤.
- ٣٨- جهود علماء الأندلس: ٢٠٢.
- ٣٩- صلة الصلة: ٣٨.
- ٤٠- التكملة: ٢٤١/١.
- ٤١- الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة: س/٥ ق/١٠١/١.
- ٤٢- نفسه: س/٥ ق/١٠١/١.
- ٤٣- أعمال الأعلام: ٢٥٣.
- ٤٤- نفسه: ٢٥٥.
- ٤٥- الحلة السبراء: ٢٨٣.
- ٤٦- السلطة بين التسنن والتشيع: ١٢٢، ١٢٣.
- ٤٧- الحضارة الإسلامية في المغرب والأندلس: ٣٣٨، ٣٣٩.
- ٤٨- الفقه السياسي عند المالكية: ٢٠٣.
- ٤٩- الأدب الأندلسي في عصر الموحدين: ٣٥.
- ٥٠- الحياة الاجتماعية في مدينة مراكش: ٤٤.
- ٥١- الحضارة الإسلامية في المغرب والأندلس: ٣٣٩.
- ٥٢- الذيل والتكملة: ١٦٩/٨.
- ٥٣- الذيل والتكملة: ٨١٧٥/٥.
- ٥٤- أنظر تطور علاقة السلطة الموحدية: ٣٣.
- ٥٥- رسائل موحدية: ٤.
- ٥٦- روض القرطاس: ٢٤٨.
- ٥٧- نفسه: ٢٤٩.
- ٥٨- المن بالإمامة: ٩٤.
- ٥٩- نفسه: ١١٠.
- ٦٠- رسائل موحدية: ٥٩.
- ٦١- روض القرطاس: ٢٧٦.
- ٦٢- نفسه: ٢٧٦.
- ٦٣- نفسه: ٢٧٧.
- ٦٤- ذكره ابن الأبار في التكملة: ٩٥/١.
- ٦٥- الذيل والتكملة: ١٦٨/٨.
- ٦٦- الإحاطة: ٤١٩/٣، ٤١٨، ٤١٧، ٤١٦، ٤١٥.
- ٦٧- فقهاء المالكية، والتجربة السياسية الموحدية: ٣٥٨.
- ٦٨- المغرب في حلى المغرب: ٢٥٨/١، ٢٥٩.
- ٦٩- نفع الطيب: ٢٠٣/٤.
- ٧٠- عارضة الأحوزي: ٧١/٩.
- ٧١- روض القرطاس: ٢٤٩.
- ٧٢- موقف الرعية من السلطة السياسية: ٢٨٦.
- ٧٣- المعجب: ١٣٩.
- ٧٤- نفع الطيب: ١٨٨/٣.
- ٧٥- سير أعلام النبلاء: ٢٦٣/٢١.
- ٧٦- الإشارة في تدبير الإمارة: ١٠٤.
- ٧٧- المن بالإمامة: ١٨١.
- ٧٨- أزهار الرياض: ١١٤/٤.
- ٧٩- البيان: ٣٤٨/٤.
- ٨٠- روض القرطاس: ٢٥٢.
- ٨١- الذيل والتكملة: ١٧٣/٨.
- ٨٢- نفسه: ١٧٤/٨.
- ٨٣- نفسه: ١٧٤/٨.
- ٨٤- التكملة: ٦٥١/٢ (ط مدريد).
- ٨٥- البيان المغرب: ٣٦٤/٤.
- ٨٦- نفسه: ٣٧٥/٤.
- ٨٧- نفسه: ٣٧٦.
- ٨٨- أزهار الرياض: ٣٧٩/٢، ٣٨٠.
- ٨٩- البيان المغرب: ٣٦١/٤، ٣٦٢، الذيل والتكملة: ٤٥١/٦.
- ٩٠- انحلال دولة الموحدين وسقوطها: ١٠٦.

- ٩١- الفكر الأصولي: ٢٤٨.
- ٩٢- تبصرة الحكام: ١٢/١.
- ٩٣- المعيار: ٤٨٠/٢.
- ٩٤- الذيل والتكملة: ٣٣٢/٨.
- ٩٥- نفسه: ٥٥١/١.
- ٩٦- التكملة: ١٣٦، لابن الأبار، (ط. الجزائر).
- ٩٧- صلة الصلة: (ق الغرباء): ٥٥٠.
- ٩٨- الذيل والتكملة: ١٧٢/٨.
- ٩٩- الذيل والتكملة: ٦٦٧/٥.
- ١٠٠- نفسه: ٦٦٦/٥.
- ١٠١- مع القاضي أبي بكر بن العربي: ٩٠.
- ١٠٢- ابن العربي، عن ابن صاحب الصلاة - المن بالإمامة: ١٨٦.
- ١٠٣- السير: ٢٠ / ٢٠١.
- ١٠٤- صلة الصلة: ٥.
- ١٠٥- المعجب: ١٧٤ / ١٧٥.
- ١٠٦- التكملة: ٨٧٢/٢ - ٨٧٣.
- ١٠٧- نفسه: ٨٧٣/٢.
- ١٠٨- عنوان الدراية: ٨٣.
- ١٠٩- أنظر بعض النماذج في فقهاء المالكية: ٢٩٤، ٢٩٥.
- ١١٠- ذكر مشاهير أعيان فاس: ٨٧.
- ١١١- التكملة: ٥٣٤/٢، (ط القاهرة).
- ١١٢- إتحاف أعلام الناس: ٤٩٥/٤.
- ١١٣- كفاية المحتاج: ٢٦١/٢.
- ١١٤- البيان المغرب: ١١٠/٤.
- ١١٥- الاستقصا: ١١٥/٢.
- ١١٦- نفسه: ١١٥/٢.
- ١١٧- الحلة السبراء: ٣٢٧، الروض المعطار: ٣٥٥.
- ١١٨- اختصار القدر: ١٤٦.
- ١١٩- تاريخ قضاة الأندلس: ١٢٥، ١٢٦.
- ١٢٠- البيان المغرب: ٣٧٠/٤، العبر: ٢٠٢/٤ - ٢٠٣.
- ١٢١- الحلة السبراء: ٣٠٨/٢، ٣١٠، اختصار القدر: ١٤٦، أعمال الأعلام: ٢٧٤/٢، ٢٧٥.
- ١٢٢- اختصار القدر: ١١٢، العبر: ٣٤٥/٦، فح
- الطيب: ٣١٥/٣.
- ١٢٣- أنظر المزيد، في فقهاء المالكية: ٣٨٨.
- ١٢٤- البيان المغرب: ٤٥٠/٤.
- ١٢٥- سير أعلام النبلاء: ٢٧٧/٢٣.
- ١٢٦- الذخيرة السنوية: ٧٧، ٧٨.
- ١٢٧- البيان المغرب: ٤٧٢، ٤٧١، العبر: ٣٠٦/٦، ٢٢٠/٧.
- ١٢٨- رسائل موحدية: ٤٢٦.
- ١٢٩- نقل بواسطة المعرفة والسلطة في التجربة الإسلامية: ١٢٤، ١٢٥.

لائحة المصادر والمراجع

لائحة المصادر:

- إتحاف أعلام الناس بحمال أخبار حاضرة مكناس، لابن زيدان، أبو زيد عبد الرحمان بن محمد العلوي الحسني. مطابع إديال. البيضاء. ١٩٩٠م.
- الإحاطة في أخبار غرناطة، للسان الدين بن الخطيب. شرحه وضبطه يوسف علي الطويل. دار الكتب العلمية. بيروت. ١٤٢٤هـ. ٢٠٠٣م.
- الأحكام السلطانية، والولايات الدينية، لأبي الحسن، علي الماوردي. دار الكتب العلمية. بيروت. (د.ت).
- أحكام القرآن، لابن العربي المعافري. باعتناء محمد عبد القادر عطا. دار الكتب العلمية. بيروت. (د.ت).
- إحياء علوم الدين، لأبي حامد الغزالي. دار المعرفة. بيروت. (د.ت).
- اختصار القدر المعلى في التاريخ المحلي، لابن سعيد أبو الحسن علي بن موسى المذحجي الغرناطي. تح، إبراهيم الأبياري. دار الكتاب المصري. القاهرة. دار الكتاب اللبناني. بيروت. ١٩٨٠م.
- أزهار الرياض، في أخبار عياض، لأبي العباس المقرئ. تحقيق مجموعة من الأساتذة. نشر لجنة التراث الإسلامي المشتركة بين دولتي الإمارات العربية والمملكة المغربية. الرباط. ١٣٩٨هـ. ١٩٧٨م.

- الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى، لأبي العباس أحمد بن خالد الناصري. تح. جعفر الناصري ومحمد الناصري. دار الكتاب البيضاء. ١٩٥٤م.
- الإشارة في تدبير الإمارة، لأبي بكر محمد بن الحسن المرادي الحضرمي. تح. سامي النشار. دار الثقافة البيضاء. ١٤٠١هـ-١٩٨١م.
- أعمال الأعلام، فيمن بويح قيل الاحتلام من ملوك الإسلام، لابن الخطيب. تحقيق أحمد مختار العبادي، ومحمد إبراهيم الكتاني. دار الكتاب البيضاء. ١٩٦٤م.
- الإمام الحضرمي وعلاقته بالمرابطين، لسيد محمد بن معي. مجلة التعليم. ع ٢٦. ١٩٩٥م.
- الأنيس المطرب، بروض القرطاس، في أخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس، لابن أبي زرع الفاسي. تح. عبد الوهاب بن منصور. المطبعة الملكية. الرباط. ١٩٩٩هـ-١٤٢٠م.
- البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، لابن عذاري. تح. ج.س، كولان. وأ. ليفي بروفنسال. عبد الله محمد علي. دار الكتب العلمية. بيروت. ٢٠٠٩م.
- تاريخ ابن خلدون، (العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر). دار الكتاب اللبناني. بيروت. ١٩٩٩م. مج ٦-٧.
- تاريخ ابن خلدون، مؤسسة الأعلمي. بيروت. ١٣٩١هـ-١٩٧١م. ج ٢-٤.
- تاريخ قضاة الأندلس أو كتاب المراقبة العليا فيمن يستحق القضاء والفتيا، لأبي الحسن علي بن عبد الله الجذامي المالقي النباهي. تح. صلاح الدين الهواري، المكتبة العصرية. صيدا بيروت. ١٤٢٦هـ-٢٠٠٦م.
- تبصرة الحكام في أصول الأفضية ومناهج الأحكام، لابن فرحون أبو الوفا إبراهيم بن علي اليعمري المدني. نشر بعناية طه عبد الرؤوف سعد. مكتبة الكليات الأزهرية. القاهرة. ١٩٨٦م.
- التكملة لكتاب الصلة، لابن الأبار. تح عبد السلام الهراس. دار الفكر. البيضاء. (د.ت).
- التكملة، لكتاب الصلة، لابن الأبار القضاعي.
- تحقيق عزت العطار الحسيني. مكتبة الخانجي. القاهرة. ١٩٥٦م.
- الحلة السیراء، لأبي عبد الله محمد بن عبد الله، بن أبي بكر القضاعي، المعروف بابن الأبار. علي إبراهيم محمود. دار الكتب العلمية. بيروت. ٢٠٠٨م.
- الحلل الموشية في ذكر الأخبار المراكشية، لابن سماك العاملي أبي القاسم محمد، بن أبي العلاء محمد بن أبي محمد، المالقي الغرناطي. تح. عبد القادر بوبايا. دار الكتب العلمية. بيروت. ٢٠١٠م.
- الذخيرة السنية في تاريخ الدولة المرينية، لابن أبي زرع الفاسي. دار المنصور. الرباط. ١٩٧٢م.
- ذكر مشاهير أعيان فاس في القديم، لمؤلف مجهول. حي سنة ٨٨٠هـ-١٤٧٥م. تح. عبد القادر زمامة القسم الثاني. مجلة البحث العلمي. ع ٤٤-٥. ١٩٦٥م.
- الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة السفر الثامن، لابن عبد الملك، أبو عبد الله محمد بن محمد المراكشي. تح. محمد بن شريفة. منشورات أكاديمية المملكة المغربية. الرباط. ١٩٨٤م.
- الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة، السفر الخامس، تح. إحسان عباس. دار الثقافة. بيروت. ١٩٦٥م.
- الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة، السفر السادس، تح إحسان عباس. دار الثقافة. بيروت. ١٩٧٣م.
- الروض المعطار في خبر الأقطار، لابن عبد المنعم الحميري. تحقيق إحسان عباس. مكتبة لبنان. بيروت. ١٩٧٥م.
- سير أعلام النبلاء، للحافظ الذهبي. تح. شعيب الأرنؤوط. مؤسسة الرسالة. بيروت. ١٩٩٠م.
- صلة الصلة، قسم الغرباء، نشر محمد بن شريفة. بذيل السفر الثامن من الذيل والتكملة لابن عبد الملك. منشورات أكاديمية المملكة المغربية. ١٩٨٤م.
- صلة الصلة، لابن الزبير، أبو جعفر أحمد بن إبراهيم الثقفي الجباني. تح ليفي بروفنسال. المطبعة الاقتصادية. الرباط. ١٩٣٨م.
- عارضة الأحوذى لشرح صحيح الترميذي، لابن

- العربي. دار الكتاب العربي. بيروت. (د-ت).
- عارضة الأحوذى، بشرح صحيح الترمذي، لابن العربي المعافري. دار الفكر. بيروت. (د-ت).
- عنوان الدراية فيمن عرف من العلماء في المائة السابعة ببجاية، للغبريني أبو العباس أحمد بن أحمد. تح. رابح بونار. الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. الجزائر. ١٩٨١م.
- قانون التأويل، لابن العربي. تح. السليمان محمد. دار الإسلامي. بيروت. ١٩٩٠م.
- الكامل في التاريخ، لابن الأثير. دار الكتاب العربي. بيروت. ١٩٦٧م. ج. ٢. ٩، ١٠.
- كفاية المحتاج بمن ليس في الديباج، لأحمد بابا التنتكتي. تح. محمد مطيع. رسالة دكتوراه. كلية الآداب. الرباط. ١٩٨٧م.
- المعجب، لعبد الواحد بن علي المراكشي. وضع حواشيه. خليل عمران المنصور. دار الكتب العلمية. بيروت. ١٤٢٦هـ. ٢٠٠٥م.
- المعجم في أصحاب القاضي الإمام أبي علي الصدفي، لابن الأبار. دار صادر. بيروت. (د-ت).
- المعيار المغرب، والجامع المغرب عن فتاوى أهل إفريقية والأندلس والمغرب، لأبي العباس للنوشرسي. خرجه جماعة من الفقهاء بإشراف الدكتور محمد حجي. نشر وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية. الرباط. ١٤٠١هـ. ١٩٨١م.
- المغرب في حلى المغرب، لعلي بن موسى بن محمد بن عبد الملك ابن سعيد الغرناطي الأندلسي. تح. خليل منصور. دار الكتب العلمية. بيروت. ١٤١٧هـ. ١٩٩٧م.
- المن بالإمامة على المستضعفين بان جعلهم الله انمة وجعلهم الوارثين، لابن صاحب الصلاة. تح. عبد الهادي التازي. دار الغرب الإسلامي. بيروت. ١٩٨٧م.
- نظم الجمان في أخبار الزمان، لابن القطان علي بن محمد الفاسي. تح. محمود علي مكي. ط جامعة محمد الخامس الرباط. (د-ت).
- نفع الطيب، من غصن الأندلس الرطيب، لأبي العباس المقري. تحقيق إحسان عباس. دار صادر. بيروت. ١٣٨٨هـ. ١٩٦٨م.
- نهاية الأرب، في فنون الأدب، للنويري. تحقيق كمال زكي. مراجعة محمد مصطفى زيادة. الهيئة المصرية العامة للكتاب. القاهرة. ١٩٨٠م.

المراجع

- الأثر السياسي للعلماء في عصر المرابطين، لمحمد عبد الله بن بيه. دار الأندلس الخضراء. ابن حزم. جدة. ١٤٢١هـ. ٢٠٠٢م.
- الأدب الأندلسي في عصر الموحدين، للأوسي حكمة علي. مكتبة الخانجي. القاهرة. ١٩٧٦م.
- انحلال دولة الموحدين وسقوطها، لموسى عز الدين عمر. ضمن كتابه دراسات في تاريخ المغرب الإسلامي. دار الشروق. بيروت. القاهرة. ١٩٨٣م.
- أول مفكر في تأسيس دولة المرابطين، أبو عمران الغفجومي، لزمامة عبد القادر. مجلة البنية. ع ٣. ١٩٦٢م.
- تطور علاقة السلطة الموحدية بفقهاء المذهب المالكي إلى عهد يعقوب المنصور، لمحمد المغراوي مجلة آفاق الثقافة والتراث. مج ٨. ع ٣١٤. ٢٠٠٠م.
- جهود علماء الأندلس في الصراع مع النصارى خلال عصري المرابطين والموحدين، لأبي الخيل محمد بن ابراهيم. دار أصداء المجتمع للنشر والتوزيع. بريدة. ١٩٩٨م.
- الحضارة الإسلامية في المغرب والأندلس، عصر المرابطين والموحدين، لحسن علي حسن. مطبعة الخانجي. مصر. ١٩٨٠م.
- الحياة الاجتماعية بالمغرب الأقصى في العصر الإسلامي (عصر المرابطين والموحدين)، لجمال طه. دار الوفاء لنديا الطباعة والنشر. الإسكندرية. ٢٠٠٤م.
- الحياة الاجتماعية في مدينة مراكش في عصر المرابطين والموحدين، لعبد الغني سليمان. كراسات تونسية. عدد ١٣٧-١٣٨. ١٩٨٦م.
- رسائل موحدية من إنشاء كتاب الدولة المؤمنية، تح. ليفي بروفنسال. المطبعة الاقتصادية. رباط الفتح. ١٩٤١م.
- رسائل موحدية، مجموعة جديدة، لأحمد عزايي.

- منشورات جامعة ابن طفيل. القنيطرة. ١٩٩٥م.
- ج ١.
- سيع وثائق جديدة عن دولة المرابطين في الأندلس، لحسين مؤنس. مجلة المعهد المصري للدراسات الإسلامية. م ٢. ع ١، ٢. مدريد ١٩٥٤م.
- السلطة السياسية والسلطة العلمية الغزالي ابن تومرت ابن رشد، لعلي أومليل. ضمن أبو حامد الغزالي دراسات في فكره وعصره وتأثيره. منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية. الرباط. ١٩٨٨م.
- السلطة بين التسنن والتشيع والتصوف ما بين عصري المرابطين والموحدين، لمصطفى بنسباغ. منشورات الجمعية المغربية للدراسات الأندلسية. مطابع الشويخ. تطوان. ١٩٩٩م.
- السياسة السلطانية عند لسان الدين بن الخطيب، من خلال رسالته" في أحوال خدمة الدولة ومصائرهم" لمحمد البركة، وسعيد بنحمادة. إفريقيا الشرق. البيضاء. ٢٠١٣م.
- علاقة السلطان علي بن يوسف بالفقهاء، لحسن الحافظي علوي. مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية مراكش، أعمال ندوة من ابن بركان إلى أبي اسحاق البليقي جوانب من التواصل الفكري بين المغرب والأندلس ١٢. ١٣. نونبر ١٩٩٣. ع ١٢. ١٩٩٥م.
- الفتن والحروب وأثرها في الشعر الأندلسي، لجمعة شيخة. الدار المغربية. تونس. ١٩٩٤م.
- فقه الإصلاح بين التربية والسياسة ابن العربي وابن تومرت نموذجاً، لعبد المجيد عمر النجار. مطبعة التوفيق. الرباط. ١٩٩٧م.
- الفقه السياسي عند المالكية في المغرب الإسلامي، لعماد المرزوق، دار ابن الأزرق لدراسات التراث السياسي، الرياض، ١٤٣٥هـ.
- فقهاء المالكية، والتجربة السياسية الموحدية
- في الغرب الإسلامي، للخضر محمد بولطيف. المعهد العلمي للفكر الإسلامي - هردن - فرجينيا. ١٤٢٩هـ. ٢٠٠٩م.
- الفقيه والسلطان، الفقهاء والاعتزال والدولة في المغرب الإسلامي، لعبد الرحمان بشير، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية، ١٤٣١هـ/ ٢٠١٠م.
- الفكر الأصولي وإشكالية السلطة العلمية في الإسلام - قراءة في نشأة علم الأصول ومقاصد الشريعة، لعبد المجيد الصغير. دار المنتخب الغربي. بيروت. ١٩٩٤م.
- القضاء والتشريع في الأندلس، لأحمد الطاهري. مجلة أمل. ع ٢١. ٢٠٠٠م.
- المرابطون تاريخهم السياسي ٤٣٠ - ٥٣٩هـ، لمحمد عبد الهادي شعيرة. مكتبة القاهرة الحديثة. القاهرة. ١٩٦٩م.
- المراسيم السياسية بالمغرب بين العصرية والتحديث، من القرن ٣ ق.م إلى القرن ٢١م، لمحمد شقير. إفريقيا الشرق. البيضاء. ٢٠٠٦م.
- مع القاضي أبي بكر بن العربي، لسعيد أعراب. ط دار الغرب الإسلامي. بيروت. ١٩٨٧م.
- المعرفة والسلطة في التجربة الإسلامية قراءة في نشأة علم الأصول ومقاصد الشريعة، لعبد المجيد الصغير. رؤية للنشر والتوزيع. القاهرة. ٢٠١٠م.
- موقف الرعية من السلطة السياسية في المغرب والأندلس على عهد المرابطين، لعز الدين جسوس. إفريقيا الشرق. البيضاء. ٢٠١٤م.
- النظام السياسي والحربي في عهد المرابطين، لإبراهيم حركات. منشورات مكتبة الوحدة العربية. البيضاء. (د.ت).
- النفي والعنف في الغرب الإسلامي، لحמיד الحداد. إفريقيا الشرق. البيضاء. ٢٠١٣م.

أثر الرواية والتحقيق في حفظ الجغرافيا العربية وتقدمها

دراسة في مناهج النقل والتحقيق

د. سميرة أنساعد

المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة

الجزائر

مقدمة: عن الرواية ودورها في تطور الثقافة والمعرفة عند العرب.

لم تختص بالرواية التي تعني نقل الأخبار، ونسبتها إلى قائلها أمة دون أخرى، فلكل أمة مروياتها، وكل أمة عملت على حفظ أخبارها، وعنيت بتسجيل تواريخها عبر أشعارها، وأمثالها، أو نقوش معابدها وآثارها،.. وغيرها، وما من شك في أن الرواية طريق للعلم متى صحت نسبتها، وثبت متنها.^(١)

الحديث: "علمائنا الأوائل تراث لا نظير له في هذا المجال؛ حيث وضعوا قواعد دقيقة، وصنّفوا كتبًا ومؤلفات جليلة تيسّر سبل الوصول إلى الطريق السويّ لعزو الأحاديث وتخريجها من مظانها وتكشف النقاب عما هو صحيح منها مما تشوبه شوائب من ضعف أو صنع أو خلافه."^(٢) وقد تولى جامعو الحديث الشريف مهمة تحقيق الروايات المعتمدة على ما أملاه الإمام البخاري على تلامذته، من كتابه "الجامع الصحيح"، ولعل أهم من اجتهد في إخراج صحيح البخاري كان

وقد انتشرت الرواية في المجتمع العربي منذ العصر الجاهلي، ولم يكن أمامهم خيار آخر؛ لأن العرب كانوا أمة أمية لا تقرأ ولا تكتب، ومع مجيء الإسلام عظم شأن الرواية، كونها ساهمت في نقل المصدرين الأساسيين في التشريع: كتاب الله وسنة رسوله، وقد تنبه العرب إلى أهمية المقابلة بين المرويات، وتحقيقها قبل نقلها، وتوصلوا بفعل ممارستهم للتحقيق إلى قواعد أولى، أصبح متواضع عليها بين الأجيال اللاحقة في التأليف والتحقيق، وحيث يوجد في تخريج

أثر الرواية
والتحقيق
في حفظ
الجغرافيا
العربية
وتقدمها
دراسة في
مناهج النقل
والتحقيق

علي بن محمد اليونيني (ت ٧٠١هـ)، الذي يعد عمله: "مفخرة لعلمائنا القدامى، في التحقيق والضبط، وتحري الصواب، وسلوك الطرق المختلفة للوصول إليه"^(٣)، ولم يزل العرب القدامى من حاملي العلم والمعرفة معتمدين على الرواية الشفوية، متخذين إياها أساساً لتداول هذا العلم، وتناقله من جيل إلى آخر، وعليه اشترطوا مقاييس خاصة، ومنها: عدم اعتماد العالم على الكتب فحسب، وجعلوا السماع أرفع درجات الرواية.^(٤)

واستعار اللغويون، والنحويون من علم الحديث مصطلحات السماع والنقل؛ حيث اعتنوا هم أيضاً بجمع اللغة العربية الصحيحة من أفواه العرب الخالص والثقة، وبهذا وجدنا اللغويين يستخدمون مصطلحات تصف نوع السند وحالته، من صحيح وضعيف، متواتر وأحادي، مرسل ومنقطع، ومفرد ومقبول، ومردود أي موضوع.

وقد كان حال جميع أنواع الثقافة والمعرفة عند العرب كحال القرآن الكريم والحديث الشريف واللغة العربية؛ إذ تم انتشارها، وأخذها عن طريق السماع والنقل، وينطبق هذا على المعرفة الفلكية والجغرافية والأنساب وتاريخ الأمم والملوك.

١. أثر الرواية في ظهور المصنفات الجغرافية:

استدعت طبيعة حياة العرب في العصر الجاهلي، والمعتمدة على الترحال في الصحاري الواسعة، أن يطلعوا على المسالك والطرق، وأن يراقبوا الطقس وأحواله، وأوقات الرياح

والأمطار، وأن يعرفوا بأماكن وجود المياه، وكان امتهانهم للتجارة، وسفرهم في الشتاء والصيف يتطلّب سيرهم ليلاً، وعليه اعتمدوا على القمر والنجوم، لمعرفة الطريق، فكان لهم معرفة بأوقات مطالع النجوم ومغاربها، كما كان لهم علم بأنواء الكواكب، وقد ساهمت الرواية الشفاهية المتناقلة بين الناس، والخبرة الشخصية، والكتابات المشتتة مساهمة فعّالة في تكوّن تلك المعارف الجغرافية والفلكية، وتراكم الأخبار والفوائد عن الممالك والمسالك إلى عصر صدر الإسلام، الذي تزايدت فيه الرغبة في الحصول على المعرفة الجغرافية؛ لحرص الإسلام على الحفاظ على أوقات الصلاة، وتحري هلال رمضان، ومراعاة الفروق الزمنية بين الدول في الصلاة والصيام، والاتجاه نحو الكعبة، كل تلك المناسك كانت تشجع المسلمين على العلم بحركة الأرض، وتعاقب الليل والنهار، وتتالي الشهور.^(٥)

إضافة إلى اهتمام العرب في عهد الإسلام، بوصف الدولة الإسلامية، الممتدة من الهند وحدود الصين إلى إسبانيا وجبال البرانس، ومن القوقاز وآسيا الصغرى إلى السودان ومجاهل إفريقيا، ولم يهمل العرب وصف الإمبراطوريات والشعوب المجاورة، فتعرضوا إلى عاداتهم، وطرائق عيشتهم، ومختلف جوانب حياتهم من تجارة وصناعة، ولغة ودين، ومأكل وملبس، ... وغيرها حتى يأمنوا شرهم، ويتمكنوا من التعامل معهم، أو حتى لغلبتهم وفتح أوطانهم.

ومن أهم المصادر المكتوبة الجغرافية في

العهد الإسلامي: سجلات العقارات والضرائب، التي وصلت إلى أيدي العرب المسلمين بعد فتح بلدان فارس، والروم، ومصر، والكتب الأولى في المسالك والممالك كالذي أنجزه أبو القاسم ابن عبيد الله بن خرداذبه، كما لا يمكن ما رواه السفراء، والتجار، والسياح، وأسرى الحرب، والحجاج وطلاب العلم من أخبار عن بلدانهم، و عما شاهدوه، وعينوه في محطات أسفارهم الكبرى والصغرى.

ولم تظهر الكتب الجغرافية المتخصصة إلا في القرن الثالث الهجري، بفعل تطور الترجمة عن اللغتين: الهندية واليونانية، وكان أهم كتاب أثر على جغرافي العرب والمسلمين كتاب "الجغرافيا" للجغرافي والفلكي اليوناني بطليموس (Claudius Ptolémée)، الذي ترجمه إلى العربية ثابت بن قرّة (ت ٩٠٢م)^(٦).

وتنوعت الكتابات ذات الطابع التاريخي والجغرافي، فكان منها التقارير والرسائل الإدارية والعسكرية، وكتب الجغرافيا المتخصصة، وكتب الرحلات، هذه الأخيرة كانت نتاج السفر والمعاناة، ثم السماع والقراءة بعد ذلك، ولا ينكر أحد من الدارسين أهمية كتب الرحلات في تطوير المعرفة الجغرافية؛ إذ شكلت مصادر غنية واقعية، وبسيطة عن الطرق والبلدان، غير أنها تتميز بوجود العجيب، والغريب، والسرد والوصف الممتزج فيهما الواقع مع الخيال، والموضوعية مع الذاتية، وقد كانت من دواعي الرحلة: السياحة في البلدان، أو استكشاف المجهول، أو الاستعلام عن مناطق معينة بطلب

من الملوك والحكام، وهي التي قد اقترنت أحياناً بنشاط الجوسسة، وجمع المعلومات عن ثغور الأعداء وخصومهم، أو زيارة الأماكن المقدسة، وطلب العلم.

ولعل أشهر كتاب الجغرافيا الأوائل كانوا قد ألفوا مصنفاتهم الجغرافية بفعل السفر في البلدان، ومعاناة الأماكن، وحساب المسافات بأنفسهم، ولم يكتفوا في غالب الأحوال بالنقل عن الكتب، أو عن أفواه الآخرين، ومن هؤلاء ابن حوقل، والمقدسي، والإدريسي، وابن سعيد المغربي.

٢. الاهتمامات الأولى بالجغرافيا عند العرب:

ويمكن تتبع البدايات الأولى لتدوين المادة الجغرافية الخاصة بوصف البلدان في عهد الفتوحات الإسلامية، وقد كان التدوين في شكل تقارير عسكرية، ورسائل تحمل معلومات عن البلدان المستكشفة منذ عهد عمر بن الخطاب رضي الله عنه، وحتى عهد ولاة بني أمية، وتطورت العناية بالجغرافيا عند العرب فتحوّلت إلى جغرافيا لغوية تجسدت في تلك البحوث حول أسماء الأماكن التي وردت في الحديث الشريف، والشعر الجاهلي، ومحاولة ضبط التسميات عن طريق جمع الروايات ومقارنتها للوصول إلى ألقابها وأصوبها، ومن الطبيعي أن تنبع في الجغرافيا اللغوية فئة من الرواة، والأدباء وعلماء اللغة أمثال الأصمعي، وهشام بن محمد الكلبي، وياقوت الحموي المتأخر عنهما، هذا الأخير ألف كتابه معجم البلدان بسبب خلاف وقع بينه وبين أحد رواة الحديث في تهجية اسم سوق حُباشة،

أخرى مجاورة غير إسلامية تأثرت بالثقافات الفارسية والهندية واليونانية.

٢. تطوّر الجغرافيا العربية (دراسة لمناهج التحقيق والتأليف في المصنفات الجغرافية الكبرى):

إن المتتبع لحركة التأليف الجغرافي يلمس لا محالة الفروق المنهجية، والموضوعية بين المؤلفات، لتنوع أهدافها، وخبرات مؤلفيها، ومصادرهم، والفترات التي عاشوا إبانها، والأراضي التي سكنوها، والتي عاينوها، وقد كانت المؤلفات الجغرافية الأولى مشتتة لا نعرف عنها سوى أخبار نقلها المتأخرون عن مؤلفيها^(١)، تعرضت لأسماء البلدان، أو حتى تطورت منطلقة من عالم الواقع إلى عالم الخيال مع القصص التي رويت عن التجار والمغامرين والسفراء والجواسيس خلال القرن الثالث والرابع الهجريين، التاسع والعاشر الميلاديين، وهذا بعد تشجيع الخلفاء العباسيين لتلك الرحلات وتمويلها، ورعاية منجزها وبخاصة في عهد الخليفة المأمون مؤسس مكتبة الحكمة المشهورة، لكن الأعمال الأولى لم تصل كاملة، بل رويت في ثنايا كتب كثيرة^(٢)، ولعل كتاب المسالك والممالك لابن خردادبه أول كتاب يصل كاملاً إلى أيدي المحققين، وإن كان في واقع الأمر نسخة مختصرة عن النسخة الأصلية الضائعة^(٣).

- المسالك والممالك بداية التأليف الجغرافي المنظم:

يعد الرحالة أبو القاسم عبيد الله المعروف باسم ابن خردادبه (ت بعد ٢٧٢هـ) من بين

الذي اكتشف بعد بحث مطوّل صحة ضبطها بالضم وخطأ المحدث الذي نطق الحاء بالفتح، وكان هذا حافزاً لياقوت الحموي لتأليف كتاب يكون داعماً للعلماء في تهجئة أسماء البلدان^(٤).

ولكن قبل ياقوت الحموي قدّم لغويون آخرون محاولات في الجغرافيا اللغوية تركزت على منطقة الجزيرة العربية، فوصفوا: " طرقها وجبالها ووديانها ومواقع المياه فيها، كما اهتموا بتحقيق أسماء الأماكن الواردة في كتب الأدب، ولا سيما في الشعر الجاهلي، وضبطوها"^(٥) ومن هؤلاء اللغويين: أبو سعيد الأصبغي (ت ٢١٦هـ) راوية الشعر الجاهلي وناقده الذي ترك أعمالاً تدخل في إطار الجغرافيا اللغوية وهي: " الأنواع"، "كتاب جزيرة العرب"، و"رسالة في صفة الأرض والسماء والنباتات"، وكذلك أبو حنيفة الدينوري (ت ٢٨٢هـ) الذي كتب كتاباً هاماً في " الأنواع" يجمع كل ما قيل عن منازل القمر، وأحوال الطقس، وحركة النجوم في الشعر الجاهلي، وسجع الكهان^(٦)، وألف هشام بن محمد الكلبي (ت ٢٠٦هـ) كتاب "اشتقاق البلدان"، وساهم النضر بن شميل (ت ٢٠٣هـ) أيضاً في هذا النوع من التأليف اللغوي الجامع بكتابه "الصفات" وهو مزيج من الجغرافيا الطبيعية والإثنوغرافية والحيوية حسب وصف كراتشكوفسكي له^(٧).

وإن كانت بدايات الجغرافيا اللغوية عند العرب قد بدأت منحصرة في الجزيرة العربية، فإنها كانت الطريق لانفتاح المؤلفين العرب على أقطار أخرى إسلامية غير عربية، ثم أقطار

الكتاب الأوائل المشاركين في التأليف الجغرافي، بكتابه المشهور "المسالك والممالك"، الذي عرّف ابن خردادبه في مقدّمته بمحتويات كتابه، لا كما قد نتوقعها في شكل عناصر مرتبة وعناوين معددة ومرقمة بل في سياق إجابة الخليفة المعتمد المتولي الحكم بين عامي: ٢٥٦هـ و٢٧٢هـ، الذي دعاه إلى تأليف كتاب يحمل المضامين الآتية: "فهمتُ الذي سألت... من رسم إيضاح مسالك الأرض وممالكها وصفتها وبُعدها وقربها وعامرها وغامرها والمسير بين ذلك منها من مفاوزها وأقاصيها ورسوم طرقها وطسوقها على ما رسمه المتقدمون منها." (المسالك والممالك، ص. ٣)

ويعلن ابن خردادبه منذ البداية مصدره الأول مما قرأه وهو كتاب الجغرافيا لبطليموس، ولم يتردّد في كل مناسبة الاستشهاد بما جاء به هذا الجغرافي اليوناني من معلومات عن الأرض وصورتها وأبعادها ومدنها، واعياً بأن بعض المعلومات قد تحمل طابعاً خاصاً، كأن تتزامن مع حياة بطليموس، ولهذا قال: "وذكر بطليموس في كتابه أن مدن الأرض على عهده كانت أربعة آلاف ومائتي مدينة." (المسالك والممالك، ص. ٥) لكن على الرغم من اعتماده على بطليموس، أو اعتماده على الفارسيين، إلا أنه خلال تأليفه لكتابه راعى خصوصية متلقيه؛ إذ افتتح كتابه بتعيين مواضع القبلة والاتجاهات التي يتوجه إليها المسلمون في الصلاة في كل أنحاء المعمورة، كما لم يهمل ترجمة ألفاظ أعجمية فارسية أو هندية إلى العربية كلفظي: الأستان والطسوج

الفارسيان اللذان يعنيان في العربية بالأحاز، والناحية^(١٤)، ولفظ الزموم الكردي مفرده (زَمْ) الذي يعني بالعربية محال الأكراد^(١٥)، واسم بلهراً في الهند يعني ملك الملوك^(١٦)، وفي المقابل زودّ القراء العرب بالاسم الأعجمي للبلد عندما يكون اسمه العربي أكثر شهرة كمدينة الرقة المسماة بالرومية "قالانيقوس"، وحرّان التي قال أن اسمها بالرومية "هالينوبلس"^(١٧).

ويظهر في مواضع قليلة من كتابه مستنداً إلى الرواية والسماع من أهل الاختصاص، ومن شاهدوا الموصوفات والوقائع، وعرفوا البلدان واطلعوا على أخبارها، مثال ذلك ما نقله عن رجل يسمى محمد بن موسى المنجم، الذي كلفه الحاكم الواثق بالله بالسفر إلى بلاد الروم، والتحقق من صحة وجود أصحاب الرقيم في جبل بخرمة، وهي رستاق قريبة من عمورية، وقد اكتشف المبعوث زيف القصة، واستغلال أحدهم قصة أهل الرقيم لجني المال من السياح والزوار السذج، الذين كان يخيفهم الوكيل من الإصابة بأفة لمشاهدتهم، لكن محمد بن موسى أصرّ على رؤيتهم، واكتشف أنهم أموات عاديون عمل الوكيل على حفظ جثثهم في الجبل للخداع والاحتتيال، وقد قدّم ابن خردادبه الرواية كما هي بصيغتها مع أفعال القول المتخلّلة للكلام المنقول من ذلك قوله: "فقلت له دعني أنظر إليهم وأنت بريء فصعدت بشمعة غليظة مع غلامي فنظرت إليهم في مسوح تتفرّك في اليد وإذا أجسادهم مطلية بالصبر والمرّ والكافور

ليحفظها وإذا جلودهم لاصقة بعظامهم غير إني
 أمرت يدي على صدر أحدهم فوجدت خشونة
 شعره وقوة نباته وأحضر الموكل بهم طعامًا
 وسألنا الغداء عنده فلما ذقنا طعامه أنكرنا
 أنفسنا فتهوَّعنا وإنما أراد أن يقتلنا أو يغصنا
 فيصيح له ما كان يدعيه عند ملك الروم من أنهم
 أصحاب الرقيم فقلنا له إنا ظننا أنك ترينا موتي
 يشبهون الأحياء وليس هؤلاء كذلك." (المسالك
 والممالك، ص. ١٠٧)

وكذلك روى ابن خردادبه رواية عن رجلين
 من تونس هما: أبو بكر بن عمر القرشي، وعبد
 الله بن أبي طالب القرشي عن منارة الإسكندرية،
 وفي هذه المرة استعمل لفظ: "حدّثني"، ولفظ:
 "قالا" ونقل أيضًا قول عبد الله بن عمرو بن
 العاص عن عجائب الدنيا الأربع والتي منها
 منارة الإسكندرية.

واعتمد الكاتب في قليل من الحالات على ما
 قرأه من مكتوب، مثل: كتاب الخراج؛ حيث قال:
 "ووجد في ديوان الخراج رفع لبعض عمال
 اليمن لجبايتها ستمائة ألف دينار وهذا أكثر ما
 ارتفع منها في هذه الدولة" (المسالك والممالك،
 ص. ١٤٤)، كما نقل بعض ما كتب من نقوش
 في أماكن قديمة كنقله لنقش في باب مدينة ظفار،
 وتعليقه عليه توضيحًا له عندما قال: "لمن ملك
 ظفار، لحمير الأحرار لمن ملك ظفار، لحبشة
 الأشرار لمن ملك ظفار، لفارس الأحرار لمن
 ملك ظفار، لقريش التجار لمن ملك ظفار،
 لحمير يحار أي يرجع إلى حمير، وكانت الحبشة

قد غلبت على اليمن فملكها منهم أربعة ملوك
 اثنتين وسبعين سنة." (المسالك والممالك، ص.
 ١٤٥)

ومن بين مصادر ابن خردادبه الثانوية، التي
 استعان بها في تأكيد أسماء المواضع كان الشعر
 العربي الذي تنوع ما بين معاصر وقديم؛ فقد
 استشهد بشعر غيلان بن سلمة الثقفي، وقيس
 ابن الرقيّات، وابن مفرّغ، وحمّاد مجد، وأبي
 العتاهية، وكثير، وأبي الشمقمق، وأبي العميتل،
 وسديف، وحسان بن ثابت، والنميري، وأبي
 نواس، وأمّية بن أبي الصلت، وامرؤ القيس،
 وإن كان في مواضع معينة لاسم الشاعر كاملاً،
 فهو في حالات أخرى مخالفاً لذلك مكتفياً بقوله:
 "قال الشاعر" (١٨)، و"قال أعرابي" (١٩)، و"قال
 آخر" (٢٠).

وما يعيب عمل ابن خردادبه إعراض الكاتب
 عن ذكر مصادر معلوماته الدقيقة، فقد أفاد القراء
 بمبالغ ومقادير الجباية التي كانت مفروضة على
 قسم العراق منذ عهد عمر بن الخطاب رضي
 الله عنه، ثم عهد الخليفة عمر بن عبد العزيز، ثم
 الحجاج بن يوسف، هذا الأخير أثقل كاهل الناس
 بأن ضاعف الجباية، ومنع من ذبح البقر حتى
 تكثر الحراثة والزراعة.

وكذلك نقل معلومات اعتمادًا على عامة
 الناس، والأهالي دون حرج، ومن ذلك قوله:
 "والهند تزعم" (المسالك والممالك، ص. ٧١)
 ويقصد العامة من أهل الهند، وفي موضع
 آخر يقول: "ويقلع من قعر هذا البحر بقرب
 فرنجة اليُسْد وهو الذي تسميه العامة المرجان"

(المسالك والممالك، ص. ٩٢)، وأيضًا قوله: "وروا أن الروم لما أخرجت بيت المقدس كتب الله عليهم السبي في كل يوم ... إلى أن فتح عمر بن الخطاب رحمة الله عليه بيت المقدس ونفى عنه الروم." (المسالك والممالك، ص. ١١٨)

وحتى عندما قدم ابن خردادبه معلومات عجيبة وغريبة، فإنه لم يجتهد في التعريف بمصادره، أو على الأقل التشكيك في صحتها، أو الدعوة إلى النظر فيها؛ لأنه لم ير بعينه ما ذكره، فما هو يخبرنا بعجائب البحر الأحمر جهة عدن فقال: "هذا البحر هو البحر الشرقي الكبير ويخرج منه العنبر الجيد وعليه الزنج والحبشة وفارس وفيه سمك طول السمكة مائة باع، ومائة باع يُخاف منها على السفن فتتفر بضراب الخشب على الخشب وفيه سمك مقدار الذراع يطير وجوفه كوجوه البوم وفيه سمك طول السمكة عشرون ذراعًا في جوفها مثلها وفي الأخرى مثلها إلى أربع سمكات، وفيه سلاحف استدارة السلحفاة عشرون ذراعًا وفي بطنها مقدار ألف بيضة.. وفيه سمك على خلقة البقر تلد وترضع وتعمل من جلودها الدرق وسمك على خلقة الجمل." (المسالك والممالك، ص. ٦١)

وكذلك أخبرنا ابن خردادبه بعجائب تدعو للحيرة، دون توضيح مصدر معلوماته، ودون تمحيص، أو تحفظ مما كتبه، فقال عن جزيرة الرامي القريبة من سرنديب: "بها ناس عراة في غياض لا يفهم كلامهم؛ لأنه صغير وهم صغار يستوحشون من الناس، طول الإنسان

منهم أربعة أشبار.. وفي البحر ناس يلحقون المراكب سباحة والمركب في سرعة الريح يبيعون العنبر بالحديد يحملونه بأفواههم.. وجزيرة فيها ناس سود مفللون (كذا) يأكلون الناس أحياءً يشرحونهم تشريحًا وجبل طينته فضة إذا أصابته النار، وفي جبال الزايح حيات عظام تبلع الرجل والجاموس ومنها ما يبتلع الفيل بها شجر الكافور تظل الشجرة مائة إنسان وأكثر وأقل ينقب أعلى الشجرة فيسيل منها من ماء الكافور عذّة جرار ثم ينقر أسفل من ذلك وسط الشجرة فينسب منها قطع الكافور وهو صمغ ذلك الشجر غير أنه داخله ثم تبطل تلك الشجرة فتجفّ وفي هذه الجزيرة عجائب كثيرة لا تحصى" (المسالك والممالك، ص. ٦٥)، ومما يلاحظ في نقل الأقوال سواء النثرية أو الشعرية وضع خط فوق لفظ "قال".

لقد عدّ عمل ابن خردادبه أول مصنف عربي كامل في الجغرافيا الوصفية، دام تأليفه ما يقارب الثلاثين عاماً، هدف الكاتب من وراء تأليفه خدمة عمال الإدارة، والدواوين؛ لأن وظيفته (صاحب البريد بفارس) قد مكنته من الاطلاع على الوثائق الرسمية، الأمر الذي جعل بياناته تتصف بالدقة، فوصف طرق العالم الإسلامي بدرجات متفاوتة من التفصيل، وإحصاء جباية الدولة العباسية في القرن الثالث الهجري، وقدم ملاحظات عن التقسيمات الإدارية، وبيانات الخراج، وتقسيم الأرض وعجائب العالم والأبنية المشهورة، ووصف الطرق في العهود الإسلامية الأولى.

- استمرار منهج النقل والرواية الجغرافية في كتاب البلدان:

ألّف أحمد بن يعقوب المعروف باليعقوبي (ت ٢٧٨هـ - ٨٩١م) "كتاب البلدان"، الذي تم نشره من قبل المستشرق جوينبول^(٢١)، وقد بيّن صراحة سبب تأليفه كتابه، وأظهر بعض ما امتاز به منذ صغره مما يوحي من أن الكتاب سيحقق تلك الخصائص العلمية، ويعرّف بتلك المضامين؛ إذ كان اليعقوبي منذ حداثة سنّه يميل إلى سماع وتتبع أخبار البلدان، والمسالك المؤدية إليها والمسافة الموجودة بينها، وقد كان لعاملين أساسيين في حياته الدور البارز في تنقيح خبرته وتمكنه من تأليف كتابه الجغرافي البلدان، وهما: الرحلة والمعاناة أولاً وسؤال الناس وجمع المعلومات سماعاً وقراءة خلال الترحال ثانياً، ولا شك أن هذين العاملين مهمان؛ فالأول يعطي مصداقية أكبر للأخبار فليس من سمع كمن رأى وشاهد، والعامل الثاني يسهم حتماً في تدعيم المشاهدات، وتوسيع الأخبار، إذا ما استحالت المشاهدة والمعاناة.

ومن يقرأ مقدمة كتاب اليعقوبي يلمس الجوانب التي تعرّض إليها حول البلدان منها: موقع البلد والموضع، وطبيعة الأرض والمزروعات التي تنمو به، وسكان البلد عرب أم عجم، ومصادر المياه في البلد، ولباس أهله، ودينهم، وولاتهم، وأعدائهم، والمسافات بينه وبين البلدان القريبة منه، كل ذلك أخذه اليعقوبي عن رواة ثقة كما أكّد، وأناس كثر من المشرق والمغرب اتفقوا في

الخبر، مع عدم ادّعاء الكمال في الخبر، والاكتفاء بذكر المختصر من أخبار البلدان، يقول: "... وقد قال الحكيم ليس طلبى للعلم طمعاً في بلوغ قاصيته واستيلاء على نهايته ولكن معرفة ما لا يسع جهله ولا بالعاقل خلفه، وقد ذكرت أسماء الأمصار والأجناد والكور وما في كل مصر من المدن والأقاليم والطاسايح ومن يسكنه ويغلب عليه ويترأس فيه من قبائل العرب وأجناس العجم والمسافة ما بين البلد والبلد والمصر والمصر ومن فتحه من قادة جيوش الإسلام وتاريخ ذلك في سنته وأوقاته ومبلغ خراجه وسهله وجبله وبرّه وبحره وهواءه في شدة حرّه وبرده ومياهه وشربه." (كتاب البلدان، ص. ٣)

ومثل ابن خرداذبه ترجم اليعقوبي ألفاظاً فارسية إلى العربية أو العكس حتى يزيد كتابه وضوحاً مثل قوله: "ومن نيسابور على جادة الطريق والخط الأعظم إلى سرخس ست مراحل أوّل المراحل قصر الرّيح يقال له بالفارسيّة دزباد." (كتاب البلدان، ص. ٥٦)

ويضم كتاب البلدان بعض الروايات المسموعة عن أشخاص ربما كانوا مشهورين لهذا لم يتحمّل اليعقوبي عناء التعريف بهم ومنهم: جعفر الخشكى من المقربين للحاكم المعتصم بالله، وموفده إلى سمرقند لجمع وشراء رقيق من الأتراك كانوا في وقت المأمون أعاجم^(٢٢)، ونقل حديث المدعو أبي معبد عبد الرحمن بن محمد ابن ميمون بن عبد الوهاب بن عبد الرحمن بن

رستم التاهرتي فقال: "حدثني أبو معبد.. قال تاهرت مدينة كبيرة أهلة بين جبال وأودية ليس لها فضاء بينها وبين البحر المالح.. (كتاب البلدان، ص. ١٤٩) ولا يحدّد اليعقوبي في هذا الحديث نهاية القول، وقد نستشف انقطاعه بتغيّر الحديث عن تيهرت. وهذا يعدّ عيباً في النقل لم يتقطن له الكاتب.

واعتمد في مصر على روايات لعامة الناس مستعملاً لفظ "يقال" و"يقول أهل مصر"، وهي للدلالة على شيوع الخبر بين الناس حتى لا يعرف مصدره الأول والمحدد، ومن ذلك قوله: "ومدينة منف وهي مدينة قديمة خراب يقول أهل مصر إنها المدينة التي كان فرعون يسكنها.. ومدينة الفيوم وكان يقال في متقدم الأيام مصر والفيوم لجلالة الفيوم وكثرة عمارتها وبها القمح الموصوف وبها يعمل الخيش." (كتاب البلدان، ص. ١١٩) ومثل ذلك قوله: "ثم مدينة عين شمس وهي مدينة قديمة يقال أن بها مساكن لفرعون وبها آثار عجيبة وفيها مسلتان شاهقتان عظيمتان من حجارة صلدة مكتوب عليهما باللسان القديم يقطر من رأس إحداهما ماء." (كتاب البلدان، ص. ١٢٥)

وحول أخبار القبائل القديمة، وأصولها كثيراً ما نقل اليعقوبي ما تردد من روايات حولها غير مؤكدة المصدر، كقوله عن أهل أجدابية الليبية المنتسبين إلى قبيلة لواتة: "وبطون لواتة يقولون أنهم من ولد لواتة بن برّ بن قيس عيلان، وبعضهم يقول أنهم قوم من لحم كان أولهم من

أهل الشام فنقلوا إلى هذه الديار وبعضهم يقول إنهم من الروم." (كتاب البلدان، ص. ١٣٣) والملاحظ رغم تناقض الروايات، فإن اليعقوبي لم يملك وسيلة لتصديق إحداهما، وإبعاد الروايتين الباقيتين، ومنه قوله أيضاً مع شيء من الشك في هذه الرواية: "وهوارة يزعمون إنهم من البربر القدم وإن مزاتة ولواتة كانوا منهم فانقطعوا عنهم وفارقوا ديارهم وصاروا إلى أرض برقة وغيرها وتزعم هوارة إنهم قوم من اليمن جهلوا أنسابهم." (كتاب البلدان، ص. ١٣٥)، وحول موضوع الأنساب يبدو اليعقوبي متشككاً مما سمع من روايات ربما لعدم خبرته به، إذ يقول بعد مرحلة تلمسان: "ثم بعد مملكة بني محمد ابن سليمان مملكة رجل يقال له صالح بن سعيد يدعي أنه من حمير وأهل البلد يزعمون أنه من أهل البلد نفزي." (كتاب البلدان، ص. ١٤٧)، ومثل هذه الروايات حول القبائل والأنساب كثيرة في كتاب البلدان لليعقوبي.

وتجدر الإشارة إلى أن اليعقوبي ممن جدّد في التأليف الجغرافي عن طريق تنظيمه لمواده الإخبارية، ووصفه للبلدان والأقطار من جهاتها الأربعة، كما تميّز بعنايته الإضافية بالجوانب الطبوغرافية، والإثنوغرافية، وبالصناعات والفنون^(٢٣)، وكتابه يعتمد في جلّه على الملاحظة والبحث الميداني، فمله جديد في المنهج و عرضه غير منقول من كتب أخرى، بدأه بدراسة مستفيضة عن بغداد وسامراء؛ لأنها - كما ذكر - مدينة الملك وبلاد الخلافة، ووصف

بلاد فارس والعراق وتركستان، ثم بلاد العرب
ومصر والنوبة، والمغرب والأندلس.

- القراءة والتلخيص للمؤلفات الجغرافية مع ابن حوقل:

تميّز أبو القاسم محمد بن علي الموصلي
المشهور بابن حوقل (عاش في ق. ٤هـ - ١٠هـ) (١٠م)
عن سابقه (اليعقوبي) بكلفه منذ صغره بقراءة
الكتب الجغرافية، في حين كان اليعقوبي مقبلاً
على الترحال والبحث العياني، وقد تأثر ابن حوقل
خصوصاً بكتابي ابن خردادبه، وقدامة بن جعفر،
كما عاصر جغرافياً آخر وهو الإصطخري،
وعمل في كتابه على تلخيص وإعادة صياغة
كتاب المسالك والممالك، وتصحيح ما فيه من
أخطاء تبعاً لرغبة الإصطخري نفسه، غير أن
هذا القول لا يعني اعتماده على المقروء فقط بل
سافر في البلدان منطلقاً من بغداد عام ٣٣١هـ،
وبذلك وفق ابن حوقل إلى إنهاء تأليفه المشهور
بعنوان "صورة الأرض"^(٢٤) مهدياً مسودته
الأولى إلى سيف الدولة الحمداني (ت ٣٥٦هـ -
٩٦٧م)^(٢٥)، وقد وصف فيه بلاد الإسلام إقليمياً
إقليمياً، وبلداً بلداً، فبدأ بذكر ديار العرب؛ لأنها
واسطة هذه الأقاليم عنده، ثم تلاها بوصف بلدان:
فارس والمغرب ومصر والشام، فعين أجنادها
وذكر جبالها وأنهارها وبحارها، ومدنها، ثم
وصف بحر الروم وما عليه من المدن، ووصف
العراق ونهره دجلة والفرات، وذكر الجزيرة
وببلاد السند، وبلاد الهند وأذربيجان وطبرستان
وخراسان، ونهر جيحون وما وراءه من أعمال
بخارى وسمرقند وحوارزم.

وكان طموح ابن حوقل أن يقدم عملاً مختلفاً
عما ألف سابقاً في المادة والأخبار الجغرافية،
عن طريق الاعتماد على مصدرين أساسيين
هما: المشاهدة والكتب المتفرقة التي قرأها^(٢٦)،
ودعا القارئ إلى التأمل أكثر في خصوصية
كتابه، والفرق بينه وبين ما سبق تأليفه، حاثاً إيّاه
إلى التصديق والوثوق بما قدّمه من أخبار كانت
نابعة من تقصي وتحري دقيقين، ونية خالصة في
الإفادة عن البلدان والمسالك، قال ابن حوقل: "قد
يقع له فيما كان يعتقد شك في طول الأرض
وكبرها وحالتها في تقارب عرضها وطولها
وصغرها، ولا يقارب هذا التأليف عنده كتاب
الجبهاني ولا يوافق رسم ابن خردادبه وسبيل
قارئه، أرشده الله أن ينعم النظر فيما شك منه
ويتأمله تأمل من حمل عنه بتحري الصدق، فيه
كثير من غثائفة الناقلين وكذب المسافرين الذين
لا يعلمون ولا قصدهم الحق فيما يبغون، وليعلم
أن الأسباب المحرّضة على تأليفه المقتضية
لعمله اللذة بالإصابة في المقصد والمحبة للظفر
بإبانة كل بلد، والذكر الجميل من أهل التحصيل
في كل مشهد." (صورة الأرض، ص. ١٥)

وتمكن ابن حوقل من تلخيص محتويات كتابه
في المقدمة مما يفيد بتقدم في منهجية التأليف
الجغرافي، كما جاءت اللغة السردية والوصفية
أكثر حيوية مما كانت عليه مع ابن خردادبه
واليعقوبي، إضافة إلى تدعيم الأخبار بخرائط
وصور مرسومة للأرض ولبقاعها، ولم يهمل
شرح خرائطه والتعليق عليها.

ومثل جميع الجغرافيين العرب قرأ ابن حوقل

جغرافيا بطليموس، بل بيّن إعجابه بمنهج الكاتب العلمي البعيد عن الخرافة والزيادة؛ حيث كذب المؤلفين لحكايات البحر العجيبة، والمدّعين اعتمادهم في تلك الحكايات على بطليموس فقال: "وأعوذ بالله أن يكون مثل بطليموس يذكر المحال أو يصف شيئاً بخلاف ما هو عليه" (صورة الأرض، ص. ٢٢)، وكذلك صدّقه في تقسيم الأرض إلى سبعة أقاليم، والقول بانقسامها ما بين مغمور ومعمور وخراب، فقال ابن حوقل: "وهذا كلام عقلي مسلّم لصاحبه وإن تزين به في كتابه فجانز حسب ما حشا الناس كتبهم عن الناس." (صورة الأرض، ص. ٤٢٩، ٤٣٠).

لكنه على الرغم من ذلك، فإن ابن حوقل لم يصدّق كل ما جاء به بطليموس، ففي خاتمة كتابه نقدته فيما قدّمه، وأعطى البديل من المعلومات حسب رأيه، قال: "قال عن نفسه: والدنيا مسيرة خمس مائة عام مائتان منها بحار ومائتان منها قفار وتسعون عامًا بلاد ياجوج وماجوج وسبعة أعوام بلاد السودان، وثلاثة أعوام لسائر الخلق، فأخطأ في أوّل قوله من ذكره الدنيا وهو يريد الأرض والدنيا في لغة العرب الحياة الدنيا.. وهذا كلام عامي ركيك مرتبك لا يثبت ولا يمتسك لا يعرف للممالك حقيقة ولا من الأرض وجهة ولا طريقة. ويحه أي بلد ياجوج وماجوج الذي هو تسعون عامًا وجميع بلاد ولد يافث مع ما لياجوج وماجوج منها لا يبلغ مائتي مرحلة؟ وهي من وسط المشارق إلى آخر الشمال مما يجاور بعض

بلد الروم على سيف البحر المحيط، وأين بلد السودان الذي طوله سبعة أعوام في السماء أم تحت الأرض وجميع بلدهم في الإقليم الثاني وأوله على البحر المحيط غانة ثم كوغة ثم سامه ثم غريوا ثم كزم.. وجميع أرضهم لا تزيد على خمسين ومائتي مرحلة طولاً.. اللهم تجاوز عنا واتركه ولا تؤاخذة إنك مجيب قريب." (صورة الأرض، ص. ٤٣٠)

ويمكن إضافة مصادر أخرى لابن حوقل منها مرويات عن مملكة الصين لأبي إسحق الفارسي المعروف بالإصطخري، وأبي إسحق إبراهيم بن البتكين حاجب صاحب خراسان، هذا الأخير وجده ابن حوقل أخبر الرواة عن قوم ياجوج ببلاد الأتراك، وهذا ما يدلّ على وعي ابن حوقل بالفروق بين الرواة، فمنهم يسير العلم، ومنهم الخبير والعارف، ونقل عن أسوان أحاديث أحد من أهلها المسمى بأبي المنيع كثير بن أحمد الجعدي الأسواني^(٢٧)، وفي أودغست بسجلماسة روى أحاديث المدعو أبي إسحق إبراهيم بن عبد الله.

ولأن ابن حوقل سافر في البلدان فإن الكثير من مواده الإخبارية كانت نتاج المشاهدة والمعاينة الشخصية وتظهر تجربته الشخصية في التعبير والتعليق والتحليل في تلك المواضع، منها: ما حكاه عن بلاد علوة في السودان؛ حيث أشار إلى صفة أراضيهم، وملكهم خلال زمن رحلته، لكنه استمر في السرد إلى ما بعد وفاة هذا الملك واعتلاء ابن أخته العرش، وهو مما وصله خبره، ولم يشهده شخصياً قال: "ومن

أعمر بلادهم نواحي علوة، وهي ناحية لها قرى متصلة وعمارات مشتبكة حتى أن السائر ليجتاز في المرحلة الواحدة بقرى عدة غير منقطعة الحدود نوات مياه متصلة بسواق من النيل، وكان ملكهم وأنا بالناحية أساببوس كرجوه بن جوتي، وقد خلا له في ملكه سبع عشرة سنة وتوفي فجلس ابن أخته اسطابنوس بن يوكي، وهو مقيم فيهم إلى وقتنا هذا ومن سنة جميع السودان إذا هلك الملك أن يقعد ابن أخته، دون كل قريب وحميم من ولد وأهل." (صورة الأرض، ص. ٦١)

وكذلك إخباره بما شاهد شخصياً في سجماسة للتعبير عن غنى أهلها في تلك الفترة، إذ قال: "فهم وأولادهم وتجاراتهم دائرة ومفردتهم دائمة وقوافلهم غير منقطعة إلى أرباح عظيمة وفوائد جسيمة ونعم سابعة، قلما يدانيها التجار في بلاد الإسلام سعة حال، ولقد رأيت صكاً كتب بدين على محمد بن أبي سعدون بأودغست، وشهد عليه العدول باتنين وأربعين ألف دينار." (صورة الأرض، ص. ٦٥)

ومما شاهده وحدث به أمر المهدية، وما كانت عليه زمن رحلته إليها، ثم ما آلت إليه بعد شهور: من أخذ ثم استرجاع، قال ابن حوقل: "أدركتها سنة ست وثلاثين وملوكها كُما وجبوشها حمأة وتجارها طُراة، وقد اختلت أحوالها والتأت أعمالها وانتقل عنها رجالها، بانتقال ملوكها..." (صورة الأرض، ص. ٧٤)

ويمكن التذكير في آخر عرض عمل ابن حوقل ببعض المظاهر المنهجية في عمله، أهمها:

- يظهر ابن حوقل خلاف اليعقوبي وابن خرداذبه متحرزاً من الروايات، منها عباراته في حالات كثيرة بقوله: "والله أعلم"، كما أنه نبه إلى قدم معلوماته، وعدم التثبت منها، كقوله عن مدينة واسلن بعد وهران: "مدينة خصبة لها سور عظيم حصين.. وكنت أعرفها قديماً لحميد بن يزل." (صورة الأرض، ص. ٨٩) وقوله أيضاً: "كنت ألفت محمد ابن الفتح المعروف بالشارك لله بسجماسة يدعو إلى غزوهم في سنة أربعين وثلاثمائة، وأظنه هلك.." (صورة الأرض، ص. ٨٣)

- بدا ابن حوقل حريصاً على التذكير دائماً بمصادره الجامعة بين المشاهدة والسماع من العامة أو من الخاصة، والقراءة، ومن ذلك قوله بعد إيراد أخبار المغرب وخصائصه الجغرافية: "وهذه جملة أحوال المدن المشهورة والمراسي والقرى المعروفة على نحو بحر المغرب من حدّ برقة إلى البحر المحيط، مما انتهيت إليه وأدركته بالعيان أو أخذته عمّن نشأ فيه." (صورة الأرض، ص. ٨٣) وقوله: "ويزعم بعض الناس وأظنه عمرو بن بحر الجاحظ في كتاب البلدان له وهو كتاب نفيس له في معرفة الأمصار.." (صورة الأرض، ص. ٣١٦)

- قدّم ابن حوقل تحليلاً لأحوال البلدان، مقارنةً السابق منها بالآني، وهو ما يفيد قوة ذاكرته وفكره المقارن، ومن ذلك قوله: "وكانت حالهم فيما تقدّم أزيد من هذا الوقت صلاحاً، وقد تغير بعض ما أدركته في سني نيّف

وثلاثين من حالهم." (صورة الأرض، ص. ١٠٠)

- نقل ابن حوقل بعض الأخبار من عامة الناس دون تعيين، كقوله عن أهل طُبلى في السودان: "وذكر قوم أنهم يجتازون في أعالي هذا النهر أعني النيل..." (صورة الأرض، ص. ٦٢)

- التردد في ذكر أنساب البربر في بداية الكتاب، ثم العودة والتيقن من أهمية ذكرها، حتى لو استثقل القارئ ذلك، وكانت مصادره روايات عامة، وخاصة، وكتب في الأنساب لم يعينها المؤلف، معتذراً عن قصور معلوماته لموت الرواة الثقة فقال: "ولو قلت أي لم أصل إلى علم كثير من قبائلهم لقلت حقاً، إذ البلاد التي تجمعهم والنواحي التي تحيط بهم مسيرة شهر في شهور، والعلماء بأنسابهم وأخبارهم وآثارهم هلكوا وكننت قد أخذت عن بعضهم رسوماً أثبتتها ولم أرجع إلى غير ما قدّمته من ذكر قبائلهم." (صورة الأرض، ص. ١٠٣) وأحس بعجزه أيضاً عن الإتيان بالكامل ولدقيق عن أخبار خراج أذربجان وأرمينية، فاعتذر للقارئ من أن ما قدّمه كان جل ما استطاعه.

- محمد بن أحمد المقدسي وتكامل المنهج:

عرف شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد المقدسي (ت ٣٩٠ هـ - ١٠٠٠م) بكثرة أسفاره إلى أقاليم العالم الإسلامي المختلفة، وتدوين مشاهداته وملاحظاته فيها، وجاءت

حصيلة تلك المشاهدات كتابه الجغرافي المشهور "أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم" (٢٨) ضمّنه المقدسي خرائط ملونة، كي يسهل على الناس فهم مضمونها، وكذلك وضّح المقدسي منهجه في أكثر وعي بذلك ممن سبقه من الجغرافيين، معتبراً ما ألف حول الأقاليم مشوباً بالنقص، أو مختلفاً عما نوى الوصول إليه، ولذلك وجد كتاب "المسالك والممالك" في الفلك والجغرافيا لعبد الله الجيهاني الذي كان حياً سنة ٣٦٧ هـ، مما لا فائدة للناس به، فقد: "ذكر منازل مجهولة، ومراسل مهجورة، ولم يفصل الكور، ولا رتب الأجناد، ولا وصف المدن، ولا استوعب ذكرها.." (أحسن التقاسيم، ص. ٧٤)

وكذلك انتقد عمل ابن الفقيه الهمداني (ت ٣٦٥ هـ) "تقويم البلدان" لتركيزه في الوصف على المدن الكبرى، وعدم ترتيب مواده، وخلطه بين الجغرافيا والدين حتى: "أدخل في كتابه ما لا يليق به من العلوم: مرة يزهد في الدنيا، وتارة يرغب فيها، ودفعة يبكي، وحيناً يضحك ويلهي.." (أحسن التقاسيم، ص. ٧٦) وهذا مما يدل على رغبة المقدسي في تخلص الجغرافيا من فنون وعلوم ومعارف تختلف عنها في المادة، والطابع والأسلوب.

ولم يتوقف المقدسي عند الجيهاني وابن الفقيه فحسب، بل طال نقده أيضاً عمل كل من الجاحظ (ت ٢٥٥ هـ) مؤلف "البلدان" وهو ضائع، وابن خردادبه؛ حيث عاب عليهما الاختصار الشديد المخلّ بحصول الفائدة الكثيرة. ويمكن في هذه الدراسة تعداد أهم خصائص

منهج المقدسي الذي كان قوامه الدراسة الميدانية البحتة، بعد تصفح وقراءة جل ما كتب في الجغرافيا عند العرب، وقد اجتهد في تفادي النقل أو السرقة، أو تكرار ما أورده وشرحه سابقوه، معترًا عن عدم استطاعة التزام الدقة المتناهية، فالشروط والمواد الموضوعية في مقدمته لا يمكن أن تتساوى فيها الأقاليم، من؛ حيث المعرفة والاطلاع عليها، والجغرافيا كما قال المقدسي ليست علمًا: "يُطرد بالقياس فيتساوى" (أحسن التقاسيم، ص. ٧٧)

ومن أهم الملاحظات حول كتاب المقدسي ما يأتي:

- حدّد المقدسي في مقدّمه كتابه أهمية التأليف في العلوم، وهي خلود ذكر المؤلفين، وحفظ المعرفة العلمية، وتاريخ الأقاليم والشعوب والإفادة بها.

- رغب المقدسي في تأليف كتاب في ما يعرف في وقتنا بالجغرافية الإقليمية، مفصلاً في الأقاليم الإسلامية لنزر الكتب في هذا الموضوع وشحّها.

- عدّد الموضوعات الفرعية والثانوية تحت كل إقليم من الأقاليم الإسلامية، وهو ما يعطي وضوحًا كبيرًا لعمله، ويطلع قارئه منذ البداية بمحتويات الكتاب، وهي التي تتعرض إلى: "المفاوز والبحار والبحيرات والأنهار، ووصف أمصارها [الأقاليم الإسلامية]، ومدنها المذكورة، ومنازلها المسلوكة وطرقها المستعملة، وعناصر

العقاير والآلات، ومعادن الحمل والتجارات، واختلاف أهل البلدان في كلامهم وأصواتهم وألسنتهم ومذاهبهم ومكاييلهم وأوزانهم ونقودهم وصروفهم..". (أحسن التقاسيم، ص. ٧٠) وهذا القول وبقيته يوحى باتساع مفهوم الجغرافيا عنده فهو يدخل في شتى نواحي الحياة العمرانية والاقتصادية والاجتماعية، وكذلك الدينية واللغوية إذ لاحظ الفروق اللسانية بين الناس، وعرف بمذاهبهم المختلفة الدينية.

- جاءت هذه الموضوعات ممنهجة، ودقيقة، إذ قسّم كل وصف لإقليم ما إلى ثلاثة فصول فصل أوّل حول تقسيمات الإقليم الإدارية، وتوزيع أرضه ومدنه، واختيار الحواضر الكبرى للدراسة الإقليمية المفصلة، والفصل الثاني كان حول أوضاع الإقليم المختلفة كالأنواء والمياه والتجارة والصناعة وأحوال الناس، ومذاهبهم وألسنتهم وملابسهم وتقاليدهم، والفصل الثالث للمسافات بين المدن والطرق الموصلة إليها، وهو فصل في المسالك يقترب أكثر من مجال البريد والمواصلات.^(٢٩)

- الاعتماد على ثلاثة مصادر: أولها المعاينة خلال الرحلات الكثيرة التي قام بها، وثانيها السماع ممن لقيهم في البلدان، والمخالطة والمجالسة للحكام والقضاة، وحضور مجالس القصاص، ومزاولة التجارة في كل بلد، ومعايشة العامة من الناس بعد الخاصة، وعند استحالة المعاينة والسماع اعتمد المقدسي

خاتمة:

لا يمكن في هذه الدراسة تناول جميع المؤلفات الجغرافية عند العرب، لكن الذي تم التعرّض له كاف ليحيلنا إلى بدايات التأليف الجغرافي وأهمية الرواية والنقل فيه، ثم تطور التأليف بإدخال عنصر المشاهدة والمعايينة، والوسائل التوضيحية كرسم الخرائط غير الملونة، ثم الملونة خاصة مع الجغرافيين الأخيرين ابن حوقل والمقدسي، كما نستنتج أن القرن الرابع الهجري الموافق للعاشر الميلادي قد شهد نقلة نوعية، وتطوراً في الجغرافيا عند العرب، لم تنقطع بعده، إذ توالى الإسهامات العربية قرناً بعد قرن، وحفظ لنا الزمن أسماء لامعة في المجال من المشرق والمغرب، كأبي الريحان محمد البيروني كاتب "الأثار الباقية"، وأبي عبيد عبد الله البكري مؤلف "المسالك والممالك"، ومحمد الإدريسي صاحب "نزهة المشتاق في اختراق الآفاق".

وشهدت الكتابة الجغرافية تحولاً إلى الكتابة المعجمية، كالتي ساهم فيها: البكري المذكور بكتابه "معجم ما استعجم"، وياقوت الحموي مؤلف "معجم البلدان"، وإسماعيل أبو الفداء مؤلف "تقويم البلدان"، لنصل إلى تأليف كتب عن العجائب، وأخرى موسوعات تاريخية وجغرافية، فمثل النوع الأول زكرياء بن محمد القزويني بكتابه "عجائب المخلوقات"، ومثل الصنف الثاني شهاب الدين أبو العباس أحمد بن فضل الله العمري بموسوعته "مسالك الأبصار في ممالك الأمصار".

على مصدر ثالث هو النقل عن الكتب التي وجدها في خزائن الملوك.

- حرصه على إسناد القول إلى قائله، وإذا غاب الإسناد حدد القول بلفظ: "زعموا".

- ركوب المقدسي المخاطر، والمغامرة في سبيل الوصول إلى الحقائق حتى أنه: "لم يبق شيء مما يلحق المسافرين إلا وقد أخذت منه نصيباً غير الكدية وركوب الكبيرة، فقد تفقّهت وتأدّبت، وتزهدت وتعبدت... وصاحبت في الطرق الفسّاق، وبعث البضائع في الأسواق، وسجنت في الحبوس، وأخذت على أي جاسوس." (أحسن التقاسيم، ص. ٥٢)

- وعلى الرغم من اشتهاه المقدسي باتساع رقعة رحلاته، إلا أن كتابه لم يتضمن خط سيره الواضح، ولا الأزمنة الدقيقة لنتقلاته، وإن أخبرنا بأنه أتم رحلاته، وهو في سن الأربعين، وهي الفترة التي أتم فيها كتابه عام ٣٧٥هـ.

- اعتمد المقدسي الوسائل اللغوية بالتمثيل والتشبيه لإفهام القراء، كما دعم بعض المناطق بخرائط لونها بنفسه حسب تضاريس الأرض فقال عن هذا: "وحررنا طرقها المعروفة بالحمرة، وجعلنا رمالها الذهبية بالصفرة، وبحارها المالحة بالخضرة، وأنهارها المعروفة بالزرقة، وجبالها المشهورة بالغبرة، ليقرب الوصف إلى الأفهام، ويقف عليه الخاص والعام." (أحسن التقاسيم، ص. ٥٦)

الحواشي

١٦. المصدر نفسه، ص. ٦٧.
١٧. المصدر نفسه، ص. ٧٣.
١٨. المصدر نفسه، ص. ١٥، ١٨، ٢٥.
١٩. المصدر نفسه، ص. ٥٩.
٢٠. المصدر نفسه، ص. ٧٧.
٢١. أحمد بن أبي يعقوب بن الواضح الكاتب، كتاب البلدان، مراجعة ونشر تيودور جوينبول، مطبعة بريل، ليدن، هولندا، ١٨٦٠ م، ١٥١ ص.
٢٢. المصدر نفسه، ص. ٢٩.
٢٣. أغناطيوس كراتشكوفسكي، تاريخ الأدب الجغرافي، تر. صلاح الدين عثمان هشام، مطبعة لجنة التأليف والترجمة، مصر، القسم الأول، ١٩٦٣ م، ص. ١٦٠.
٢٤. أبو القاسم بن حوقل النصيبي البغدادي، صورة الأرض، نشر دار مكتبة الحياة، بيروت، ١٩٩٢ م، ٤٣٢ ص.
٢٥. أغناطيوس كراتشكوفسكي، تاريخ الأدب الجغرافي، ص. ٢٠١.
٢٦. المصدر نفسه، ص. ١١.
٢٧. المصدر نفسه، ص. ٥٦.
٢٨. محمد بن أحمد المقدسي، من أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، تق. غازي طليمات، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، ١٩٨٠، ٣١٩ ص.
٢٩. ينظر: محمد المقدسي، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، ص. ٤٩ (قسم الدراسة للمقّم).
١٠. المرجع نفسه، ص. ١٢٥.
١١. المرجع نفسه، ص. ١٥٥.
١٢. ينظر: المرجع نفسه، ص. ١٣١-١٤٥.
١٣. ينظر تفاصيل النسخ المتوفرة واكتشاف نقصها: أبو القاسم عبيد الله ابن خردادبه الخراساني، المسالك والممالك، تح. ميخائيل جون دي غويه، مطبعة بريل، ليدن، ١٨٨٩ م، ٣٠٨ ص، (مقدمة المحقق).
١٤. المصدر نفسه، ص. ٥، ٦.
١٥. المصدر نفسه، ص. ٤٧.

المصادر والمراجع

١. تأصيل قواعد النقل والرواية الصحيحين، محمد سراج، عبد الرحمن، "مقال"، مجلة دراسات دعوية، المملكة العربية السعودية، ع. ١١، يناير ٢٠٠٦ م.
٢. تاريخ الأدب العربي الجغرافي، كراتشكوفسكي، أغناطيوس يوليانوفتش، تر. صلاح الدين عثمان هشام، مطبعة لجنة التأليف والترجمة، مصر، القسم الأول، ١٩٦٣ م.

٣. تحقيق المخطوطات بين الواقع والنهج الأمثل، عسيلان، عبد الله بن عبد الرحيم، الرياض، مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٩٩٤ م.
٤. دور المسلمين في تقدّم الجغرافيا الوصفية والفلكية، العربي، إسماعيل، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية، ١٩٩٤ م.
٥. أبو القاسم: صورة الأرض، ابن حوقل النصيبي البغدادي، نشر دار مكتبة الحياة، بيروت، ١٩٩٢ م.
٦. كتاب البلدان، اليعقوبي، أحمد بن أبي يعقوب بن الواضح الكاتب، مراجعة ونشر تيودور جوينبول، مطبعة بريل، ليدن، هولندا، ١٨٦٠ م.
٧. المسالك والممالك، ابن خردادبه الخراساني، أبو القاسم عبيد الله، تح. ميخائيل جون دي غويه، مطبعة بريل، ليدن، ١٨٨٩ م.
٨. مناهج تحقيق التراث بين القدامى والمحدثين، عبد التّوّاب، رمضان القاهرة، مكتبة الخانجي، ط. ١، ١٩٨٥ م.
٩. من أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، المقدسي، حمد بن أحمد، تق. غازي طليّمات، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، ١٩٨٠ م.
- 10- Blachère, Régis et Darmaun Henri : Extraits des principaux géographes Arabes du moyen âge, Paris, Libraire C. Klincksieck, 2eme édition, 1957.



الممارسة الاقتصادية النسوية في بلاد المغرب خلال القرون الوسطى -النشاط التجاري نموذجاً-

الأستاذ: محمد بن ساعو

جامعة محمد لمين دباغين، سطيف ٢ - الجزائر

مقدمة:

تحاول بعض الصور النمطية - وبخاصة في العالم الإسلامي- تحديد المرأة رمزاً اجتماعياً مُهيناً وفق تصورات وتمثيلات اجتماعية مسطرة سلفاً ومثقلة بتراكمات دينية وعرفية وعاداتية، فالصورة السائدة عن المرأة المسلمة تبقى مشوهة في الغالب، ومحاولةً لسحب هذا الهمّ الفكري عبر عصور التاريخ إلى فترة تاريخية فارقة في تاريخنا الممتد عبر الزمن، ومحاولةً لحصره في جانب معين بغية تفكيك حقيقة هذه الصورة انطلاقاً من البنية الاجتماعية التي عرفها المغرب الإسلامي خلال العصر الوسيط، يأتي بحثنا لينخرط في إطار المقاربات التاريخية التي ترنو فهم حقيقة الإسهام النسوي في الدفع بعجلة الاقتصاد وتحصيل القيمة المضافة.

وفي ظل هذا الوضع المُنذر بهزات اقتصادية متتالية، يترأى للجميع ضرورة تحصيل القيمة المضافة في اقتصادنا لمواجهة آثار هذه الانتكاسة الاقتصادية، وربما في ممارسة المرأة للنشاط التجاري في المغرب الإسلامي خلال العصر الوسيط - كنموذج للكثير من النشاطات التي مارستها- إشارة لأحد المنافذ الآمنة لهذه الأزمة وإن على المستوى الأسري، ومن هنا ينطرح السؤال في كيفية استعادة المرأة لمثل هذه الأدوار والإسهام في تخفيف آثار الأزمة.

صحيح أن الموضوع تاريخي بامتياز، لكن الأكيد أنه يتخذ طابعاً راهنياً من خلال إسقاطه على واقعنا الاجتماعي والاقتصادي، فعلى المستوى الاجتماعي يبقى سؤال المرأة سؤالاً استمراريّاً لا متناهيّاً - في اعتقادنا- من خلال النقاشات المثارة حول هذه القضية: (حقوق المرأة - المساواة - عمل المرأة...)، أما على المستوى الاقتصادي فالجميع يدرك المخاطر التي تهدد الكثير من بلدان العالم الثالث - وبخاصة الجزائر- جراء السياسات الاقتصادية المتبعة،

استنادًا إلى ما سبق تأتي هذه الدراسة سعيًا لاستقراء حضور المرأة المغربية في اقتصاديات المغرب الإسلامي بين القرنين الخامس والتاسع الهجريين، الحادي عشر والخامس عشر الميلاديين، وإن لم تترك لنا المآثر والمصادر مادة تاريخية يمكن من خلالها تقصي حقيقة هذا الحضور ومدى فعاليته، لكن الالتفات إلى مصادر بديلة سيمكننا من بناء تصور شامل عن ذلك.

وجاء اختيار الفترة المشار إليها؛ لأنها شهدت أحداثًا تاريخية فارقة وتحولات وتجاذبات هامة، أثرت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على واقع المرأة في الغرب الإسلامي، على مستويين اثنين، مستوى اجتماعي ومستوى سياسي، فعلى المستوى الاجتماعي شهدت الفترة ضخ دم جديد في المجتمع المغربي بقدم الهالبيين، مع ما جاؤوا به من إرث ثقافي واجتماعي أثر في الغرب الإسلامي تأثيرًا بالغًا، أما على المستوى السياسي فقد تداولت على حكم أديم المغرب الإسلامي سُلط تختلف توجهاتها ومنطلقاتها، ويمكن الإشارة هنا إلى السلطة المرابطية والسلطة الموحدية؛ حيث اختلف ضمنهما موقع المرأة ومكانتها ودورها.

وعلى المستوى الشرعي أقرت الديانة الإسلامية في جانب التعاملات المالية تعامل النساء بالبيع والشراء، وجعلت الاتجار والاستثمار من الموارد الكسبية للمرأة، كما تمتعت بذمة مالية مستقلة، مما جعلها تتصرف في أموالها دون إذن أحد، أما بخصوص عمل المرأة في الغرب

الإسلامي في مختلف المجالات، فقد جاء بالدرجة الأولى نتيجة المتطلبات الأسرية المادية المتزايدة، التي فرضها الوضع الاقتصادي والاجتماعي، فكثيرًا ما تكون المرأة مضطرة لممارسة النشاط التجاري أو أي نشاط منتج آخر بسبب الضرورة كوفاة الزوج أو هجرانه لأسرته، كما حدث مع امرأة أبي علي الحباك، التي هجرها زوجها وتركها مع أولادها دون معيل، فأصبحت ترتاد الأسواق لممارسة التجارة وإعالة أسرتها،⁽¹⁾ فحاجة العائلة هي السبب الرئيس في ممارسة المرأة للنشاط التجاري، إضافة إلى أن نشاطها يعبر عن التضامن والتعاون بين أفراد الأسرة التي تتكاتف جهودها لمواجهة أعباء الحياة، فيشعر أفرادها بتقاسم المسؤولية.

كانت التجارة من بين أبرز الأنشطة الممارسة في المغرب الإسلامي، لذلك انخرطت المغاربيات في الفعل التجاري، وإن اختلفت وتنوعت كيفية التعاطي مع التجارة بين النساء والرجال، بسبب الضوابط الشرعية والأعراف الاجتماعية التي لا يمكن إنكار تأثيرها على هذا الجانب، لذلك فإن موضوع المرأة التاجرة في المغرب الإسلامي يطرح العديد من القضايا للبحث والتحليل.

وتأسيسًا على الطرح السالف فإن الإشكالية الرئيسية للبحث تندرج في إطارها عدة تساؤلات أهمها:

إلى أي مدى يمكن الإقرار بفعالية حضور المرأة في قطاع التجارة بالمغرب الإسلامي، وما هي بصمتها في الحركة الاقتصادية المغربية؟، هل هناك اختلاف في الأدوار التي قامت بها المرأة

الريفية والحضرية في المجال التجاري؟، ما هو موقع المرأة التاجرة في المغرب الإسلامي في سلم التراتب الاجتماعي؟، كيف كانت وضعيتها المادية ومستواها المعيشي؟، وهل استفادت من عوائد نشاطها وتصرفت فيها باستقلالية أم أن سلطة الرجل كانت تستحوذ على ذلك؟، كيف شكّل تعاطيها للتجارة بديلاً لتجاوز بعض الموانع الشرعية التي نهى عنها فقهاء المالكية المغاربة في فتاويهم ونوازلهم؟، وفي المقابل ما حقيقة الترسنة النوازلية التي تناولت مسائل تتعلق بحكم ارتياد المرأة للمواقع التجارية متسوقة كانت أو تاجرة؟.

أ- المرأة و التجارة^(٦) في العهد النبوي:

العمل نشاط إنساني قديم قدم الوجود البشري ذاته، يستهدف تحقيق الإنسان؛ لإنسانيته وإثبات ذاته، إلى جانب بعده المادي المتمثل في تحقيق المنافع الاقتصادية والإسهام في التطور الاجتماعي، لذلك أخذت قيمة العمل تتعاظم؛ لأنه أنه أساس أي تقدم ورقي.

والعمل مشترك بين الرجل والمرأة؛ لأن هذه الأخيرة شريكة الرجل في الإنتاج كما هي شريكته في الحياة وتحمل أعباءها، والإسلام منح للمرأة الحق في العمل دون المساس بالدور الأسري المنوط بها، فبعض الصحابييات مارسن نشاطات اقتصادية مختلفة كالزراعة^(٧) والرعي^(٨) والنسيج^(٩). يقول ابن حزم عن الوظائف التي امتهنتها المرأة: "فمن النساء كالطبيبة والحجامة والدلالة والماشطة والنايحة والمغنية والكاهنة والمعلمة والمستخفة والصناعة في الغزل

والنسيج"^(١٠).

ومن جملة الأسماء البارزة التي أشارت المصادر لقيامها بأنشطة اقتصادية، الصحابية أسماء بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما- التي عرفت باهتمامها بالفلاحة إلى جانب ممارستها لأعمال تجارية، فقد باعت جارياتها دون إذن زوجها الزبير وتصدقت بثمنها، وكانت أم المؤمنين خديجة رضي الله عنها مستثمرة في القطاع التجاري، وكان النبي محمد صلى الله عليه وسلم من العاملين في تجارتها، وتذكر المصادر أيضاً أن الشفاء بنت عبد الله بن عبد شمس أشرفت على إدارة الأعمال وتقديم الاستشارات الخاصة بالأسواق التجارية، وكان الخليفة عمر ابن الخطاب يستشيرها في شؤون الأسواق^(١١). كما كانت زينب بنت جحش رضي الله عنها تغزل الصوف بيدها وتدبغه وتخززه وتبيعه في السوق، وتتصدق بثمنه على المساكين^(١٢).

سجّل لنا التاريخ أسماء عدة نساء تاجرات في عصر الإسلام الأول، ففي تجارة الروائح والطور، اشتهرت الصحابية أسماء بنت مخربة، التي كانت تقوم ببيع العطر الذي يصلها من اليمن بين نساء المدينة^(١٣)، كما كانت الصحابية مليكة الثقفية تبيع العطر، ويروى أن الرسول صلى الله عليه وسلم اقتنى منها عطرًا^(١٤).

إن ممارسة المرأة للتجارة في المغرب الإسلامي -كما سنتناوله في العناصر الموالية- يستند إلى إرث تاريخي، وله امتدادات وجذور في التاريخ الإسلامي وفي عهد النبوة خاصة، أما من الناحية الشرعية فالأمر مفصول فيه منذ

القرون الأولى للإسلام؛ حيث أباحت الشريعة المحمدية للمرأة تعاطي التجارة.

٢- الفئة النسائية المغربية والفعل التجاري:

حظيت المرأة المغربية في العهد المرابطي بقسط كبير من الحرية والنفوذ، فاقترنت الثروات وشاركت في اتخاذ القرارات التي تهم القبيلة^(١١)، وكانت لها سلطة كبيرة في البلاط المرابطي، ومثال ذلك زينب النفزاوية التي كان لها دور بارز في تاريخ الدولة المرابطية (٤٨٠-٥٤٠هـ/١٠٥٦-١١٤٥م)، وعدت أكثر نساء المرابطين شهرة وسلطة^(١٢)، غير أن المرأة المغربية بدأت تفقد حريتها شيئاً فشيئاً من بدخول العهد الموحد، فابن تومرت زعيم الدعوة الموحدية كان ساخطاً على النساء المرابطيات؛ حيث اتهمهن بالسفور وعدم الالتزام بمبادئ الشريعة الإسلامية^(١٣).

وبتفكك الوحدة المغربية التي تجسدت خلال العهد الموحد (٥٢٤-٦٦٧هـ/١١٢٦-١٢٦٨م)، ظهرت كيانات سياسية ثلاث (الدولة الحفصية ٦٢٥-٩٨١هـ/١٢٢٨-١٥٧٣م)، (الدولة الزيانية ٦٣٣-٩٦٢هـ/١٢٣٦-١٥١٤م)، (الدولة المرينية ٦٦٨-٨٩٦هـ/١٢٦٩-١٤٦٥م)، وحظيت المرأة تحت سلطتهم بهامش معتبر من الحرية، وهو ما يمكن إرجاعه إلى النظام القبلي القائم على مبدأ المساواة بين أفراد القبيلة، إضافة إلى البيئة الأمازيغية^(١٤) التي اعتادت فيها المرأة على الحرية.

وانطلاقاً من مبدأ التعاون والتضامن بين أفراد

الأسرة، فقد ساعدت المرأة الرجل من أجل رفع المستوى المعيشي للأسرة، هذا الانخراط الواسع من طرف المرأة في دعم الميزانية المنزلية جعل بعض الباحثين - مثل روبير برنشفيك- يرجعون سبب تعدد الزوجات إلى هذا الدور الذي تقوم به المرأة في مساعدة زوجها^(١٥)، ومن ثم كان لجوء الرجل إلى الزواج بثانية وثالثة... بهدف تحقيق أرباح إضافية ناتجة عن عمل المرأة في التجارة أو في غيرها من النشاطات، لكن تفسير ظاهرة التعدد لا يمكن إرجاعه إلى السبب الاقتصادي فقط، بل هو مرتبط بعوامل وظروف أخرى.

وبعيداً عن هذه القراءات وانطلاقاً من المادة المصدرية يتضح مدى اسهام المرأة المغربية في النشاط التجاري؛ حيث كانت تمارس تجارتها في المدينة أو البادية التي تقطنها، غير أنها لم تشارك في التجارة البعيدة والقوافل التجارية العابرة للأقاليم، وبذلك فقد تلافت طول المسافة وظروف السفر القاسية وصعوبة المسالك وأخطار الطريق. ويمكن حصر المجالات التي استثمرت^(١٦) ومارست فيها المرأة فعلها التجاري كما يأتي:

أ- المتاجرة بالمنتجات الحرفية:

عرفت بلاد المغرب عدة صناعات حرفية، وعلى بساطتها إلا أنها كانت تستجيب لمتطلبات الحياة اليومية من أطعمة وألبسة وأفرشة وزينة للنساء والرجال والبيوت وأدوات الكتابة^(١٧)، ومن أكثر الصناعات انتشاراً آنذاك الصناعة النسيجية^(١٨)، التي عرفت توسعاً هاماً رغم منافسة النسيج المستورد لها؛ حيث كانت تنتج الأقمشة والأغطية والزرابي^(١٩).

وما ساعد في ازدهار هذه الصناعة في كل من تونس وفاس وتلمسان وفترة الأوصاف واتباع الأساليب المستخدمة في الإسكندرية في عملية الحياكة، وتعد تلمسان مركزاً هاماً لإنتاج الأقمشة في العصور الوسطى^(٢٠)، وكانت الأقمشة المصنوعة في بلاد المغرب تصدر إلى بلاد السودان والمشرق الإسلامي وحتى أوروبا، مما ساهم في انتقال بعض مظاهر الحضارة المغربية^(٢١)، كما انتشرت صناعة الحرير وبخاصة بعد توسع تربية دودة القز وغراسة أشجار التوت بعد انتقال العديد من الأندلسيين إلى المغرب الإسلامي.

وإلى جانب النسيج عرفت بلاد المغرب صناعة الجلود والأحذية والسروج^(٢٢)، وصناعة رق الغزال المخصص للكتابة بفاس^(٢٣)، إضافة إلى صناعة الأسلحة^(٢٤).

تشير الكثير من المصادر إلى اشتغال نساء بلاد المغرب وبراعتهم في ميدان الصناعات الحرفية، وأهم الحرف التي امتهنتها المغاربيات الغزل والنسيج^(٢٥)، وقد ذكر في سيرة الفقيه أبي بكر بن هذيل الذي عاصر الدولة الفاطمية (٢٩٦-٥٥١هـ/٩٠٩-١١٧١م) في بلاد المغرب أنه كان يعيش على عمل زوجته، التي كانت تقوم بشراء الكتان من السوق وغزله ونسجه، ثم تقوم ببيعه، كما كان الشيخ العابد إبراهيم بن محمد الضبي يعيش من كد زوجته، التي كانت تشتري الكتان وتغزله، ثم تبيعه جاهزاً في الأسواق^(٢٦)، وبذلك فقد كانت حرفة النسيج من اختصاص المرأة بالدرجة الأولى^(٢٧).

عُرفت السجلماسيات ببراعتهم في الصناعة النسيجية، يقول ياقوت الحموي: "ولنسائهم يد صناع في غزل الصوف، فهن يعملن منه كل حسن عجيب بديع من الأزرق تفوق القصب الذي بمصر، يبلغ ثمن الإزار خمسة وثلاثين ديناراً..."^(٢٨)

وإلى جانب ذلك مارست المرأة في المغرب الإسلامي صناعة الأواني الفخارية والطينية، والطبخ والخبازة، وكانت هذه المنتجات تسوق في المنازل أو تعرض في الأسواق.

ب- المتاجرة بالمنتجات الزراعية والحيوانية:

عرفت بلاد المغرب إنتاج العديد من المحاصيل الزراعية التي تنوعت من الشمال إلى الجنوب؛ حيث اشتهر شمال البلاد بإنتاج الفواكه والكروم^(٢٩) والزيتون^(٣٠) والحبوب بمختلف أنواعها^(٣١)، والتي انتشرت في العديد من المناطق كتلمسان^(٣٢)، بينما في جنوب البلاد انتشرت زراعة النخيل^(٣٣)، في عدة مناطق كسهل مجردة بتونس وسهل دكالة بالمغرب الأقصى.

وسادت تربية الحيوانات في بلاد المغرب كالإبل في الصحراء، والخيول في السهول والهضاب، والبيغال في المناطق الجبلية^(٣٤)، وإلى جانب ذلك مورست تربية الدجاج والحمام والنحل والأرانب، وشهد نشاط تربية المواشي قفزة كبيرة بعد الغزوة الهلالية نظراً لتراجع استقرار السكان وتغير الطابع الزراعي؛ حيث سادت تربية الغنم والإبل^(٣٥).

بما أن الكثير من النساء الريفيات في بلاد المغرب انخرطت في الأعمال الزراعية، فقد كن يوجّهن الفائض من المحاصيل الزراعية إلى الأسواق من أجل بيعها؛ حيث ذكر الونشريسي أن امرأة مغربية كانت تبيع الزيتون عند باب دارها، مستعينة في ذلك بدلال يقوم بالمزايدة حتى يصل إلى أعلى سعر، مقابل أجر معين^(٣٦).

من أهم السلع التي تاجرت فيها المرأة بالمغرب الإسلامي الخبز والخضر والفواكه والجبن والحطب واللبن^(٣٧)، واشتهرت نساء قبيلة زواوة ببيع الدجاج والبيض في الأسواق^(٣٨)، وعادة ما توضع هذه السلع على حافة الطرق التي يكثر فيها المارة لاستقطاب أكبر عدد من الزبائن.

بما أن العبيد كانوا عنصرًا أساسيًا في الحياة اليومية للكثير من الناس، فقد كان سلعة مطلوبة بكثرة؛ حيث يستخدم الأرقاء في الجيش كمحاربين، وفي بعض الصناعات والحرف والأعمال الفلاحية كالحرث وتربية الحيوانات، كما استخدموا كخدم في المنازل^(٣٩)، ولأهمية هذه السلعة في العصر الوسيط فقد اشتغلت بعض النساء في تجارة الرقيق؛ حيث يذكر اليماني في سيرة الحاجب جعفر أن عبيد الله المهدي اشترى خادمًا لولده القائم من امرأة سجلماسية^(٤٠)، غير أن هذا النوع من التجارة لم يكن من اهتمامات المرأة عكس ما هو الحال مع تجارة المنتجات الحرفية والفلاحية.

لم يقتصر النشاط التجاري للمرأة داخل أسواق الأسواق فحسب، بل إن جزءًا كبيرًا منه كان يتم في إطار بيع التجوال^(٤١)، الذي مارسه

العديد من النساء اللاتي كنّ ينادين على السلع بالدور^(٤٢)، ومن ثم ساهمن في تقديم الخدمات التجارية وتقريبها من النساء اللاتي يتعدّر عليهن التنقل إلى الأسواق، وبذلك فقد تكيف هذا النظام التجاري مع طبيعة المجتمع المغربي، وكانت بعض النساء تستعين بالسماصرة لبيع السلع أمام بيوتهن^(٤٣)؛ لأن الكثير منهن لم يكن بإمكانهن التفاوض مع الرجال في الأثمان.

كما عرفت بلاد المغرب وجود الدلالات، وهن النساء اللاتي تحملن بضائع التجار إلى المنازل، من أجل بيعها بأثمان محددة، وتتقاضين أجرًا نظير عملية البيع^(٤٤)، ومثلهن المتصرفات اللاتي يقضين حاجات النساء من الأسواق^(٤٥)؛ ورغم أهمية هذه الفئة إلا أن المصادر أهملت الحديث عنها؛ وذلك لأن أفرادها من عامة الناس، ومعروف في المصادر التاريخية إهمالها الحديث عن فئة العامة.

مما سبق ندرك أن المرأة في المغرب الإسلامي أثبتت جدارتها ودورها التجاري الفعّال، فتتنوع أدوارها ومواقعها بين البائعة والمشتريّة والدلالة وحتى السماصرة^(٤٦).

رغم أن أغلب المتسوقين كانوا من الرجال، لكن النساء أيضًا سجّلن حضورهن في أسواق بلاد المغرب، وبخاصة نساء المدن اللاتي كانت لهن بعض الحرية في التنقل، وكانت بعض النساء تأتين رفقة أزواجهن لقضاء حاجياتهن من السوق، فيتترك الرجل زوجته في الدكان وينصرف لقضاء أمور أخرى^(٤٧)، بينما اكتفت بعض النساء بابتياح ما تحتاجه من الباعة

المتجولين الذين يأتون بالسلع إلى الدور^(٤٨).

طالب بعض الفقهاء بمنع المرأة من الاختلاء بالرجال كالحرفيين والتجار، ووضعوا جملة من الضوابط حتى تتمكن النساء من الخروج للأسواق والتعامل مع التجار، منها الخروج رفقة محرم، والالتزام بالأوقات التي لا تقل فيها الحركة^(٤٩)، وعدم ارتداء الألبسة وانتعال الأحذية التي تثير انتباه الرجال^(٥٠)؛ وربما هذا ما أدى إلى إقامة أسواق خاصة بالنساء، كالأسواق التي عرفت في المغرب الأقصى خلال الحكم المريني^(٥١)؛ وفي المقابل دعا المحتسبون الرجال إلى تجنب التماذي في الحديث مع النساء والتعرض لهن في الأزقة.

وبسبب تبادل النسوة اللاتي ترتدن الأسواق أطراف الحديث مع التجار^(٥٢) والسامسة^(٥٣)، وبخاصة في أسواق الغزل والقماش، ولفتن الانتباه بأصوات النعال اللاتي تلبسها^(٥٤)، فقد دعا بعض الفقهاء إلى تعيين موضع متستر للنساء حتى لا يخالطن الرجال إضافة إلى اختيار ثقة السامسة^(٥٥)؛ فيما دعا فقهاء آخرون إلى منعهم من التسوق نهائياً^(٥٦)، بل وصل الأمر ببعضهم إلى التجريح في شهادة من يترك زوجته وهي شابة ترتاد الأسواق مع قدرته على منعها^(٥٧).

ما أثار حفيظة الفقهاء هو توظيف يهوديات للقيام بتفتيش النساء عند دخولهن الأسواق احترازاً من ظاهرة التهرب الجبائي واحتمالاً لما قد يدخلون به من سلع^(٥٨)، فعملية استخلاص المكوس في بلاد المغرب الإسلامي ارتبطت بالتفتيش على أبواب المدن؛ حيث يقوم عمال الجباية بتفتيش كل من يدخل المدينة لكشف ما

لم تقم المرأة في المغرب الإسلامي بأدوار تجارية هامشية فقط، بل ترقى في المسؤوليات المتعلقة بالتجارة والمرتبطة بالأسواق؛ حيث أصبحت أمينة مساعدة للمحتسب^(٥٩) ومتقبل للفنادق^(٦٠)، رغم نهي المحتسبين لتقليد المرأة هذا المنصب؛ حيث يقول ابن عبدون: "لا يكون متقبل فنادق التجار والغرباء امرأة، فذلك عين الزنا"^(٦١)، كما كان لها حضور في المعاملات المالية وتميزت بتفوقها فيها، ما جعل البرزلي يشبها باليهود في هذا الجانب، ومن أهم المعاملات المالية التي تولتها المرأة الرهن^(٦٢).

ما ينبغي الإشارة إليه هو أن الفترة المدروسة شهدت ما يعرف بـ "الهجرة الهلالية"، التي أدت إلى تحولات كبيرة مسّت المغرب الإسلامي على مختلف الأصعدة السياسية والاقتصادية والاجتماعية، وقد كان المركز الاجتماعي للمرأة محل تأثر، وبخاصة في الأقاليم التي شهدت استيطان القبائل العربية والتي جلبت معها بعض التقاليد والأعراف الخاصة بها^(٦٣).

٢- تعاظمي النوازل الفقهية مع تجارة المرأة: نحو ترسيخ فهم معين للنصوص الدينية

نتيجة الحضور اليومي للمرأة في النشاط التجاري بائعة كانت أو مشترية، طالعنا النوازل والمصادر الفقهية بعشرات المسائل التي تناولت القضية؛ حيث تبنى الفقهاء جملة من الأحكام وأصدروا اجتهاداتهم بخصوصها.

يحمل معه من سلع وتفرض عليه ضريبة تسمى: مكس الباب^(٦٤)، وقد استفحلت هذه الظاهرة وطالت حتى قوافل الحج التي كان تتعرض للتفتيش؛ لأن بعض مرافقيها من التجار^(٦٥).

خاتمة:

- ساهمت المرأة بالمغرب الإسلامي في العمل على تحقيق التنمية الاقتصادية إلى جانب الرجل؛ حيث انخرطت في مختلف الأنشطة المنتجة، كأحد أشكال إثبات الذات من جهة ومساهمة في رفع المستوى المعيشي للأسرة من جهة ثانية، وكان ذلك نابغاً من مبدأ التعاون وتوزيع المهام السائد في الأوسر المغربية الوسيطة.

هذا الحضور يعد مؤشراً على الحرية التي تمتعت بها المرأة، رغم ارتباط موضوع حريتها - في أحيان كثيرة- بالسلط المغربية التي تعاقبت على حكم أديم المغرب خلال العصر الوسيط، فالعهد المرابطي مثلاً شهد أوج فترات حرية المرأة المغربية، ورغم التفاوت المسجل في مختلف المراحل التي مر بها المغرب من حيث علاقة السلط بالمرأة، فإن المنظومة الاجتماعية لبلاد المغرب حفظت للمرأة مكانتها.

- ارتبطت ممارسة المرأة للتجارة بالعملية الإنتاجية، فهي غالباً لا تمارس التجارة كنشاط رئيس، لكنها تمتهنت لتسويق المنتوجات التي تُصنَّعها كالمنسوجات والأواني...، أو المحاصيل الزراعية والحيوانية التي تنتجها كالحبوب والخضر والفواكه...، وبذلك كانت التجارة بالنسبة للمرأة المغربية نشاطاً تكميلياً في الحلقة الاقتصادية.

- تنوعت طرائق تعامل المرأة المغربية مع التجارة بين عرض السلع في الأسواق وبيع التجوال والدلالة، وبذلك فقد تكيفت وفق المعطيات الاجتماعية والدينية السائدة في بلاد المغرب، لكن ذلك لم يمنعها من الارتقاء في المناصب المتعلقة بالتنظيم التجاري والأسواق؛ حيث تقلدت مناصب هامة، لكن في حالات قليلة ونادرة لا يمكن تعميمها.

- حاول بعض الفقهاء من خلال خطابهم التأسيس لقاعدة أخلاقية خاصة بالنساء، فقد دعا بعضهم إلى الالتزام بضوابط صارمة عند خروجهم إلى الأسواق، بينما رأى البعض ضرورة بقائهن في البيوت، لذلك يمكن القول إن موضوع المرأة في المؤلفات الفقهية والنوازلية تأثر بالأعراف والتقاليد واتسم بنوع من التشدد؛ لأن هناك فرقاً بين النص الديني والنص الفقهي، فالأخير يمكن أن يتأثر بالنزعة الذكورية وبالقراءة التأويلية الثقافية للدين، وبذلك فالاجتهادات الفقهية ليس لها قدسية النص الديني، وعليه وجب فهم هذا التراث الفقهي في سياقه التاريخي بمختلف أبعاده السياسية والاجتماعية والثقافية والاقتصادية.

لقد أسست المرأة في الغرب الإسلامي لنفسها مكانة في الهرم الاجتماعي، فهي لم تكن معزولة عن الوسط الاجتماعي الخارجي، بتفاعلاته وتجاذباته، بل كانت فاعلة ومساهمة في البناء وبلورة الواقع وقاسمت الرجل في تحدياته.

ويبدو دورها أكبر في الوضع الحالي الذي يتميز باهتزاز اقتصاديات الكثير من البلدان

العربية بسبب اعتمادها على الريع البترولوي، فرغم أن المرأة تشكل نسبة معتبرة من اليد العاملة إلا أن انخراطها في الأنشطة المنتجة - حتى وإن كانت هامشية - سيشكل دفعا قويا للاقتصاد، علما أن المرأة الريفية حاليًا قطعت أشواطًا كبيرة في هذا الميدان.

ويبقى من الضروري الأخذ بيد المرأة من خلال دعمها ومنح الفرص لها حتى تثبت جدارتها في المجال الاقتصادي؛ لأن الواقع يثبت نجاح العديد من التجارب النسوية، فالكثير من النساء دخلن عالم الأعمال وحجزن؛ لأنفسهن مكانة في المنظومة الاقتصادية.

الحواشي

- للحصول على المال.
٣. صحيح مسلم ١٩٩٤ ص ٣٥٨.
٤. صحيح البخاري ١٩٩٨ ص ٥١.
٥. صحيح البخاري ١٩٩٨ ص ٢٢٢.
٦. ابن حزم ٢٠٠٤ ص ٤٦.
٧. الماوردي ١٩٩٧ ص ٦١.
٨. العسقلاني مج ٠٤ ج ٠٨ ص ٩٢.
٩. الواقي ١٩٦٥ ج ٠١، ص ٨٩.
١٠. ابن الأثير ٢٠٠٣ ج ٠٧ ص ٢٦٠.
١١. ابن أبي زرع ١٩٧٢ م ص ١٢٨.
١٢. عبد الرحمن ابن خلدون ١٩٩٢ م ج ٠٧ ص ١٢٥.
١٣. محمد القبلي ١٩٨٧.
١٤. تميزت البيئة الاجتماعية الأمازيغية منذ فترة ما قبل الإسلام بالقسط الكبير من الحرية الذي تمتعت به المرأة، فقد تقلدت مناصب قيادية، كما كان الأمر مع "ديهيا" زعيمة قبيلة جراوة بشرق الجزائر حاليا التي أصبحت ملكة، ورغم أن الأسرة الأمازيغية أبوسية إلا أن المرأة كان لها الحق في اختيار زوجها والخروج لقضاء حاجياتها.
١٥. برونشفيك ١٩٨٨ ج ٠٢ ص ١٧٨.
١٦. الاستثمار لغة من ثَمَرَ، يقال ثمر ماله أي نماء، وثمر الله مالك أي أكثره، ويقال استثمر المال، أي ثمره ونمائه، وثمر المال ما ينتجه في أوقات دورية، انظر: ابن منظور مج ٠١ ج ٠٦ ص ٥٠٤، والاستثمار هو استخدام الأموال في الإنتاج إما مباشرة بشراء الآلات والمواد الأولية أو بطريق غير مباشر ك شراء الأسهم والسندات.
١٧. محمد حجي ١٩٩٩ م ص ١٣٤.
١٨. كانت المنسوجات من أهم بضائع تجارة البحر الأبيض المتوسط خلال العصور الوسطى، وقد صنّف قطاع النسيج من بين أفضل الصناعات المنتجة آنذاك؛ انظر: كونستبل ٢٠٠٢ م، ص ٢٤٢-٢٤٣.
١٩. برونشفيك ١٩٨٨، ج ٠٢، ص ٢٤١.

١. يحي بن خلدون، ١٩٨٠ ج ٠١ ص ١٠٨.
٢. التجارة لغة: مشتقة من تجر يتجر تجرا أو تجارة، أي باع وشري؛ ابن منظور مج ٠١ ج ٠٥ ص ٤٢٠.
- التجارة، مصطلح فقهي: قال الله تعالى: ﴿وَاحْلَ اللَّهُ أَبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا﴾، الآية ٢٧٥ من سورة البقرة، والبيع هو مبادلة مال بمال على سبيل التراضي أو نقل ملك بعوض على الوجه المأذون فيه؛ انظر: السيد سابق ٢٠٠١ ج ٠٣ ص ١٢٦، وعرفها ابن خلدون بقوله: "هي محاولة الكسب بتنمية المال، بشراء السلع بالرخص وبيعها بالغلاء"، ويحصل التاجر على الربح بتخزين السلعة وتحين فرصة غلاء الأسعار فيبيعها، أو يقوم بنقلها إلى بلد آخر تقل فيه هذه السلعة فيزيد ربحه، لذلك يعرف بعض الشيوخ التجارة بـ: "اشتراء الرخيص وبيع الغالي؛ انظر: عبد الرحمن ابن خلدون ٢٠٠٠ م ص ٤٩٤.
- وبذلك يمكن ضبط التعريف العام للتجارة بأنها عقد يسعى إلى الربح وتحقيق المنفعة للطرفين، سواء كان عقد بيع أو شراء أو إيجار أو تأمين، كما تعرّف أيضًا بأنها عملية تبادل البضائع والخدمات

٢١. محمد زنيير ١٩٩٩م، ص ٣٣١.
٢٢. برنشفيك ١٩٨٨م، ج ٠٢، ص ٢٤٣.
٢٣. محمد حجي ١٩٩٩م، ص ١٤٧.
٢٤. بوزياني الدراجي ١٩٩٣م، ص ٢١٨.
٢٥. البرزلي ٢٠٠٢م، ج ٠٢، ص ٥٤؛ انظر أيضًا:
المقري ١٩٦٨م، ج ٠٤، ص ٢٧٣؛ والدرجيني
١٩٧٤م، ج ٠٢، ص ٣٠٣.
٢٦. المالكي ١٩٩٤م، ج ٠٢، ص ٥٠.
٢٧. الهادي روجي إدريس ١٩٩٢م، ج ٠٢، ص ٢٤٩.
٢٨. ياقوت الحموي ١٩٦٣م، ج ٠٣، ص ١٩٢.
٢٩. الإدريسي ١٨٦٣م، ص ٧٩.
٣٠. ابن حوقل ١٨٧٢م، ص ٤٧؛ القلصادي ١٩٧٨م،
ص ١٢٣-١٢٤.
٣١. ابن حوقل ١٨٧٢م، ص ٥٣.
- 32- Atallah dhina p332-337.
٣٣. الإدريسي ١٨٦٣م، ص ٦٠؛ سميت بعض مناطق
إفريقية بجزائر التمر، لكثرة تمرها وغازة نخلها،
والتمر فيها عشرة أنواع؛ انظر: الزهري، (دت)،
ص ١٠٧.
٣٤. بوزياني الدراجي ١٩٩٣م، ص ٢١٣.
٣٥. برنشفيك ١٩٨٨م، ج ٠٢، ص ٢٣٣-٢٣٥.
٣٦. الونشريسي ١٩٨١م، ج ٠٦، ص ٧٨.
٣٧. عز الدين موسى ١٩٨٣م، ص ٣٥.
٣٨. مفتاح خلفات ٢٠١١م، ص ٢٠٣-٢٠٤.
- 39- Atallah Dhina: p-367-399.
٤٠. اليماني ١٩٣٦م، مج ٠٤، ج ٠١، ص ١٢٢.
٤١. الباعة المتجولون هم الباعة الذين يطوفون في
شوارع المدينة ويحملون معهم السلع وينادون
عنها، وكان ثمنها يقل عن السلع المعروضة في
الداكين؛ حيث يفصل بعض الأهالي الشراء من
الباعة الجائلين؛ انظر: جمال أحمد طه (د)، ت،
ص ٢٢٧.
٤٢. ابن مرزوق التلمساني ١٩٨١م، ص ١٩٤.
٤٣. الونشريسي ١٩٨١م، ج ٠٦، ص ٧٨.
٤٤. مفتاح خلفات ٢٠١١م، ص ٢٠٩؛ انظر أيضًا:
- الونشريسي ١٩٨١م، ج ٠٥، ص ٢٣٨.
٤٥. عز الدين موسى ١٩٨٣م، ص ٢٤٨.
٤٦. عز الدين موسى ١٩٨٣م، ص ٣٥، ويتولى
السمسار أو الدلال مهمة الوسيط في العملية
التجارية بين البائع والمشتري، وبذلك فهو يسهل
رواج البضائع، ويتلقى نظير خدمته أجرا قد يصل
في بعض الأحيان إلى نصف الأرباح؛ انظر: محمد
ناصر ١٩٨٩م، ج ٠٢، ص ٨٠، وغالبًا ما يلجا إلى
خدمات السماسرة التجار الغرباء وأهل البوادي.
٤٧. ابن الحاج، ١٩٩٥م، ج ٠٤، ص ٢٥٧.
٤٨. الونشريسي ١٩٨١م، ج ٠٥، ص ١٩٧.
٤٩. ابن عبدون ١٩٥٥م، ص ٤٧.
٥٠. الفندق كلمة إغريقية معربة "PANDO K EION"،
وهي بناية مركبة من عدة غرف للسكن حول ساحة
مركزية، به مستودعات ومخازن لبيع البضائع
ومكاتب الفصليّة، وموثق للعمليات التجارية
وكنيسة، انظر: محمد زنيير ١٩٩٩م، ص ٣٧٢،
وكانت هذه الفنادق موجودة عادة في وسط المدينة
وفي بعض الأحيان في نواحيها، ويتألف مبنى
الفندق من عدة طوابق تلتف حول صحن مكشوف
في الوسط، يخصص الطابق الأرضي لحفظ
السلع والبضائع، بينما جعلت الطوابق العليا لسكن
التجار، وكانت الفنادق المخصصة للأجانب تتمتع
بحرية تامة؛ حيث نجد فيها كنيسة ومحلات خاصة
وحمامات، ويمنع المسلمون من دخولها إلا لأسباب
تجارية، وتقدم الفنادق خدمات كبيرة فهي مؤسسات
اقتصادية هامة، ينزل إليها الغرباء والتجار من
الحواضر فيجدون فيها الرعاية والسلامة من
النزول إلى غاية المغادرة، وتتم فيها العمليات
التجارية تحت رقابة الجمارك، التي تتكفل بقبض
المبالغ المفروضة على التجار الأوربيين وتمنحهم
تأشيرة تسمح لهم بالتنقل في المدينة؛ انظر: سامية
بوعمران ٢٠٠٧م، ص ٣١٥.
٥١. ابن عبدون، ١٩٣٤م، ص ٣٧.
٥٢. البرزلي، ٢٠٠٢م، ج ٠٥، ص ١١-١٢.
٥٣. من الدراسات الهامة التي تناولت تاريخ الهجرات
الهلالية وتأثيراتها على بلاد المغرب البحوث التي

٦- البرزلي أبو القاسم التونسي (٢٠٠٢) جامع مسائل الأحكام لما نزل من القضايا بالمفتين والحكام (فتاوى البرزلي)، تحقيق: محمد الحبيب الهيلة، بيروت: دار الغرب الإسلامي.

٧- التلمساني ابن مرزوق (١٩٨١) المسند الصحيح الحسن في مآثر ومحاسن مولانا أبي الحسن، دراسة وتحقيق: ماريا خيسوس بيغيرا، تقديم: محمود بوعياد، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع.

٨- ابن الحاج العبدري المالكي الفاسي (١٩٩٥) المدخل، تحقيق: توفيق حمدان، لبنان: دار الكتب العلمية.

٩- ابن حزم (٢٠٠٤) طوق الحمامة في الألفة والآلاف، تحقيق: محمد يوسف الشيخ وغريب يوسف الشيخ، بيروت: دار الكتاب اللبناني.

١٠- الحموي ياقوت (١٩٦٣) معجم البلدان، ج ٠٣، بيروت: دار صادر.

١١- ابن حوقل أبو القاسم (١٨٧٢) المسالك والممالك، ليدن: مطبعة بريل.

١٢- ابن خلدون عبد الرحمن (٢٠٠٠) المقدمة، ضبط المتن والحواشي والفهارس: خليل شحادة، مراجعة: سهيل زكار، بيروت: دار الفكر للطباعة.

١٣- ابن خلدون، عبد الرحمان (١٩٩٢) العبر وديوان المبتدأ والخبر، بيروت: دار الكتب العلمية.

١٤- ابن خلدون، يحي (١٩٨٠) بغية الرواد في ذكر الملوك من بني عبد الواد، تحقيق: عبد الحميد حاجيات، الجزائر: المكتبة الوطنية.

١٥- الدرجيني (١٩٧٤) طبقات المشائخ بالمغرب، تحقيق: ابراهيم طلاي، قسنطينة: مطبعة البعث.

١٦- ابن رشد الجد (١٩٩٣) مسائل أبو الوليد بن رشد، تحقيق: محمد الحبيب التيجاني، لبنان-المغرب: دار الجبل بيروت، دار الآفاق الجديدة المغرب.

١٧- ابن أبي زرع (١٩٧٢) الأنيس المطرب بروض القرطاس في أخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس، تحقيق عبد الوهاب بن منور، الرباط: دار المنصور للطباعة.

١٨- الزهري أبو عبد الله (د ت) كتاب الجغرافية، وما ذكرته الحكماء فيها من العمارة وما في كل جزء

أوردها الدكتور علاوة عمارة في كتابه: دراسات في التاريخ الوسيط للجزائر والغرب الإسلامي، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ٢٠٠٨م. ٥٤. الونشريسي، ١٩٨١م، ج ٥٥، ص ١٩٨-٢٠٠.

٥٥. ابن رشد الجد، ١٩٩٣م، ج ٠٢.

٥٦. لوتورنو، ١٩٦٧م، ص ٥٦.

٥٧. ابن الحاج، ١٩٩٥م، ج ٠١ ص ٢٤٥.

٥٨. العقباني، ١٩٦٧م، ص ٧٨.

٥٩. يحي بن عمر الأندلسي ٢٠٠٤م ص ٦٩.

٦٠. الونشريسي ١٩٨١م، ج ٠٢، ص ٥٠٠.

٦١. العقباني ١٩٦٧م، ص ٧٨.

٦٢. المازوني ٢٠٠٤م، ج ٠٣، ص ٢٤٧.

٦٣. ابن مرزوق التلمساني ١٩٨١م، ص ٢٨٥.

٦٤. كمال السيد أبو مصطفى ١٩٩٦م، ص ٨٤، ومكس

الباب هي ضريبة تفرض على كل من يدخل بسلعة إلى المدينة أو السوق قصد الاتجار بها، وكانت السُّلْط المغربي توظف جباً على أبواب الأسواق لتفتيش الداخلين واستخلاص الجباية.

٦٥. العياشي، ٢٠٠٦م، ج ٠١، ص ١٧٨.

قائمة المصادر والمراجع

أ- المصادر:

١- القرآن الكريم.

- الصحاح:

*٢ صحيح الإمام مسلم (١٩٩٤). كتاب المساقاة، باب فضل الغرس والزرع، الرياض: المكتبة الإسلامية.

*٣ صحيح الإمام البخاري (١٩٩٨). كتاب الذبائح والصيد، باب ذبيحة المرأة/ كتاب البيوع، باب النساج، الرياض: المكتبة الإسلامية.

٤- ابن الأثير (٢٠٠٣). أسد الغابة في معرفة الصحابة، بيروت: دار الكتب العلمية.

٥- الإدريسي (١٨٦٣). نزهة المشتاق في اختراق الآفاق، قسم المغرب وأرض السودان ومصر والأندلس، ليدن: مطبعة بريل.

من الغرائب والعجائب، تحقيق محمد حاج صادق، القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية.

١٩- العسقلاني أحمد ابن حجر (د ت) الإصابة في تمييز الصحابة، مصر: مطبعة السعادة.

٢٠- ابن عبدون (١٩٥٥) ثلاث رسائل أندلسية في آداب الحسبة والمحتسب، نشره: ليفي بروفنسال، القاهرة: مطبعة المعهد الفرنسي للأثار الشرقية.

٢١- ابن عبدون (١٩٣٤) رسالة في القضاء والحسبة، نشر وتعليق: ليفي بروفنسال، ضمن الجريدة الآسيوية، عدد: أبريل - جوان ١٩٣٤.

٢٢- العقباني أبي عبد الله محمد ابن احمد بن قاسم بن سعيد التلمساني (١٩٦٧) كتاب تحفة الناظر وغنية الذاكر في حفظ الشعائر وتغيير المناكر، تحقيق: علي الشنوفي، Extrait du bulletin d'études orientales de l'institut français de damas. tome 19.

٢٣- العياشي عبد الله بن محمد (٢٠٠٦) الرحلة العياشية ١٦٦١-١٦٦٣م، تحقيق وتقديم: سعيد الفاضلي، وسليمان القرشي، أبو ظبي الإمارات العربية المتحدة: دار السويدية للنشر والتوزيع.

٢٤- الفلصادي أبو الحسن علي الأندلسي (١٩٧٨) رحلة الفلصادي، دراسة وتحقيق: محمد أبو الأجنان، تونس: الشركة التونسية للتوزيع.

٢٥- المالكي (١٩٩٤) رياض النفوس في طبقات علماء القبروان وإفريقية وزهادهم ونساكلهم، تحقيق: بشير البكوش ومحمد العروسي المطوي، بيروت: دار الغرب الإسلامي.

٢٦- الماوردي علي بن محمد (١٩٩٧) الأحكام السلطانية والولايات الدينية، بغداد: المكتبة العلمية.

٢٧- المازوني أبو زكرياء يحيى المغيلي (٢٠٠٤) الدرر المكنونة في نوازل مازونة، تحقيق: حساني مختار، الجزائر: مخبر المخطوطات، جامعة الجزائر.

٢٨- المقرئ شهاب الدين (١٩٦٨) نفح الطيب في غصن الأندلس الرطيب، تحقيق: إحسان عباس، بيروت: دار صادر.

٢٩- ابن منظور (د ت) لسان العرب، تحقيق: مجموعة من الأساتذة، القاهرة: دار المعارف.

٣٠- الواقي محمد بن عمر (١٩٦٥) المغازي، تحقيق: مارسدن جونز، القاهرة: دار المعارف.

٣١- الونشريسي أبو العباس أحمد بن يحي التلمساني (١٩٨١) المعيار المعرب والجامع المغرب عن فتاوى أهل إفريقية والأندلس والمغرب، إخراج جماعة من الفقهاء بإشراف محمد حجي، الرباط: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية للمملكة المغربية.

٣٢- يحي بن عمر الأندلسي (٢٠٠٤) أحكام السوق، تحقيق: محمود علي مكي، القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية.

٣٣- اليماني محمد بن محمد (١٩٣٦): سيرة الحاجب جعفر، نشر: وايفانوف، القاهرة: مجلس كلية الأدب، الجامعة المصرية.

ب- المراجع:

٣٤- بوزياني الدراجي (١٩٩٣) نظم الحكم في دولة بني عبد الواد الزيانية، الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية.

٣٥- بو عمران سامية (٢٠٠٧) الجزائر الوسيطية في المصادر الأجنبية، سلسلة المشاريع الوطنية للبحث: تاريخ الجزائر في العصر الوسيط من خلال المصادر، الجزائر: منشورات المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر ١٩٥٤.

٣٦- جمال أحمد طه (د ت) مدينة فاس في عصري المرابطين والموحدين، ٤٤٨هـ-١٠٥٦م إلى ٦٦٨هـ-١٢٦٩م، دراسة سياسية وحضارية، الإسكندرية: دار الوفاء.

٣٧- حجي محمد (١٩٩٩) نظرات في النوازل الفقهية، المملكة المغربية: منشورات الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر.

٣٨- خلفات مفتاح (٢٠١١) قبيلة زاوية بالمغرب الأوسط ما بين القرنين ٠٦-٠٩هـ/١٢-١٥م دراسة في دورها السياسي والحضاري، تيزي وزو: دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع.

٣٩- روبير برونشفيك (١٩٨٨) تاريخ إفريقية في العهد الحفصي من القرن ١٣ إلى نهاية القرن ١٥م، ترجمة حمادي الساحلي، بيروت: دار الغرب الإسلامي.

- ٤٠- روجي إدريس الهادي (١٩٩٢) الدولة الصنهاجية تاريخ إفريقية في عهد بني زيري من القرن ١٠ إلى القرن ١٢م، ترجمة: حمادي الساحلي، بيروت: دار الغرب الإسلامي.
- ٤١- زنيير محمد (١٩٩٩) المغرب في العصر الوسيط، الدولة، المدينة، الاقتصاد، الرباط: مطبعة النجاح الجديدة.
- ٤٢- السيد سابق (٢٠٠١) فقه السنة، الرياض: دار المؤيد للنشر والتوزيع.
- ٤٣- عز الدين أحمد عمرو موسى (١٩٨٣) دراسات في تاريخ المغرب الإسلامي، بيروت: دار الشروق.
- ٤٤- القبلي محمد (١٩٨٧) مراجعات حول المجتمع والثقافة بالمغرب الوسيط، الدار البيضاء: دار طوبقال للنشر.
- ٤٥- كمال السيد أبو مصطفى (١٩٩٦) جوانب من الحياة الاجتماعية والاقتصادية والدينية والعلمية في المغرب الإسلامي من خلال نوازل وفتاوى المعيار
- المغرب للونشريسي، الإسكندرية: مركز الإسكندرية للكتاب.
- ٤٦- كونستبل أوليفيا ريمي (٢٠٠٢) التجارة والتجار في الأندلس، ترجمة: فيصل عبد الله، الرياض: دار العبيكان.
- ٤٧- لوتورنو روجيه (١٩٦٧) فاس في عصر بني مرين، ترجمة نيقولا زيادة، بيروت: مكتبة لبنان ومؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر.
- ٤٨- ناصح محمد (١٩٨٩) مكانة التجار بين الفئات الاجتماعية المكونة للمجتمع الحضري المغربي خلال القرن ١٢هـ/١٢م، أعمال ندوة التجارة في علاقتها بالمجتمع والدولة عبر تاريخ المغرب، ج ٢، الدار البيضاء: منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية.
- 49- Atallah dhina: les états de l'occident musulman aux 13,14 et 15 siècles institutions, gouvernementales et administratives, office des publications universitaires, Alger.



شِعْرُ عليّ بن البِطريقِ الحليّ (ت ٦٤٢هـ)

أ. م. د. عباس هاني الجراح
بابل - العراق

عليّ بن يحيى بن الحسن بن الحسين بن عليّ ابن محمّد بن نصر بن حمدون بن مالك البطريق الأسدّي الحليّ، شاعرٌ كبير، وشعره جزل، لكنّ لم يكن له حظٌّ في الحياة، فقد تقاذفتُهُ الفلوات والمُدُن، فانتقل الى واسط فبغداد، ثمّ ولّى وجهه شطرَ الشّام؛ حيثُ دمشق وحلب وحمّاء، فذاع صيته، وعُرفت مكانته، لكنّ أُجبرَ على العودة إلى بغداد، وعاد حظُّه العائرُ يقف في وجهه، فأمرَ بملازمة منزله حتّى وفاته سنة ٦٤٢هـ.

ترجمَ له بعض المصنّفين من القدماء والمُحدّثين، وحاولنا - هنا - أن نسلطَ أضواءً جديدةً على حياته، فضلاً عن جمعنا شعره وتحقيقه، بعد استقصاء المصادر المتنوعة، وكان راندنا هو بيان مكانة ابن البطريق، ودحض ما لّفقه عنه المغرضون، في جهد نحسبُ أنّه أتى أكله وأعطى له حقّه، على وفق المنهج العلميّ.

والحمدُ لله ربّ العالمين.

نوطيّة

استقلّت الحلة عن عاصمة الخلافة بغداد، وبلغت عظمتها على يد أميرها صدقة بن منصور المزيدي، لكنّه ما لبث أن قتله السلطان محمد السلجوقي سنة ٥٠١هـ، وتولّى بعده ابنه نور الدولة دبّيس الذي هدّد الخليفة العبّاسي المسترشد بالله بخراب بغداد، فخرج لقتاله سنة ٥١٧هـ^(١)، وخسر دبّيس المعركة، إلاّ أنّه فرّ

إلى السلطان مسعود فأواه، وحدثت معركة بين الخليفة والسلطان سنة ٥٢٩هـ، كانت الدائرة فيها على الخليفة، فحمل أسيراً مع السلطان الى أذربيجان، فقتله، ثم قتل دبّيساً بعده بنحو شهر^(٢).
وتوفّي السلطان السلجوقي مسعود سنة ٥٤٧هـ، فعادت الخلافة العبّاسية إلى قوتها واستقلالها عن السلاجقة، وانتصر جيش الخليفة المقتفي لأمر الله عليهم في موقعة قرب بغداد،

ثُمَّ تَوَلَّى السُّلْطَانُ السُّلْجُوقِيَّ مَلِكْشَاهُ بِنَ مُحَمَّدِ
السُّلْطَانِ، وَأَرْسَلَ أَحَدَ أَعْوَانِهِ فَاسْتَوْلَى عَلَى
الْحَلَّةِ (٣)، وَمَا لَبِثَ جَيْشُ الْخِلَافَةِ أَنْ دَخَلَ إِلَى
الْمَدِينَةِ بِمَعُونَةِ أَهْلِهَا، وَهَكَذَا عَادَتِ الْحَلَّةُ إِلَى
الْحَاضِرَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ، ثُمَّ أُجْلِيَ أَهْلُهَا مِنْهَا سَنَةَ
٥٥٨هـ.

وَفِي سَنَةِ ٥٥٦هـ قُتِلَ الْمُسْتَنْجِدُ بِاللَّهِ وَبُؤْيِعَ
الْمُسْتَضِيءُ بِاللَّهِ، وَفِي عَهْدِهِ قَطَعَ صَلَاحُ الدِّينِ
الْأَيُّوبِيَّ الْخُطْبَةَ لِلْخَلِيفَةِ الْعَاضِدِ الْفَاطِمِيِّ، مُعَلِّناً
نَهَايَةَ الْخِلَافَةِ الْفَاطِمِيَّةِ بِمِصْرَ، وَخَطَبَ لِلْخَلِيفَةِ
الْعَبَّاسِيِّ، الَّذِي بَادَرَ بِإِرْسَالِ الْخَلِجِ إِلَى نَوْرِ الدِّينِ
مُحَمَّدِ بْنِ زَنْكِيٍّ وَلِنَائِبِهِ صَلَاحِ الدِّينِ الْأَيُّوبِيِّ.

وَاسْتَقَلَّ صَلَاحُ الدِّينِ الْأَيُّوبِيُّ بِالْحُكْمِ، وَأَسَّسَ
دَوْلَةً وَوَزَّعَ مَدَنَهَا عَلَى أَوْلَادِهِ، بِوُجُودِ أَخِيهِ الْمَلِكِ
الْعَادِلِ، وَكَانَتْ وَفَاتُهُ إِيْدَانًا بِتَشْتُتِ مُلْكِهِ، بَعْدَ
اِقْتِسَامِهَا بَيْنَ أَوْلَادِهِ وَصِرَاعِهِمْ عَلَيْهَا، كَمَا اشْتَدَّ
الْخِلَافُ وَتَعَاطَمَ بَيْنَ أَوْلَادِ الْعَادِلِ، بَلْ تَحَالَفَ عَمَّا
الْمَلِكِ دَاوُدَ مَعَ الصَّلِيبِيِّينَ لِأَخْذِ حُصَّتِهِ مِنْ بَيْتِ
الْمَقْدِسِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْمُدُنِ، وَيَكُونُ الْبَاقِي لِهُمَا!،
فَتَفَرَّقَ النَّاسُ إِلَى دِمَشْقَ وَمِصْرَ وَالْكُرْكُ (٤).

وَكَانَ الْمُسْتَنْجِدُ بِاللَّهِ قَدْ عَزَمَ عَلَى إِرْجَاعِ
الْحَلَّةِ إِلَى السُّلْطَانَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ، وَكَانَ لَهُ مَا أَرَادَ،
بَعْدَ وَفَاتِهِ، إِذْ اسْتَطَاعَ الْجَيْشُ الْعَبَّاسِيُّ أَنْ يَقْضِيَ
عَلَى الْمَزِيدِيِّينَ سَنَةَ ٥٥٨هـ، بَعْدَ أَنْ قَتَلَ مِنْهُمْ
نَحْوَ أَرْبَعَةِ آلَافٍ رَجُلًا، وَأَجْلَاهُمْ عَنْ أَرْضِيهِمْ
وَمُمْتَلِكَاتِهِمْ (٥)، وَبِذَلِكَ انْتَهَتْ الْإِمَارَةُ الْمَزِيدِيَّةُ.

وَبَعْدَ وَفَاةِ الْمُسْتَضِيءِ بِاللَّهِ سَنَةَ ٥٧٥هـ
بُؤْيِعَ النَّاصِرُ لِدِينِ اللَّهِ، وَفِي عَهْدِهِ بَلَغَتِ الدَّوْلَةُ
الْعَبَّاسِيَّةُ الْغَايَةَ فِي الْقُوَّةِ وَالْمَنْعَةِ، ثُمَّ وَلَدَهُ مُحَمَّدُ
الظَّاهِرُ بِأَمْرِ اللَّهِ، وَبَعْدَ وَفَاتِهِ سَنَةَ ٦٢٣هـ جَاءَ

الْمُسْتَنْصِرُ بِاللَّهِ، الَّذِي بَنَى الْمَدْرَسَةَ الْمُسْتَنْصِرِيَّةَ
عَلَى الْمَذَاهِبِ الْأَرْبَعَةِ، وَتُوُفِّيَ سَنَةَ ٦٤٠هـ،
وَبُؤْيِعَ بِالْخِلَافَةِ بَعْدَهُ وَوَلَدَهُ عَبْدُ اللَّهِ الْمُسْتَعْصِمُ
بِاللَّهِ، وَكَانَ ضَعِيفًا وَخَالِيًا مِنَ الرَّأْيِ وَالتَّدْبِيرِ،
وَفِي عَهْدِهِ دَخَلَ الْمَغُولُ بَغْدَادَ سَنَةَ ٦٥٦هـ،
وَقَتِلَ، فَكَانَتْ نَهَايَةَ الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ.

هَذِهِ الْأَحْدَاثُ - إِلَى قَبْلِ سَقُوطِ بَغْدَادِ -
عَاصَرَهَا ابْنُ الْبَطْرِيْقِ وَسَمِعَ بِيَعِضِهَا، وَقَدْ
أُورِدْنَا هَا؛ لِأَنَّ لَهَا عِلَاقَةً بِهِ وَبِشَعْرِهِ.

آلِ الْبَطْرِيْقِ:

الْبَطْرِيْقِ؛ بِمَعْنَى: الْقَائِدِ الْعَسْكَرِيِّ الَّذِي يَكُونُ
تَحْتَ إِمْرَتِهِ عَشْرَةُ آلَافِ رَجُلٍ (٦)، أَوْ الْحَاقِقُ
بِالْحَرْبِ وَأُمُورِهَا، بِلُغَةِ الرُّومِ، وَهُوَ لَقِبُ جَدِّهِ
مُحَمَّدِ بْنِ نَصْرِ.

قَالَ السَّيِّدُ الصِّدْرُ إِنَّ الشَّاعِرَ مِنْ "بَيْتِ عِلْمٍ
وَفَضْلِ وَأَدبٍ" (٧).

وَمِنْ أَشْهُرِ رِجَالِهِمْ: أَبُو الْحَسَنِ يَحْيَى (٨)، هُوَ
مِنْ فُقَهَاءِ الْإِمَامِيَّةِ، وَوُلِدَ فِي الْحَلَّةِ سَنَةَ ٥٢٣هـ،
وَسَكَنَ بَغْدَادَ مَدَّةً، وَنَزَلَ وَاسِطَ وَدَرَسَ عِلْمَ الْكَلَامِ
وَالْمَنْطِقِ، وَرَحَلَ إِلَى حَلَبَ سَنَةَ ٥٩٦هـ، ثُمَّ رَجَعَ
إِلَى الْحَلَّةِ وَتُوُفِّيَ فِيهَا سَنَةَ ٦٠٠هـ، رَوَى عَنْ ابْنِ
شَهْرٍ أَشُوبِ الْمَازَنْدَرَانِيِّ (ت ٥٨٨هـ) صَاحِبِ
كِتَابِ "الْمُنَاقِبِ"، وَوَلَهُ كِتَابٌ، مِنْهَا: "عُمْدَةُ عَيُونِ
صَاحِبِ الْأَخْبَارِ فِي مُنَاقِبِ إِمَامِ الْأَبْرَارِ" (٩)،
وَ"خِصَائِصُ الْوَحْيِ الْمُبِينِ فِي مُنَاقِبِ أَمِيرِ
الْمُؤْمِنِينَ"، وَ"اتِّفَاقُ صَاحِبِ الْأَثَرِ فِي إِمَامَةِ
الْأُمَّةِ الْإِثْنِي عَشَرَ" وَ"الرَّدُّ عَلَى أَهْلِ النَّظَرِ فِي
تَصْفِحِ أَدْلَةِ الْقَضَاءِ وَالْقَدْرِ"، وَهُوَ شَاعِرٌ أَيْضًا،
وَقَدْ وَصَلْنَا لَهُ قِصَائِدَ وَمَقْطَعَاتَ نَظْمِهَا فِي مَدْحِ
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ (١٠).

وَلَهُ ابْنٌ هُوَ: مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى^(١١).

وآخر، هو: علي، صاحبنا.

وَلَمْ نَسْتَغْرِبْ - بَعْدُ - أَنْ يَنْتَهَمَهُ بَعْضُهُمْ
بِالشُّعُوبِيَّةِ!^(١٩).

اسمه ونشأته:

نَجْمُ الدِّينِ، أَبُو الحَسَنِ، عَلِيُّ بْنُ يَحْيَى بْنِ
الحسن بن الحسين ابن علي بن محمد بن نصر
ابن حمدون بن مالك البطريق الأُسديّ الحَلِّيّ
الواسطيّ البغداديّ الكاتب^(١٢).

و: الأُسديّ، نسبةً إلى قبيلة بني أسد، كانت
منزلها في أرض نجد، ثُمَّ تفرّقت إلى بقية
الأقطار، وانتقلت إلى العراق وسكنت الكوفة سنة
١٩هـ، ومَلَكَ أهلها الحلة وجهاتها^(١٣).

سكنت المصادِرُ عن تحديد سنة ولادته، ومن
خلال دراسة حياته نرى أنه وُلِدَ في الحلة -
كوالده - في نهاية القرن السادس الهجريّ.

ولا ريب في أن الوالد كان الأستاذ الأوّل
الذي تتلمذ على يديه ابنه عليّ، فقد أخذ عنه
الفقه، لذا قيل فيه: "كان فاضلاً أصولياً"، وهو
"الفقيه"^(١٤)، أو "فقيه الشيعة"^(١٥).

وقال عنه ابنُ الشَّعْرانِ الموصليّ (ت ٦٥٤هـ):
"كان يترقّع بنفسه من أن يمدح أحدًا مُجتدياً،
ويُدّعي علم الرِّياضي ومعرفة النجوم..."^(١٦).

ومن المؤسف أن ابن كثير (ت ٧٧٤هـ) قال
عنه إنّه: "مخدول محبوب عن الحق"^(١٧)،
وهذا القول غير صحيح، وكأنّي بهذا المؤرخ
لا يعجبه من يتفوق ويعلو نجمه عند الملوك،
وهي نظرة سطحيّة قاصرة وضيّقة، لا يقول بها
الشاعر الذي مدح ملوك بني أيوب وهو يعلم أنهم
على غير مذهبه! ومثل هذا الافتئات ألصق بعدد
من الأعلام^(١٨).

رحلاته:

انتقل ابنُ البطريق إلى واسط، وكان والده قد
سكن بها من قبل، وأظنُّ ظناً، يقرب إلى الجرم،
أنّه قدِمَ بغداد، إلّا أنّ ظروفًا - لا نعرفها - دعته
إلى أن يُغادر العراق، في وقتٍ لم تُسعفنا المظان
بتحديده، ولا نعرف سبب مغادرته، ويخيّل إلينا
أنّه يرجع إلى عدم تمكّنه من إيجاد موطئ قدم له
يكسب منه رزقه، ووجد الأبواب مغلقة أمامه،
خاصّةً أنّ خبر إجماع أهل الحلة من مدينتهم ليس
بعيداً عن السلطة ببغداد، وهو من أهل الحلة، لذا
قرّر السفر إلى مُلْك الأيوبيين في الشام ومصر،
فقرّر قراره على أن يتوجّه مُتَّجِّهاً الشام، لقربها من
العراق، وتحديدًا (حلب).

وأرى أنّ ما دفعه إلى السفر إلى حلب يكمن
في سببين:

الأوّل: كان والده قد سافر قبله إلى حلب، وهو
دافع قويّ له، ولعلّه عرفَ منه أصدقاء يُمكن أن
يساعدوه في نيل مبتغاه.

الآخر: لا بُدَّ من أنّه سمع، من أكثر من
مصدر، عن اهتمام الأيوبيين بالشعراء وتقريبهم
لهم، وعرفَ منهم ابن مدينته: راجح الحَلِّيّ، الذي
سبقه إلى مدحهم، فنال بذلك الشهرة والجوائز.

شدَّ ابنُ البطريق رحاله صوبَ حلب، وصحَّ
ظنُّه، فهناك عرفَ الملك الظاهر، ومدَّحه حتّى
وفاته سنة ٦١٣هـ.

وذهب إلى دمشق، واتّصل بابن عمّ الظاهر
الملك الأشرف مظفر الدين موسى بن محمد

(العادل)، الذي ملك نصيبين الشرق وسنجار والخابور وخلاط وميافارقين، وتنازل للكامل عن بعض المدن، لكن أخذ منه دمشق، وطني هذا- وإن لم يصل إلينا ما يؤكدُه - مبني على رعاية الأشرف للعلماء والشعراء، وقد سبقه راجح الحلي إلى مدح هذا الملك بكثيرٍ من القصائد^(٢٠).

والتقى به شهاب الدين القوصي^(٢١) بدمشق، وترجم له في معجمه (تاج المعاجم)، مُوردًا له أربع نُنفٍ في عشرة أبيات، وسبق تلك النُنفُ بعبارة: " أنشدني لنفسه "، وقد نقل الصّفيّ (ت ٧٦٤هـ) تلك الترجمة.

وكان الشاعر المشهور ابنُ عُنين (ت ٦٣٠هـ) صديقًا له، وصادف أن ابنَ عُنين وصل إلى دمشق، وعندما عرف ابنُ البطريق حزن كثيرًا، إذ لم يستطع أن يتقدّم لاستقباله، لجرّب لِحَقه، فأنقطع بسببه في داره، وكتب إليه مُعذّرًا:

مولاي لا بتّ في همّي وفي نصبي

ولا لقيت الذي ألقى من الجرب

هذا زماني أبو جهلٍ، وذا جربي

أبو مُعيطٍ، وذا قلبي أبو لهب

ولمّا استولى الفرنج على مدينة دمياط، ثمّ عاثوا في الأرضِ فسادًا، وقصدوا أن يأخذوا مصر، كتب الملك الكامل^(٢٢) إلى أخويه الملك المعظم والملك الأشرف لنجدته، وتمّ الانتصارُ على جحافل الفرنج سنة ٦١٩هـ^(٢٣)، وسلّمت دمياط إلى المسلمين، وكان من بين الرهائن عددٌ من الملوك، منهم ملك عكا، ومن المؤكّد جدًّا أن ابنَ البطريق ذهب إلى مصر، مع غيره من

الشعراء، ضمن المهنئين بهذا الإنجاز التاريخي. وبعد هذا ينتقل ابن البطريق ليكتب الإنشاء في عهد الملك الكامل الأيوبي، وذكر مترجموه أنّه كان محبًّا للعلماء... يبيت عنده في كلِّ يوم جماعةً من الفضلاء، ويشاركهم في مباحثهم ويسألهم عن المواضع المُشكلة من كلِّ فنٍّ، وهو معهم كأنّه منهم^(٢٤).

وانتقل الشاعرُ إلى حماة فمدح ملكها الملك المظفرّ تقيّ الدين محمود، الذي ملكها سنة ٦٢٦هـ، ووصلتنا قصيدة طويلة فيه، مطلعها:

أجنُّ إلى لمياء ما حنَّ عاشقٌ

وما هتفتُ ورقاءَ أو نرَّ شارقٍ

ويبدو أن تقرب الشاعر من الملك المظفرّ هذا أثار ضغينة أحد المقربين منه، وهو الشاعر عبد الرحمن ابن عبد الوهاب بن الحسن بن علي القوصي^(٢٥)، ووجد فيه مُنَافِسًا قويًّا، لما عرفه من أخباره مع الملوك والأمراء السابقين، وقد حرّ في نفسه إصغاء المظفرّ إليه ورعايته له، ففكّر في إقصائه عن طريقه بالكذب وأكبر الظنّ أنه أراد إبلاغ المظفرّ صاحب حماة، وحصل له ما أراد، إذ صدّقه صاحبُ وأبعدَ الشاعر، وأمر بإخراجه ونفاه!

هذه المكيدة لم تمرّ مرور الكرام، إذ لا بدّ أن يحصد الظالم نتيجة ما زرعه من الكذب والتلفيق، ذلك أن القوصي هذا كان قد تعرّف في القاهرة إلى الملك المظفرّ، واستوزره المظفرّ سنة ٦٢٦هـ، ووعدّه أن يعطيه ألف دينار، إذا تولى حماة، فلمّا وليها أعطاه الألف، وأقام معه مدّة، ولزمته أسفارًا أنفقَ فيها المال الذي أعطاه،

ولم تحصل بيده زيادة عليه، ونظم بيتين أغضبا المظفر، فأخرجه من دار كان أسكنه فيها، فقال شعراً زاد في حق المظفر، فحبسه ثم أمر بخنقه، فمات سنة ٦٣١هـ^(٢٦).

وهكذا نال القوصي جزاءه العادل، (وما ربك بظلام للعبيد)^(٢٧).

وفي سنة ٦٢٧هـ قصد الفرنج حماة، فخرج إليهم المظفر، وانتصر عليهم، ودخل حماة منصوراً، ومدحه الشعراء^(٢٨)، ونرى أن الشاعر لم يمهل إلى هذه السنة لينظم قصيدة في الملك.

وعلى أية حال فقد طرده المظفر، بوشاية مغرضة من القوصي، وكان ابن البطريق قد شكا من تغير الزمان، وتنقله من بلد إلى آخر:

وكل يوم يوافي مؤذنين بنوى

كأنما هذه الأيام غربان

لقد وجد الأبواب مغلقة أمامه، ففكر في المكان الذي سيقصده، فاختر الرجوع إلى العراق، وهكذا كان، ونحن نرجح أن العودة كانت في سنة ٦٢٦هـ.

وذكر ابن شاعر الكتبي أنه "اختلفت حاله فعاد إلى العراق"، وظن د. جواد أحمد علوش أن عبارة "اختلفت حاله" تعني "أصيب بمرض"^(٢٩)، وقال في موضع آخر: "وعندما مرض ابن البطريق ووجد أنه من الصعب عليه أن يستمر في عمله، أحب أن يعود إلى وطنه... ويظهر أنه تحسنت حاله وتقدمت صحته وشفى من مرضه"^(٣٠)، وهو تفسير غير صحيح، فما علاقة المرض بعودته إلى العراق؟ وكيف يستطيع السفر وهو مريض؟

بعد تلك الرحلات الطويلة إلى حلب ودمشق ومصر وحماة عاد الرجل إلى بغداد، واستقر به المقام، ولم نسمع له خبراً، إلا ما كان من وقعة حدثت للحجاج، كان ابن البطريق الصوت الوحيد المعبر والموثق للحدث، ففي سنة ٦٣١هـ حدث أن انقطع الحج إلى بيت الله الحرام^(٣١)، بسبب أن العرب الأجادة طمؤوا الآبار في منزل السلمان، وعزموا على أخذ الحاج، فأشاروا على أمير الحاج بالعود إلى بغداد، فاستفتى من كان في الحاج من الفقهاء في ذلك، فأفتوا بجواز الرجوع، فرجع بالناس، فلما وصلوا ذكروا أنهم طلبوا منهم المصالحة على مال، وتجاوزوا حد الكثرة فيه، وطلبوا إطلاق محبوسين لهم ببغداد، وأخذ وجوه الحاج رهائن على إطلاقهم، وترددت الرسل بينهم في ذلك، ومات منهم خلق كثير، ومعظم الجمال، وأحرقوا من أزوادهم وأمتعتهم قبل رحيلهم شيئاً كثيراً لئلا تأخذ العرب، فقال الفقيه أبو الحسن علي بن البطريق قصيدة كتبها إلى الخليفة العباسي المستنصر بالله (ت ٦٤٠هـ) يحرضه على قتال هؤلاء الذين يقفون في طريق الحاج، مطلعها:

الكفر في الترك دون الكفر في العرب

أليس منهم - إذا عدوا - أبو لهب

والقصيدة صرخة مدوية واضحة أطلقها الشاعر يستنهض بها الخليفة لمحاربة أولئك المجرمين^(٣٢).

ولكن لم يكن حظّه في المكان الجديد بأحسن ممّا كان عليه في الشام، ولدينا حادثتان توضحان ذلك.

الأولى: عندما تولى المستعصم بالله الخلافة

سنة ٦٤٠ هـ، توافد عليه الشعراء للتهنئة، وتقدّم ابن البطريق بقصيدة ليقراها أمام الخليفة الجديد، ومطلعها:

اللَّهُ أَكْبَرُ، صَحَّتِ الْأَحْلَامُ

وَمَضَى إِمَامٌ ثُمَّ قَامَ إِمَامٌ

لكن الحاضرين لم يدعوه يُكمل نظم القصيدة؛ لأنهم رأوا المطلع غير مناسبٍ للإنشاد في هذا الموضوع.

والثانية: أن سراج الدين أبا الحسن عليّ^(٣٣)

ابن محمّد بن يحيى بن طلحة بن حمزة البجليّ ناظر دار الضرب والجيش ببغداد عمّر داراً، ولما فرغ من بنائها صنع دَعْوَةً، ودعا إليها أكابر أهل بغداد، وكان في جملتهم نجم الدين بن البطريق، فلما أكلوا وخرجوا من عنده، دخل ابن البطريق إلى الوزير نصير الدين أحمد^(٣٤) بن محمد بن أحمد بن عليّ بن الناقد، فسأله الوزير: "أين كنت؟"، فقال: "في وليمة ابن البجليّ"، فقال الوزير: "قيل لي إنّ داره مليحة"، فقال: "نعم، وقد نظمتُ فيها بيّتين". قال: "وما هما؟"، فأنشده:

دَارُ السَّرَاجِ جَمِيلَةٌ

فِيهَا تَصَاوِيرٌ بِمُكْنَةٍ

تَحْكِي كِتَابَ كَلِيلَةٍ

فمتى أراها وهي دمنه؟

فما فرغ من إنشادهما إلاّ وقد دخل السراج ابن البجليّ، فقال له الوزير: "يا سراج، ما سمعت ما نظمه هذا الفاضل الكامل في دارك؟"، قال: "لا"، فالتفت الوزير إلى ابن البطريق، وقال له: أنشدهما. فأنشده.

شَعَرَ البجليّ بالذمّ في بيتي ابن البطريق، ورأى أن يقلب وصف الوزير له، بـ(الفاضل الكامل)، ويوجهه إلى طريق آخر معكوس، فما كان منه إلاّ أن يهجوّه، فقال: وأنا الساعة قد نظمتُ بيتين فيه. قال: وما هما؟ فأنشده:

وَلَيْسَ بِالْفَاضِلِ، لَكِنَّهُ

فِي خِصَّةِ المَحْتَدِ^(٣٥) كَالْفَاضِلِ

وَلَيْسَ بِالكَامِلِ، لَكِنَّهُ

عَيْنٌ عَلَى الدِيَوَانِ لِلكَامِلِ

(فـ) (الفاضل) - هنا - هو القاضي الفاضل^(٣٦)، و(الكامل) هو الملك الأيوبي، وأنّ ابن البطريق جاسوسٌ له على ديوان الخلافة العباسيّة!

وقد نجح البجليّ في دعواه، وكُتبت المطالعةُ بذلك، فَخَرَجَ الجوابُ بأنّ يُقَطَعَ جاري ابن البطريق، ويلزم بيته^(٣٧).

وهذه الحادثةُ كانت بين سنة ٦٢٩ هـ، وهو تاريخ تَوَلَّى ابن الناقد نيابة الوزارة، وسنة ٦٤٢ هـ وهي سنة وفاة ابن البطريق.

وفاته:

أقام ابن البطريق - إثر حادثة ابن البجليّ - في مشهد موسى بن جعفر^(٣٨) إلى أن مات سنة اثنتين وأربعين وست مائة.

وذكرَ الذهبي^(٣٩) - وتابعه ابن الجزري^(٤٠)، وابن كثير^(٤١) - أنّه تُوفِّيَ في صفر سنة إحدى وأربعين وست مائة، وهو في عشر السبعين.

الكاتب

كتب ابن البطريق الإنشاء للملك الكامل، وما يتصل بأمر الدولة وشؤونها، فكان "جيد...

النثر" (٤٢)، وقال ابن فضل الله العمري (ت ٧٤٩هـ): "كتب الإنشاء إلا أنه لم يكن لبيانه سحرٌ يُؤثر، ولا لجنانه نهرٌ يتدفق ولا كوثر، لتقصيرٍ وقع في قسمه، وقعد بنثره عن نظمه" (٤٣).

وذكر ابن الشعار أنه "يذهب مذهب الكتاب، ويترامى إلى النثر أكثر من النظم" (٤٤)، وهذا القول يكشف إكثاره من النثر على حساب الشعر، لكن هذا على عكس ما وصل إلينا، إذ عرفنا بعض شعره، ولم نجد المصادر بشيء من نثره ورسائله، سوى نصين صغيرين عثرنا عليهما:

أ- كان عبد الحميد بن أبي الحديد (ت ٦٥٦هـ) قد أشار إليه عند شرحه نهج البلاغة، ونقل بعض أقواله (٤٥).

قال ابن أبي الحديد: "كان صديقنا علي بن يحيى البطريق رحمه الله يقول: لولا خاصية النبوة وسرها لما كان مثل أبي طالب، وهو شيخ قريش، ورئيسها، وذو شرفها، يمدح ابن أخيه محمداً وهو شاب قد ربي في حجره. وهو يتيمه ومكفوله، وجار مجرى أولاده بمثل قوله:

وتلقوا ربيع الأبطحين محمداً

على ربوة في رأس عنقاء عيطل

وتأوي إليه هاشم، إن هاشمًا

عرانين كعب آخر بعد أول

ومثل قوله:

وأبيض يستسقى الغمام بوجهه

ثمال اليتامى عصمة للأرامل

يطيف به الهلاك من آل هاشم

فهم عنده في نعمة وفواضل

فإن هذا الأسلوب من الشعر لا يمدح به التابع والذنابي من الناس، وإنما هو من مديح الملوك والعظماء، فإذا تصورت: أنه شعر أبي طالب، ذاك الشيخ المبجل العظيم في النبي محمد صلى الله عليه وآله، وهو شاب مستجير به، معتصم بظله من قريش، قد رباه في حجره غلاماً، وعلى عاتقه طفلاً، وبين يديه شاباً، يأكل من زاده، ويأوي إلى داره، علمت موضع خاصية النبوة وسرها، وأن أمره كان عظيماً" (٤٦).

ولا بد أن ابن أبي الحديد ينقل من كتاب لابن البطريق لا نعرفه.

ب- إجازة:

قرأ الشيخ كمال الدين أبو العباس أحمد بن إبراهيم العفيف الموصلي كتاب "العمدة" ليحيى ابن البطريق على ولده علي بن بطريق، فكتب عليه إجازة، وهذه صورتها:

قرأ علي الأجل الأوحى العالم العامل الورع كمال الدين عز الإسلام كهف الطائفة أبو العباس أحمد بن الأجل تاج الدين إبراهيم بن أحمد بن الأجل العفيف الموصلي أدام الله سعادته وبلغه إرادته، من أول هذا الكتاب وهو كتاب: (العمدة في عيون صحاح الأخبار)، تأليف والدي، رحمه الله، إلى فصل: "أنه عليه السلام أول من أسلم"، وأذنت له أن يروي ذلك عني وعن والدي المصنف بالقراءة (٤٧).

فعلي أجاز لأبي العباس أحمد بن إبراهيم الموصلي (٤٨) أن يروي كتاب (العمدة) الذي ألفه والده.

والمعروف أن الإجازة من طرق تحفل العلم (٤٩).

موضوعات شعره:

قال فيه ابن شاعر "وكان شاعرًا مجيدًا" (٥٠)، وقد نَظَّمَ ابْنُ البَطْرِيقِ - في ما وصلنا من شعره - في الموضوعات التقليدية، كالمديح والغزل والشكوى.

أمَّا المديح فقد مرَّ بنا قول ابن الشعار الموصلي (ت ٦٥٤هـ) فيه: "كان يترقَّع بنفسه من أن يمدح أحدًا مجتدًا"، ومديحه للملكين الظاهر والمظفر يُمكن أن يُعدَّ في باب إعجابهِ بالممدوحين، بما وجدَهُ فيهما من أمور تستحقُّ المدح والثناء، وحاول أن يستوعب التقاليد الموروثة للمدحة العربية، من حيث الصفات التي رآها فيهما كالشجاعة والكرم.

وكان ابنُ البَطْرِيقِ قد أُولِعَ بهجاءِ الوزير فلِكَ الدين عبدَ الرحمن ابنَ هبة الله بن علي الميسريِّ المصريِّ، وهذا الوزيرُ كانَ قد أرسلَهُ الملكُ الأشرفُ موسى بن العادل إلى المستنصر بالله ببغداد في رجب سنة ٦٣٧هـ (٥١)، ويقولُ مُترجموهُ إنه كان "كثير التَّيْه والصَّلف" (٥٢)، بل كان الملكُ الأشرف نفسه يستجلهُ، ولعلَّهُ صدَّ ابنُ البَطْرِيقِ وأراه ما لا يُحِبُّ، فلذا هجأه أكثر من مرَّة.

وانفرد محمدُ بنُ إبراهيم الجزري القرشي (ت ٧٣٨هـ) في "تاريخه" الذي اختاره شمس الدين الذهبي (ت ٧٤٨هـ)، بقطعة في ستَّة أبيات على قافية اللأم، فضلاً عن ستة أبيات أكملت القصيدة البائية التي نظمها في شكواه للخليفة من هجوم الأعراب على الحُجَّاج.

وما بين أيدينا ليس شعر ابن البَطْرِيقِ كلِّه، بل ما أورَدته المصادرُ التي ترجمتْ له، إذ من

غير المعقول أن لا تسترعي انتباهه حوادث قضم الفرنج للمدن الإسلامية، أو انتصار بعض ملوك الأيوبيين عليهم في عدد من المواقع، بل نظنُّ أنه قد نظم قصائد في هذا لكنَّها في رحم الغيب.

ويلاحظُ أنَّ الصَّفديَّ قد خلطَ بينه وبين شاعرٍ آخر عُرف بابن البَطْرِيقِ، فقد ترجمَ لمحمد بن منير بن البَطْرِيقِ العجليِّ البغداديِّ الجزريِّ، المتوفى بدمشق سنة سبع وثلاثين وستمائة، وذكر من شعره (٥٣):

أقصد القلعة السَّحوقَ كأيِّ

حَجَرٍ من حِجَارَةِ المَنجَنِيْقِ

فدواي تحفى وثوبى يبلَى

هذه قلعة على التَّحْقِيقِ

مع العلم أن البيتين - يسبقهما بيت - لابن بطريق الحلي، باتفاق مُترجميه، بل ذكرهما له الصَّفديُّ في ترجمته!

وأورد له - نقلاً عن شهاب الدين القوصي (ت ٦٥٣هـ) - بيتين كتبَ بهما إلى صديقه ابن عُنين، جاء الأول:

مولاي لا بتَّ في همي وفي نصبي

ولا لقيت الذي ألقى من العرب

وعلق: "قلت: كذا وجدته، وأظنه: ولا لقيت الذي ألقى من العطب، أو التعب".

قلت: وقد أورد ابنُ شاعر الكتبي - نقلاً عن القوصي - عجزَ البيت: "ولا لقيت الذي ألقى من الجرب" (٥٤)، وأكدُ أجزمُ أنَّ ابنَ شاعر لم يُنقل رواية القوصي من كتابه مباشرة، بل من كتاب الصَّفديِّ، واستفاد من شكِّه بها، وغير كلمة

القافية إلى (الجرب)، لِنَاسِبِ سَبَبِ نَظْمِ الْبَيْتَيْنِ.

وأورد له ابنُ الشَّعَارِ الموصليّ (ت ٦٥٤هـ) قصيدتين نونيين انفرد بهما، كانت الثانية - وهي في ١٩ بيتاً - في مَدْحِ المَلِكِ الظَّاهِرِ غِيَاثِ الدِّينِ غَازِيِ بْنِ يُوسُفَ، وقال "أَوَّلُ قَصِيدَةٍ؛" أي هي مقدّمة تقليدية لمَدْحِ المَلِكِ انتهت ببيتِ التَّخْلُصِ:

وَشَرُّ مَا فَعَلَ الدَّهْرُ الْخَوْوُنُ بِهِ

خُمُولُهُ، وَغِيَاثُ الدِّينِ سُلْطَانُ

وما بعدها لا نعرف عنه شيئاً.

ومرّ بنا عندما أراد مدح المستعصم بالله وقد هياً قصيدة مميّة، فلم يكذ يقرأ المطلع حتّى فُوطِعَ، إذ لم يستحسنه الحاضرون " لِحَلْوِهِ مِنْ بَرَاعَةِ الاسْتِهْلَالِ، وَابْتِدَائِهِ بِمَا هُوَ ضَرْبٌ مِنَ الْإِخْلَالِ، فَمُنِعَ مِنَ الْإِنْشَادِ، وَضَاعَتْ الْقَصِيدَةُ"^(٥٥)، فحقاً هو مطلع ضعيف ولا يصح أن يُنشد بين يدي خليفة.

وذكر ابنُ كثير (ت ٧٧٤هـ) أنّ الشاعر "امتدح كثيراً من الأمراء والملوك، منهم الكامل صاحب مصر وغيره"^(٥٦)، لكن مدحه الكامل لم يصل إلينا، وكذلك قصائده في الأمراء الآخرين ..

أمّا الهجاء فكانت أهاجيه " قليلة الألفاظ والأبيات، ولكنها مركزة المعاني، دقيقة الأفكار، خالية من فضول الكلام، وهجين المعاني وفاحشها"^(٥٧)، ولدينا ثلاث نتف في ثلاثة أعلام.

الأولى: ثلاثة أبيات هجا بها راجحاً الحلّي

عندما أعطاه الملك الأشرف سيفاً، فقال:

تَقَلَّدَ رَاجِحَ الْحَلِّيِّ سَيْفًا

مُحَلِّيٌّ وَاقْتَنَى سُمْرَ الرَّمَاكِ

وَقَالَ النَّاسُ فِيهِ، فَقُلْتُ: كُفُوا

فليس عليه في ذا من جناح

أ يَقْدِرُ أَنْ يُغَيِّرَ عَلَى الْقَوَافِي

وأموال الملوك بلا سلاح؟

فَذَكَرَ أَنَّهُ اسْتَخْدَمَ السَّيْفَ لِيَقْطَعَ الطَّرِيقَ!

وهذه المهاجة والمنافرة بينهما يُوسُفُ لها أشدّ الأسف.

والثانية: بيتان نظمهما في الوزير عبد الرحمن

ابن هبة الله الميسري المصري:

يَا فَلَكِ الدِّينُ إِذَا مَا رَمَوْا

في قبقي لا تقرب الموكبا

فَرَبِّمَا أَعْوَزَهُمْ قَرَعَةٌ

ولا يري المولى له مهرباً

وهو هجاء قريب إلى التندر بهذا الوزير،

فيخطبه أن لا يقترب من لعبة (القبقي)، إذ

يستخدم الرماة دبابة (قرعة)، فيها حمامة ثم

يخرقونها بسهامهم، فلربما استخدموا رأسه مكان

القرعة!

والثالثة، بيتان في الأمير فخر الدين يوسف

ابن الشيخ (ت ٦٤٧هـ)، وكان أول أمره معممًا،

فالزمه الملك الكامل أن يلبس الشربوش وزيّ

الجندي، فأجابه إلى ذلك، وأقطعته منية السودان

بالديار المصرية، ثم طلب منه أن ينادمه، فأجابه

إلى ذلك، فأقطعته شبرًا، فقال فيه ابن البطريق:

على منية السودان صار مُشْرِيبًا

وأعطوه شبرًا عندما شرب الخمر

فَلَوْ مَلَكَتْ مِصْرَ الْفَرَنْجِ وَأَنْعَمُوا

عليه بيبوس تنصر للأخرى

فالمهجو شخصٌ مُداهنٌ يسعى حثيثاً وراء المناصب، ويلبس لكلِّ حالةٍ لبوسها، وإن تطلَّب الأمرُ منه أن يبيع دينه فعَل ذلك!

البناء الفني:

توزَّع شعر ابن البطريق - في ما وصل إلينا منه - بين النتفة والمقطوعة والقصيدة، ولدينا ثلاث قصائد بدتْ مصرَّعة، أمَّا التَّنْفُ فكانت مقطَّعات قصيرة على طرفٍ نقيضٍ من التصريع، فإذا كان التصريع يحدث في القصائد الطوال والمتوسطة، فإنَّ المقطَّعات هي ظاهرة العصر والحضارة والترف، ولعلَّ الشاعر لجأ إليها للمواءمة بين القديم والحديث، فالمقطَّعات تشبه البطاقات أو التوقيعات في إيجازها.

لقد ميَّز النقاد القدماء بين ثلاثة أجزاء رئيسة للقصيدة العربية^(٥٨)، وهي: المبدأ (الافتتاح) والتَّخْلُص والخاتمة، وحاول ابن البطريق أن يسير على القواعد العامة لذاك البناء الفني في قصائده الثلاث.

ففي القسم الأول، وهو (المبدأ) - وفي ما وصل من قصائده في المدح - كانت مبادؤه ليِّنة، نحي فيها منحى القدماء، وهي مقدِّمات غزلية تقليديَّة.

فمطلع قصيدته النونية:

أفديهِ من بدرٍ تمَّ للورى فتنا

أصبحتُ أعبُدُ منه في الورى وثنا

الشَّامُ دارِي والأشجانُ بغدانُ

في سرِّ وجدي في الأحيان إعلانُ

ومطلع قصيدته في مدح الملك المظفر:

أحنُّ إلى لمياء ما حنَّ عاشقٌ

وما هتفتَ ورقاءَ أو ذرَّ شارقُ

وهي مقدمات غزلية اعتاد الشعراء الذين سبقوه على نظمها.

وما دامت القصيدتان لم تردا كاملتين، فسننوقف عند قصيدته الأخيرة، وإن كانت الخاتمة ساقطة منها!

يقع المطلع في سبعة أبيات، انتقل - بعدها - إلى مقطع الرحلة وتكون على الناقه " التي تغدو وسيلة الشاعر وأداته الشَّخصة في ميدان الصِّراع، فيكون لها أن تستدرَّ من جهده ما يمنحها سمات القوَّة والصَّلابة والصِّبر"^(٥٩)، فإذا هي قوية تتحمل الصعاب وتفتح الممالك والهاجر اللافحات؛ لأنها سليلة أعراق مشهورة:

وسرتُ على جرداء لا تعرف الونى

أبوها الفنيق العسجدي ولاحقُ

وهنا يستخدم الكلمات المعجمية لتلائم قسوة الصحراء وخشونتها.

ويصف نفسه بالشجاعة وعدم حاجته إلى الرفيق الموانس ليقطع تلك الفيافي القفار، لكن هذه الشدة تتبدد في خضم ما يعتلج في نفسه من شوق:

وإني على ضعفي على الشدِّ والسرى

أثوق إليها كلما عن بارقُ

والقسم الثاني (التَّخْلُص)، وهو مرتبط ارتباطاً وثيقاً بموضوع القصيدة، وهنا يبدأ بيت التَّخْلُص بصورة هادئة من غير تعسف، وهو:

وَحَلَّ بِهِ بَطْشُ الْمُظْفَرِ بِالْعِدَا
إِذَا كَثُرَتْ بَيْنَ الصُّفُوفِ الْبَوَارِقُ

ثُمَّ يَبْدَأُ بِسَرْدِ صِفَاتِ الْمَمْدُوحِ، فَإِذَا هُوَ يَحِبُّ
الْإِحْسَانَ، وَحُبُّهُ لَهُ طَبْعٌ فِي نَفْسِهِ مِنْ غَيْرِ تَكْلُفٍ،
فَضلاًَّ عَنْ جُودِهِ:

فَتَى يَعْشِقُ الْإِحْسَانَ طَبْعًا لِحُسْنِهِ
وَمَا عَاشِقُ الْإِحْسَانَ وَالْمُتَعَاشِقُ؟

هُوَ الْعَرَبِيُّ الْجُودُ وَالْبَأْسُ وَالْحَيَا
تُكَمَّلُ حُسْنًا خَلْقَهُ وَالْخَلَائِقُ

وَيَمْضِي فِي قَصِيدَتِهِ، فَيَرَى أَنَّ (حِمْيَرَ) قَدْ
عَشَقْتَهُ وَأَحَبَّتْ أَنْ تَكُونَ زَوْجَتَهُ، فَسَارَ إِلَيْهَا،
وَأَعْطَاهَا صَدَاقَهَا:

تَمَزَّقَ ثَوْبُ الصَّبْرِ مِنْ حَرَجِ النَّوَى
وَسَارَ إِلَيْهَا، وَالْغَرَامُ بَيَارِقُ

وَأَصْدَقَهَا نَفْسًا عَلَيْهِ كَرِيمَةً
تُنَاقِشُ عَنْ حَقِّ الْعُلَا وَتُحَاقِقُ

وَتُلَاحِظُ الْإِسْتِعَارَةَ الْجَمِيلَةَ فِي قَوْلِهِ "تَمَزَّقَ
ثَوْبُ الصَّبْرِ".

وَتَسِيرُ الْقَصِيدَةُ فِي مَدْحِ الْمَلِكِ تَتَخَلَّلُهَا أُبْيَاتُ
الْحِكْمَةِ، وَتَنْتَهِي بِبَيْتِ الْمَدْحِ فِي قَوْلِهِ:

وَتَسْبِقُ حَدَّ السَّيْفِ حِدَّةَ ذَهْنِهِ
فَيَأْتِي الْمَصْلِيُّ فِيهِ، وَالْمَوْتُ سَابِقُ

وَنَحْنُ نَرَى أَنَّ الْقَصِيدَةَ مَبْتُورَةٌ غَيْرُ كَامِلَةٌ، إِذْ
لَمْ تَرُدَّ فِيهَا الْخَاتِمَةَ.

وَيَسْتَعْمِدُ الْأَسَالِيبَ الْإِنشَائِيَةَ الْمَعْرُوفَةَ،
كَالنداءِ، وَيَخَاطِبُ صَاحِبِيْنَ لَهُ:

يَا صَاحِبِيَّ، وَمَا الشُّكُورِ بِنَافِعَةٍ
لِمَنْ عَدَا قَلْبُهُ فِي الْحُبِّ مُرْتَهَنًا
و:

يَا صَاحِبِيَّ قِفَا ثُمَّ اسْمَعَا خَبْرًا
مِنْ مُسْتَهَامٍ لَهُ عِنْدَ الْحِمَى شَانُ

وَفِي شِعْرِهِ اِهْتِمَامٌ وَاضِحٌ بِالْفَنُونِ الْبَدِيعِيَّةِ،
لَكِنَّا نَرَى أَنَّ الشَّاعِرَ أَحْسَنَ اسْتِخْدَامَهَا، فَجَاءَتْ
طَبِيعِيَّةً غَيْرَ مُتَكَلِّفَةً، وَمِنْهَا:

التقسيم، ففي قوله:

نَارُ الْقَرَى عِنْدَهُ بِشَرٍّ، وَمِنْ كَرَمٍ
حَدِيثُهُ، وَبَنُو الْآدَابِ ضَيْفَانُ

نَرَاهُ قَسَمَ الْبَيْتِ عَلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ، كُلُّ بَيْتٍ يَكَادُ
يَكُونُ جَمَلَةً تَامَةً.

وَعَمَدٌ إِلَى التَّوْجِيهِ بِالْأَعْلَامِ، فَقَوْلُهُ:

مُكَمَّلُ الْوَصْفِ كَالْفِرْدُوسِ مِنْ دَهْرٍ
بِكُلِّ شَيْءٍ شَهِيٍّ، وَهُوَ رِضْوَانُ

فَقَدْ وَرَدَ اسْمُ (رِضْوَانٍ) خَازِنُ الْجَنَّةِ، مَنَاسِبَةٌ
لِذِكْرِهِ (الْفِرْدُوسِ) فِي صَدْرِ الْبَيْتِ.

وَأُورِدَ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ الْجِنَاسَ وَالطَّبَاقَ، فِي
قَوْلِهِ:

عَسَى يَرِيقُ كَمَا رَاقَتْ سَوَالِفُهُ
حُبُّ جَفَا قَسْوَةَ أَيَّامٍ لِنْتَ ضَنَى

فَالجِنَاسُ بَيْنَ (رِقِّ) وَ (رَاقٍ)، فِي الصَّدْرِ،
وَفِي الْعِجْزِ وَرَدَ الطَّبَاقُ فِي (القِسْوَةِ) وَ (الليْنِ).

وَهُنَاكَ رَدُّ الْعِجْزِ عَلَى الصَّدْرِ، كَقَوْلِهِ:

حكم الهوى بيد الجوى في مهجتي

إنَّ الهوى في العاشقين محكم

اللغة:

اهتمَّ الشَّاعرُ بِتَخْيِيرِ ألفاظه، لِذَا رأينا الأسلوب يتغيَّر، تبعًا للحالة أو المناسبة التي يتحمَّم عليه النَّظْم فيها، فتكون حماسيةً، كما هو واضح في قصيدته التي يستنهضُ بها الخليفةَ العباسي ليضربَ الأعراب الذين اعتدوا على الحاجِّ، مستخدمًا فيها أسلوب الاستفهام:

الكُفْرُ في التُّركِ دونَ الكُفْرِ في العربِ

أ ليس منهم إذا عُدُّوا أبو لهبِ ؟

أو تكون سلسلة طيعة في غزله، كقوله:

يَهْوَى الهَوَى والتَّصَابِي دِينُهُ، وله

إلى الحِسانِ على الحَالِينِ إحسانٌ

وتدخل في اللغة، الثقافة، وهي واسعة، وتتضح في إيرادهِ الأعلام، كقوله:

فَذا زَماني (أبو جهل)، وذا جَرِبي

(أبو مُعيط)، وذا قلبي (أبو لهب)

وانعكست ثقافته الفقهية في قوله:

والحجُّ رُكنٌ لِدِينِ اللهِ مُعْتَبَرٌ

مثلُ الزَّكاةِ بلا شكٍّ ولا ريبِ

وقد ورد في شعره بعض الكلمات المعجمية، مثل الخرصان، الفنيق العسجدي، السرادق،...، ليدلُّ على سعة تمكُّنه من اللغة.

مصادر شعره:

وردَ ما وصل إلينا من شعر ابن البطريق الحليِّ في عددٍ من المصادر، على النحو الآتي:

أثبتَ له ابنُ الشَّعْرا الموصليُّ (ت ٦٥٤هـ) في كتابه "قلائد الجمان" قصيدتين نونيتين في ٣٣ بيتًا، انفرد بهما.

وأوردَ له الصفديُّ (ت ٧٦٤هـ) في: "الوافي بالوفيات" ١٤ بيتًا في ستِّ نَتْفٍ، منها نَتْفَةٌ في بيتين لم تردُ في ترجمته، بل في جزءٍ آخر من الكتاب، وانفرد بنتفتين في أربعة أبيات.

أما أحمد بن يحيى بن فضل الله العمريِّ (ت ٧٤٩هـ) فقد ترجم للشاعر وأورد في كتابه "مسالك الأبصار في ممالك الأمصار" خمس نَتْفٍ في ١٢ بيتًا، وانفرد بنتفة في بيتين، فضلًا عن أخرى في بيتين أيضًا، أوردناها في المنسوب له ولموفق الدين القاسم ابن أبي الحديد (ت ٦٥٦هـ)، وفي الجزء السابع منه - عند ترجمته لابن عدلان الموصليِّ - انفرد بمقطعة من أربعة أبيات يمدحُه بها.

وترجم له محمد بن بهادر الزركشي (ت ٧٩٤هـ) في كتابه (عقود الجمان؛ تذييل وفيات الأعيان)، وانفرد بقصيدة في ستة عشر بيتًا.

وفي ترجمة الوزير الميسريِّ انفرد عبد الرزاق بن أحمد الشيبانيُّ المعروف بابن الفوطيِّ (ت ٧٢٣هـ) في كتابه: "تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب" بذكره بيتين للشاعر في هجائه.

وترجمَ له ابنُ شاکر الکتبيُّ (ت ٧٦٤هـ) في كتابه "فوات الوفيات"، مُوردًا له ثلاث نَتْفٍ في سبعة أبيات.

وانفردَ أبو البقاء البدریِّ الدمشقي (ت

٨٩٤هـ) في كتابه (سحر العيون) يذكره نتفة رائية في الغزل.

وقد ترجم له تاج الدين علي بن أنجب بن الساعي (ت ٦٧٤هـ) في كتابه "الجامع المختصر في عنوان التواريخ وعيون السير" (١٠)، والترجمة وردت في أحد الأجزاء المخطوطة منه، ومنها القصيدة القافية الطويلة التي تقع في ٣٣ بيتاً مدح بها الملك المظفر صاحب حماة، انفرد يذكرها، ومن المبهج أن يقوم د. مصطفى جواد بنقل تلك الترجمة في كتابه المخطوط: "أعلام العرب في دنيا الأدب" (١١).

ونظراً أن ابن المستوفي (ت ٦٣٧هـ) قد ترجم له في "نباهة البلد الخامل بمن ورده من الأمثال، المشهور بتاريخ اربل"، ولكن الترجمة وردت في الجزء الأول منه، وهو مفقود، وكذلك فعل ابن النجار (ت ٦٤٣هـ) في "ذيل تاريخ بغداد"، واسم الشاعر ساقط من المطبوع، كحال عدد من الأعلام، مثل شميم الحلبي.

فضلاً عن مصادر أخرى أوردت شيئاً من شعره، مثل: "المرقصات والمطربات" لابن سعيد المغربي (ت ٦٨٥هـ)، و"كنز الدرر وجامع الغرر" للدواداري (ت ٧٣٦هـ)...

أما المحدثون فقد ترجم له العلامة الشيخ علي ابن محمد الرضا بن موسى بن جعفر كاشف الغطاء في كتابه "الحصون المنيعه"، ونقل ما ذكره ابن شاکر الکتبي (ت ٧٦٤هـ) في "فوات الوفيات"، وأشار إلى أخيه محمد، والى والده يحيى (١٢).

وأورد ترجمته الشيخ محمد علي اليعقوبي في كتابه الشهير: "الباليات"، برجوعه إلى كتاب

"فوات الوفيات" لابن شاکر الکتبي (ت ٧٦٤هـ)، وكتاب "الحصون المنيعه" للعلامة الشيخ كاشف الغطاء، من دون تحليل.

وترجم له الشيخ يوسف كركوش (ت ١٤١٠هـ) في كتابه "تاريخ الحلة"، برجوعه إلى "فوات الوفيات" لابن شاکر الکتبي (ت ٧٦٤هـ)، و"الحوادث الجامعة" المنسوب لابن الفوطي (ت ٧٢٣هـ) فقط.

وتناولوه د. جواد أحمد علوش في مقالة له نُشرت في المجلد الخامس عشر من مجلة "الأستاذ" ١٩٦٧م، وأعادها في كتابه "أدباء حلبيون"، وحاول تبيان سيرة الشاعر بأسلوب علمي، إلا أنه لم يستقص شعره، وفاتته قضايا مهمة جديرة بالبحث والتأمل، منها عدم تطرقه لعلاقة الشاعر بالملك الظاهر غياث الدين غازي، أو سبب سفره الى الشام ثم عودته إلى بغداد ووقت ذلك، فضلاً عن مصادر أخرى ظهرت بعد كتابه أفادت في دراسة حياته. وذكر أن شعره "لا يزيد عن قصيدة واحدة وبضع مقطوعات، لا تسمن ولا تغني من جوع، تبلغ كلها نحواً من ستين بيتاً" (١٣)، وتحديداً ٥٨ بيتاً، وقد رجع إلى مصدرين ورد فيهما شعرٌ للشاعر، هما: فوات الوفيات "لابن شاکر الکتبي (ت ٧٦٤هـ)، وفيه ثلاثُ تنف، و"الحوادث الجامعة" المنسوب لابن الفوطي (ت ٧٢٣هـ)، وفيه جزءٌ من القصيدة البائية، فضلاً عن اعتمادِه على كتاب د. مصطفى جواد المخطوط أكثر من مرة، وقد استفدنا منه في إثبات البيت التاسع من قصيدته البائية، والقصيدة القافية كاملةً، والبيت الميمي المفرد.

منهج الجمع والتحقيق

بلغ مجموع أبيات هذا العمل الذي قمنا به ١٣٣ بيتاً، في ١٨ نصّاً، بين قصيدة ومقطوعة، فضلاً عن نُتْفَةٍ في بيتين من المنسوب، فيكون المجموع ١٣٨ بيتاً.

وكان منهجنا في جمعه وتحقيقه هو ما سرنا عليه في أعمالنا السابقة، والمتمثل في:

١- ترتيب القطع على وفق رويها ترتيباً ألفبائياً، بدءاً من المفتوح فالمضموم ثم المكسور، ويلحقُ بنهاية كلِّ حرفٍ ما ألحقُ بالهاء.

٢- ترقيم كلِّ نصٍّ - قصيدة كان أو قطعة - برقمٍ خاصٍ.

٣- تقويم النصِّ عروضياً، وإثبات اسم البحر.

٤- ضبط النصِّ ضبطاً بصورةٍ كاملاً، يُعيَّن على فهم المعنى.

٥- تخريج النصوص من المظان المختلفة - بعد استقصائها - وإثبات عدد الأبيات التي وردت في كلِّ مصدرٍ.

٦- ذكر الاختلاف الحاصل في الروايات بإثبات رقم البيت في الهامش، وترجيح الرواية الصحيحة التي تطمئن إليها النفس وإيرادها في المتن.

٧- ترجمة الأعلام باختصار، بوضع أحد حروف المعجم بعد كلِّ علم، بالرجوع إلى كتب التراجم.

٨- الإشارة إلى الأخطاء الواردة في المصادر التي رجعت إليها^(٦٤).

٩- إثبات قسم للمتدافع (المنسوب) إلى الشاعر وإلى غيره.

ما تبقى من شعره

- الباء-

[١]

قال يهجو فلک الدين عبد الرحمن بن هبة الله ابن علي الميسري المصري الوزير^(*): [السريع]

١- يَا فَلكَ الدِّينِ إِذَا مَا رَمَوْا

في قبقي لا تقربِ الموكبِبا

٢- فَرَبِّمَا أَعَوَزَهُمْ قَرَعَةً

ولا يَرى المولى له مَهْرَبَا

التخريج:

تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب ٤-٤٨٧/٣.

التعليق:

(*) نسبة إلى " ميسرة " من أعمال مصر. تُوفِّي سنة ٦٤٣هـ. ترجمته في: زبدة الحلب ٢٢٩/٣، مفرج الكروب ١٢٩/٥، المختار من تاريخ ابن الجزري ٢٠١، الوافي بالوفيات ٢٩٤/١٨، مرآة الزمان ٧٥٦/٨، المنهل الصافي ٢٣١/٧، شذرات الذهب ٥/٢٢١.

٢- القبقق: لفظة تركيَّة معناها (القرع)، وقد أُطلق في العربيَّة على الهدف الذي كان مستعملاً في الرماية باسم القبقق، وذلك بأن يُنصب صار مرتفع جداً، في أعلاه دبابة (قرعة) من الذهب والفضة، فيها حمامة، وعلى الرُّماة أن يخرقوا بسهامهم هذه الدبابة (القرعة)، وهم على ظُهور خيولهم، ومن أصاب منهم الدبابة أو أطار الحمام فقد حاز السبق. الفروسية والمناصب الحربية ١٣٨، النجوم الزاهرة ١١١/٢، ديوان سيف الدين المشد ٤٣٠.

المرقصات والمطربات، مسالك الأبصار: "

العرب".

٢- المرقصات والمطربات، فوات الوفيات،

زهر الأكم: "هذا زماني".

كنز الدرر وجامع الغرر:

أَعَادَكَ اللَّهُ مِنْ هَمِّي وَمِنْ وَصْبِي

وَذَا جَرَبِي أَبُو مُعَيْطٍ، وَذَا قَلْبِي أَبُو لَهَبٍ

[٣]

كَتَبَ عَلِيُّ بْنُ الْبَطْرِيقِ إِلَى الْخَلِيفَةِ الْمُسْتَنْصِرِ

بِاللَّهِ (*) قَصِيدَةً يُحْرِضُهُ عَلَى قِتَالِ الْأَعْرَابِ الَّذِينَ

وَقَفُوا فِي طَرِيقِ الْحَاجِّ وَمَنْعُوهُمْ مِنَ الْحَجِّ:

[البسيط]

١- الْكُفْرُ فِي التُّرْكِ دُونَ الْكُفْرِ فِي الْعَرَبِ

أ لَيْسَ مِنْهُمْ إِذَا عُدُّوا أَبُو لَهَبٍ ؟

٢- أ لَيْسَ مِنْهُمْ أَبُو جَهْلٍ، وَبِنْتُهُمْ

عَدُوَّةُ الْمُصْطَفَى حَمَالَةَ الْحَطْبِ

٣- فَيَا إِمَامَ الْهُدَى يَا خَيْرَ مَنْ نُظِمَتْ

لَهُ الْمَدَائِحُ، يَا بَنَ السَّادَةِ النَّجْبِ

٤- يَا أَيُّهَا الْقَائِمُ الْمَنْصُورُ، أَنْتَ إِذَا

حَضَرْتَ وَجَهَ رَسُولِ اللَّهِ لَمْ يَغِبْ

٥- فَاعْزُ الْأَعْرَابِ بِالْأَتْرَاكِ مُنْتَقِمًا

مِنْهُمْ، وَلَا تَرَعْ فِيهِمْ حُرْمَةَ النَّسَبِ

٦- فَقَدْ غَزَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ فِي حَرَمِ اللَّهِ

لَهُ الْمَنِيْعِ بِإِذْنِ اللَّهِ، وَهُوَ نَبِيٌّ

٧- وَمَا رَعَى فِيهِمْ إِلَّا وَلَا نَسَبًا

وَلَمْ يَقُلْ إِنَّ أُمَّي مِنْهُمْ وَأَبِي

كَتَبَ إِلَى ابْنِ عُثَيْنٍ (*) عِنْدَ وَصُولِهِ إِلَى

دِمَشْقٍ، وَكَانَ بِهِ جَرَبٌ انْقَطَعَ بِسَبَبِهِ فِي دَارِهِ:

[البسيط]

١- أَعَادَكَ اللَّهُ مِنْ هَمِّي وَمِنْ وَصْبِي

وَلَا لَقَيْتَ الَّذِي أَلْقَى مِنَ الْجَرَبِ

٢- فَذَا زَمَانِي أَبُو جَهْلٍ، وَذَا جَرَبِي

أَبُو مُعَيْطٍ، وَذَا قَلْبِي أَبُو لَهَبٍ

التخريج:

المرقصات والمطربات ٢٧٥، مسالك الأبصار

١٦ / ١٦٠، فوات الوفيات ٣ / ١١٢ - ١١٣،

عقود الجمان (الفتاح) ٢٣٣ ب، (عارف حكمت)

١٩٢ أ، زهر الأكم ١ / ٢٨٣.

وورد شطر الأول وعجز الثاني في: كنز الدرر

وجامع الغرر ٧ / ٣٩٩.

التعليق:

(*) أبو المحاسن محمد بن نصر الله بن مكارم

ابن الحسن بن عنين، وكان هجاءً، قَلَّ مَنْ سَلِمَ مِنْ

هَجَائِهِ فِي دِمَشْقٍ، وَنَفَاهُ صَلاَحُ الدِّينِ الْأَيُّوبِيِّ،

ثُمَّ عَادَ إِلَى دِمَشْقٍ بَعْدَ وَفَاتِهِ فَمَدَحَ الْمَلِكَ الْعَادِلَ

وَتَقَرَّبَ مِنْهُ، وَتَوَلَّى الْكِتَابَةَ (الوزارة) لِلْمَلِكِ

الْمَعْظَمِ بِدِمَشْقٍ، فِي آخِرِ دَوْلَتِهِ، وَمَدَّةَ الْمَلِكِ

النَّاصِرِ، تُوفِّيَ سَنَةَ ٦٣٠ هـ. النجوم الزاهرة ٦ /

٢٩٣ (وفيه أنه من وفيات سنة ٦٣٣ هـ)، مرآة

الزمان ٨ / ٦٩٦، العسجد المسبوك ٤٥٦، لسان

الميزان ٥ / ٤٠٥، الأعلام ٧ / ١٢٥.

الروايات:

١ - فوات الوفيات: "مولاي لا بتُّ في هَمِّي

وفي نصبي".

٨- إِنْ أَدَعُوا أَنَّهُمْ قَدْ أَسْلَمُوا فَقَدْ أَرِ

تَدُوا بِمَنْعِهِمْ لِلْحَجِّ عَنْ كَثْبٍ

٩- وَالْحَجُّ رُكْنٌ لِدِينِ اللَّهِ مُعْتَبَرٌ

مِثْلُ الزَّكَاةِ بِلَا شَكٍّ وَلَا رَيْبٍ

١٠- أَلَيْسَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ عَزَا نَفَرًا

قَالُوا: الزَّكَاةُ عَلَيْنَا الْيَوْمَ لَمْ تَجِبْ

١١- وَاللَّهُ نَاصِرٌ جَيْشٍ أَنْتَ بَاعْتَهُ

وَاللَّهُ يَسْقِيهِمْ فِي التُّرْبِ وَالسُّحْبِ

١٢- وَيَشْرَبُونَ حَلَالًا مِنْ دِمَائِهِمْ

أَحْلَى مِنْ الْبَارِدِ الْمَمْرُوجِ بِالْعَنْبِ

١٣- إِنْ لَمْ يُضَحَّ بَنُوكَ فِي مَنَى فَعَلَى

زُرُودَ ضَحَّ لَهُمْ بِاللَّهِ فِي رَجَبٍ

١٤- فَلَنْسُورَ عَلَى أَسْيَافِكُمْ أَبَدًا

يَا آلَ عَبَّاسٍ رِزْقٌ غَيْرَ مُحْتَسَبٍ

١٥- فَاشْبِعْ وَحُوشَ الْفَلَامِنُهُمْ فَقَدْ شَبِعْتَ

وَضَيْفٌ بِأَسِكَ لَا يَشْكُو مِنَ السَّعْبِ

التخريج:

القصيدة في: أدباء حليون ١٥٨، عدا العاشر،

وقد ورد في ١٦٥.

- المختار من تاريخ ابن الجزري ١٥٢-١٥٣،

عدا التاسع.

- الحوادث ٨٨-٨٩، مستدركات أعيان الشريعة

٢٩٠ /١: (الأبيات ١-٨).

التعليق:

(*) منصور بن محمد (الظاهر بأمر الله) ابن

الناصر ابن المستضيء، ولي الحكم بعد وفاة

أبيه سنة ٦٢٣هـ، بنى (المدرسة المستنصرية)

ببغداد. كان حازماً عادلاً، حسن السياسة. التكملة

لوفيات النقلة ٦٠٧/٣، المختار من تاريخ ابن

الجزري ١٨٣، فوات الوفيات ١٦٩/٤، النجوم

الزاهرة ٦/٣٤٥، تاريخ الخلفاء ٥٤٤، شذرات

الذهب ٧/٣٦١، الأعلام ٧/٣٠٤.

الروايات:

٢- المختار من تاريخ ابن الجزري:

الشمس منهم أبو جهل وبنتم جج

عدوة المصطفى حاملة الحطب

٣- المختار من تاريخ ابن الجزري:

فيا إمام الهدى يا خير من

نظمت فيه المداح يا بن السادة النجب

٥ - المختار من تاريخ ابن الجزري: "أعز

الأعريب ولا تراك مُنتقماً".

١٢ - المختار من تاريخ ابن الجزري:

إن هم لم أفصح بباب في معنى

فعلى زرود صح بهم بالله في رجب

١٤- المختار من تاريخ ابن الجزري:

فلننسوة على أنسابكم أبدا

بآل عباس رزق غير محتسب

[٤]

قال: (البسيط)

ما كُنْتُ أَوَّلَ مَوَلَى كَانَ لِي أَمَلٌ

فِيهِ فَمُذْ بَلَغَ الْأَمَالَ خَيْبَهُ

وما أتيت بشيءٍ لست أعرفُهُ
كنزُ الوفاء أعزُّ الله مطلبه

التخريج:

الدرّ المصون المسمّى بسحر العيون ٢٠١/١.

التخريج:

الوافي بالوفيات ٢٢ / ٣١٠.

- الحاء -

[٥]

بلغه أنّ الملك الأشرف(*) قد أعطى شرف
الدين الحلّي(**) سيفاً محلياً، وتقلّد به، وتشبّه
بالحَيْصِ يَبْصُ (***):

تقلّد راجح الحلّي سيفاً

محلياً، وأقتنى سمر الرماح

وقال الناس فيه، فقلت: كُفُوا

فليس عليه في ذا من جناح

أقدر أن يُغيرَ على القوافي

وأموال الملوّك بلا سلاح؟

التخريج:

مسالك الأبصار ١٦ / ١٦٠ - ١٦١، فوات

الوفيات ٣ / ١١٣، الوافي بالوفيات ٢٢ / ٣١٠

مستدركات أعيان الشيعة ١ / ٢٨٩.

- الرّاء -

[٦]

(البسيط)

قال:

١- ما يفعل السحرُ بالأبوابِ في سنةٍ

في الحالِ تفعله الأحداقُ والطُرُرُ

٢- ما للمحبينَ ذنبٌ في ابتلائهمُ

استغفرُ اللهَ إلا أنتمَ نظَرُ

(*) مظفر الدين، أبو الفتح موسى بن محمد
(العدل) بن أبي بكر محمد بن أيوب، ملك
نصيبين الشرق وسنجار والخابور وخلاط
وميّافارقين. وكان شجاعاً حازماً. أخذ دمشق
من الملك الكامل، تُوفّي فيها سنة ٦٣٥هـ. ذيل
الروضتين ١٦٥، مرآة الزمان ٧١١/٨، النجوم
الزاهرة ٦/٣٠٠، الأعلام ٧/٣٢٧.

(**) راجح بن إسماعيل الأسدي الحلّي، شاعر،
وُلِدَ في الحلة وتردد إلى بغداد واتصل بولاتها،
وهاجر إلى حلب، وحظي عند الأيوبيين في
دمشق، فاستقر فيها إلى أن توفّي سنة ٦٢٧هـ.
شعراء الحلة ٢ / ٣٥٩، أعيان الشيعة ٣١ / ٧٥،
الأعلام ٣ / ١٠.

(***) أبو الفوارس سعد بن محمد بن سعد
ابن الصيفي التميمي، شاعر مشهور، من أهل
بغداد، كان يلبس زيّ أمراء البادية، ويتقلّد
سيفاً. تُوفّي ببغداد سنة ٥٧٤هـ. خريدة القصر
وجريدة العصر (قسم شعراء العراق) ١ / ٢٠٢،
معجم الأدباء ٣ / ١٣٥٢-١٣٥٥، وفيات الأعيان
٢ / ٣٦٢-٣٦٥، مرآة الزمان ٨ / ٣٥٢، البداية
والنهاية، الوافي بالوفيات ١٥ / ١٦٥-١٦٩، لسان
الميزان ٣ / ١٩.

[٧]

كان الأمير فخر الدين يوسف بن الشيخ(*)،
أول أمره مُعمّماً، فألزمه الملك الكامل أن يلبسَ
الشربوش(**) وزيّ الجند، فأجابهُ إلى ذلك،
وأقطعهُ منيةً السودان بالديار المصرية، ثم طلبَ

منه أن ينادمهُ، فأجابه إلى ذلك، فأَقَطَعَهُ شَبْرًا،
فقال فيه ابنُ البطريق: (الطويل)

١- على مِنية السُّودان صارَ مُشربشًا

وأعطوه شَبْرًا عندما شَرِبَ الخمرًا

٢- فلو مَلَكْتَ مصرَ الفِرْنَجِ وأنعموا

عليه بيبوس تنصّر لِأُخْرَى

التخريج:

عيون التواريخ ٣٣/٢٠ - ٣٤، الوافي بالوفيات
٣١٨ / ٢٩، فوات الوفيات ٤ / ٣٦٧، عقود
الجمان ٣ / ٣٥٥ ب.

التعليق:

(*) الأمير فخر الدين يوسف بن صدر الدين
شيخ الشيوخ محمد بن عمر بن علي بن محمد
ابن حمويه الجويني؛ كان أميرًا كبيرًا عالي الهمّة،
قاتل الفرنج، واستشهد في موقعة المنصورة سنة
٦٤٧هـ - مرآة الزمان ٧٧٦/٨، فوات الوفيات
٣٦٦/٤، الوافي بالوفيات ٣١٧/٢٩، النجوم
الزاهرة ٣٦٣/٦، شذرات الذهب ٢٣٨/٥.

(**) الشربوش: شيء يشبه التاج، كأنه شكل
مثلث يُجعل على الرأس بغير عمامة. المعجم
المفصل بأسماء الملابس عند العرب ١٨٤ -
١٨٥.

- القاف -

[٨]

قال: (الكامل)

كُنْ كَالدِّيَارِ، فَكُلُّ مَغْنَى مِنْهُمُ

قَدْ كَانَ بَعْدَهُمْ جَدِيدًا أُخْلِقَا

وَتَغَيَّرَتْ صِفَةُ الغُوَيْرِ، فَلَمْ يَكُنْ
ذَاكَ الغُوَيْرَ وَلَا النَّقَا ذَاكَ النَّقَا

التخريج:

مسالك الأبصار ١٦ / ١٦٠.

[٩]

قال يمدح الملك المظفرَ مَحْمُودًا الأيُّوبيَّ (*):

[الطويل]

١- أَحِنُّ إِلَى لَمِيَاءَ مَا حَنَّ عَاشِقُ

وَمَا هَتَفْتُ وَرَقَاءَ أَوْ نَرَّ شَارِقُ

٢- وَأَصْبُو إِلَيْهَا كُلَّمَا هَبَّتِ الصَّبَا

وَمَا ابْتَسَمَتْ عَنْ ثَغْرِ زَهْرٍ حَدَائِقُ

٣- وَأَسْأَلُ عَنْهَا كُلَّ غَادٍ وَرَائِحِ

وإن قيل: مَنْ هَذَا؟ لها، قلت: عاشقُ

٤- فَهَلْ صَاحِبٌ مِثْلِي مُحِبٌّ مُتَمِّمٌ

لَهُ فِي الهَوَى قَلْبٌ كَقَلْبِي خَافِقُ ؟

٥- فَمَا يَعْرِفُ البَلَوَى سِوَى قَلْبِ الحِشَا

وَسَائِدُهُ تَنْبُوبُهُ والنَّمَارِقُ

٦- خَلِيلِي لِي فِي أَرْضِ لَمِيَاءَ حَاجَةٌ

وَفِي نُجْحِهَا مَنْ بَقَلْبِي عَالِقُ

٧- وَلَوْ أَبَقَّتِ الأَشْوَاقُ مِنِّي بَقِيَّةً

رَحَلْتُ إِلَيْهَا لَمْ تُعَفِّنِي العَوَائِقُ

٨- وَسِرْتُ عَلَى جَرْدَاءَ لَا تَعْرِفُ الوَنَى

أَبُوهَا الفَنِيْقُ العَسْجَدِيُّ وَلا حِقُ

٩- وَبَاتَ بِهَا فِي البِيدِ مِنِّي ابْنُ عَمَّةٍ

أخو عَزَمَاتٍ لِذِي شَاءَ لا حِقُ

- ١٠- إِذَا رَكِبَ الْأَهْوَالَ، وَالْوَجْدُ قَائِدٌ
لِعَزْمَتِهِ، وَالشُّوقُ حَادٍ وَسَائِقُ
- ١١- فَمَا هُوَ سَأَلٌ: مَتَى يَقْرُبُ الْمَدَى؟
وَلَا قَائِلٌ: أَيْنَ الرَّفِيقُ الْمَوَافِقُ؟
- ١٢- وَلَكِنَّ أَشْوَاقِي وَهْنِي وَأَضَعَفْتُ
فُؤَادِي، وَضَعَفُ الْقَلْبِ لِلصَّبِّ عَائِقُ
- ١٣- وَإِنِّي عَلَى ضَعْفِي عَلَى الشَّدِّ وَالسَّرَى
أَتَوَقُّ إِلَيْهَا كُلَّمَا عَنَّ بَارِقُ
- ١٤- فَلَيْتَ عَدُوًّا قَالَ: إِنِّي لِقَادِرٌ
عَلَى الصَّبْرِ عِنهَا لِلْحَبِيبِ مُفَارِقُ
- ١٥- وَحَلَّ بِهِ بَطْشُ الْمُظْفَرِ بِالْعِدَا
إِذَا كَثُرَتْ بَيْنَ الصُّفُوفِ الْبَوَارِقُ
- ١٦- فَتَى يَعْتَقُ الْإِحْسَانَ طَبْعًا لِحُسْنِهِ
وَمَا عَاشِقُ الْإِحْسَانَ وَالْمُنْعَاشِقُ؟
- ١٧- هُوَ الْعَرَبِيُّ الْجُودُ وَالْبَأْسُ وَالْحَيَا
تُكْمَلُ حُسْنًا خَلْقَهُ وَالْخَلَائِقُ
- ١٨- رَأَتْهُ حَمَاءٌ كُفَّاهَا فَتَطَاوَلَتْ
إِلَيْهِ، وَقَالَتْ: غَيْرُ كُفْنِي طَالِقُ
- ١٩- وَكَانَ قَدِيمًا مُغْرَمًا بِجَمَالِهَا
لَهُ فِي مَعَانِيهَا الدَّقَاقِ دَقَائِقُ
- ٢٠- بِهَا بَشَّرْتُ أُمَّ الْمَعَالِي بِوَجْهِهِ
وَفِي أَرْضِهَا سَيَقَتْ إِلَيْهِ السَّدَائِقُ
- ٢١- تَمَزَّقَ ثَوْبَ الصَّبْرِ مِنْ حَرَجِ النَّوَى
وَسَارَ إِلَيْهَا، وَالغَرَامُ بَيَارِقُ

- ٢٢- وَأَصْدَقَهَا نَفْسًا عَلَيْهِ كَرِيمَةً
تُنَاقِشُ عَنْ حَقِّ الْعُلَا وَتُحَاقِقُ
- ٢٣- وَذَاقَ مَرَارَاتِ الْجِرَاحِ، وَمَنْ يُرِدُ
حَلَاوَةَ وَصَلٍ فَهُوَ لِلْمُرِّ ذَائِقُ
- ٢٤- وَمَا كُلُّ مَنْ يَهْوَى يَجُودُ بِنَفْسِهِ
وَلَا كُلُّ صَبٍّ يَدَّعِي الشُّوقَ صَادِقُ
- ٢٥- وَبِالْجِدِّ نَالَ الْمُبْتَغَى وَهُوَ سَالِمٌ
وَدَانَ لَهُ غَرْبُ الْعُلَا وَالْمَشَارِقُ
- ٢٦- وَرَدَّ بَعِزٌّ عَزَّهَا بَعْدَ ذِلَّةٍ
وَفَرَجَ عِنهَا، وَالرَّدَى مُتَضَائِقُ
- ٢٧- وَبَاعَ حَيَاةً، وَاشْتَرَى الْمَوْتَ رَاضِيًا
وَمَا الْمَوْتُ فِي سُوقِ الْمُحِبِّينَ نَافِقُ
- ٢٨- وَأَلْبَسَهَا مِنْهُ ثِيَابَ مَحَاسِنِ
لَهَا الْعَدْلُ طُرُزٌ وَالسَّمَاحُ عَرَائِقُ
- ٢٩- وَقَالَتْ حُصُونُ الْمُسْلِمِينَ بِقَوْلِهَا
وَكُنْ وَاثِقًا أَنْ لَيْسَ يَخْجَلُ وَاثِقُ
- ٣٠- وَقَالَتْ تَسْرُّ الدَّهْرَ: إِنَّ سَهَامَنَا
لِغَيْرِ الَّذِي يَحْمِي حِمَاةَ رَوَاشِقُ
- ٣١- وَحِصْنٌ عَلَاهُ لَا يُرَامُ، وَجَدُّهُ
لَهُ فَوْقَ هَامَاتِ السُّعُودِ سَرَادِقُ
- ٣٢- يَشَبُّ نَظْمَ نَارِ الْحُرُوبِ بِبَطْشِهِ
وَمَنْ وَجَلَّ مِنْهُ تَشَبُّبُ الْمَفَارِقُ
- ٣٣- وَتَسْبِقُ حَدَّ السِّيفِ حِدَّةً ذِهْنُهُ
فَيَأْتِي الْمَصْلَى فِيهِ، وَالْمَوْتُ سَابِقُ

التخريج:

أدباء حليون ١٦٦-١٦٩.

التعليق:

(*) تقي الدين محمود بن محمد بن عمر بن شاهنشاه بن أيوب بن شاذي، ولد بقلعة حماة سنة ٥٩٩هـ، ملك حماة سنة ٦٢٦هـ. توفي بالفالج سنة ٦٤٢هـ. السلوك ٣١٨/١، كنز الدرر ٣٥٦/٧، شفاء القلوب ٣٩٧.

اللغة:

٨ - جرداء: الناقة. الفنيق: الفحل المكرم؛ لا يؤذى ولا يُركب. لاحق: أفراس مشهورة لبعض العرب، ومنه فرس الحسين -ع-. ينظر: معجم أسماء خيل العرب وفرسانها ٢٥٣-٢٥٤.

٢٧- عرائق، العرائق: كلوتة من القطن تمس الرأس مسًا مباشرًا. المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب ٢٤٤، تكملة المعاجم العربية ١٩٢/٧.

قلت: وهي التي تسمى في العامية العراقية: العرق جين.

[١٠]

قال يمدح ابن عدلان الموصلي (*):

[البسيط]

١- مُوفِّقُ الدِّينِ يا مَنْ في فُكاهَتِهِ

وَفِيهِ يَحِلُّو لِعَيْنِ السَّاهِرِ الأَرَقِّ

٢- إِنَّ ابنَ عدلانَ في إيقادِ شَمعَتِهِ

ما شأنُهُ الغيظُ مِنْ نَجْلِ ولا الحَنَقُ

٣- لَكِنْ رَأى اللَّيْلَ أَوْلَى أَنْ يُقْضِيَهُ

في نِيَّراتِ مَعانٍ مِنْكَ تَأْتَلِقُ

٤- لا شَيْءَ أَحْسَنُ مِنْها إِذْ بَدَتْ شُعْلاً

شَتَّى تَنْظُمُ فِيها لَوْلَوْ نَسَقُ

التخريج:

مسالك الأبصار ١٨٠/٧.

التعليق:

(*) عفيف الدين علي بن عدلان بن حماد ابن علي الموصلي النحوي، أديب ونحوي، اشتهر بحل الألغاز، توفي سنة ٦٦٦هـ. قلاند الجمان ٩٦/٥-٩٧، الوافي بالوفيات ٣٠٨/٢١-٣١٤، فوات الوفيات ٤٣/٣-٤٦، عيون التواريخ ٣٧٢/٢٠-٣٧٤، السلوك ٥٧٢/٢-١.

[١١]

قال يشكو - وهو بالقاهرة - طلوعه كل يوم إلى القلعة الجبلية (*)، ووقوعه لمعاناة تردده إليها في بليّة: [الخفيف]

١- لي على الرِّيقِ كلِّ يومٍ رُكُوبٌ

في غبارٍ أَعْصُ مِنْهُ بَرِيقِي

حَجَرٌ مِنْ حِجَارَةِ المَنْجَنِيقِ

٢- أَقْصِدُ القَلْعَةَ السَّحُوقَ كَأني

٣- فدوابي تَحْفَى وَجِسْمِي يَضْنَى

هذه قَلْعَةٌ عَلى التَّحْقِيقِ

التخريج:

مسالك الأبصار ١٦ / ١٦١، الوافي بالوفيات ٢٢ / ٣١٠، فوات الوفيات ٣ / ١١٣، عقود الجمان (الفتاح) ٢٤٤ ب، مستدركات أعيان الشيعة ١ / ٢٨٩.

التعليق:

٧- لو أَنَّهُمْ رَحْمُوهُ كُنْتُ عَذْرَتُهُ

فيهم، ولكن دأبهم إهماله

التحريج:

تاريخ الإسلام ٣٨٩/١٤-٣٩٠، المختار من تاريخ ابن الجزري ١٨٨.

الروايات:

٣- المختار من تاريخ ابن الجزري: "أغص على الفذا".

٤- المختار من تاريخ ابن الجزري: "ببعضهن"!.

تاريخ الإسلام: " عمري ووجدي وما".

- الميم -

[١٣]

قال: [الكامل]

١- قَتَلَ الْمُحِبِّ عَلَى الْحَبِيبِ مُحَرَّمٌ

فَارْحَمَ فَدَيْتُكَ فَالْمُتَيْمُ يَرْحَمُ

٢- فإليك أشكو لوعتي وصبابتي

وإليك من جور الهوى أتظلم

٣- إن كنت لم تنظر قتيلاً مغرماً

فانظر إليّ أنا القتيل المغرماً

٤- حكم الهوى بيد الجوى في مهجتي

إن الهوى في العاشقين محكم

٥- فالقلب للبلوى وجسمي للبلوى

فأنا الذي بيد العذاب مقسم

(*) القلعة الجبلية: قلعة الجبل، تقع على تل كبير متصل بجبل المقطم، اختار السلطان الملك الكامل أن تكون سريراً لسلطنته؛ لأنها أمنع ما أبصره في تلك الجهة. النجوم الزاهرة في حلى حضرة القاهرة ٣٩٠.

الروايات:

٢- مسالك الأبصار: " الخراب".

٣- مسالك الأبصار، الوافي بالوفيات: " تفنى".

- اللام -

[١٢]

قال: [الكامل]

١- إجمال من أحببته وجماله

حلوان لولا هجره ودلاله

٢- وعتابه وملامه لمحبه

مران لولا عطفه ووصاله

٣- كم ذا أغض على القذا جفن الرضا

وأقول: يا قلبي عسى إقباله

٤- وأرى الليالي ينقضين وما انقضى

عمري ووصالي ما انقضت أشغاله

٥- قلبي الذي حمل الهوى وشكا الضنى

ما باله لا خففت أثقاله؟

٦- قد كان يوعدي التسلي عنهم

لكن يوم البين بان محاله

٦- والحبُّ يظلمني وقلبي لوعُهُ

أبدًا بقلبي في حُبِّي أظلمُ

٧- يا لائمي دُعْ عنكَ لومي في الهوى

من أكبرِ الأعداءِ عندي اللومُ

٨- وأعدِ أحاديثَ العقيقِ وأهله

إنِّي بسكَّانِ العقيقِ مُتَيِّمٌ

٩- فارقْتُهُمْ، وعلمتُ أنِّي بعدهمُ

أبكي الدَّمَاءَ على الفراقِ وأندمُ

١٠- لَمَّا رأيتُ البَيْنَ يلحظُ شَمَلَنَا

شزراً علمتُ بأنَّهُ يتقدَّمُ

١١- فغلبتُ جيشَ تصبُّري بِلِقَائِهِ

مُتَيَقِّنًا أَنَّ اصطباري يُهزَمُ

١٢- لولا الفراقُ وفتكُهُ بذوي الهوى

ما طلَّ في الدُّنيا على طللِ دمٍ

١٣- هيهاتِ يسمحُ لي الزَّمانُ بوصلهمُ

أو أنْ أرى خلفًا لقلبي منهمُ

١٤- سَقِيًّا لليلاتِ مضينَ بِقربهمُ

والعيشِ في خَلَلِ الوصالِ مُنعمُ

١٥- وقلوبنا طوعَ الصبابةِ، والهوى

طوعَ القلوبِ، وحبُّنا يتبسَّمُ

١٦- وزماننا سحر، وطائر شَمَلَنَا

غَرِدٌ، وثوبُ الهوى ثوبٌ مُعلمُ

التخريج:

عقود الجمان (الفتاح) ٢٣٣ ب، (عارف حكمت)

١٩٢ ب، عدا ٦ و ١٢.

[١٤]

قال يمدحُ ابنَ عدلانِ الموصليَّ: (مجزوء

الخفيف)

١- ابنُ عدلانَ نَحْوُهُ

فائِقٌ والتَّراجِمُ

٢- فَهُوَ بِحَرِّ عَمِّ البِلا

دَ كَقَوْلِي كُشاجِمُ

التخريج:

المؤلَّف للملكِ الأشرف (ضمن: علم التعمية)

٢٧٨/١، الوافي بالوفيات ٢١ / ٣١١.

[١٥]

قال يمدح الخليفة المستعصم بالله(*)، من

قصيدة مطلعها: [الكامل]

١- اللهُ أَكْبَرُ، صَحَّتِ الأحلامُ

وَمَضَى إمامٌ ثُمَّ قامَ إمامٌ

التخريج:

أدباء حليُّون ١٦٣.

التعليق:

(*) أبو أحمد عبد الله بن المستنصر بالله،

وُلِد سنة ٦٠٩هـ، كان ضعيف الهمة. قُتِلَ عند

اجتياح المغول بغداد وسقوط الدولة العباسية

سنة ٦٥٦هـ. ذيل مرآة الزمان ٢٨٨/١-٢٩١،

المختار من تاريخ ابن الجزري ٢٤٤، الوافي

بالوفيات ١٧/١٦٤١-٦٤٣، العبر ٢٢٥/٥-

٢٢٦، عيون التواريخ ٢٠/١٢٩-١٣٥، العسجد

المسبوك ٦٣٠، النجوم الزاهرة ٧/٤٨-٥٣،

تاريخ الخلفاء ٥٤٩، شذرات الذهب ٧/٤٦٧.

- النون -

١٢- وَصَيَّرَ الشَّمْسَ تِمَثَالًا لَطَّلَعَتِهِ

[١٦]

حَتَّى يَرَى حُسْنَهُ طَرْفًا نَائٍ وَدَنَا

قال:

[البسيط]

١- أَفْدِيهِ مِنْ بَدْرِ تَمَّ لِلوَرَى فِتْنَا

١٣- مَا عِشْتُ لَا أَنْتِي عَنْهُ لِإِلَامَةٍ

وَاللَّوْمُ عِنْدِي لِئَاءِ عَن هَوَاهُ ثَنَى

١٤- حَتَّى يَقُولُوا: مُحِبٌّ نَالَ بُغْيَتَهُ

أَصْبَحْتُ أَعْبُدُ مِنْهُ فِي الوَرَى وَثَنَا

أَوْ عَاشِقٌ صَادِقٌ فِي لَحْدِهِ دُفْنَا

٢- وَكُلَّمَا أَزْدَدْتُ جَهْلًا فِي مَحَبَّتِهِ

التخريج:

يَزِيدُهُ اللهُ فِي عُدْوَانِهِ فِطْنَا

الوافي بالوفيات ٢٢ / ٣١١، مطالع البذور

٣٥٨/٢

٣- وَكُلَّمَا سَرَّهُ حُزْنِي وَأَعْجَبَهُ

سُرْرَتِي، فَأَعْجَبَ لِمَسْرُورٍ إِذَا حَزْنَا

[١٧]

٤- وَإِنْ أَسَاءَ صَنِيعًا بَتَّ مُبْتَهَجًا

قال يمدح الملك الظاهر غياث الدين غازي بن

يوسف(*)، صاحب حلب، أول قصيدة: [البسيط]

بِمَالِكِ حَسَنِ لَا يَصْنَعُ الْحَسَنَا

٥- فَإِنْ سَمَعْتُمْ بِمَقْتُولٍ بَكَى فَرَحًا

١- الشَّامُ دَارِي وَالْأَشْجَانُ بَغْدَانُ

بِحُبِّ قَاتِلِهِ حُزْنًا فَذَاكَ أَنَا

٦- يَا صَاحِبِي، وَمَا الشُّكُوى بِنَافِعَةٍ

فِي سِرِّ وَجْدِي فِي الْأَحْيَانِ إِعْلَانُ

لِمَنْ عَدَا قَلْبُهُ فِي الْحُبِّ مُرْتَهَنَا

٢- وَكُلُّ يَوْمٍ يُوَافِي مُؤَذِّنَ بَنَوَى

٧- تَسَمَّعَا سِرَّ أَشْجَانِي، وَلَا عَجَبٌ

كَأَنَّمَا هَذِهِ الْأَيَّامُ غَرِبَانُ

فِي الْحُبِّ إِنْ صَارَ سِرُّ الْمُبْتَلَى عَلْنَا

٣- يَا صَاحِبِي قِفَا ثُمَّ اسْمَعَا خَبْرًا

٨- كَتَمْتُ مَا بِي حَتَّى كَادَ يُتْلَفَنِي

مِنْ مُسْتَهَامٍ لَهُ عِنْدَ الْحِمَى شَانُ

كِتْمَانُهُ، وَيَبِيدُ الرُّوحَ وَالبَدْنََا

٤- يَهْرُهُ الشُّوقُ، وَالتَّذْكَارُ يُطْرِبُهُ

٩- عَسَى يَرِقُّ كَمَا رَاقَتْ سَوَالِفُهُ

كَأَنَّهُ مِنْ مُدَامِ الوَجْدِ نَشْوَانُ

حِبُّ جَفَا قَسْوَةَ أَيَّامٍ لِنْتَ ضَنَى

٥- كَانَتْ لَهُ مِنْ جَلَابِيبِ الصَّبَا عُدْدٌ

١٠- فَو الَّذِي فَلَقَ الإِصْبَاحَ مُقْتَدِرًا

وَمِنْ قُلُوبِ الحِسَانِ البِيضِ أَعْوَانُ

مِنْ نُورِ غُرَّتِهِ حَتَّى أَضَاءَ لَنَا

٦- إِذَا دَعَا اللُّهُو نَادَتْهُ عَلَى عَجَلٍ:

١١- وَاشْتَقَّ لِلَّيْلِ مِنْ مِسْكِي طَرَّتَهُ

لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ أَتْرَابٌ وَأَقْرَانُ!

لَوْنَا، وَصَيَّرَهُ سُبْحَانَهُ سَكْنَا

شِعْر
عَلِيّ بن
الْبَطْرِيقِ
الْحَلِيّ
(ت)
(٦٤٢ هـ)

التخريب:

قلائد الجُمان ٤ / ٣٥٧ - ٣٥٨.

التعليق:

(*) غازي بن السلطان صلاح الدين يوسف ابن أيوب، وُلِدَ في القاهرة سنة ٥٦٨ هـ، وأعطاه والده مملكة حلب سنة ٥٨٢ هـ، فتولّاها إلى أن تُوفِّيَ بها سنة ٦١٣ هـ. وكان حازمًا مهيبًا، مُحبًّا للعلماء. ترجمته في: ذيل الروضتين ٩٤، وفيات الأعيان ٦/٤، مرآة الزمان ٨ / ٥٧٩، العبر ٥/٤٦، النجوم الزاهرة ٦/٢٦١، كنز الدرر ٧/١٨٤، شذرات الذهب ٥/٥٥، الأعلام ٥/١١٣.

الروايات:

١ - في الأصل: "بغداد"، ولعل الصواب ما أثبتناه ليتمّ التصريح.

١٦ - الخرصان: الرماح.

[١٨]

عمر سراج الدين علي بن محمد البجلي ناظر دار الضرب والجيش ببغداد دارًا، فلما فرغ من بنائها صنع دعوةً، ودعا إليها أكابر أهلها، وكان في جُمْلَتِهِم نجم الدين بن البطريق الذي قال: [مجزوء الكامل]

١- دَارُ السَّرَاجِ جَمِيْلَةٌ

فِيهَا تَصَاوِيرٌ بِمَعْنَى

٢- تَحْكِي كِتَابَ كَلِيْلَةٍ

فَمَتَى أَرَاهَا وَهِيَ دِمْنَةٌ؟

التخريب:

الوافي بالوفيات ٢٢ / ٣١١، كشف اللثام ١٥٣، نهج الصواب ٤/٢٨٤.

- المنسوب -

قال في ابن أبي الحديد، عارض الجيش، وقد لبسَ خلعةً خضراء: [مخلع البسيط]
لَمَّا بَدَأَ مَائِسَ التَّثَنِّي
فِي خُضْرٍ أَثْوَابِهِ تَمِيْدُ
قَبْلَتُهُ بِاعْتِبَارِ مَغْنَى
لَأَنَّهُ عَارِضٌ مَدِيْدُ

التخريب:

مسالك الأبصار ١٦ / ١٦٠.

- البيتان لموفق الدين القاسم بن أبي الحديد (٦٥٦ هـ)، في: الوافي بالوفيات ٨ / ٢٢٦، فوات الوفيات ١/١٥٤، ديوانه ٥٦.

الهوامش

(١) ينظر: عيون التواريخ ٢٠ / ١٤١، المنتظم ٩ / ٢٣٤، البداية والنهاية ١٣ / ١٩٣.

(٢) البداية والنهاية ١٢ / ٢٢٣.

(٣) المنتظم ١٠/١٤٨، الكامل في التاريخ ١١/١٦٢.

(٤) ذيل الروضتين ١١٦.

(٥) الكامل في التاريخ ١١/٢٩٦ - ٢٩٧، الإمارة المزبوية ١٦٧.

(٦) تاج العروس ٨٤.

(٧) تأسيس الشريعة لعلوم الإسلام ١٣٠، البابليات ١ / ٥٦.

(٨) ترجمته في: قلائد الجُمان ٩/٢١٩ - ٢٢٢، لسان الميزان ٦ / ٢٤٧ و ٣٥٢، هدية العارفين ٢ / ٥٢٢، إيضاح المكنون ١ / ٢١ و ٢ / ١٢٣،

- الذريعة ٣ / ٢٢٢، روضات الجنات ٤ / ٢٣٢،
الطليعة ٢ / ٤٢٧، تاريخ الأدب العربي ٤ (٧ - ٨)
١٤٩، تاريخ الحلة ٢ / ١٣، الأعلام ٨ / ١٤١،
معجم المؤلفين ٧ / ١٩٠ - ١٩١، فقهاء الفيحاء ١ /
١٣٢، معجم مؤرخي الشَّيْبَعَة ٢ / ٤٤٧.
- (٩) نَشَرَتْهُ مُؤَسَّسَةُ النُّشْرِ الإِسْلَامِي التَّابِعَةِ لِجَامِعَةِ
الْمُدْرَسِينَ بِقَمِّ الْمَشْرِفَةِ، ١٤٠٧هـ.
- (١٠) أَثْبَتَ بَعْضُهَا ابْنُ الشُّعَارِ فِي كِتَابِهِ: قِلَانْدُ الْجُمَانِ
٢١٩/٩ - ٢٢٢.
- (١١) تَأْسِيسُ الشَّيْبَعَةِ ١٣٠.
- (١٢) تَرْجَمْتُهُ فِي: قِلَانْدُ الْجُمَانِ ٤ / ٣٥٦ - ٣٥٨، مسالك
الأبصار ١٦ / ١٥٩، الوافي بالوفيات ٢٢ / ٣٠٩،
فوات الوفيات ٣ / ١١٢، عقود الجمان (الفتاح)
٢٣٣ ب، البداية والنهاية ١٣ / ١٧٥، تاريخ الحلة
٢ / ١٤٤، أعيان الشَّيْبَعَة ٦ / ٥٦، البابليَّات ١ / ٥٥،
تذكرة الأعيان ١٨٤.
- (١٣) معجم قبائل العرب ٣ / ١٠٨٢.
- (١٤) الحوادث ٨٨.
- (١٥) البداية والنهاية ١٣ / ١٧٥.
- (١٦) قِلَانْدُ الْجُمَانِ ٤ / ٣٥٦.
- (١٧) البداية والنهاية ١٣ / ١٧٥.
- (١٨) طَعَنَ عِدَّةٌ مِنَ الْمُؤَرِّخِينَ بِشَمِيمِ الْحَلِّيِّ (ت ٦٠١هـ)
وَأَتَهَمُوهُ بِشَتَّى الْأَبْطَالِ. يَنْظُرُ كِتَابُنَا: شَمِيمِ الْحَلِّيِّ
حَيَاتُهُ وَشَعْرُهُ ١٣-١٤.
- (١٩) الحوادث ٨٩ - الهامش.
- (٢٠) يَنْظُرُ: دِيْوَانُ شَرْفِ الدِّينِ الْحَلِّيِّ ١١٣، ١٣٧،
١٨٤، ٢١٧، ٢٣٣، ٢٣٧، ٢٦٩، ٢٧٣،
٢٩١،، ٨٠٩.
- (٢١) شَهَابُ الدِّينِ إِسْمَاعِيلُ بْنُ حَامِدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنَ الْمُرْجِي الْأَنْصَارِيِّ الْخَزْرَجِيِّ، لَهُ إِمَامٌ بِالْفَقْهِ
وَالْأَدَبِ وَالْحَدِيثِ. وَلِدَ بِقَوْصَ بِمِصْرَ، وَتُوفِيَ
بِدِمَشْقَ سَنَةَ ٦٥٣هـ. لَهُ (تَاجُ الْمَعَاجِمِ) فِي أَرْبَعِ
مَجْلَدَاتٍ ضَخْمَةٍ، ذَكَرَ فِيهِ مَنْ لَقِيَهِ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ.
مَرَأَةُ الْجِنَانِ ٤ / ١٢٩، الوافي بالوفيات ٩ / ١٠٥،
الأعلام ١ / ٣١٢.
- (٢٢) مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ مُحَمَّدٌ (العادل)، وُلِدَ سَنَةَ
٥٧٦هـ، تَمَلَّكَ الدِّيَارَ الْمِصْرِيَّةَ تَحْتَ جِنَاحِ وَالِدِهِ
عَشْرِينَ سَنَةً، اسْتَرَدَّ دِمْيَاطَ مِنَ الْفَرَنْجِ، وَمَلَّكَ

- دمشق نحو شهرين ونصف. تُوفِّيَ سَنَةَ ٦٣٥هـ.
ذيل الروضتين ١٦٦، الوافي بالوفيات ١ / ١٩٣،
شذرات الذهب ٥ / ١٧٣.
- (٢٣) يَنْظُرُ تَفْصِيلَ هَذَا فِي: الْكَامِلُ فِي التَّارِيخِ ٩ / ٣١٤،
المغرب في حُلَى الْمَغْرِبِ ٣١٩، النجوم الزاهرة
٧ / ٢٣٢.
- (٢٤) شذرات الذهب ٥ / ١٧٣.
- (٢٥) تَرْجَمْتُهُ فِي: فَوَاتُ الْوَفِيَّاتِ ٢ / ٣٠٤، الطالع السعيد
٢٨٧، النجوم الزاهرة ٨ / ٨٢.
- (٢٦) فِي: فَوَاتُ الْوَفِيَّاتِ ٢ / ٣٠٤ أَنْ وَفَاتَهُ بَعْدَ
الْأَرْبَعِينَ وَسِتَّمِائَةَ، وَيُنْظَرُ: السَّفِينَةُ (١٦١٨) ١٩٠
ب-١٩١ أ.
- (٢٧) فصلت ٤٦.
- (٢٨) شفاء القلوب ٢ - ٤٠٣.
- (٢٩) أدباء حلِّيون ١٥٥.
- (٣٠) أدباء حلِّيون ١٥٧.
- (٣١) يَنْظُرُ فِي هَذَا: الْمَخْتَارُ مِنْ تَارِيخِ ابْنِ الْجَزْرِيِّ
١٥٢، الحوادث ٧٨ - ٨٨.
- (٣٢) مِنَ الْغَرِيبِ جَدًّا أَنْ يُعَلِّقَ د. بشار عواد معروف
على هذه الأبيات الواردة في كتاب: الحوادث،
بقوله: " في هذه القصيدة شعوبية واضحة، تدلُّ
على هل قائلها بفضل العرب على غيرهم، بما
خصَّهم الله من حمل الرِّسَالَةِ وتبليغها، وجعل
الرسول ٢ منهم، وجعل لغتهم هي لغة هذا الدين،
كما بيَّنه مفصلاً شيخ الإسلام ابن تيمية في كتابه
النافع " اقتضاء الصراط المستقيم ". " الحوادث
٩٨.
- قُلْتُ: لَا أَدْرِي مَا عِلَاقَةُ الشُّعُوبِيَّةِ الْمَرْعُومَةِ بِرَجُلٍ
اسْتَصْرَحَ الْخَلِيفَةُ الْعَبَّاسِيُّ وَدَعَاهُ لِلْاِقْتِصَاصِ مِنْ
أَوْلَئِكَ الْأَعْرَابِ الْمَجْرَمِينَ الَّذِينَ لَمْ يَرْعُوا حَرَمَةَ
الْحَجِّ الْمَفْرُوضِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ؛ وَمَنْهُمْ الْعَرَبُ،
فَقَتَلُوا الْحَاجَّ وَمَنْعُوهُمْ مِنْ تَأْدِيَةِ تِلْكَ الْفَرِيضَةِ،
وَأُظِنُّ أَنَّ صَاحِبَ " الْحَوَادِثِ " لَوْ ذَكَرَ تَنْمَّةَ
الْقَصِيدَةِ - مِنَ الْبَيْتِ الْعَاشِرِ - لَمَّا كَتَبَ د. بشار
عواد ما كَتَبَ، وَلَا أُظِنُّ أَنَّ ابْنَ تَيْمِيَّةَ يُؤَافِقُهُ
على دِفَاعِهِ هَذَا الَّذِي لَا يَصِحُّ فِي مَوَازِينِ الْعَدَالَةِ
وَالْإِنصَافِ وَالبَحْثِ الْعِلْمِيِّ.
- (٣٣) قَتَلَهُ الْمَغُولُ سَنَةَ ٦٥٧هـ. الحوادث ٣٦٨.

- (٣٤) كان وكيلًا للمستنصر العباسي الذي قرّبه واختص به، فلما أفضت إليه الخلافة أقره على وكدته ورفع محله، وصار أستاذ الدار، ثم ولي نيابة الوزارة، وكانت الأمور كلها بيده، يصدرها ويوردها بذهن ثاقب. توفي سنة اثنتين وأربعين وستمئة. ترجمته في: قلائد الجمان ١ / ٢٤٩، سير أعلام النبلاء ١٠٨ / ٢٣، مرآة الزمان ٨ / ٧٤٧، الوافي بالوفيات ٦٤ / ٨، العسجد المسبوك ٦٤ / ٨، الحوادث ٢٢٢.
- (٣٥) المحيّد: الأصل.
- (٣٦) عبد الرحيم بن علي البيساني اللخمي، كاتب وشاعر، من وزراء السلطان صلاح الدين الأيوبي، توفي سنة ٥٩٦هـ. خريدة القصر (مصر) ١ / ٣٥ - ٥٤، وفيات الأعيان ٣ / ١٥٨، النجوم الزاهرة ٦ / ١٥٦، مرآة الجنان ٣ / ٤٨٥، شذرات الذهب ٤ / ٣٢٤ - ٣٢٧، الأعلام ٣ / ٣٤٦.
- (٣٧) الوافي بالوفيات ٣١١ / ٢٢.
- (٣٨) يُطلق اليوم على مدينة (الكاظمية)، حيثُ مرقد الإمامين موسى الكاظم ومحمد الجواد - عليهما السلام -.
- (٣٩) تاريخ الإسلام ٣٩٠ / ١٤.
- (٤٠) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٨٨.
- (٤١) البداية والنهاية ١٧٥ / ١٣.
- (٤٢) البداية والنهاية ١٧٥ / ١٣.
- (٤٣) مسالك الأبصار ١٥٩ / ١٦.
- (٤٤) قلائد الجمان ٤ / ٣٥٦.
- (٤٥) شرح نهج البلاغة ٣ / ٣٠٩، ٤ / ٤٧٠.
- (٤٦) شرح نهج البلاغة ٣ / ٣٠٩.
- (٤٧) عمدة عيون صحاح الأخبار ٢٤، طبقات أعلام الشيعة ١ / ١٣.
- (٤٨) ولد في الموصل سنة ٦٠٢هـ، وتولى خزانة المدرسة المولوية السلطانية البدرية. قلائد الجمان ٣٢٦ / ١.
- (٤٩) طرق تحمّل العلم هي: السماع والإجازة والقراءة والمناولة والمكاتبة والإعلام والوصية والوجادة. يُنظر: مناهج تحقيق التراث ١٧-٢٤، تحقيق نصوص التراث ٢٣-٢٤، تاريخ التراث العربي ١٢٣ / ١-١٢٤، منهج تحقيق المخطوطات ٣٤-٣٧.
- (٥٠) عيون التواريخ ٢٢ / ٣٣.
- (٥١) تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب ٤-٤٨٧ / ٣.
- (٥٢) الوافي بالوفيات ١٨ / ٢٩٤، المنهل الصافي ٢٣٢ / ٧.
- (٥٣) الوافي بالوفيات ٧٩ / ٥.
- (٥٤) فوات الوفيات ٣ / ١١٢.
- (٥٥) أدباء حليّون ١٥٩.
- (٥٦) البداية والنهاية ١٣ / ١٧٥.
- (٥٧) الشعر العراقي في القرن السادس الهجري ١١٨.
- (٥٨) يُنظر: الوساطة بين المتنبي وخصومه ٤٨.
- (٥٩) قراءة معاصرة في نصوص من التراث الشعري ٤١.
- (٦٠) لكن لم يصدر منه سوى الجزء التاسع الذي حقّقه المرحوم مصطفى جواد، ببغداد، ١٩٣٤م، وأعاد تحقيقه د. بشار عواد معروف في بيروت.
- (٦١) جاء في كتاب: مصطفى جواد حياته ومنزلته العلمية ٨٤ أن للمرحوم كتابًا مخطوطًا اسمه: " أصول التاريخ والأدب (وهو في خمسين جزءًا)، جمعه ممّا عثر عليه في المخطوطات النادرة في المكتبات الخاصة لاسيما مكتبة الكرملية والقروينية والمكتبة الوطنية بباريس".
- قلت: ولعلّ كتاب " أعلام العرب في دنيا الأدب " جزءٌ من ذلك الكتاب الضخم.
- (٦٢) الحصون المنيعه ٧ / ٤١٥.
- (٦٣) أدباء حليّون ١٦٣.
- (٦٤) في كتاب (المختار من تاريخ ابن الجزري) وردت القصيدة البائية التي يشكو فيها الشاعر هُجُومَ الأعزَابِ على الحاجّ، مثخنةً بالتصحيح والتحريف إلى حدِّ الشَّرْقِ.

المصادر والمراجع

المخطوطة:

- الحصون المنيعه في طبقات الشيعة: علي بن مُحَمَّد رضا كاشف الغطاء (ت ١٣٥٠هـ)، مكتبة العلامة الشيخ محمد الحسين كاشف الغطاء العامة، رقم ٧٥٦.
- السَّفِينَةُ: شهاب الدين أحمد بن محمد بن مبارك

شاه المصري (ت ٨٦٢هـ)، مكتبة فيض الله أفندي باستانبول، رقم ١٦١٨.

- عقود الجمان؛ ذيل وفيات الأعيان: محمد بن بهادر الزركشي (ت ٧٩٤هـ)، مكتبة الفاتح باستانبول، رقم ٤٤٣٤، ومخطوطة عارف حكمت بالمدينة المنورة، رقم الحفظ ٣٩٠٠، الرقم العام ٩٠٠/١٥٤.

المطبوعة:

- أدباء حلّيون: د. جواد أحمد علوش، مطبعة عقيقي، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٧٨م.

- الأعلام: خير الدين الزركلي (ت ١٣٩٦هـ)، دار العلم للملايين، ط ٤، بيروت، ١٩٧٩م.

- أعيان الشّيعة: السيّد محسن الأمين العاملي (ت ١٣٧١هـ)، مطبعة الإنصاف، بيروت، ١٣٨٠هـ / ١٩٦٠م.

- أعيان العصر وأعوان النصر: خليل بن أيّك الصفديّ (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق د. عليّ أبو زيد وآخرين، مركز جمعة الماجد بدي، دار الفكر، دمشق، ١٩٩٨م.

- إنباه الرواة على أنباه النحاة: عليّ بن يوسف القفطيّ (ت ٦٤٦هـ)، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، القاهرة، دار الكتب المصرية، ١٩٥٥م.

- أنوار الربيع في أنواع البديع: عليّ بن أحمد ابن معصوم المدنيّ (ت ١١٢٠هـ)، تحقيق شاكرا هادي شكر، مطبعة النعمان، ط ١، النجف الأشرف، ١٩٦٨م - ١٩٦٩م.

- البابليّات: الشيخ محمد عليّ اليعقوبي، المطبعة الحيدرية، النجف الأشرف، ١٩٥٤م.

- بدائع الزهور في وقائع الدهور: محمّد بن أحمد بن إياس الحنفيّ (ت ٩٣٠هـ)، حقّقها وكتب لها المقدمة محمد مصطفى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م.

- البداية والنهاية: إسماعيل بن عمر بن كثير (ت ٧٧٤هـ)، مكتبة المعارف، ط ٢، بيروت، ١٩٧٧م.

- تاج العروس: محمد مرتضى الزبيديّ (ت ١٢٠٥هـ)، تحقيق مصطفى حجازي، مطبعة حكومة الكويت، ١٤٠٩هـ / ١٩٨٩م.

- تاريخ الأدب العربي: كارل بروكلمان (ت ١٩٥٦م)، الإشراف على الترجمة د. محمود فهمي حجازي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٣م.

- تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام: شمس الدين الذهبي (ت ٧٤٨هـ)، حقّقه وضبط نصّه وعلّق عليه د. بشّار عوّاد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م.

- تاريخ التراث العربي: فؤاد سزكين، نقله إلى العربية د. محمود فهمي حجازي و د. فهمي أبو الفضل، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٨م.

- تاريخ الحلة: الشيخ يوسف كركوش (ت ١٤١٠هـ)، المطبعة الحيدرية، النجف الأشرف، ١٣٨٥هـ / ١٩٦٥م.

- تاريخ الخلفاء: جلال الدين عبد الرحمن السيوطي (ت ٩١١هـ)، تحقيق إبراهيم صالح، دار صادر، بيروت، ١٤١٦هـ / ١٩٩٦م.

- تأسيس الشيعة لعلوم الإسلام: السيد حسن الصدر، شركة النشر والطباعة العراقية، بغداد، ١٩٥١م.

- التذكرة الفخرية: بهاء الدين عليّ بن عيسى المنشيّ الاربليّ (ت ٦٩٢هـ)، تحقيق د. نوري القيسي ود. حاتم صالح الضامن، عالم الكتب، مكتبة النهضة العربية، بيروت، ١٤١٧هـ / ١٩٨٧م.

- تحقيق نصوص التراث في القديم والحديث: الصادق عبد الرحمن الغريانيّ، مجمع الفاتح للجامعات، طرابلس، ١٩٨٩م.

- تراجم رجال القرنين السادس والسابع المعروف بالذيل على الروضتين: أبو شامة عبد الرحمن بن إسماعيل المقدسيّ (ت ٦٦٥هـ)، نشره عزّت العطار، دار الجيل، بيروت، ١٩٧٤م.

- تكملة المعاجم العربية: رينهارت دوزي (ت ١٨٨٣م)، نقله إلى العربية وعلّق عليه د. محمد سليم النعيميّ، بغداد، ١٩٨٠م.

- تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب: عبد الرزاق بن تاج الدين أحمد الشيباني المعروف بابن الفوطي (ت ٧٢٣هـ)، تحقيق د. مصطفى جواد، المطبعة الهاشمية، دمشق، ١٩٦٥م.

- الجامع المختصر في عنوان التواريخ وعيون السير: تاج الدّين عليّ بن أنجب بن السّاعيّ (ت ٦٧٤هـ)، تحقيق مصطفى جواد، المطبعة السريانية، بغداد، ١٣٥٤هـ / ١٩٣٤م.

- حُسنُ المحاضرة في تأريخ مصر والقاهرة: جلال الدين عبد الرحمن السيوطي (ت ٩١١هـ)، تحقيق

- محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة عيسى البابي الحلبي، القاهرة ١٩٦٧-١٩٦٨م.
- حَلْبَةُ الكَمِيَتِ فِي الأَدَبِ والنوادر المتعلقة بالخمريات: محمَّد بن حسن النواجي (ت ٨٥٩هـ)، المكتبة العلامة، مصر، ١٣٥٧هـ / ١٩٣٨م.
- الحوادث: مجهول، تحقيق د. بشار عواد معروف ود. عماد عبد السَّلام رؤوف، بيروت، ١٩٩٧م.
- خريدة القصر وجريدة العصر: عماد الدين محمد بن محمد الأصبهاني (ت ٥٩٧هـ)، القسم العراقي، تحقيق محمد بهجة الأثري، بغداد، ١٩٧٣م.
- الدر المصون المسمَّى بسحر العيون: أبو البقاء البدري الدمشقي (ت ٨٩٤هـ)، تحقيق سيد صديق عبد الفتاح، القاهرة، ١٩٩٨م.
- ديوان سيف الدين المُشيد (ت ٦٥٦هـ)، دراسة وتحقيق وتذييل عباس هاني الجراح، جامعة بابل - كلية التربية، ٢٠٠٠م.
- ديوان شرف الدين الحَلِّي أبي الوفاء راجح الحَلِّي (ت ٦٢٧هـ)، تحقيق ودراسة د. الدوكالي محمد نصر، كلية الدعوة الإسلامية، طرابلس، ١٤٠٢هـ / ١٩٩٤م.
- ديوان موفق الدين القاسم ابن أبي الحديد (ت ٦٥٦هـ)، جمع وتحقيق ودراسة د. عباس هاني الجراح، دار تموز، دمشق، ٢٠١٤م.
- ذيل تاريخ بغداد: محب الدين محمد بن محمود بن الحسن بن هبة الله بن محاسن المعروف بابن النجار البغدادي (ت ٦٤٣هـ)، دراسة وتحقيق مصطفى عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت.
- ذيل مرآة الزمان: موسى بن محمد اليونيني البعلبكي (ت ٧٢٦هـ)، تحقيق د. عباس هاني الجراح، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٣٤هـ / ٢٠١٣م.
- زهر الأكم في الأمثال والحكم: الحسن بن مسعود اليوسي (ت ١١٠٢هـ)، تحقيق محمد حجي ومحمد الأخضر، دار الثقافة، المغرب، ١٩٨١م.
- السلوك لمعرفة دول الملوك: تقي الدين المقرئ (ت ٨٤٥هـ)، نشره محمد مصطفى زيادة، دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٣٦م.
- سير أعلام النبلاء: شمس الدين الذهبي (ت ٧٤٨هـ)، تحقيق عبد السلام محمد عمر، دار الفكر، بيروت، ١٤١٧هـ / ١٩٩٧م.
- شذرات الذهب في أخبار مَنْ ذهب: عبد الحي بن العماد الحنبلي (ت ١٠٨٩هـ)، مكتبة القدسي، القاهرة، ١٣٥٠هـ.
- شعر يوسف بن لؤلؤ الذهبي (ت ٦٨٠هـ): جمع وتحقيق ودراسة عباس هاني الجراح، بابل، ٢٠٠٦م.
- الشعر العراقي في القرن السادس الهجري: مزهر عبد السوداني، دار الطليعة، بيروت، ١٩٨٠م.
- شعراء الحلة أو البابليات: علي الخاقاني، المطبعة الحيدرية، النجف الأشرف، ١٩٥٣م.
- شميم الحَلِّي (ت ٦٠١هـ) حياته وشعره: د. عباس هاني الجراح، مركز دراسات وثائق الحلة، جامعة بابل، ٢٠٠٨م.
- طبقات أعلام الشيعة، أو الأنوار الساطعة في المئة السابعة: محمد محسن أغا بزرك الطهراني، دار إحياء الكتاب العربي، بيروت، ١٩٧٢م.
- العبر في خبر مَنْ غير: شمس الدين محمد بن أحمد ابن عثمان الذهبي (ت ٧٤٨هـ)، تحقيق د. صلاح الدين المنجد، مطبعة حكومة الكويت، ١٣٨٦هـ.
- العسجد المسبوك والجوهر المحكوك: الملك الأشرف الغسناني (ت ٨٠٣هـ)، تحقيق شاکر محمود عبد المنعم، دار التراث الإسلامي، بيروت، ١٣٩٥هـ / ١٩٧٥م.
- علم التعمية واستخراج المُعمى عند العرب: تحقيق د. محمَّد مرياتي ومحمد حسان الطيان ويحيى مير علم، دار طلاس، مجمع اللغة العربية بدمشق، ١٩٨٧م.
- عيون التواريخ: محمد بن شاکر الكتبي (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق د. فيصل السامر ونبيلة عبد المنعم داود، ج ٢٠-٢١، بغداد، ١٩٨٠م-١٩٨٤م.
- الغيث المسجم في شرح لامية العجم: خليل بن أبيك الصفدي (ت ٧٦٤هـ)، دار الكتب العلمية، ط١، بيروت، ١٩٧٥م.
- الفروسية والمناصب الحربية: نجم الدين حسن الأحذب الرماح (ت ٦٩٥هـ)، تحقيق عيد ضيف العبادي، دائرة الشؤون الثقافية، بغداد، ١٩٨٤م.
- فقهاء الفيحاء أو تطوّر الحركة الفكرية في الحلة: السيد هادي كمال الدين، مطبعة المعارف، بغداد، ١٩٦٢م.
- فوات الوفيات والذيل عليها: محمد بن شاکر الكتبي

- (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق د. إحسان عباس، دار صادر، بيروت، ١٩٧٣م.
- قراءة معاصرة في نصوص من التراث الشعري: د. محمود عبد الله الجادر، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ٢٠٠٢م.
- قلاند الجمان في فرائد شعراء هذا الزمان: كمال الدين المبارك بن الشاعر الموصلية (ت ٦٥٤هـ)، تحقيق كامل سلمان الجبوري، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٥م.
- الكامل في التاريخ: ابن الأثير (ت ٦٣٠هـ)، إدارة الطباعة المنيرية، القاهرة، ١٣٥٣هـ.
- كَشْفُ الظنون عن أسامي الكتب والفنون: مصطفى بن عبد الله الشهير بحاجي خليفة (ت ١٠٦٧هـ)، المكتبة الإسلامية، تبريز، ١٣٧٨هـ.
- كشف اللثام عن التورية والاستخدام: ابن حجة الحموي، المطبعة الإنسية، بيروت، ١٣١٢هـ.
- الكنى والألقاب: الشيخ عباس القمي (ت ١٣٥٩هـ)، المطبعة الحيدرية، النجف الأشرف، ١٣٧٦هـ / ١٩٦٥م.
- كنز الدرر وجامع الغرر (الدرّ الفاخر في سيرة الملك النَّاصر): أبو بكر بن عبد الله بن أبيك الدواداري (ت ٧٣٦هـ)، تحقيق أولرخ هارمان، المعهد الألماني للأثار، القاهرة، ١٣٩١هـ / ١٩٧١م.
- لسان العرب: ابن منظور الإفريقي (ت ٧١١هـ)، دار صادر، بيروت، ١٩٦٥م.
- لسان الميزان: شهاب الدين أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢هـ)، حيدر آباد الدكن، ١٣٣١هـ.
- المختار من تاريخ ابن الجزري؛ المسمّى تاريخ حوادث الزّمان وأنبأه ووفيات الأكابر والأعيان من أنبأه: محمد بن إبراهيم بن أبي بكر الجزري القرشي (ت ٧٣٨هـ)، اختيار شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (ت ٧٤٨هـ)، دراسة وتحقيق خضير عباس محمد خليفة المنشاوي، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٤٠٨هـ / ١٩٨٨م.
- مرآة الجنان وعبرة اليقظان: عبد الله بن أسعد بن سليمان الياضي (ت ٧٦٨هـ)، دائرة المعارف الإسلامية، حيدر آباد، الهند، ١٣٣٨هـ.
- مرآة الزمان في تاريخ الأعيان: يوسف بن قزاوغلي المعروف بسبط ابن الجوزي (ت ٦٥٤هـ)، دائرة

المعارف العثمانية، حيدر آباد، الهند، ١٣٧١هـ.

- المرقصات والمطربات: علي بن موسى بن سعيد المغربي (ت ٦٨٥هـ)، دار الفضيحة، تحقيق إبراهيم محمد حسن الجمل و د. عبد الحميد هندواوي، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- مسالك الأبصار في ممالك الأمصار: شهاب الدين أحمد بن يحيى بن فضل الله العمري (ت ٧٤٩هـ)، تحقيق د. محمد إبراهيم حور، المجمع الثقافي، دبي، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م.
- مسالك الأبصار في ممالك الأمصار: أحمد بن يحيى العمري (ت ٧٤٩هـ)، تحقيق كامل سلمان الجبوري، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠١٠م.
- مصطفي جواد حياته ومنزلته العلمية: د. محمد عبد المطلب البكاء، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ٢٠٠٢م.
- مطالع البدر في منازل السرور: علاء الدين الغزولي (ت ٨١٥هـ)، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- معاهد التنصيص على شواهد التلخيص: عبد الرحيم بن أحمد العباسي (ت ٩٦٣هـ)، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، القاهرة، ١٣٦٧هـ / ١٩٤٧م.
- معجم الأدياء: ياقوت بن عبد الله الحموي (ت ٦٢٦هـ)، تحقيق د. إحسان عباس، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٤١٤هـ / ١٩٩٣م.
- معجم أسماء خيل العرب وفرسانها: الشيخ حمد الجاسر، مرامر للطباعة الالكترونية، الرياض، ١٩٩٤م.
- معجم البلدان: ياقوت الحموي (ت ٦٢٦هـ)، دار صادر، بيروت، بيروت، ١٩٦٥م.
- معجم قبائل العرب: عمر رضا كحالة، المطبعة الهاشمية، دمشق، ١٩٤٩م.
- المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب: رينهارت دوزي، ترجمة د. أكرم فاضل، مطبعة الحكومة، بغداد، ١٣٩١هـ / ١٩٧١م.
- معجم مؤرخي الشيعة: د. صائب عبد الحميد، مؤسسة دائرة معارف الفقه الإسلامي، قم، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٤م.
- معجم المؤلفين: عمر رضا كحالة، مطبعة الترقّي، دمشق، ١٣٧٨هـ / ١٩٥٩م.
- مفرج الكروب في أخبار بني أيوب: محمّد بن سالم

- ابن واصل (ت ٦٩٧هـ)، تحقيق د. جمال الدين الشيال، دار القلم، القاهرة، ١٩٦٠م.
- مناهج تحقيق التراث بين القدامى والمحدثين: د. رمضان عبد التواب، القاهرة، ١٩٨٦م.
- المنتظم في تاريخ الملوك والأمم: أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن الجوزي (ت ٥٩٧هـ)، حيدر أباد الدكن، ١٣٥٩هـ.
- منهج تحقيق المخطوطات: إيداد خالد الطباع، دار الفكر، دمشق، ٢٠٠٣م.
- المنهل الصافي والمستوفي بعد الوافي: جمال الدين يوسف بن تغري بردي (ت ٨٧٤هـ)، تحقيق د. محمد أمين، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٥م.
- المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار: تقي الدين المقرئ (ت ٨٤٥هـ)، مطبعة النيل، مصر ١٣٢٤هـ.
- النجوم الزاهرة في حلى حضرة القاهرة؛ القسم الخاص بالقاهرة من كتاب المغرب في حلى المغرب: علي بن يوسف بن سعيد المغربي (ت ٦٨٥هـ)، تحقيق د. حسين نصار، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٧٠م.
- النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة: جمال الدين يوسف بن تغري بردي (ت ٨٧٤هـ)، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٦٠م.
- نكت الهميان في نكت العميان: خليل بن أبيك الصفي (ت ٧٦٤هـ)، وقف على طبعه أحمد زكي بك، المطبعة الجمالية، القاهرة، ١٣٢٩هـ/ ١٩١١م.
- نهج الصواب في الكاتب والكتابة والكتاب: الشيخ علي بن محمد رضا كاشف الغطاء (ت ١٣٥٠هـ)، تحقيق د. عباس هاني الجراح، بيروت.
- هدية العارفين؛ أسماء المؤلفين وآثار المصنفين: إسماعيل باشا البغدادي (ت ١٣٣٩هـ)، دار الفكر، بيروت، ١٤٠٢هـ/ ١٩٨٢م.
- الوافي بالوفيات: خليل بن أبيك الصفي (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق مجموعة من المستشرقين والعرب، جمعية المستشرقين الألمانية، فرانز شتاينر، اسطنبول وبيروت.
- الوساطة بين المتنبى وخصومه: القاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني (ت ٣٩٢هـ)، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة البابي الحلبي، القاهرة، ١٩٦٦م.
- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان: أحمد بن محمد ابن خلكان (ت ٦٨١هـ)، تحقيق د. إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٩٦٨م.



طواحين الهواء العربية

د. سائر بصمه جي

حلب - سوريا

مقدمة

الرياح Wind هي الهواء المتحرك على سطح الأرض، وقد تهب الرياح ببطء ولطف شديدين، حتى أننا قد لا نشعر بها، أو قد تهب بسرعة وعُنفٍ كبيرين لدرجة أنها تدمر المباني، وتقتلع الأشجار الكبيرة من جذورها^(١). وقد أحسَّ الإنسان بهذه القوة منذ زمن بعيد فراح يفكر كيف يمكنه أن يسخرها لخدمته، سواء في البرّ أو البحر.

فكانت أشرعة السفن التي تمخر عباب الأنهار والبحار أول التطبيقات التي استفادت من حركة الرياح، وبذلك استغنى الإنسان بالرياح عن حركة التجذيف بيديه وسهلت حركة انتقاله المائي من مكان لآخر، ثم لحقتها طواحين الهواء Windmills على اليابسة فاستغنى بها عن تحريك الرحي أيضاً بيديه، وسهلت عليه إنتاج كميات كبيرة من دقيق القمح في أقصر وقت.

وقد وجدنا أنه يوجد قسم كبير من الكتاب الأوربيين الذين يعارضون فكرة نشأة طواحين الهواء في الشرق؛ بدعوى أن أغلب دول المشرق اليوم لا تستخدمها^(٢). لكن هذا لم يكن مبرراً كافياً لإغفال جهودهم وأعمالهم.

لذلك يهدف هذا البحث إلى استقصاء تاريخ طواحين الهواء منذ أقدم العصور، ومعرفة دور العرب والمسلمين في هئدستها واستخدامها سواء في المشرق أو المغرب العربي بشيءٍ من الدقة والتحليل.

وهكذا تحولت طاقة الرياح إلى مصدر للطاقة غير أصلي يمكن للإنسان أن يستعمله. وقد اصطلح على تسمية "محركات الرياح" Wind motors على كل الأدوات التي تولد الطاقة باستخدام الطاقة الحركية التي تطلقها حركة كتلة هوائية^(٣).

لقد باتت طواحين الهواء اليوم أحد أنواع محركات الرياح التي تحظى بأهمية كبيرة في عصرنا هذا، وذلك كونها من مصادر الطاقة الجديدة المتجددة والنظيفة بيئياً.

١- نظرة لغوية

لم تعرف طاحونة الهواء عند لغويي العرب بهذا الاسم، وإنما عند الجغرافيين الذين شاهدوا طاحونة سجستان منذ القرن العاشر للميلاد. وفي الأندلس أطلق عليها اسم (رحى السحاب) مجازاً، مع أنّ معنى الأخير هو المستدير من السحاب، وليس طاحونة الهواء. ويترادف لفظ (الطاحونة) مع لفظ (الرحى) كونهما يقومان بالوظيفة نفسها. وعن كلمة الطاحونة نشأت الكلمة الإسبانية Tahona^(٤).

وقد جاء في الصحاح للجوهري (توفي ٣٩٣هـ/ ١٠٠٣م) في الألفاظ المتعلقة بالرحى قوله: "الرحى معروفة، وهي مؤنثة، والألف منقلبة من الياء. تقول: هما رحيان. وقال مهلهل: كأننا غُدوةٌ وبني أبينا * بجنبٍ عُنيزةٍ رحيا مدير. وكل من مد قال رحاء ورعاءن وأرحية، مثل عطاء وعطاءان وأعطية، فجعلها منقلبة من الواو وما أدري ما حُجته وما صحته. وثلاث أُرْح والكثير أُرْحاء: ورَحَوْتُ الرَّحَى ورَحَيْتُهَا، إذا أدْرَتْهَا. ورَحَيْتِ الحَيَّةَ تَرَحُو وتَرَحَّتْ، إذا استدارت. والرحى: قطعة من الأرض تستدير وترتفع على ما حولها. ورحى القوم: سيدهم. ورحى الحرب: حومئها. ورحى السحاب: مستدارها. والرحى: كركرة البعير. والرحى: الضرس. والأرْحاء: الأضراس. والأرْحاء: القبائل التي تستقل بنفسها وتستغني عن غيرها"^(٥). " وربما قالوا رحى دَمَكْمَكُ؛ أي شديدة الطحن"^(٦).

ويقول الجوهري فيما يتعلق بلفظ الطحن "طَحَنْتِ الرَّحَى تَطْحَنُ. وَطَحَنْتُ أَنَا البُرَّ. وَطَحَنْتُ: المصدر. وَطَحْنٌ، بالكسر الدقيق. وَطَحَنْتِ الأفعى: تَرَحَّتْ واستدارت، فهي

مطحانٌ. قال الشاعر: بخرشاءٍ مطحانٍ كأن فحيحها * إذا فرغت ماءً هُريقَ على جَمْرِ والطاحونة: الرحى. والطواجن: الأضراس. والطحانةُ والطحونُ: الإبل الكثيرة. والطحونُ: الكتبية تَطْحَنُ ما لقيت. وَطَحْنٌ: دويبةٌ. وقال جندل: إذا رأني واحداً أو في عَيْنٍ * يَعْرِفُنِي أَطْرَاقَ إِطْرَاقِ الطَّحْنِ وَطَحَانُ، إن جعلته من الطَّحْنِ أَجْرِيَّتَهُ وإن جعلته من الطَّحْ أو الطَّحَا، وهو المنبسط من الأرض، لم تجره"^(٧).

وقدم لنا ابن قتيبة (توفي ٢٧٦هـ/) في كتاب (الجرانيم) تفصيلاً بأجزاء الرحى فيقول: "اللَّهُوَةُ: ما أَلْقَيْتَ فِي الحَجْرَيْنِ، يُقَالُ: أَلْهَيْتُ الرَّحَى إِلهَاءً.

وَالرَّائِدُ: العود الذي يقبض عليه الطاحن.

النَّغَالُ: الجلدُ الذي يُبْسَطُ تحت الرحى.

وَالقُطْبُ: القائمُ الذي تدور عليه الرحى، وفيه ثلاث لغات: قُطْبٌ وَقُطْبٌ وَقُطْبٌ"^(٨).

في اللغة السنسكريتية فإن اللاحقة (tur- as) النعتية والفعل (tur-ami) يدلان على التوالي والسرعة والتسريع. والمعنى الحركي لجزر tur هو ضمني، مأخوذ من اللاتينية أولاً وبعدئذٍ من الإيطالية، وتكتسب معنى أثر قوة الحركة السريعة والملتفة، والحركة الدوارة، أما بالنسبة للأعاصير والدوامات والزوابع والدورات والاضطرابات وبالتناظر الرمزي الاضطراب أو التشويش فهي مرادفات مع الانقلاب المفاجئ والجزري لحالة موجودة. الجزر نفسه موجود أيضاً في معنى العمامة، مع الإشارة إلى اللف حول الرأس من شريط قماشى"^(٩).

أما لفظ العنفة (turbine) أو المحرك الدوار فهو يمثل الحقيقة المادية للجزر المتعلق بأصل

فيها^(١٣). قد يكون هذا أول أنواع الاستفادة من طاقة الرياح في عمليات النقل البحري.

أما أقدم إشارة لاستخدام طاقة الرياح والاستفادة منها في البر فتعود إلى الملك البابلي الشهير حمورابي (١٩١٢-١٩٥٥ ق.م) إذ يروى أنه أطلق في القرن السابع عشر قبل الميلاد مشروعًا للاستفادة من طاقة الرياح في ري الأراضي الزراعية^(١٤).

هذه الإشارة تعود لبداية الألفية الثانية قبل الميلاد في بلاد ما بين النهرين؛ حيث جاء ذكر دواليب الهواء المستعملة لسقاية الحقول على لوح حمورابي الشهير البابلتي الأسود. لكنه من المرهق محاولة فهم الدلالة التقنية لتلك الآلات البعيدة جدًا، فمن المحتمل أنها لم تختلف بشكل كبير عن طواحين الهواء ذات المحاور العمودية التي ستظهر في أفغانستان وبلاد الرافدين وفارس^(١٥).



حمورابي ملك بابل (الواقف)، يقف أمام شَّماش (الجالس)، إله الشمس في الأساطير

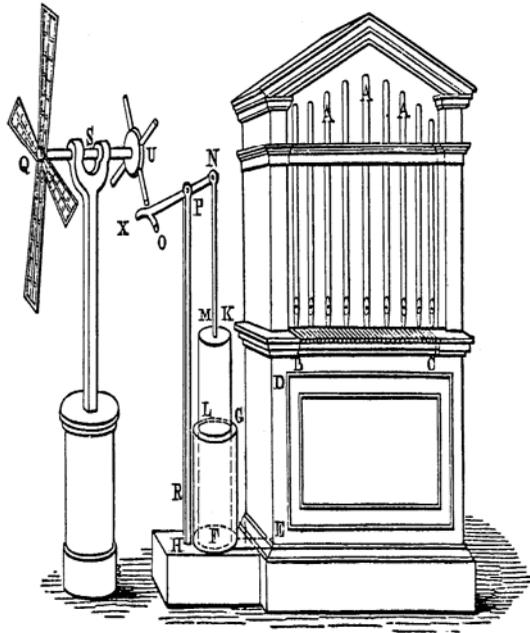
الكلمة، والذي تم تعريفه ببساطة كذراع تحريك أو، فيما يخص استعمالها الأولي كطاحونة. وبخصوص المعنى الأخير، وبشكل خاص فإنه يشير إلى محرك آلة تُستخدم من أجل الطحن، لكن سرعان ما كان على هذا التعريف أن يحدد كيف يتم الطحن هل هو بالرياح أم بالماء؟ التياران الطبيعيان^(١٦).

بناءً على ما سبق يمكننا أن نعرف الطاحونة الهوائية على أنها "الآلة التي تستخدم للطحن وتعمل بوساطة طاقة الرياح تحديداً". وتنسب الطاحونة لمصدر الطاقة الذي يحركها: فهي إما يدوية أو مائية أو هوائية، ومع اكتشاف قوة المد والجزر في المناطق الساحلية أصبحت تصنع مطاحن تعتمد على هذه القوة الجديدة.

البدايات الأولى

كانت طواحين الهواء الأولى تعتمد على الشراع الذي استخدم في الملاحة البحرية والنهرية منذ أقدم العصور. ويعد المصريون القدماء أول أمة خاطرت بركوب البحر؛ حيث كانت سفنهم مزودة بصوارٍ ثابتة عليها أشرعة رباعية الزوايا وقابلة للطي^(١٧). والمثبت بالوثائق أن الفينيقيين الذين عاشوا على الشاطئ الشرقي للبحر الأبيض المتوسط، قد استخدموا الأشرعة أيضًا في كل مكان، منذ ٤٠٠٠ سنة. وقد كان الشراع الذي اخترعه بسيطًا للغاية، فهو مؤلف من قطعة مثلثية الشكل من القماش المتين الذي يساعد على الإبحار باتجاه الرياح، وبفضله تمكن الفينيقيون من الإبحار نحو مصب النيل، لإقامة تجارة رائجة مع المصريين، ومنذ ٢٥٠٠ سنة أنجزوا أول إبحار ذكره التاريخ حول إفريقيا^(١٨)، بحسب رواية هيرودوت التي ربما يكون قد بالغ

وقد يكون هيرون السكندري (القرن الأول للميلاد) Heron أول من صمم شفرات أفقية المحور Horizontal Axis تدور بتأثير الرياح وتقوم بإنجاز عمل مفيد. وقد دون هيرون معرفته حول هذا الموضوع في كتابه (Pneumatica)؛ أي ضغط الهواء، ويقترح الباحث شيفرد أنه ربما أضيف هذا النص إلى كتاب هيرون المترجم للعربية في القرن التاسع للميلاد، لكن لا يمكننا اعتبار هيرون أنه مخترع طاحونة الهواء^(١٩).



عجلة الرياح windwheel التي اخترعها هيرون السكندري. ويلاحظ أن هيرون طبق فكرة الشفرات الأفقية المدفوعة بواسطة الهواء في آلة الأورغانون الموسيقية لنفخ الأنابيب وتوليد الأصوات^(٢٠). وقد كان يستخدم سابقاً الماء للنفخ في هذه الآلة عندما اخترعها كتيسيبيوس اليوناني الذي سبق هيرون في النصف الأول من القرن ٣ ق.م^(٢١).

القديمة الذي يمثّل العدالة. يوجد هذا النحت البارز البازلتي في أعلى نص سريعة حمورابي. وهو يوضّح كيف يأمر الإله شماش حمورابي بسن قوانين عادلة. وجدت هذه اللوحة الحجرية في سوسا الإيرانية عام ١٩٠١م، بعد أن حملها أحد الملوك على أنه رمز انتصار في الحرب. هذه اللوحة حوت أيضًا على أول إشارة للاستفادة من طاقة الرياح في الري^(١٦).

٢- العصر الهيليني

بما أن الهواء ليس له حجم معين أو كتلة دقيقة، فإنه يشغل كل الفراغ الموجود فيه، ويغير كثافته بموجب هذا الفراغ. إذا أخذنا باعتبارنا أن الهواء الدافئ أخف من الهواء البارد، فإن تمدد الهواء يكون أيضًا نتيجة لارتفاع درجة حرارته. وقد كان العلماء والمهندسون في الفترة الهيلينية^(١٧) مدركين لهذا الأمر، مع أنهم لم يتمكنوا من معرفة أن الهواء لم يكن فعليًا غاز وحيد، أو روح كما يدعونه، إنما مزيج مستقر من عدة غازات. نتيجة لذلك، اعتبروه عنصر ثالث، بدون أي امتيازات أو مواصفات باستثناء حقائق معينة مكتسبة: إنه مادة لا غنى عنها من أجل الحياة، وهو قادر على الارتفاع عندما يكون دافئًا، وعلى الضغط بشكل ملحوظ والتمدد بشكل عنيف، محدثًا تيارات سريعة ولولبية، ومجاري هوائية فعلية تقدر على إنتاج دفعات قوية. وقد عرفوا من الخاصية الأخيرة أن لديها قوة متغيرة، من النسيم العليل إلى العاصفة المدمرة، وهي التي تسهل أو تعيق حركة السفن، حسب الطقس سواء يدفعها في اتجاهها وتقدم أم في الاتجاه المعاكس^(١٨).

٢- الطاحونة الكريتية

كريت هي جزيرة يونانية تقع في البحر الأبيض المتوسط على بعد ٩٧ كم جنوبي بيليبونيسوس، شبه الجزيرة الجنوبية لليونان. وقد بدأت بها أول حضارة أوروبية مهمة، هي الحضارة المينوية، منذ ٥,٠٠٠ عام. نسبة إلى أسطورة الملك مينوس. وخلال العصر المينوي، حقق أهالي جزيرة كريت تقدماً كبيراً في مجالات الفن، والعمارة، والهندسة؛ فقاموا ببناء أماكن جميلة بأفنية فسيحة. كما تفوقوا في صناعة الخزف والمجوهرات، واستخدموا أيضاً نظاماً للكتابة^(٢٢).

على أي حال، لدينا شهادة وحيدة لهيرون السكندري، تشير إلى الطاحونة الكريتية، إذ يقول: "الكلام عن الجزء الهوائي الذي ينشطه دولاب محرك، ويمكن اعتبار الدولاب مشابه بعض الشيء إلى "amenurion". ومن الواضح أن هيرون اعتبر هذا الشيء معروف جداً بالنسبة للقارئ. تتألف الكلمة من التسمية الأولى التي تعني "رياح" والسياق يجعله يوضح بأنه يتكلم عن شيء قادر على خلق حركة دورانية تستخدم الرياح. وكلمة (ανεμουριον) اليونانية هي أيضاً اسم لموقع جغرافي بحري في صقلية. قد يخمن أحدنا بأنه في هذه الحالة كانت طواحين هواء، مالم يتم استعمال الكلمة لتدل على تلة عاصفة، لكن ذلك حدث فقط بمحض الصدفة بحيث تطابقت مع تسمية هيرون^(٢٣).

وبما أن كل الرؤوس البحرية في اليونان والبلدان الأخرى هي دائماً عاصفة، فإن الإشارة إلى الرياح هي منطقية في حال ارتبطت بسمه مميزة، مثل طاحونة الطاحونة لأسباب جلية، لا بد أن تكون في ذات الموقع الجغرافي، وهي

ليست من النوع الأفغاني، أو عديمة الفائدة بسبب توجيهها الصارم، إنما من النوع الكريتي ذو المحور المائل، والحبال المناورة والأشعة المثبتة. طبعاً هذا ليس تأكيداً على وجودها، إنما يحمل فكرة مهمة: إن إتقان المهارة الميكانيكية لمثل هذا الدوّار يظهر بأنه قابل للتطبيق على المهارات الملاحية من أجل السيادة البحرية الأولى في البحر الأبيض المتوسط. لقد كان الاستخدام المتنوع للأشعة حول المحور اختراعاً إبداعياً، وهو معقول في ثقافة تميزها شخصية ديدالوس صاحب الحيل ومحاولة الطيران^(٢٤).

كان الهيكل الدوار الهوائي الكريتي يحوي من ٤ إلى ١٢ جناح أو شراع مثلي الشكل، وهي النوعية نفسها المستعملة من أجل أشعة السفن؛ حيث يتم تثبيت الحبل إلى إطار خشبي ويتم تعليقه بزواوية ١٠° على مستوي الدوار، بحيث تكون مائلة إلى الريح. بتنظيم السطح المكشوف، بالضبط كما يحدث على السفن، يمكن أن تزداد أو تتناقص سرعة الدوران. هذا التفصيل، هو من نواح كثيرة يشبه المناورة التي تحول الشراع المربع إلى شراع مثلي، وهو إثبات آخر عن وجود محتمل للطاحونة الكريتية في الحقبة القديمة^(٢٥).

بما أن الطاحونة الكريتية تعطي القوة فهي مختلفة وفق عدد أشعتها أو بالأحرى حسب حجمها، من الواضح بأنهم اختاروا بأن يكون لديهم طواحين صغيرة كثيرة بدلاً من بضعة طواحين كبيرة، مع هذا كانت أكثر إرهاقاً. عندما أثروا الدوارات ذات الأجنحة الأربعة أو على الأغلب ذات الأجنحة الستة، فقد قاموا بذلك من أجل تسهيل المناورات، وإبعاد الدوارات ذات العدد الكبير من الأشعة إلى المهام الأكثر صعوبة أو الابتعاد عن المواقع الأقل عصفاً^(٢٦).

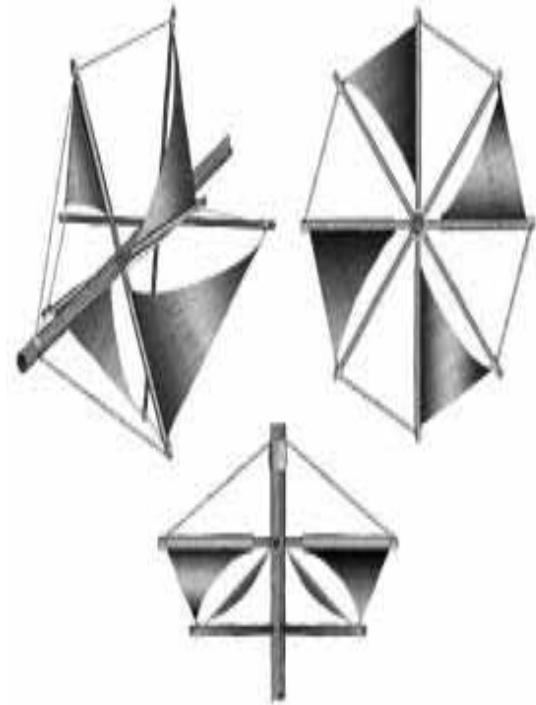
مع هذا وحتى اليوم، لا يوجد تأكيد لا يقبل الجدل ولا مصدر مكتوب أو ثابت ولا اكتشافات أثرية ترتبط بالطاحونة الكريستية قد تسلط الضوء عليها أكثر للتأكيد على وجودها في العصر القديم^(٢٨).

دولاب الصلاة

النوع الثاني من طاحونة الهواء ذات المحور العمودي هي المستمدة مباشرة من دولاب الصلاة الهوائي Prayer Wheel الذي كان شائعاً بشكل نموذجي في التيبِت. ومن المفترض أن الظهور الأول لهذا النوع من الطواحين يعود إلى الألفية الأولى قبل الميلاد. بسبب الموقع المعكوس للدوار، والموضوع تحت حجر الرحي، لم يكن منطقياً أكثر من النوع الآخر بل لا يتطلب دعماً من أجل العمود وكان قادراً على الطحن باستعمال ضغط أكبر. حركة دولاب الصلاة هذه سرعان ما كانت ناجحة في حالة طاحونة سجستان كما سنلاحظ بعد ذلك، فقد أتقنت الفكرة وقدمت المقدار المتوسط من العمل. لا بد أن حلول هذه الأدوات وضع فوراً الفهم التالي للقوة المحركة للريح؛ حيث من السهل تحقيقها في تلك المناطق. مع هذا، فقد تطلب وقت طويل جداً للعبور من الإدراك المجرد للريح بدفع أو سحب مادة لصنع أداة يمكن أن تأسر وتستخدم هذه القوة؛ حيث إنّ إنجازها يتزامن مع ما يدعوه المؤرخين بنهاية ما قبل التاريخ ودراسة الأسباب البعيدة^(٢٩).

٤- طواحين الهواء في المشرق الإسلامي

التفوق العربي في وصف وتسمية الرياح لم يكن هناك من يجاربه بين الأمم السابقة



إعادة هيكلة دوار الطاحونة الكريستية.

تم استعمال الطواحين الكريستية على طول سواحل البحر المتوسط حتى القرن الأخير، ويمكن اعتبارها سلف كل طواحين الهواء ذات المحور الأفقي مثل الطواحين الهولندية النموذجية والمشهورة.



مقارنة بين طاحونة هواء كريستية (اليسار) وطاحونة هواء هولندية (اليمن)^(٣٧).

أو اللاحقة، فقد أحصينا أكثر من ١٢٥ اسمًا للرياح وردت في كتاب ابن خالويه (توفي ٣٧٠هـ/٩٨٠م) (أسماء الرياح)^(٣٠)، في حين أننا لم نجد أكثر من أربعة أسماء للريح في الإنكليزية الحديثة. ويبدو من خلال مراجعة الشعر العربي في الجاهلية^(٣١) أن العرب لم يكن لهم معرفة بالطاحونة الهوائية. وإنما حصلوا على معارفهم عنها بعد انتشار الفتوحات الإسلامية، وتحديدًا باتجاه بلاد فارس. لكن طبعًا الأرحية اليدوية كانت منتشرة -قبل وبعد الإسلام- كما سنجد من خلال قصة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) مع أبي لؤلؤة فيروز الفارسي.

أ- طاحونة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)

يعود أول ذكر لطاحونة الهواء عند العرب إلى القرن (الأول الهجري/السابع الميلادي) وتحديدًا إلى عام ٦٤٤م في قصة أبي لؤلؤة (توفي ٢٣هـ/٦٤٤م)، قاتل الخليفة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، الذي وصف نفسه بأنه "باني طواحين هوائية". ويدلنا هذا على وجود هذه الطواحين في بلاد فارس قبل هذا التاريخ بشكل مؤكد.

يروى قصة أبي لؤلؤة مع عمر (رضي الله عنه) المؤرخ الإمام محمد بن جرير الطبري (توفي ٣١٠هـ/٩٢٣م) في (تاريخ الطبري) (أو (تاريخ الأمم والملوك) في (ذكر الخبر عن وفاة عمر)؛ حيث إن الخليفة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) "خرج يومًا يطوف في السوق، فلقه أبو لؤلؤة -غلام المغيرة بن شعبة- وكان نصرانيًا"^(٣٢)،

- فقال: "يا أمير المؤمنين، أعديني على المغيرة ابن شعبة [أي: أعني وانصرنني]، فإن عليّ خراجًا كثيرًا.

- قال: وكم خراجك؟

- قال: درهمان كل يوم.

- قال: وأيش صناعتك؟

- قال: نجار، نقاش، حداد.

- قال: فما أرى خراجك بكثير على ما تصنع من الأعمال. قد بلغني أنك تقول: لو أردت أن أعمل رحًا تطحن بالريح فعلت،

- قال: نعم

- قال: لئن سلمت لأعملن لك رحًا يتحدث بها من بالمشرق وبالمغرب. ثم انصرف عنه.

- فقال عمر: لقد توعدني العبد"^(٣٣).

لقد أدرك عمر (رضي الله عنه) بذكائه أن أبا لؤلؤة يتربص له بالمرصاد، لكنه لم يتوقع أن يغدر به، فهو أعلم الناس بعدله بين الناس. وقد فعل أبو لؤلؤة فعلته حقًا، بأن دخل التاريخ من أسوأ أبوابه، مع أن الفرصة كانت متاحة له ليدخله من أفضلها. فلو أنه صنع الطاحونة الهوائية التي وعد بها، لنال شهرةً واسعة بتسخيره لطاقة الرياح لما ينفع الناس أكثر بكثير من قتله لعمر وإنفاذ حقه.

يشكك المؤرخ البريطاني دونالد هيل بصحة هذه الرواية وأنها "غير جديرة بالثقة إلى حدّ ما؛ لأن بعض مؤرخي القرن التاسع والعاشر الميلاديين كانوا يميلون إلى اختلاق وتناقل روايات تبين أن الفرس أكثر علمًا ومعرفةً من العرب"^(٣٤).

لكننا نعتقد بصحة هذه الرواية ولا نتفق مع هيل؛ لأن أصل أبو لؤلؤة من مدينة نهاوند الفارسية، وهو قريب جداً، بحكم خبرته وتعدد مهاراته في الصناعات، من المعرفة بصناعة الآلات والطواحين اليدوية التي كانت منتشرة فعلاً في بلاد فارس. حتى أنه كان يلقب (الصَّنَع^(٣٥)) في المدينة المنورة لذلك.

وتذكر روايات أخرى أن المغيرة بن شعبة أراد هذا الأسير بالذات ليستفيد منه المسلمون في مجالات الصناعة^(٣٦)، ويبدو أن أبا لؤلؤة كان يصنع الآلات للمغيرة ومن بينها الطواحين اليدوية^(٣٧)، وقد أشاع أنه قادر على جعلها تدور بوساطة الرياح، ولذلك بادره عمر بالقول " قد بلغني أنك تقول: لو أردت أن أعمل رحاً تطحن بالريح فعلت".

على العموم لا نعرف الكثير عن شدة الرياح في المدينة المنورة في القرن السابع الميلادي، فيما إذا كانت كافية لتحريك أشرعة طاحونة هوائية، أو ما الذي حمل أبو لؤلؤة لطرح مشروع من هذا النوع: هل هو مجرد إشاعة الفكرة واستدراج عمر ومعرفة طريقة تفكيره نحو مشروعات من هذا النوع؟ أم أنه فعلاً كان جاداً ورجل صاحب خبرة في صناعة الطواحين الهوائية عندما كان في نهاوند؟ لكن النهاية التي وصلتنا أنه كان يريد قتل عمر (رضي الله عنه)، ولم يرد خيراً أبداً لهذه الأمة. وأن عمر (رضي الله عنه) كان لديه الاستعداد لتنفيذ مشروع من هذا النوع، طالما أنه يعود بالخير على الناس، حتى ولو أن الذي سينفذه من غير ملة الإسلام.

ب- طاحونة سجستان

تقع مدينة سجستان (أو سيستان) حالياً

جنوب غرب أفغانستان على الحدود المتاخمة لإيران^(٣٨). فتحها عبد الرحمن بن سمرة سنة ٤٢هـ، وقد كانت تصنف ضمن أقاليم مشرق العجم الثمانية^(٣٩)، بحسب تقسيمات أبو عبد الله المقدسي (توفي ٣٩٠هـ/ ١٠٠٠م)^(٤٠).

تتميز مدينة سجستان بالرياح شديدة؛ حيث يدوم هبوبها بشكلٍ غير مألوف (كانت تسمى باد صدو بيست روز؛ لأنها تهب ١٢٠ يوماً)؛ وكان أهل هذه البلاد ينتفعون بهذه الرياح الموسمية بصنع الطواحين عليها. ويذكر الرحالة سفين هيدن: "يبدأ هبوب الرياح الشمالية حوالي منتصف يونيو/ حزيران، ويستمر شهرين، وتنصب الطواحين لأجلها بشكل خاص، وللرحى ثمانية أجنحة، وتكون وراء عمودين ينفذ بينهما الهواء كالسهم؛ والأجنحة تقوم عمودية على قائم عمودي أيضاً، طرفه الأسفل يحرك حجراً، فيدور هذا الحجر على حجر آخر"^(٤١). وقد تم قياس سرعة الرياح في سجستان حديثاً فوجد أنها تبلغ حوالي ٤٥ متر/ ثانية، وتتنخفض عن هذه القيمة لأربعة أشهر في الربيع وأوائل الصيف^(٤٢).

جاء أول ذكر لطاحونة سجستان عند الجغرافي الإصطخري الشيرازي (توفي نحو ٣٠٠هـ/ ٩١٢م) في كتابه (مسالك الممالك)، في حديثه عن سجستان فقال: "وتشتد رياحهم وتدم حتى أنهم قد نصبوا عليها طواحين يديرها الهواء"^(٤٣).

كما ورد ذكر هذه الطاحونة عند أبو الحسن علي بن الحسين بن علي المسعودي (توفي ٣٤٦هـ/ ٩٥٧م) في كتابه (مروج الذهب) عندما زار سجستان بين عامي (٩١٥ و ٩٤٣م)^(٤٤) بعد الإصطخري بسنوات قليلة. إذ يقول: "وبلاد

سجستان هي بلاد الرياح والرمال، وهو البلد الموصوف بأن الريح به تدير الأرحية وتسقي الماء من الآبار وتسقي الجنان، وليس في الدنيا بلد والله أعلم أكثر منه استعمالاً للرياح"^(٤٥). وهنا يشير المسعودي بأن للطواحين عندهم استخدام مزدوج؛ أي ترفع الماء من أجل الري، ومطحنة للحبوب.



طواحين هواء فارسية موجودة في خف

(خراسان)، والصورة مأخوذة عام ١٩٧٧م،
للقسم الشمالي من الطاحونة^(٤٦).

وتكلم عن هذه الطواحين أيضاً زكريا بن محمد القزويني (توفي ٦٨٢هـ/١٢٨٣م) في كتابه (آثار البلاد وأخبار العباد) فقال: "أرضها كلها سبخة رملة، والرياح فيها لا تسكن أبداً حتى بنوا عليها رحيتهم، وكل طحنهم من تلك الرحي. وهي بلاد حارة بها رحي على الريح ونخل كثير، وشدة الريح تنقل الرمل من مكان إلى مكان، ولولا أنهم يحتالون في ذلك لطمست على المدن والقرى"^(٤٧).

أما أفضل وصف تقني مفصل لطاحونة سجستان فقد قدمه لنا شمس الدين محمد دمشقي (توفي ٧٢٧هـ/١٣٢٧م) المعروف بشيخ الربوة في كتابه (نخبة الدهر في عجائب البر والبحر)،

فقد قال: "ويلي سجستان من جهة الغرب إقليم كثير الرياح والرمال، وأهله يصرفون الرياح في تدوير الأرحاء ونقل الرمال من مكان إلى مكان، حتى كانت الرياح مسخرة لهم كما سخرت لسليمان. ومن أوضاعهم الرحي الدائرة بالرياح، إنهم يرفعونها كالمئذنة أو يتخذون قرناً عاليًا من قرون الجبال أو تلاً كذلك، أو برجًا من أبرجة الحصون. فيصنعون فوقه بيتًا فوق بيت، والأعلى منها فيه الرحي تدور وتطحن، والأسفل فيه دولا ب تديره الريح المسخرة، فإذا دار الدولا ب من أسفل دارت الرحي على الدولا ب من فوق. فإذا رفعوا بناء البيتين كهذا المثال جعلوا للبيت الأسفل منها أربع مرامي، كما في الأصوار، لكنها مقلوبة، واسعها إلى الفضاء وضيقها إلى الداخل كمزراب للهواء حتى يدخل فيها الهواء قويًا، فهو مثل منفاخ الصائغ، يكون الواسع إلى فمه والضيق إلى الداخل ليكون أقوى لدخول الهواء إلى بيت الطحن من أي مهب هبت الريح. فإذا دخل الهواء إلى ذلك البيت من الموضع المصنوع له في بيت الطحن، وجد له سريسا كسريس الحاكة، التي يسدون عليها الغزل، ولها اثنا عشر ضلعًا فما دونها إلى ستة أضلاع، وعليها الخام مسمور كهيئة ثوب الفانوس ولكنه مستقيم على الأضلاع، كل ضلع له ثوب وله عبّ يدخل الهواء إليه ويدفعه فيملاً الذي بعده ثم يدفعه ليملاً الثالث، وهكذا يدور هذا السريس ويدور بدورانه الحجر فيطحن الحب. وقد يحتاج إلى مثله في الصحون العالية والأماكن التي مياهها قليلة وهوؤها كثير الهبوب. وأما تصريفهم الرياح في نقل الرمل من مكان إلى مكان فإنهم يقيمون أخشابًا طوالاً ويربطون عليها بوارى أو مثلهن وينصبونها بتعاريج مع مهب الرياح فتهبّ الريح شمالاً أو نكبًا فتحمل من الرمل ما

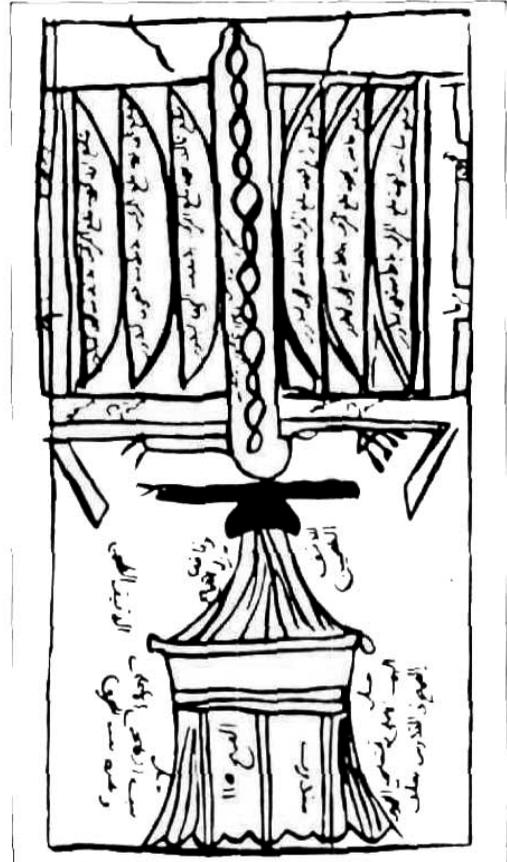


(إلى اليمين) رسم تخطيطي لطاحونة سجستان
كما ورد في كتاب شيخ الربوة (نخبة الدهر في
عجائب البر والبحر). (إلى اليسار) صورة لإحدى
الطواحين الحقيقية المتبقية في أفغانستان^(٥١).

وقد قدم لنا المؤرخ هيل تحليلاً هندسياً مفصلاً
عن الطاحونة التي وصفها الدمشقي، التي لم تكن
تشبه أبداً الطواحين التي ظهرت في أوروبا والتي
كان لها قلوب (أشعة) رأسية ومحور أفقي.
ووفقاً لوصف الدمشقي، كانت طواحين سجستان
تتضمن محاور رأسية وأشعة أفقية دورية، وقد
كانت المنشأة تتألف من غرفتين، الغرفة السفلى
توضع فيها الأشعة الدورية، والغرفة العليا
يركب فيها حجر الرحي. وكان المحور الرئيس
الأفقي من الحديد ويحمل اثني عشر ذراعاً
(عارضية) أو عشرين ذراعاً، يُشد بينها إما ستة
أشعة وإما اثنا عشر شراعاً من قماش سميك.
يوضع المحور عند النهاية السفلى ويدار في
كرسي تحميل مطمور في قاعدة حجر الطاحونة.
يتقرب أربع فتحات صغيرة في الجدران لتوجيه
الرياح على الأشعة. وبحسب وصف شيخ

تحمله وتصدم به البواري ثم إذا امتلأت منه
نصبوها منها وإلى حيث أرادوا صرفوه بعد
نصب أخشاب وأبواب وبواري فيمّر الريح بذلك
المنقول من الرمل إلى حيث أرادوا حمله ونقله
بتدريج ولو كان جبلاً نقلته الريح بهذا المثال^(٤٨).
ورواية استخدام الريح لنقل الرمال وردت أيضاً
عند الإصطخري^(٤٩) والقزويني قبل ذلك.

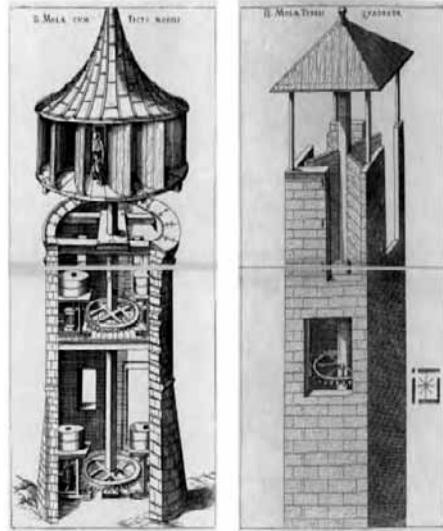
وقد ذكر الغزولي (توفي ٨١٥هـ/ ١٤١٢م)
في كتابه (مطالع البدور) أن هذه الطواحين كانت
تنظّم سرعتها بوساطة منافس تفتح وتغلق، كما
نعمل اليوم بالعجلات المائية، إذ يقول: "ولهم في
الأرجاء منافس تغلق وتفتح، لتقل شدة دورانها
وتكثر، وذلك أنها إذا كانت قوية أحرف الدقيق،
فخرج أسود، وربما حمي الرحاء فانغلق، فهم
يحتاطون لذلك بما ذكرناه"^(٥٠).



تصميم الوصف الذي قدمه شيخ الربوة تمامًا في معهد تاريخ العلوم العربية في فرانكفورت، ألمانيا، فخرج أمامه التصميم المصغر والموضح في هذه الصورة. (إلى اليسار) نجد أن التصميم هو نفسه لكن بشكل مقلوب (الأشعة في الأعلى وحجر الرحي في الأسفل) كما يظهر في كتاب (Machinae novae) لمؤلفه فاوستو فيرانزيو (عام ١٦١٥م) (٥٣).

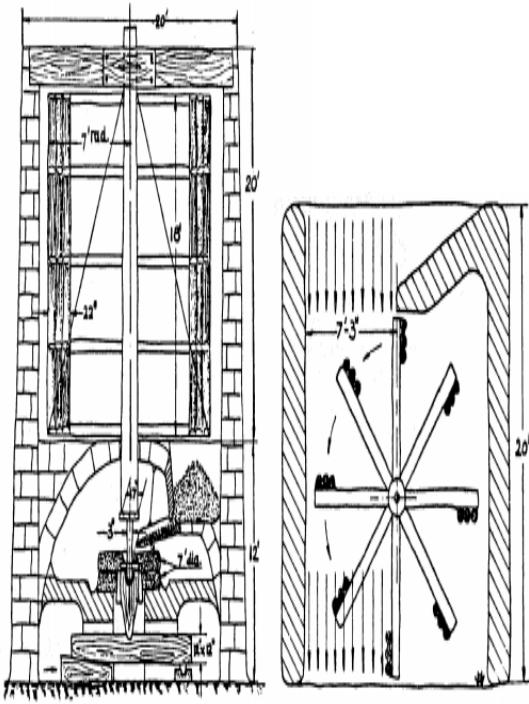
لكن المؤرخ هيل رفض فكرة التصميم التي تحدثت عنها شيخ الربوة بدعوى أنه يؤدي إلى بذل المزيد من الجهد في حمل الحبوب ورفعها إلى الطابق العلوي ثم إنزالها للطابق السفلي، إضافةً لزيادة الكلفة في بناء المداخل والدرج والأبواب. ولديه دليل آخر يؤكد دعواه هو أن السفارات الصينية عندما زارت سمرقند عام ١٢١٩م وهرة عام ١٤١٤م وجدت أحجار الرحي كانت في الطابق السفلي، مثل التصاميم الموجودة حديثاً. دليل ثالث هو -بحسب الرسم- وجود محور حديدي من شأنه أن يزيد من وزن الآلات والأجهزة، ويجعل من الصعوبة بمكان توصيل العوارض والإمساك بالأشعة. ودليل رابع يتعلق بالفتحات التي يجب أن تدخل منها الرياح، ففي الطواحين الهوائية المتبقية يوجد شق رأسي ضيق يواجه الرياح السائدة، وهي شمالية غربية في خراسان، وشمال وشمال شرقي في سجستان، وفتحة واسعة على الجانب المقابل للمنشأة. في حين أن شيخ الربوة يؤكد أن الرياح السائدة في سجستان هي شمالية إلى شمالية شرقية، لكن هذا لا يفسر موقع الفتحات الأربع. ودليل خامس هو عدم وجود دليل على أن شيخ

الربوة فإن هذه الفتحات أشبه بفتحات الرمي في حصن، فيما عدا أنها كانت معكوسة؛ أي على شكل قمع فتحته الضيقة موجهة نحو الداخل، وذلك من أجل زيادة سرعة الرياح التي تدير الشراع. وكان يوجد فتحة بين الغرفتين ليمر المحور من خلاله، بعدها يمر خلال حجر الرحي السفلي المثبت -حجر القاعدة- ثم يدخل في الفجوة الدائرية في مركز الحجر المتحرك أو الدوار. يركب القادوس فوق مركز الحجر الدوار ليلقمه الحب شيئاً فشيئاً إلى داخل الفجوة في الحجر الدوار، ثم إلى الفرجة بين الحجرين؛ حيث يتم الطحن. يمكن تثبيت القواديس أو تعليقها (٥٤).



(إلى اليمين) قام المؤرخ فؤاد سزكين بإعادة

والطواحين التي كانت أكثر عرضة للريح كان لديها درفة ذات حوافٍ نقالة مرتبطة، لتعمل على تعديل الصمام في الفتح والإغلاق. بالمقابل، تُثار الريح من خلال فتحة متسعة نحو الخارج، وهي مصنوعة بهذه الطريقة حتى تمنع تشكيل اضطراب هوائي ضار بالمنشأة. من الواضح، أنه لم يحاول البنائون المبدعون تقديم فهمٍ متطور للسبب، فهم يحددون أنفسهم ببساطة حتى يستغلوا فوائد الدوران بأفضل شكل^(٥٦).



مسقطان علوي وشاقولي للطاحونة الأفغانية التي تكون فيها الأشرعة في الأعلى والرحى الحجرية في الأسفل. وقد كانت أبعادها كما يأتي: ارتفاع الجزء الدوار ٥,٥ متر، وقطره ٤,٣ متر، ارتفاع الجزء المغلق ٦,٥ متر، عرض نصف الجدار المفتوح نحو الشمال ٢,٢ متر باتجاه الرياح، قطر المحور الخشبي الرئيس حوالي ٤٣ سم، أما قطر حجر الرحى فهو ٢ متر^(٥٧).

الربوة قد زار آسيا الوسطى قط، أو كان لديه أية معرفة تقنية تؤهله لوصف ما يرى، والأرجح - بحسب هيل- أنه حصل هذه المعلومات من أحد الرحالة، وقد حرّفت هذه المعلومات عندما دوّنت على الورق^(٥٤).

في حين أكّد المؤرخ فؤاد سزكين أن هذا التصميم كان سائدًا في سجستان، وأن شيخ الربوة رصد خلال رحلته -التي قام بها شخصيًا لبلاد فارس- حوالي ٧٥ طاحونة من هذا النوع مقابل ٤٠٠ منزل كان موجود في ذلك الوقت. وقد وصلت للصين بين القرنين ٧م و ١٣م^(٥٥).

ونحن نتفق مع رأي سزكين؛ فمن الناحية التقنية فإن التصميم الذي تحدث عنه شيخ الربوة ممكن ويبدو أنه كان أول ظهوره، وربما كان متأثرًا بدواليب الصلاة التيبية، ثم وجد الناس والعاملين الصعوبات الجمة التي يعانونها فيه فتم تعديله للشكل الآخر الذي تكون فيه الأشرعة في الأعلى والرحى في الأسفل. وهذا وارد جدًا في عالم التقنية، أن تكون التقنية تعمل بطريقة ثم يتم كشف عيوبها فيتم تعديلها لطريقة أخرى أكثر سهولة ويسرًا في التعامل معها، وتأديتها للغرض المطلوب منها.

ولدى طواحين الهواء في سجستان صفوف من الدرفات المفتوحة أو المغلقة لحجب الرياح أو تلقيها. وهذا الإجراء الاحترازي ضروري لأنه إذا كانت الريح قوية جدًا فإن الطحين يحترق ويصبح أسودًا، كما يمكن للرحى أن تسخن جدًا وتتضرر. خصوصًا وأنها لم تكن تستعمل أي فعل حركي ولا مسنن تخفيض للسرعة.

بأنها مازالت موجودة في العصر الحديث^(٥٩)؛ فعندما زار الباحث وولف مدينة نيح Neh عام ١٩٦٣م، وجد ٥٠ طاحونة هوائية لا تزال تعمل. يصل معدل كل طاحونة حوالي طن خلال ٢٤ ساعة، ويصل إنتاجها الكلي خلال موسم ١٢٠ يوم، إلى ٦٠٠ طن^(٦٠).

٥- طواحين الهواء في الغرب الإسلامي

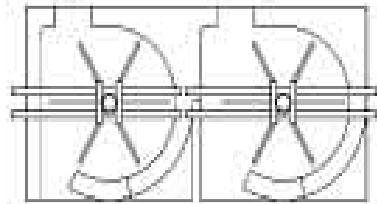
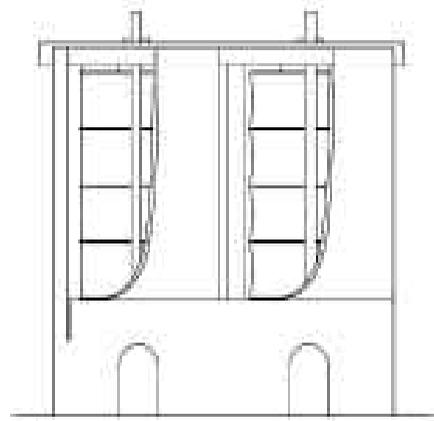
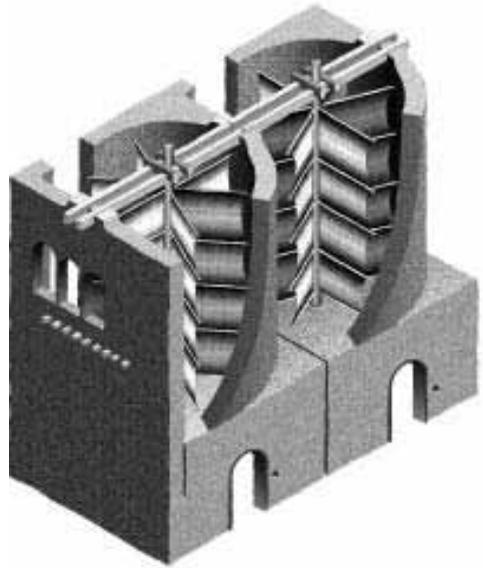
انتشرت الطواحين المائية والهوائية في الأندلس منذ القرن (٤هـ/ ١٠م). وفي نهايات القرن ١١م نجد ذكر الطواحين الهوائية (أو رحى السحاب كما كانت تسمى) في شعر أبو زيد عبد الرحمن بن مقانا الأشبوني (أشبونة أو لشبونة، عاصمة البرتغال اليوم)، الرجل الذي عزف عن ترف بلاطات الملوك لينصرف للزراعة في أراضيه في قبداق (قرب شنترية) الفقيرة بالمياه، إذ يقول في قصيدة طويلة:

وإن كنتَ ذا عزمٍ، فلا بدَّ من رحى

سحابيةٍ لا تستمد من النبع^(٦١)

كذلك كان ريف طرّكونة (تقع على ساحل البحر الأبيض المتوسط) يضم طواحين هوائية ورد ذكرها في كتاب أبو عبد الله محمد الكاتب الوزير ابن غالب البلنسي (فرحة الأنفس في تاريخ الأندلس)، وكتاب محمد بن عبد المنعم الحميري (الروض المعطار في خبر الأقطار) حيث يقول الأخير: "ومن الغرائب بطرّكونة أرحاء نصبها الأول، تطحن عند هبوب الرياح وتسكن بسكونها"^(٦٢).

ويذكر ابن صاحب الصلاة أن الحاج يعيش المهندس بنى عام (٥٥٥هـ/ ١١٦٠م) مدينة الفتح



(إلى اليمين) إعادة تصميم افتراضي لطاحونة سجستان يوضح أن مستقبلات الرياح في الأعلى وليس في الأسفل بحسب الأوصاف التي قدمها شيخ الربوة. (إلى اليسار) مقطع عمودي وعلوي للطاحونة^(٥٨).

لا نعرف متى وصلت طاحونة سجستان القديمة إلى أوروبا في العصر القديم بيد أننا نعرف

في جبل طارق، وذلك بطلب من عبد المؤمن بن علي سلطان الموحدين، الذي لقب أمير المؤمنين. وأضف أن الحاج يعيش المهندس قد "صنع في أعلى الجبل رحىً تطحن الأقوات بالريح، عاينها الثقات مدة البناء المذكور. فلما رجع إلى مراكش فسدت الرchy لعدم الاهتبال بها"^(٦٣). ويقصد "بعدم الاهتبال" أي عدم الإسراع للاستفادة منها كما يجب.

ويقول الباحث عبد الهادي التازي محقق كتاب (المن بالإمامة على المؤمنين المستضعفين بأن جعلهم الله أئمةً وجعلهم الوارثين): إن هذه أول مرة فيما نعلم تقام مثل هذه الرchy في الغرب الإسلامي. لقد كانت الطواحن الهوائية تنتشر في المدن بشكل خاص، بينما بقيت الأرحية اليدوية تستخدم في الريف. وقد علل ذلك ابن الحاج ذلك بقوله: "إذ ليس كل الناس يقدر على عمل الطاحون في بيته، وليس كل الناس أيضًا يقدر أن يطحن بيده، وليس كل الناس أيضًا يقدر على شراء جارية أو عبد يطحنان له. وصاحب الطاحون قد رفع هذه الكلفة عن إخوانه المسلمين"^(٦٤).

أشار أيضًا ابن بسام (توفي ٥٤٢هـ/١١٤٧م) في كتابه (الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة) إلى انتشار الأرحية الهوائية غرب إقليم الأندلس أكثر من غيرها^(٦٥). ويبدو أنهم قد أدركوا أن الرياح تشتد أكثر في الجهة الغربية المواجهة للمحيط الأطلسي.

٦- ظهور طواحين الهواء في أوروبا

يبدو أن طرّكونة كانت الجسر الذي عبرت عليه طواحين الهواء العربية إلى أوروبا في

العصور الوسطى. أول ذكر لظهور الطواحين الهوائية في أوروبا يعود إلى عام ١١٠٥م، فقد حفظت في الأرشيف الموافقة التي مُنحت لأحد الأديرة لبناء طواحين هوائية. وتوضح الإشارات الصريحة الأولى أن الطواحين الهوائية العاملة ظهرت في فرنسا عام ١١٨٠م، وفي إنكلترا حوالي عام ١٢٧٠م، وفي إيطاليا عام ١٢٣٧م، وفي هولندا عام ١٢٧٤م. وقد أصبحت الطواحين الهوائية موضوعًا للإلهام الشعري في قشتالة، فقد كتب رئيس كهنة منطقة هيتا:

لا أحد يأخذ حذره منها،
فهي موجودة مع الناس،
ومع هبوب الريح،
تُحرك الطواحين^(٦٦).

كما ظهرت في أشهر رواية في الأدب الأوربي هي رواية (دون كيشوت) لمؤلفها ميغيل دي سيرفانتس، والتي تتحدث عن رجل يُفْتَنُ بحكايات الفرسان إلى درجة تجعله يقرر أن يصبح واحدًا منهم. أبطال الرواية هما الفارس المثالي الساذج دون كيشوت ومرافقه المخلص الواقعي سانشو بانزا. تعترض دون كيشوت في الرواية عوارض عديدة ويقع في عثرات كثيرة أثناء ترحاله في الريف الإسباني باحثًا عن الخطأ ليصوبه وعن المسحوقين ليرفعهم وتتشابك في القصة المشكلات الاجتماعية في المجتمع الإسباني آنذاك والعادات والتاريخ والسياسة لتجعل من الرواية كبسولة زمن مثالية تنقلنا إلى فترة في تاريخ إسبانيا تقع بين القرنين السادس عشر والسابع عشر للميلاد. وقد أصبحت الرواية من التراث الأدبي العالمي؛ حيث أسرت

أجيالاً من القراء ومنها اشتقت عبارة "مصارعة طواحين الهواء" للإشارة إلى المساعي النبيلة المهذورة والتي لا طائل منها، وتدلنا الرواية على أن صناعة طواحين الهواء التي جلبها العرب لإسبانيا كانت منتشرة بكثرة في عصر المؤلف^(٢٧).

طبعاً لم تكن الطواحين الهوائية الأوربية تماماً مثل تلك الطواحين التي كان يصارعها دون كيشوت في رواية سرفانتس، بل كانت منشآت هزيلة، مزودة بشفرات تدور في المستوي الأفقي، ومثبتة على هيكل خشبي، بحيث تكون الشفرات مواجهة للرياح دوماً، التي يتغير اتجاهها باستمرار، ويدور كل هذا الهيكل يدويًا بواسطة ذراع بدائية. وفي مخطوطات تعود لعام ١٢٧٠م بعنوان (مزامير Psalterion الطاحونة الهوائية) يوجد وصف لإحدى الطواحين الهوائية الأولية^(٢٨).

٧- استخدامات طواحين الهواء الأخرى

إن أول استخدام لطواحين الهواء كان من أجل طحن الحبوب ونقل المياه؛ حيث تبين للمستخدمين أن الطواحين الهوائية أسهل من المائية بشكل واضح وأرخص من حيث التكلفة. لكن سيئتها الأساسية هو تقلب الرياح، مصدر حركتها.

في عام ١٥٨٢م ظهرت أول معصرة للزيت تستخدم طاقة الرياح، وبعدها بأربع سنوات (١٥٨٦م) استخدمت لتشغيل آلة لصنع الورق، وفي عام ١٥٩٢م استخدمت لنشر الأخشاب. وفي هولندا (التي اشتهرت على أنها بلد طواحين الهواء) أصبحت الطواحين الهوائية أساس توليد الطاقة. وذلك لأن الأنهار فيها بطيئة

الجريان ونظرًا لوقوع معظم أراضيها تحت مستوى سطح البحر. فاستفادت منها في تجفيف المستنقعات وسحب المياه، والأهم من ذلك كله وضع قوة الرياح في مواجهة قوة البحر المهذورة دوماً بإغراق أراضي البلد الصغيرة^(٢٩).

طواحين الهواء الحديثة لا تشبه التي مرت معنا، كما أنها ابتعدت عن وظيفتها الأصلية في طحن الحبوب؛ فقد باتت منشآت ضخمة بارتفاع بناء من عدة طوابق (حيث إنه كلما كانت أعلى، كانت الرياح أقوى)، وبشفرات ضخمة يصل طول بعضها إلى ٧٤ متر (من الطرف إلى الطرف) وتقع على ارتفاع ١٢٠ متر، وقد بنيت هذه الطاحونة في ألمانيا^(٣٠)، وباتت تستخدم لتوليد الطاقة الكهربائية التي يمكنها أن تغذي بلدات ومدن بأكملها بالقدرة الكهربائية.

للأسف لا تزال محاولات الدول العربية خجولة في استخدام طواحين الهواء والاستفادة منها لسد الحاجة المتزايدة للطاقة الكهربائية. علمًا أنه كل بلد عربي فيه من الفتحات الهوائية الطبيعية ما يشجعه على استثمارها بشكل فعال. فهل يلقي هذا بالسؤال: أن أجدادنا كانوا متطورين علميًا وتقنيًا منذ ألف سنة أكثر منا؟

خاتمة

لقد استعرضنا في هذا البحث مراحل تطور طواحين الهواء منذ أقدم العصور، وحاولنا التركيز على معرفة العرب والمسلمين في المشرق والمغرب بهذه التقنية وكيف استفادوا منها. وقد تبين لنا كيف أن الفضل يعود للعرب في تعريف الأوربيين بالطاحونة الهوائية، وإن كان الكثير من كتاب الأوربيين يرفضون الاعتراف بهذا الفضل.

- العالمية، مدخل "حمورابي"، الرياض، ٢٠٠٤م.
١٧. هي الفترة الزمنية التي تبدأ بموت الاسكندر الكبير عام ٣٢٣ قبل الميلاد وتنتهي بالغزو الروماني لمصر عام ٣٢ قبل الميلاد.
- 7- Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, p.63.
- 8- Shepherd, Dennis G. (1990) Historical Development of the Windmill, p. 6.
٢٠. مصدر الصورة:
Shepherd, Dennis G. (1990) Historical Development of the Windmill, Ithaca, New York: Cornell University, NASA Contractor Report 4337 DOE/NASA.5266-1, prepared for National Aeronautics and Space Administration, Lewis Research Center & Office of Management, Scientific and Technical Information Division, p. 5.
٢١. جيل، برتران، موسوعة تاريخ التكنولوجيا، ترجمة: هيثم اللمع، ط١، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ١٩٩٦م. ص ٢٩٥.
٢٢. الموسوعة العربية العالمية، مدخل "كريت"، الرياض، ٢٠٠٤م.
- 9- Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, p. 68 .
- 10- Ibid, p. 68.
- 11- Ibid, p. 69.
- 12- Ibid, p. 69.
- 13- Ibid, p. 70.
- 14- Ibid, p. 68.
- 15- Ibid, p.63.
٣٠. ابن خالويه، الحسين بن أحمد، أسماء الرياح، تحقيق: حاتم صالح الضامن، بغداد، ١٩٨٧م، ص ١١-٢١. وقد سبق ونشرها المحقق في مجلة المورد (العراق)، مج ٣، ٤٤، ١٩٧٤م، ص ص ٢٢٠-٢٣٢، بعنوان (رسالة في أسماء الرياح).
٣١. انظر: الرياح في الشعر الجاهلي، رسالة دكتوراه غير منشورة من إعداد: يوسف علي الريح محمد زين، جامعة الخرطوم، ٢٠٠٣م.
٣٢. جميع الروايات تؤكد أنه فارسي من نهاوند.
٣٣. الطبري، تاريخ الطبري (تاريخ الأمم والملوك)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، بيروت، دار سويدان، (د.ت)، ج ٤، ص ١٩٠-١٩١.
٣٤. هيل، دونالد، العلوم والهندسة في الحضارة العالمية، الموسوعة العربية، مدخل "الرياح"، الرياض، ٢٠٠٤م.
- ١- Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, Springer, Italy, 2009, p.63.
- 2- Usher, Abbott Payson, A History of Mechanical Inventions, 1ed, McGraw-Hill Book Company, New York, 1929, p. 128.
٤. فيرنيت، خوان، فضل الأندلس على ثقافة الغرب، ط١، ترجمة: نهاد رضا، دار إشبيلية، دمشق، ١٩٩٧م، ص ٣٢٠-٣٢١.
٥. الجوهري، أبو نصر إسماعيل بن حماد الفارابي (المتوفى: ٣٩٣هـ)، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، ط٤، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨٧م، ج ٦، ص ٢٣٥٣.
٦. المرجع السابق نفسه، ج ٤، ص ١٥٨٥.
٧. المرجع السابق نفسه، ج ٦، ص ٢١٥٧.
٨. ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم، كتاب الجرائم، القسم الأول، حققه: محمد جاسم الحميدي، وزارة الثقافة، سلسلة إحياء التراث-١٠٥، دمشق، ١٩٩٧م، ص ٤٠١.
- 3- Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, Springer, Italy, 2009, p.63.
- 4- Ibid, p.63.
١١. لارسن؛ أيجون، تاريخ التكنولوجيا، ترجمة: لجنة من الاختصاصيين، دار القلم، بيروت، (د.ت)، ص ٢٠٩.
١٢. كارتسيف، فلاديمير و خازانوفسكي، بيوتر، آلاف السنين من الطاقة، ترجمة: محمد غياث الزيات، سلسلة عالم المعرفة- ١٨٧، تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، يوليو، ١٩٩٤م، ص ٢٩-٣٠.
١٣. لارسن؛ أيجون، تاريخ التكنولوجيا، ص ٢١٠.
- 5-Sathyajith, Mathew. Wind Energy: Fundamentals, Resource Analysis and Economics. Springer Berlin Heidelberg. 2006, pp. 1-9.
- 6- Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, p.65-66.
١٦. مصدر الصورة والتعليق: الموسوعة العربية

٤٧. الفزويني، محمد زكريا، آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر بيروت، (د.ت)، ص ٢٠١.
٤٨. شيخ الربوة، نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، اعتنى بطبعه ونشره: م. فرين، ثم أغسطس مهرن، إعادة طبعة بطرسبورغ، معهد تاريخ العلوم العربية في فرانكفورت، ١٩٩٤م. ص ١٨١-١٨٧.
٤٩. الاضطخري، أبو إسحاق إبراهيم بن محمد، مسالك الممالك، طبع في مدينة ليدن المحروسة، مطبعة برييل، ١٩٢٧م، أعاد نشره دار صادر، بيروت، ص ٢٤٢.
٥٠. متز، آدام، الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري، ج ٢، ص ٣٦٤-٣٦٥.
٥١. مصدر الصورة اليمنى: شيخ الربوة، نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، ص ١٨١. أما الصورة اليسرى فمصدرها: مجلة قافلة الزيت، العدد ٤، المجلد ٢٧، تصدر عن شركة أرامكو، الظهران، فبراير/ مارس، ١٩٨١م، ص ٣٥.
٥٢. هيل، دونالد، العلوم والهندسة في الحضارة الإسلامية، ص ١٥٢-١٥٣.
٥٣. مصدر الصورة والتعليق:
Sezgin, Fuat, Science and Technology in Islam, Physics and Technology V, Publications of the Institute for the History of Arabic-Islamic Science, 2010, p. 32, 34.
٥٤. هيل، دونالد، العلوم والهندسة في الحضارة الإسلامية، ص ١٥٢-١٥٣.
- 17- Sezgin, Fuat, Science and Technology in Islam, Physics and Technology V, p. 34.
- 18- Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, p. 66-67.
٥٧. مصدر الرسم والتعليق:
Shepherd, Dennis G. (1990) Historical Development of the Windmill, p. 7-8.
٥٨. مصدر الصورة:
Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, p. 67.
- 19- Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, p.63.
- 20- Shepherd, Dennis G. (1990) Historical Development of the Windmill, p. 8.
- الإسلامية، ترجمة: أحمد فؤاد باشا، سلسلة عالم المعرفة-٣٠٥، تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، يوليو، الكويت، ٢٠٠٤م. ص ١٥٢.
٣٥. هذا اللقب ورد على لسان عمر نفسه في حوار مع ابن عباس عندما سأله من قتله. عن: فصل الخطاب في سيرة ابن الخطاب، الصلابي، ص ٦٢٥.
٣٦. رضا، محمد، الفاروق عمر بن الخطاب، المطبعة المحمودية التجارية بالأزهر، القاهرة، ١٩٣٦م، ص ٣٢٤.
٣٧. الصلابي، علي محمد، فصل الخطاب في سيرة ابن الخطاب، ط ١، مكتبة الصحابة، الشارقة، ٢٠٠٢م، ص ٦٢٦.
٣٨. كارتسيف، فلاديمير و خازانوفسكي، بيوتر، آلاف السنين من الطاقة، ص ٣٤.
٣٩. ينضم إلى إقليم المشرق أيضاً (خراسان، وما وراء النهر)، أما بقية الأقاليم السبع الأخرى فهي: الديلم؛ الرحاب؛ الجبال؛ خوزستان؛ فارس؛ كرمان؛ السند.
٤٠. الموسوعة العربية العالمية، مدخل "العلوم عند العرب والمسلمين"، الرياض، ٢٠٠٤م.
٤١. متز، آدام، الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري، ترجمة: محمد عبد الهادي أبو ريدة، ط ٥، ج ٢، دار الكتاب العربي، بيروت، (د.ت)، ص ٣٦٤-٣٦٥.
- 16- Shepherd, Dennis G. (1990) Historical Development of the Windmill, p. 6.
٤٣. الاضطخري، أبو إسحاق إبراهيم بن محمد، مسالك الممالك، طبع في مدينة ليدن المحروسة، مطبعة برييل، ١٩٢٧م، أعاد نشره دار صادر، بيروت، ص ٢٤٢.
٤٤. هذا التاريخ وفق تقديرات جورج سارتون:
Sarton, "History of Science," p ٦٣٨, note.
٤٥. المسعودي، مروج الذهب، ص ٨٩.
٤٦. مصدر الصورة والتعليق: هيل، دونالد، العلوم والهندسة في الحضارة الإسلامية، ص ١٥٤.

٦١. القصيدة كاملةً في (الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة) لابن بسام الشنتريني (ت ٥٤٢هـ)، تحقيق: إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٩٧٩م، القسم الثاني، ص ٧٨٦-٧٨٧.
٦٢. فيرنيت، خوان، فضل الأندلس على ثقافة الغرب، ط١، ترجمة: نهاد رضا، دار إشبيلية، دمشق، ١٩٩٧م، ص ٣٢١.
٦٣. ابن صاحب الصلاة، المن بالإمامة على المستضعفين، تحقيق: عبد الهادي التازي، ص ١٤٢.
٦٤. العمدة، إحسان صدقي، الخبز في الحضارة الإسلامية، حوليات كلية الآداب، الحولية ١٢، جامعة الكويت، الكويت، ١٩٩٢م، ص ٥٠.
٦٥. ابن بسام، الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة، ق ٢، م ٢، تحقيق: إحسان عباس، ليبيا-تونس، ١٩٨١م، ص ٧٨٧.
٦٦. فيرنيت، خوان، فضل الأندلس على ثقافة الغرب، ط١، ص ٣٢١-٣٢٢.
٦٧. لارسن؛ أيجون، تاريخ التكنولوجيا، ص ٣٣.
٦٨. يستخدم هذا المصطلح ليشير لمجموعة ١٥٠ مما يسمى مزامير داود في العهد القديم من الكتاب المقدس.
٦٩. كارتسيف، فلاديمير و خازانوفسكي، بيوتر، آلاف السنين من الطاقة، ص ٣٤.
٧٠. المرجع السابق نفسه، ص ٣٧.
٧١. المرجع السابق نفسه، ص ١٨٤.
١. الاصطخري، أبو إسحاق إبراهيم بن محمد، مسالك الممالك، طبع في مدينة ليدن المحروسة، مطبعة بريل، ١٩٢٧م، أعاد نشره دار صادر، بيروت
٢. ابن بسام الشنتريني (ت ٥٤٢هـ)، (الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة) تحقيق: إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٩٧٩م
٣. الجوهرى، أبو نصر إسماعيل بن حماد الفارابي
- (المتوفى: ٣٩٣هـ)، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، ط٤، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨٧م
٤. جيل، برتران، موسوعة تاريخ التكنولوجيا، ترجمة: هيثم اللمع، ط١، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ١٩٩٦م.
٥. ابن خالويه، الحسين بن أحمد، أسماء الرياح، تحقيق: حاتم صالح الضامن، بغداد، ١٩٨٧م، ص ١١-٢١. وقد سبق ونشرها المحقق في مجلة المورد (العراق)، مج ٣، ع ٤٤، ١٩٧٤م
٦. رضا، محمد، الفاروق عمر بن الخطاب، المطبعة المحمودية التجارية بالأزهر، القاهرة، ١٩٣٦م
٧. الرياح في الشعر الجاهلي، رسالة دكتوراه غير منشورة من إعداد: يوسف علي الرياح محمد زين، جامعة الخرطوم، ٢٠٠٣م.
٨. شيخ الربوة، نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، اعتنى بطبعه ونشره: م. فرين، ثم أغسطس مهن، إعادة طبعة بطرسبورغ، معهد تاريخ العلوم العربية في فرانكفورت، ١٩٩٤م
٩. الطبري، تاريخ الطبري (تاريخ الأمم والملوك)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، بيروت، دار سويدان، (د.ت)
١٠. الصلابي، علي محمد، فصل الخطاب في سيرة ابن الخطاب، ط١، مكتبة الصحابة، الشارقة، ٢٠٠٢م
١١. العمدة، إحسان صدقي، الخبز في الحضارة الإسلامية، حوليات كلية الآداب، الحولية ١٢، جامعة الكويت، الكويت، ١٩٩٢م
١٢. فيرنيت، خوان، فضل الأندلس على ثقافة الغرب، ط١، ترجمة: نهاد رضا، دار إشبيلية، دمشق، ١٩٩٧م
١٣. ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم، كتاب الجرائم، القسم الأول، حققه: محمد جاسم الحميدي، وزارة الثقافة، سلسلة إحياء التراث-١٠٥، دمشق، ١٩٩٧م
١٤. القزويني، محمد زكريا، آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر بيروت، (د.ت)

المصادر والمراجع

20. Rossi, Cesare & Russo, Flavio & Russo, Ferruccio, Ancient Engineers' Inventions, Springer, Italy, 2009
21. Sathyajith, Mathew. Wind Energy: Fundamentals, Resource Analysis and Economics. Springer Berlin Heidelberg. 2006
22. Sezgin, Fuat, Science and Technology in Islam, Physics and Technology V, Publications of the Institute for the History of Arabic-Islamic Science, 2010
23. Shepherd, Dennis G. (1990) Historical Development of the Windmill, Ithaca, New York: Cornell University, NASA Contractor Report 4337 DOE/NASA.5266-1, prepared for National Aeronautics and Space Administration, Lewis Research Center & Office of Management, Scientific and Technical Information Division
24. Usher, Abbott Payson, A History of Mechanical Inventions, 1ed, McGraw-Hill Book Company, New York, 1929.

١٥. كارتسيف، فلاديمير و خازانوفسكي، بيوتر، آلاف السنين من الطاقة، ترجمة: محمد غياث الزيات، سلسلة عالم المعرفة- ١٨٧، تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، يوليو، ١٩٩٤م
١٦. لارسن، إيجون، تاريخ التكنولوجيا، ترجمة: لجنة من الاختصاصيين، دار القلم، بيروت، (د.ب.ت)
١٧. منز، آدام، الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري، ترجمة: محمد عبد الهادي أبو ريذة، ط٥، ج٢، دار الكتاب العربي، بيروت، (د.ب.ت)
١٨. الموسوعة العربية العالمية، مدخل "الرياح"، الرياض، ٢٠٠٤م.
١٩. هيل، دونالد، العلوم والهندسة في الحضارة الإسلامية، ترجمة: أحمد فؤاد باشا، سلسلة عالم المعرفة- ٣٠٥، تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، يوليو، الكويت، ٢٠٠٤م



مدر كتاب ابن طملوس في المنطق

د. فؤاد بن أحمد
الرباط - المغرب

مقدمة

١. حياة ابن طملوس وأعماله

نشأ الفيلسوف والطبيب أبو الحجاج يوسف بن محمد بن طملوس في جزيرة شُقر (السييرا أو ألزيرا حالياً)، وهي من أعمال بلنسية في الأندلس (إسبانيا حالياً). تاريخ وفاته ١٢٢٣/هـ - ١١٦٥ م، لكن تاريخ ميلاده يظل موضع تخمين وخلاف كبير بين الدارسين (بلاصيوس: ١١٦٥، وریشر: ١١٦٠، وهرنانديز: ٥٤٥-٥٦١ / ١١٥٠-١١٦٥، وفرنيت: ٥٦٠ / ١١٦٤ والعمراني - جمال: ١١٥٥-١١٥٠، وبويج: ٥٤٥-٥٥٠ / ١١٥٠-١١٥٦ وأكصوي: ١١٥٠-١١٥٦)^(١).

الدمائة والفضيلة ولين الجانب، والتحقق بعلوم الأوائل؛ وكان له حظّ صالح من النّظم وتصرّف في الآداب والعربية، وله فيها تأليف، وقد أخذ عنه لقيته غير مرّة وسأيرته أحياناً، وتوفي ببلده سنة عشرين وستمئة^(٢).

ويُرد عند ابن أبي أصيبعة الطبيب (ت. ٦٨٨هـ / ١٢٦٩ أو ١٢٧٠): "[ابن طملوس] هو من جملة الفضلاء في صناعة الطب وأحد المتعنين من أهلها، وخدم الناصر بالطب وتوفي ببلده"^(٣)؛ وكما يظهر، فقد انفرد ابن أبي أصيبعة بهذه المعلومة عن صلة ابن طملوس بالخليفة الموحي الناصر (٥٩٥/١١٩٩-٦١٠هـ / ١٢١٣).

وفي الواقع، لا تسمح المعلومات التي تُمدنا بها كتب التراجم بتكوين صورة واضحة عن تفاصيل حياة ابن طملوس الفكرية؛ فالأسطر القليلة التي خصصها له ابن الأبار وابن أبي أصيبعة، واستعادها ابن الزبير والذهبي وآخرون، لا تفي بالغرض؛ لكنها كل ما نملك اليوم.

يقول ابن الأبار القضاعي البنسي (ت. ٦٥٨هـ / ١٢٦٠)، وهو ممن عاصر ابن طملوس: "[ابن طملوس] من أهل جزيرة شُقر؛ يُكنّى أباً الحجاج. صحب أبا الوليد بن رشد وأخذ عنه علمه، وسمع من أبي عبد الله بن حميد وأبي القاسم بن وضاح؛ وكان أحد العلماء والفضلاء وآخر الأطباء بشرق الأندلس، مع

ونجد عند أبي جعفر بن الزبير الغرناطي (ت. ٧٠٨هـ/١٣٠٨) في صلة القول الآتي: "يوسف بن طلموس من أهل جزيرة شقر، يُكْتَبُ أبا الحجاج. روى عن ابن حميد وأبي الوليد ابن رشد "و" غيرهما؛ وكان من أهل المعرفة بكتاب سيبويه، وممن فاق فيه أهل زمانه مع معرفة الطب"^(٤) أما شمس الدين الذهبي، وهو متأخر (ت. ٧٤٨هـ/١٣٤٧)، فيقول: "يوسف بن أحمد ابن طحلوس (كذا) أبو الحجاج الأندلسي، من جزيرة شقر. صحب أبا الوليد بن رشد، وأخذ عنه من علومهم وسمع من أبي عبد الله بن حميد، وأبي القاسم بن وضاح؛ وكان آخر الأطباء بشرق الأندلس، مع التصون ولين الجانب والتحقق بالفلسفة، ومعرفة النحو، وغير ذلك"^(٥). ولعله يقصد غير ذلك من علوم العصر دونما تحديد.

تُقدّم هذه النصوص البيوغرافية ابن طلموس بوصفه أحد أكبر علماء بلنسية وفضلائها، ومن صفاته الشخصية، أن الرجل كان متصفاً بالدمائة والفضيلة والتصون ولين الجانب، وعن علاقته وتعليمه، تتحدث النصوص عن كونه قد صحب الفيلسوف أبي الوليد ابن رشد (٥٩٥ / ١١٩٨) وأخذ عنه، كما سمع عن العالمين المحدثين ابن حميد وابن وضاح اللخمي، ويحتمل أن يكون هناك شيوخ آخرون غير هؤلاء الثلاثة لم تذكرهم التراجم. أما عن مضامين تكوينه، وانطلاقاً من النصوص ذاتها، يظهر أن ابن طلموس كان واسع الاطلاع. لكن يبدو أن ثلاثة علوم على الأقل كان متحققاً وفاضلاً ومتفوقاً فيها على غيره:

- أولاً صناعة الطب؛ حيث وُصف بكونه ذا معرفة بهذه الصناعة، بل فاضلاً ومتعیناً فيها.

- ثانياً صناعة النحو؛ فبالإضافة إلى كونه متأدباً وشاعراً، كان الرجل إماماً في العربية وفي النحو، بل كان يلقب بالنحوي، ولعل تكوينه الأساس في هذا المجال هو أعمال سيبويه النحوية؛ حيث ترد الإشارة إلى أنه كان عارفاً بكتاب سيبويه، وهو أهم أعمال هذا العالم البصري في تنسيق وتدوين قواعد اللغة العربية.

- أما العلم الثالث الذي كان ابن طلموس عارفاً ومتحققاً فيه فهو علوم الأوائل أو الفلسفة وما يتعلق بها من علوم المنطق وغيرها من العلوم العقلية التي ورثها المسلمون عن اليونان وغيرهم، ويضيف الصّفي أن ابن طلموس كان آخر المتحققين في هذه العلوم في الأندلس.

المهنة الوحيدة التي أشارت إليها النصوص أعلاه هي الطب؛ حيث نجد الرجل قد كان إماماً فيها، بل كان آخر الأطباء في شرق الأندلس، إلا أن نص ابن أبي أصيبعة قد انفرد بمعلومة مهمة، وهي أن ابن طلموس كان من جملة من خدم الخليفة الموحد الناصر بالطب هذا، ويُحتمل أن يكون الرجل قد اشتغل بتدريس علوم بعينها، غير أننا لا نملك أي شاهد على طبيعة العلوم التي "أخذت" عنه.

لا تفيدنا التراجم في ما يتعلق بمؤلفات ابن طلموس وأعماله إلا قليلاً. لم ترد أي إشارة إلى أعماله التي يُحتمل أن يكون ألفها في هذه الصناعات التي كان فاضلاً فيها وإماماً ومتفوقاً. على سبيل المثال، لا توجد أي إشارة لا إلى أعماله في الطب ولا في الفلسفة. لكن ابن الأبار،

عبارة عن لوحة صادقة ومعبرة عن الإكراهات التي عاناها المجددون في بيئة حكمها ويحكمها التقليد، والقول من جهة ثانية إنها شهادة مشكوك فيها؛ لأنها تتعارض مع واقع الوضعية الثقافية الذي كان أعقد من أن تختزل في صدر كتاب من تأليف فيلسوف، والقول من جهة ثالثة إن هذا الصدر قام فيه ابن طموس بعملية إخراج "مسرحي" لمجموعة من الأحداث والشخصيات حتى تتوافق مع ما يراه هذا الفيلسوف الذي كان يصدد تأليف كتاب في المنطق... الخ.

وكما سيظهر للقارئ، أن جزءاً كبيراً من صدر الكتاب يستعيد فصلاً كاملاً للفارابي في إحصاء العلوم استعادة حرفية. لذلك يجوز أن نقول إن نص ابن طموس هذه الجهة يعين في تقويم نشرات إحصاء العلوم الموجودة اليوم^(١١).

هذا النص الذي نعيد نشره هنا سبق أن نُشر كاملاً مرتين، فضلاً عن أنه نشر جزء منه مترجماً إلى الفرنسية. أما النشرة الجزئية التي ذكرنا للتو فهي تلك التي أعدها ميكائيل أسين بلاسيوس عام ١٩٠٨م^(١٢)، وأما النشرتان الكاملتان، فالأولى منهما هي تلك التي قام بها بلاسيوس نفسه وأصدرها عام ١٩١٦م مع ترجمة إلى الإسبانية^(١٣)، وأما النشرة الثانية فهي تلك التي قام بها محمد العدلوني الإدريسي عام ٢٠٠٦م. فما الذي يُسوغ لنا نشر هذا النص من جديد؟ باختصار شديد، فساد النشرات السابقة بالنظر إلى كثرة الأخطاء الواردة فيها.

إن نعيد نشر النص هنا بالنظر إلى أهميته التاريخية، وهي أهمية لا تخفى، لكننا نعيد نشره أيضاً لكي نبرهن جزئياً على أن نصوص ابن

ومن تبعه من المترجمين، يشير إلى أنه قد ترك لنا عمليتين اثنتين. يتعلق الأولى بأثر شعري، وقد ورد أعلاه أن الرجل كان له حظ صالح من النظم، وخلف أشعاراً أورد ابن الأبار نفسه مقاطع منها في كتابه تحفة القادم، ويحتمل أن تكون له أشعار أخرى غير معروفة اليوم. أما العمل الثاني، فيتعلق بعلم العربية؛ حيث يذكر ابن الأبار كذلك أن له تأليفاً فيها، لكننا لا نملك معلومات عنه اليوم.

أما ما هو معروف اليوم من أعماله المعروفة فهو كالاتي:

كتاب في المنطق [المدخل لصناعة المنطق]، خزانة الأسكوريال، ٦٤٩^(١٤) والنص الذي ننشره هنا هو صدره^(١٥).

شرح أرجوزة ابن سينا في الطب، الخزانة الملكية بالرباط، ١٠١٤^(١٦)، وتوجد نسخ أخرى بالمغرب وتونس^(١٧).

مسألة في اختلاط المقدمتين الوجودية والضرورية^(١٨).

٢. قيمة العمل

تظهر أهمية هذا الصدر من كتاب ابن طموس في المنطق من نواح عدة. فقد كان المرجع عند المؤرخين قبل أن يكون مرجع الفلاسفة، وذلك لأنه حمل بين طياته رسداً للتفاعلات الثقافية والفكرية في الأندلس منذ دخول الإسلام حتى زمن ابن طموس، وشكل شهادة "حقيقية" على الوضعية الثقافية وعلى الفاعلين فيها في الأندلس، ولم تكن الآراء بخصوص هذا النص على صوت واحد، بل تباينت بين القول، من جهة، إن النص

طملوس في حاجة إلى إخراج علمي، وأن ما نشر، وبخاصة من قبل بلاصيوس والعدلوني في حاجة إلى مراجعة شاملة، فضلاً عن حاجة بقية نصوص ابن طملوس المخطوطة إلى نشرات نقدية، وهو الأمر الذي نعمل عليه تدريجياً.

٢. هذه النشرة

نعتمد في نشر هذا النص على نسخة مخطوطة فريدة موجودة في القسم العربي من مكتبة الأسكوريال بإسبانيا مسجلة تحت رقم ٦٤٩، والنص عبارة عن صدر وضعه ابن طملوس **لكتابه في المنطق** الذي يتألف في المجموع من ١٧٢ ورقة مكتوبة بخط أندلسي ومشكولة في كثير من الأحيان؛ لكنها لا تحمل لا تاريخاً للنسخ ولا للتأليف ولا تحمل عنواناً.

ولن نقوم هنا بوصف كوديكولوجي للنص؛ إذ كان روديجر أنزن ومارون عواد قد قاما بذلك من قبل وبطريقة وافية، وذلك عند نشر الأول **لشرح كتاب النفس لأرسطو**،^(١٤) الذي يوجد ضمن المجموع نفسه الذي يوجد فيه **كتاب ابن طملوس في المنطق**، ونشر الثاني **كتاب الخطابة لابن طملوس**^(١٥).

لكننا نود أن نشير إلى أن ناسخ نص ابن طملوس قد استعمل مجموعة من العلامات والرموز للإشارة إما إلى وجود خطأ أو تكرار أو ملاء فراغ، ويمكن تقريبها كالاتي:

— رمز به لموضع التصحيح أو الإضافة عندما يكتبه على يسار المتن.

— رمز به لموضع التصحيح أو الإضافة عندما يكتبه على يمين المتن.

صح: يعني بها أن ما كتبه هو الصحيح.

— : من أجل كتابة طرة.

— : من أجل التشطيب فوق الكلمة.

ق: قبل.

ع: بعد.

وإلى ذلك، فقد استعمل الناسخ علامتين للإشارة إلى انتهاءه من فقرة أو فصل أو كتاب، وأولاهما نقط مثلثة الشكل رسمها هكذا (١٠)، وثانيهما علامة أشبه بنون مفتوحة إلى اليسار، وهي تشبه هذا الشكل (١١). كما استعمل الناسخ تقنية تضخيم الخط من أجل الإعلان عن بداية فقرة أو فصل أو قسم أو من أجل كتابة العناوين^(١٦)، وقد حاولنا نحن ترقيم النصين معاً باستعمال النقط والفواصل وتقسيمهما إلى فقرات بالشكل الذي نرجو ألا نكون قد أسأنا فيه التقدير كثيراً.

الرموز

مخطوط الأسكوريال، ونرمز له في الهوامش بالمتن.

نشرة أسين بلاصيوس، ونرمز له ببلاصيوس.

نشرة محمد العدلوني الإدريسي، ونرمز له بالعدلوني.

/ / / بداية وجه ورقة أو ظهرها.

< > إضافة أو تصحيح منا.

[النص]

/ظ/

بسم^(١٧) الله الرحمن الرحيم وصلى الله على

سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم.

قال^(١٨) الشيخ الإمام العالم الفاضل المتقن أبو الحجاج يوسف بن محمد بن طلموس رحمه الله:

الحمد لله الذي فتح أبواب النظر،^(١٩) وهادانا للإيمان بما أَرانا من الآيات والعبر، وسلك بنا إلى معرفة الحق طريقًا واضحة لمن فتح عينيه فأبصر،^(٢٠) وجعل لكل استعدادًا^(٢١) من الفطر^(٢٢)، وتهيؤًا^(٢٣) لقبول ما عسى أن يبسر له، إن خيرًا فخير وإن شرًا فشر.^(٢٤) وصلى الله على محمد رسوله المصطفى سيد البشر والشفيع المشفع^(٢٥) في المحشر^(٢٦) الذي ضم به هذا البدد والنشر،^(٢٧) ونظم بحكمته البالغة ما افترق من الآراء وانتثر، وعلى آله وصحبه وسلم كثيرًا.

وبعد^(٢٨)، فإنني لم أزل منذ فهمت الكتاب وعقلت الخطاب معنيًا بالشاذ^(٢٩) الغريب والنادر المولد، وأرى أن قدر فضيلة الإنسان إنما هو بحسب ما تنتج قريحته وتولده طبيعته، وأردت أن أمتحن نفسي بتأليف كتاب يكون بالإضافة إلى ما ألف الناس غريبًا.

فنظرت إلى العلوم التي يزاولها^(٣٠) الناس الآن من علوم الشرع وما يتعلق به ويتقدمه على جهة التوطئة له أو الآلة، فرأيت كتاب الله تعالى قد شرحه الناس وكثرت فيه التأليف حتى لا مزيد عليها؛ وكذلك حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم قد كثرت فيه التأليف وفي شرحه و"في ما"^(٣١) يتعلق به من معرفة نقلته رضي الله عنهم، وفي غير ذلك مما هو منه، أو يحتاج إليه كأصول الدين وأصول الفقه وفروعه؛ وكذلك رأيت العلوم التي ينبغي أن تتقدم علوم الشرع في الترتيب والتعليم كعلوم العربية، وهي علم النحو

وعلم اللغة وما ينضاف إليها كالرسائل والأشعار والخُطب وما يتعلق بهذه كالعروض لصناعة^(٣٢) الشعر، فرأيت جميع هذه العلوم قد اعتني^(٣٣) بها وألف فيها تأليف^(٣٤) لا تُحصى^(٣٥) عدّة^(٣٦)، ولو ذهبنا إلى ذكرها لاحتاج ذلك إلى أوراق كثيرة، وهي بالجملة مشهورة كلها أو أعظمها فائدة.

وكذلك نظرت إلى العلوم القديمة، أعني التي هي مشتركة في جميع الأمم وجميع الملل، وهي التي تنسب إلى الفلسفة أو تسمى الفلسفة^(٣٧)، فرأيت أكثرها أو كلها بوجه ما قد تعاطاها علماء الإسلام وأكثرها فيها التأليف، وذلك^(٣٨) مثل علوم الطب وما يتعلق به ويذكر معه بوجه ما من علوم الطبائع، وذلك أن علم الطب يشارك علم الطبائع بوجه ما ويفارقه بوجه آخر، وربما ينفرد كل واحد منهما بالنظر في شيء ما خاصة، وهذا يعرفه من زاول العلمين؛ وكذلك علم الهندسة والعدد والتنجيم والموسيقى؛ حتى أن علماء^(٣٩) الإسلام قد بزوا في هذه العلوم المتقدمين^(٤٠).

ويكاد أن يكون ما في أيدي الناس من هذه العلوم شيئًا لم يصلنا مثله عن المتقدمين، إما لأنه اندرس، وهو الأغلب على الظن، وإما لأن هؤلاء لهم^(٤١) فضيلة على أولئك، فإن الذي بأيدينا الآن من المعاملات التي وضعت^(٤٢) مما هو منسوب إلى التعاليم هو في نهاية الغرابة، وقد أكثر علماء الإسلام فيها الآتيف. فمن انتصب بعد ذلك إلى تأليف في شيء من هذه الأمور، فإن الذي "يأتي"^(٤٣) به إنما هو تكرير وفضل، اللهم إلا أن يقصد بتأليفه جودة الترتيب^(٤٤)، كما نجد الآن في علم الفقه وعلم النحو فإن كتب الحدّث^(٤٥) في هذين العلمين أهدب، أو يقصد إلى الاختصار

وإطراح الحشو الذي لا يفيد، أو إلى تلخيص المعاني الطويلة التي تتفق من قبل العبارات فيقربها، أو إلى شرح ما استغلق؛ فإن المؤلف الذي يذكر ما سبق غيره إليه ولم يأت به لأحد هذه الوجوه المذكورة، فهو منسوب إلى جهل أو فضل أو شرارة، وإذا اعتبرت حاله لم تخل^(٤٦) من هذه الأمور الثلاثة التي عدناها.

ولم يبق الآن من العلوم المشهورة إلا علمان: أحدهما العلم الإلهي، والآخر صناعة المنطق. فإن كان الأمر على ما أخبرني من أتق بمعرفته، أن العلم الإلهي إنما يتكلم في الأمور التي يتكلم فيها العالم بأصول الدين، وهو المشهور بالمتكلم عندنا، لكن الأصولي ربما ترك مسائل من العلم الإلهي لم يتكلم فيها، وربما زاد مسائل من علم الطباع وتكلم فيها، مثل كلامه في الجزء الذي لا يتجزأ، وفي العالم هل هو محدث أو قديم، وفي مسائل أشباه هذه؛ فإن هذه^(٤٧) كلها منسوبة إلى العلم الطبيعي. فيكون الأصولي على هذا الوجه والإلهي واحداً إذ كانا مشتركين في النظر في الإله وفي صفاته، وإنما يختلفان بالاسم فيكون العلم الإلهي قد نظر فيه علماء الإسلام وأصابوا الحق فيه أكثر من غيرهم، كما عملوا في علوم التعاليم وعلوم الطب.

فلم يبق علم لم يتداوله علماء الإسلام حتى يكثر^(٤٨) الآتيف فيه والمناظرة بينهم بسببه في المجالس حتى يتهدب ويتخلص^(٤٩) ويبلغ^(٥٠) من الغرابة إلى حيث بلغت^(٥١) سائر العلوم التي تداولوها إلا صناعة المنطق، فإني رأيتها مرفوضة عندهم مطروحة لديهم لا يحفل بها ولا يلتفت إليها، وزيادة إلى هذا، إن أهل زماننا ينفرون عنها ويُنفرون ويرمون العالم بها

بالبدع والزندقة، وقد اشترك في هذا الأمر منهم دهماؤهم وعلماءهم.

فلما رأيت هذه الصناعة غريبة وقع في نفسي أن أمتحن العلماء الذين ألقاهم في عصري هذا ٢/ظ/ وأباحثهم عما عندهم فيها. فلقيت من مشايخ العلماء عدداً كثيراً ممن يؤتمر لأمره ويوثق بقوله ومعرفته، فسألتهم عنها وباحثتهم هل اطلعوا منها على شيء فلم أجد عندهم في أمرها إلا ما عند الدهماء والعوام، وما وجدت إنساناً منهم اعترف أنه رأى منها حرفاً قط، وإنما مستنده السماع "فيما"^(٥٢) يقول به في جهتها ويعتقده في أهلها؛ وكذلك سألت من لقيت منهم ماذا كان عند شيوخه^(٥٣) في أمرها، فذكر^(٥٤) لي أنه لم يكن عنده فيها إلا ما عند هؤلاء وأن جميعهم لم يتعلموها ولا علموها قط؛ فقلت في نفسي إن هذا لعجب^(٥٥) من هؤلاء القوم كيف يذهب عليهم مثل هذا الدين^(٥٦) والإنصاف ثم يحكمون بما لا يعلمون، يحكمون على صناعة لم يطالعوها ولم يقفوا منها على مذهب بخير أو شر، وهذا مناقض لأحكامهم، فإنا نرى الرجل المجهول الحال عندهم لا تقبل منه رواية ولا شهادة، وعذرهم في هذا أنهم لا يعلمون حاله وإنما يحكمون بما يعلمون، وهذا إنصاف وحق، ولكنه في هذه الصناعة قد عدل عن هذا الإنصاف وهذا الحق. فلما رأيت هذا لم يسترني في^(٥٧) أمرها ولا صدني عن مطالعتها إنكارهم لها.

وقلت لعل القوم حملهم على هذا أمر من قبل الطباع، وإن لم يكن من قبل الطباع فالعادة أشد وألزم من الطباع، فلعلمهم نشأوا على هذا واعتقدوه^(٥٨) وعُودوه حتى صار ما اعتقدوه

فيها على حال من يقين الضعفاء، وأعني بيقين الضعفاء الأمر الذي يقع التصديق فيه عن التقليد ويظن صاحبه أنه يقين، وهذه الحال موجودة كثيرًا في كل ملة، وإنما يعصم الله منها من أيده بعنايته وألهمه إلى طلب الحق من وجهه^(٥٩).

ووجه آخر من الاسترابة معهم ما أذكره، وذلك أن أهل هذه الجزيرة، أعني جزيرة الأندلس، عندما دخلها المسلمون في أيام بني أمية إنما كانت تحتوي على قوم وطوائف من العرب والبرابر ومن استقر فيها من مُصالححة النصارى، وكل^(٦٠) هؤلاء لم يكن عندهم علم، وإنما وصلهم من العلم ما اضطروا إليه في الأحكام، ونقل إليهم عن^(٦١) التابعين وتابعي التابعين رضي الله عنهم من فروع المسائل فحفظوها، ولكون الناس محتاجين إليها بسبب الأحكام، عُظِّم حاملوها وجَلَّ مقدارهم، وصار الحاملون لهذه المسائل عند العامة علماء بإطلاق، وظننت العوام وأرباب المسائل أن هذا هو العلم الذي يجب أن يطلب، ولم يظهر لهم علم سواه، فكانت الرئاسة في ذلك الزمان بهذا العلم، واعتقدوا مع ذلك ٣/و أن هذا العلم هو العلم الحق وأن ما اتصل بهم من المسائل^(٦٢) التي استنبطوها، أنها من عند الله تعالى لكونهم إنما قبلوها عن عدل عن الإمام الذي قلده عن رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الله تعالى؛ وكان ما يُتصرف فيه من المسائل في أول الأمر على مذهب الأوزاعي، ثم انتقلوا إلى مذهب ملك بن أنس رضي الله عن جميعهم، فغذوا بمحبة هذا العلم والشغف به، ونشئوا على تعظيم أهله واعتقاد صدقهم وبغض مخالفه، وذلك أنهم لما كانوا يعتقدون فيه أنه الحق، وأنه من عند الله اعتقدوا في مخالفه الكفر والزندقة.

ولما امتدت الأيام وسافر أهل الأندلس إلى المشرق، ورأوا^(٦٣) هناك العلماء وأخذوا عنهم المذاهب، أعني مذاهب الأئمة المشهورين وكتب الحديث، وانقلبوا إلى الأندلس بما أخذوه عن شيوخهم وما جلبوه، "رأى علماء"^(٦٤) الأندلس أن ما أتى به هؤلاء الداخلون هو مخالف لمذهبهم أو بعضه، وكان المخالف عندهم كافرًا؛ لمخالفته الحق الذي جاء به الرسول عن الله تعالى، فاعتقدوا لذلك في هؤلاء الواصلين من المشرق بعلم المذاهب المنسوبة إلى الأئمة، وبعلم الحديث أنهم كفار وزنادقة، وقرروا ذلك عند العوام وعند آل السلطان، وقاموا في طلب دمائهم وهتكهم نصرة لدين الله تعالى على زعمهم، وأعظم من امتحن على أيديهم من أفاضل العلماء ولقي كل مكروه منهم بقي بن مخلد، وكادت نفسه تذهب وتمزق كل ممزق لولا الأمير في ذلك الوقت فإنه تثبت في أمره وطالع ما عنده فاستحسنه، وكان من جملة الذي أتى به من علم الحديث مسند ابن أبي شيبة. فأمر الأمير بمطالعة ما عنده والأخذ عنه؛ فانصرف الناس إلى بقي قليلاً قليلاً وأخذوا عنه الحديث وما نقل عن الأئمة، وطالت الأيام، فعاد ما كان منكرًا عندهم مألوفًا، وما اعتقدوه كفرًا وزندقة إيمانًا ودينًا حقًا، فدانوا بهذا مدة ودأبوا عليه إلى أن اتصل بهم علم أصول الدين فاعتقدوا فيه ما اعتقدوه أولاً في مذاهب الأئمة من أنه كفر وزندقة، ولذلك قال القحطاني:

"يا أشعريّة يا زنادقة الوري"^(٦٥).

فَعُدَّ^(٦٦) من القوم الذين هم أهل السنة والناصريون لدين^(٦٧) هذه الملة كفارًا وزنادقة، ثم أنسوا أيضًا بهذا المذهب، أعني علم الأصول، ودرجتهم الأيام إلى أن طالعوه وتمهروا فيه حتى

كان فيه منهم أئمة وعلماء، ولكن بقي في نفوس أرباب المسائل، أعني أهل الفروع، استنكارًا لذلك إلى قريب من زماننا ٣/ظ/ هذا؛ فإن ذلك الاستنكار لم يُنتسخ من نفوسهم بالكلية كما انتسخ^(٦٨) استنكار المنكرين لعلوم الحديث قبل ذلك^(٦٩)، ولكن صار هذا الحامل لهذا العلم آمنًا منهم في نفسه وماله متكلمًا بما شاء من علمه يملئ فيه غير مترقب ولا خائف. فصار هذا العلم وعلم الحديث ومذاهب الأئمة ومسائل الفروع كل ذلك دين الله تعالى يجب الإيمان به والعمل بمقتضاه بعد أن كان فيه ما كان.

ولما امتدت الأيام وصل إلى هذه الجزيرة كتب أبي حامد الغزالي متفنًا، فقرعت أسماعهم بأشياء لم يألّفوها ولا عرفوها، وكلام خرج به عن معتادهم من مسائل الصوفية، وغيرهم من سائر الطوائف الذين لم يعتد أهل الأندلس مناظرتهم ولا محاورتهم، فبعدت عن قبوله أذهانهم ونفرت عنه نفوسهم، وقالوا: "إن كان في الدنيا كفر وزندقة فهذا الذي في كتب الغزالي هو الكفر والزندقة"^(٧٠)، وأجمعوا على ذلك واجتمعوا للأمر إذ ذاك وحملوه على أن يأمر بحرق هذه الكتب المنسوبة إلى الضلال بزعمهم وعزموا عليه في ذلك حتى أجابهم إلى ما سألوه منه. فأحرقت كتب الغزالي وهم لا يعرفون ما فيها، وخاطب الأمير إذ ذاك جميع أهل مملكته يأمرهم بحرقها، ويعلمهم أنه هو الذي أدى إليه نظر العلماء، وقرئت مخاطباته^(٧١) على المنابر وشنع الأمر بذلك تشنيعًا عظيمًا، وامتنح من كان عنده منها كتاب وخاف كل إنسان على نفسه أن يرمى بأنه قرأ منها كتابًا أو اقتناه؛ وكان في ذلك من الوعيد ما لا مزيد عليه، وأشهر من

امتنح في هذه الثورة أبو بكر بن العربي رحمه الله فإنه صلي بحرّها ثم عصمه الله بعد عظيم وفيه معنى قول القائل: "إن ينج منها أبو نصر فعن قدر"^(٧٢).

ثم لم تكن تمتد الأيام إلا قليلًا وجاء الله بالإمام المهدي رضي الله عنه فبان به للناس ما كانوا قد تحيروا فيه، وندب الناس إلى قراءة^(٧٣) كتب الغزالي رحمه الله، وعرف من مذهبه أنه موافقه^(٧٤) فأخذ الناس في قراءتها^(٧٥) وأعجبوا بها وبما رأوا فيها من جودة النظام والترتيب الذي لم يروا مثله قط في تأليف، ولم يبق في هذه الجهات من لم يغلب عليه حب كتب الغزالي إلا من غلب عليه إفراط الجمود من غلاة المقلدين. فصارت^(٧٦) قراءتها^(٧٧) شرعًا ودينًا بعد أن كانت كفرًا وزندقة.

فلما رأيت هذا الذي ذكرته وما جرى عليه أمر الناس في القديم والحديث من إنكارهم أولًا ما^(٧٨) ألفوه واستحسنوه آخرًا، قلت في نفسي ولعلّ صناعة المنطق هكذا يكون حكمها تُنكر أولًا وتستعمل آخرًا، وليس هذا ببدع ٤/و/ في حقها، إذ لها التأسّي في ذلك بسائر العلوم، واستربت في أمرها لهذا الذي علمته من أحوال الناس، وسقط عني تقليدهم في حقها، وصارت عندي مجهولة الحال لا يمكن أن يحكم عليها بخير أو شر حتى تُعرف، كالعادة في جميع ما يحكم عليه بأمر ما، فإنه لا يسوغ الحكم فيه حتى يعلم^(٧٩).

فلما رأيتها مجهولة، وأن تعلمها مما يسوغ، تشوقت إلى معرفتها، كالحال في جميع المعارف، فإن^(٨٠) المطلوب فيها أبدًا مجهولٌ بوجه ما وتنشوق معرفته.

فلما أردت مطالعتها لم يكن بيدي فيها^(٨١) كتاب أنظر فيه، غير أنني عندما تصفحت كتب أبي حامد رأيت من تلويحاته وإشاراتِهِ التي تكاد أن تكون تصريحًا أن له فيها تأليف ورأي في تسميتها عن أن يسميها باسم المنطق، وهذه الكتب منها معيار العلم له؛ وكتاب محك النظر وهو دون المعيار؛ وكتاب القسطاس المستقيم، ومنها^(٨٢) مقدمة المستصفي في الفقه و^(٨٣) مقدمة المقاصد. فهذه الكتب التي ألفها أبو حامد هي من صناعة المنطق، لكن أبو حامد غير أسماء الكتب وأسماء المعاني المستعملة فيها، ونكب عن ألفاظ أهل الصناعة إلى ألفاظ مألوفة عند الفقهاء، معتادة الاستعمال عند علماء زمانه، وما فعل هذا كله إلا حذرًا وتوقيًا من أن يجري عليه ما جرى على غيره من العلماء الذين أتوا بالغريب وغير المؤلف من الامتحان والامتحان. فصانه الله عن ذلك بلطفه، وبما أعطاه من بديع الحيلة^(٨٤)، فإنه عاشر جميع الأصناف، وولج معهم الولوج الذي شاركهم به المشاركة التامة حتى صار إمامًا في كل صنف، ورئيسًا في كل مذهب.

فاطلعت على هذه الكتب المذكورة من كتب أبي حامد الغزالي، وفهمت ما فيها، فلم أجد فيها شيئًا^(٨٥) ينكر^(٨٦) في الشرع، بل وجدتها إنما تعطي قوانين في المعاني التي يستعملها الناس في أصناف المخاطبات شبيهة^(٨٧) بالقوانين التي تعطيها صناعة النحو في الألفاظ. إلا أنني فهمت من كتب أبي حامد أنها قاصرة في هذه^(٨٨) الصناعة، وأن هذه الصناعة قد كانت كملت قبل الإسلام بزمان، ولم أدر في أي كتاب ولا لأي شخص تعزى هذه الصناعة كاملة، غير أنه حقق

عندي أن أبا نصر الفارابي معه فيها كتاب يلقب بالمختصر الكبير؛ فبحثت عن هذا الكتاب حتى وقع بيدي وجعلت أطالعه^(٨٩)، واستعین علی فهمه بما فهمته من كتب الغزالي، ففهمت منه ما شاء الله. ثم طالعه مرة أخرى واستعنت فيه بغيري حتى فهمت أكثره بحسب ظني فوجدت ما فيه /عظ/ موافقًا لما في كتب الغزالي، ليس بينهما مخالفة إلا في العبارة؛ فإن أبا حامد لم يأت بألفاظ أهل الصناعة وإنما أتى بالألفاظ ومثالات فقهية وكلامية، وبالجملة ما اعتاده أهل زمانه ولم ينكره، وأبو نصر أتى في كتابه بألفاظ أهل الصناعة لم يعدل عنها ولم يبال أهل زمانه، فجرى عليه بسبب ذلك ما جرى من نسبته إلى البدعة والكفر، وسلم أبو حامد من هذه النسبة، وهما مشتركان في الرأي والعلم. فانظر واعتبر كيف حال العلماء مع الجهال عصمنا الله منهم، وهكذا لم تنزل أبدًا حال العلماء^(٩٠) إذا خاطبوا الناس بما يعزب عن أفهامهم وتنبو عنه أسمعهم، وقد قيل في الشرع: "لا تخاطبوا الناس بما لا يفهمون. أتحبون أن يكذب الله ورسوله؟"

وقد خرجت عن الغرض فلنرجع إليه فنقول: غير أن الذي وجدته في كتاب أبي نصر أكمل مما وجدته في كتب الغزالي بكثير؛ فسرت بهذه الزيادة، وفي أثناء هذه المطالعة تبين لي أن كتاب أبي نصر مقصر، وأن الصناعة كاملة إنما هي في كتاب أرسطاطاليس المكتوب في ذلك العلم. فلم أزل أبحث عن هذا الكتاب حتى وقع بيدي وطالعه، واستعنت في مطالعته بمن نبهني على ما أشكل علي منه حتى كملت بالمطالعة، وحصل منه في فهمي ما قدر الله لي أن يحصل، ولم^(٩١) أدر في جميع هذه الصناعة من أولها إلى آخرها

شيئاً ينكره الشرع أو يضاده في قليل أو كثير.

ولما عرفت هذا علمت أنّ الناس إنما ينفرون عن هذه الصناعة بمحض^(٩٢) الجهل وأنهم لا علم لهم بها البتة، وعلمت في أثناء مطالعتي أن غناها^(٩٣) عظيم ومنفعتها؛ بحيث^(٩٤) لا يمكن أن يكتب كتاب في علم من العلوم على الوجه الصواب إن لم يكن لها فيه مدخل، وأن كل من كتب كتاباً مهذباً محكماً ذا قانون^(٩٥) جيد إنما كتبه بما عنده من هذه الصناعة، إما بأنه تعلمها، وإما بما في قوته منها، ولما رأيتها من جلاله القدر بالحال التي وصفت، رأيت أن أشرك إخواني معي في معرفتها، وأن يأخذوا من هذا الخير السابغ بنصيب، حسبما يجب على المتواخين^(٩٦) في الله من التعاون المؤدي إلى خير الدنيا والآخرة، فانتدبت الآن إلى التأليف فيها بحسب الوقت، وإنما أشرع في كتاب يكون كالمدخل لهذه الصناعة؛ وكالتوطئة^(٩٧) لمن يريد أن يتعلمها على الكمال، فيكون هذا الكتاب مفهوماً^(٩٨) للمبتدئ، فإن رأى أن ٥/و/ نفسه تساعد على هذا العلم ترقى من هذا الكتاب إلى ما هو أكمل منه إن شاء الله^(٩٩).

وها أنا^(١٠٠) أورد الآن ما قيل في منفعة هذه الصناعة وجدواها^(١٠١)؛ ليقف الناظر فيها أولاً على مقدار ما يحصل له^(١٠٢) من المعرفة، وليكون هذا القول يحثه ويحضه على تعلمها، ولما رأيت كلام غيري^(١٠٣) هذا الذي أسوقه كاملاً بالغاً في وصف هذه الصناعة، جنّت به على وجهه من غير زيادة ولا نقصان.

قال^(١٠٤): فنخبر^(١٠٥) الآن بجملة ما فيه ثم بمنفعته، ثم بموضوعاته، ثم بمعنى عنوانه، ثم

نحصي أجزاء^(١٠٦)، وجمل ما في كل واحد منها. فصناعة المنطق تعطي بالجملة القوانين التي شأنها أن تقوم العقل وتسدد^(١٠٧) الإنسان نحو طريق الصواب، وتُحقّ الحق في كل ما يمكن أن يغلط فيه من المعقولات، والقوانين التي تحفظه وتحوطه من الخطأ والغلط في المعقولات، والقوانين التي يمتحن بها في المعقولات ما ليس يؤمن أن^(١٠٨) يكون قد غلط فيه غلطاً، وذلك أن في المعقولات ما ليس يؤمن أن يكون قد غلط فيه غلطاً^(١٠٩) وفي المعقولات أشياء لا يمكن أن يكون للعقل غلط فيها أصلاً، وهي التي يجد الإنسان نفسه كأنها فطرت على معرفتها واليقين بها، مثل أن الكل أعظم من الجزء، وأن كل ثلاثة فهو عدد فرد، وأشياء أخر يمكن أن يغلط فيها ويعدل عن الحق إلى ما ليس بحق، وهي التي شأنها أن تدرك بفكر وتأمل وعن قياس واستدلال، ففي هذه دون تلك يضطر الإنسان الذي يلتبس الوقوف على الحق اليقين في مطلوباته^(١١٠) كلها إلى قوانين المنطق.

وهذه الصناعة تناسب صناعة النحو، وذلك أن نسبة صناعة المنطق إلى العقل والمعقولات كنسبة صناعة النحو إلى اللسان والألفاظ. فكل ما يعطيناه علم النحو من القوانين في الألفاظ، فإن علم المنطق يعطينا نظائرها في المعقولات، وتناسب أيضاً علم العروض فإن نسبة علم المنطق إلى المعقولات كنسبة العروض إلى أوزان الشعر، وكل ما يعطيناه علم^(١١١) العروض من القوانين^(١١٢) في أوزان الشعر فإن علم المنطق يعطينا نظائرها في المعقولات.

وأيضاً فإن القوانين المنطقية، التي هي آلات يمتحن بها في المعقولات ما لا يؤمن أن يكون

العقل قد غلط فيه أو قصر في إدراك حقيقته، شبه^(١١٣) المكايل والموازن، التي هي آلات يمتحن بها في كثير من الأجسام ما لا يؤمن أن يكون الحس قد غلط فيه أو قصر في إدراك تقديره؛ وكالمسايطير التي يمتحن بها في الخطوط ما لا يؤمن أن يكون الحس قد غلط أو قصر في إدراك استقامته؛ والبركار الذي يمتحن به في الخطوط ما لا يؤمن أن يكون الحس/ظ/ قد غلط أو قصر في إدراك "استدارته"^(١١٤). فهذه جملة غرض المنطق.

وبين من غرضه عظم غناؤه، وذلك في كل ما نلتمس تصحيحه عند أنفسنا، وفي ما نلتمس تصحيحه عند غيرنا، و"في ما"^(١١٥) يلتمس غيرنا تصحيحه عندنا. فإنه إذا كانت عندنا تلك القوانين، والتمسنا استنباط مطلوب وتصحيحه عند أنفسنا، لم نطلق أذهاننا في تطلب ما نصحه مهلة تسنح في أشياء غير محدودة وتروم^(١١٦) المصير إليه من حيث اتفق، ومن جهات عسى أن تغلطنا^(١١٧) فتوهمنا "في ما"^(١١٨) ليس بحق أنه حق فلا نشعر به. بل ينبغي أن نكون قد علمنا أي طريق ينبغي أن نسلك عليه، وعلى أي الأشياء نسلك، ومن أين نبتدئ في السلوك؛ وكيف نعمن^(١١٩) بأذهاننا^(١٢٠) على شيء^(١٢١) منها إلى أن نفضي لا محالة إلى ملتسنا، ونكون مع ذلك قد عرفنا جميع الأشياء المغلطة لنا والملبسة علينا، فنحترز منها عند سلوكنا. فعند ذلك نتيقن "فيما"^(١٢٢) نستنبطه أنا قد صادفنا فيه الحق ولم نغلط، وإذا رابنا^(١٢٣) أمر شيء استنبطناه، فخير لنا أنا قد سهونا عنه، امتحناه من وقتنا، فإن كان فيه غلط شعرنا به وأصلحنا موضع الزلل بسهولة.

وتلك تكون حالنا "في ما"^(١٢٤) نلتمس تصحيحه عند غيرنا، فإننا إنما نصح الرأي عند غيرنا بمثل الأشياء والطرق التي نصحه عند أنفسنا، فإن نازَ عَنَّا^(١٢٥) في الحجج والأقويل التي خاطبناه بها في تصحيح ذلك الرأي عندنا، وطالبنا بوجه تصحيحنا له؛ وكيف صارت تصح ذلك الرأي دون أن تصح ضده، ولم صارت أولى من غيرها بتصحيح ذلك الرأي، قدرنا أن نبين له جميع ذلك؛ وكذلك إذا أراد غيرنا أن يصح عندنا رأياً ما، كان معنا ما نمتحن به أقويله وحججه التي رام أن يصح بها ذلك الرأي. فإن كانت في الحقيقة صحيحة تبين من أي وجه تصح؛ فنقبل ما نقبله من ذلك عن علم وبصيرة، وإن كان غلط أو غلط يتبين من أي وجه غلط أو غلط، فنزيف ما نزيفه من ذلك عن علم وبصيرة، وإذا جهلنا المنطق كانت حالنا في جميع هذه الأشياء بالعكس وعلى الضد، وأعظم من جميع ذلك وأقبحه وأشنعه و"أحرى"^(١٢٦) أن نحذر ونتقي^(١٢٧) ما يلحقنا إذا أردنا أن ننظر في الآراء المتضادة، أو نحكم بين المتنازعين فيها أو في الأقويل والحجج التي يأتي بها كل واحد، ليصح رأيه ويزيف رأي/٦ و/ خصمه. فإننا إن جهلنا المنطق لم نقف من حيث نتيقن على صواب من أصاب منهم، كيف أصاب، ومن أي جهة أصاب، وكيف صارت حجته توجب صحة رأيه، ولا على غلط من غلط منهم أو غلط، كيف غلط، وكيف صارت حجته لا توجب صحة رأيه؛ فيعرض لنا عند ذلك إما أن نتحير في الآراء كلها، حتى لا ندري أيها صحيح وأيها فاسد، وإما أن نظن أن جميعها على تضادها حق، وإما أن نظن أنه ليس ولا في شيء منها

حق، وإما أن نشرع في تصحيح بعضها وتزيف بعضها، فنروم^(١٢٨) تصحيح، ما نصح وتزيف ما نزيف من حيث لا ندري من أي وجه هو كذلك، وإن نازعنا منازع "فيما"^(١٢٩) نصحه أو نزيفه، لم يمكننا^(١٣٠) أن نبين له وجوه ذلك، وإن اتفق أن كان "فيما"^(١٣١) صححناه أو زيفناه شيء هو في الحقيقة كذلك، لم^(١٣٢) نكن على تيقن في شيء من هذين أنه في الحقيقة كما هو عندنا، بل^(١٣٣) نعتقد ونظن في كل ما هو صحيح عندنا عسى أن يكون فاسداً، أو "فيما"^(١٣٤) هو عندنا فاسد عسى أن يكون صحيحاً، وعسى أن نرجع إلى ضد ما نحن عليه في الأمرين جميعاً، وعسى أن يرد علينا وارد من خارج أو من خاطر يسبح في أنفسنا فيزيلنا عما هو اليوم عندنا صحيح أو فاسد إلى ضده. فنكون في جميع ذلك كما نقول في المثل "حاطب ليل"، وهذه الأشياء تعرض في الناس الذين يدعون عندنا الكمال في العلوم، فإننا إن جهلنا المنطق لم يكن معنا ما نمتحنهم^(١٣٥) به، فإما^(١٣٦) أن نحسن الظن بجميعهم، وإما^(١٣٧) أن ننتهم جميعهم، وإما^(١٣٨) أن نشرع في أن نميز بينهم، فيكون كل ذلك منا بتبخيث^(١٣٩) ومن حيث لا نشعر فلا^(١٤٠) نأمن أن يكون من أحسننا به الظن مموهاً مشنعاً فنكون قد نفق عندنا المُبطل وأثرنا من يسخر منا ونحن لا نشعر، أو يكون من اتهمناه محققاً فنكون قد اطرحناه ونحن لا نشعر. فهذه مضرة جهلنا بالمنطق ومنفعة علمنا به^(١٤١)، وبين أنه ضروري لمن أحب ألا يقتصر في اعتقاداته وآرائه على الظنون، وهي الاعتقادات التي لا يأمن صاحبها عند نفسه أن يرجع عنها إلى أصدادها، وليس بضروري لمن أثر^(١٤٢) المقام والاقتصار في آرائه على الظنون

وقنع بها^(١٤٣).

وأما من زعم أن الدربة بالأقويل والمخاطبات الجدلية، أو الدربة بالتعاليم، مثل علم الهندسة والعدد، "تغني"^(١٤٤) عن علم قوانين المنطق أو تقوم مقامه وتفعل فعله، أو تعطي الإنسان القوة على امتحان/٦ ظ/ كل قول وحجة وكل رأي أو تسدد^(١٤٥) الإنسان إلى الحق واليقين حتى لا يغلط في شيء من العلوم أصلاً، فهو مثل من زعم أن الدربة والارتياض بحفظ الأشعار والخطب والاستكثار من روايتها يغني "في"^(١٤٦) تقويم اللسان، وفي أن لا يلحن الإنسان، عن قوانين النحو ويقوم مقامها ويفعل فعلها وأنه يعطي الإنسان قوة يمتحن بها إعراب كل قول هل أصيب فيه أو لحن، فالذي يليق أن يجاب به في أمر النحو هاهنا هو الذي يجاب به في أمر المنطق هناك^(١٤٧).

وكذلك قول من زعم أن المنطق فضل ليس يحتاج إليه، إذ كان قد يمكن أن يوجد في وقت ما إنسان كامل القريحة لا يخطئ الحق أصلاً من غير أن يكون قد علم شيئاً من قوانين المنطق، كقول من زعم أن النحو فضل؛ لأنه قد يكون في الناس من لا يلحن أصلاً من غير أن يكون قد علم شيئاً من قوانين النحو، فإن الجواب في القولين^(١٤٨) جميعاً جواب واحد.

فأما موضوعات^(١٤٩) المنطق، وهي التي فيها يعطي القوانين، فهي المعقولات من حيث تدل عليها الألفاظ، والألفاظ من حيث هي دالة^(١٥٠) على المعقولات، وذلك أن الرأي إنما نصحه عند أنفسنا بأن نفكر ونروي ونقيم في أنفسنا أموراً ومعقولات شأنها أن نصح بها ذلك الرأي

أو نصحه عند غيرنا، بأن نخاطبه بأقويل نفهمه بها الأمور والمعقولات التي شأنها أن نصح بها ذلك الرأي، وليس يمكن أن نصح أي رأي اتفق بأي معقولات اتفقت، ولا تؤخذ تلك المعقولات أي عدد اتفق، ولا بأي أحوال وتركيب وترتيب اتفق، بل نحتاج^(١٥١) في كل رأي نلتمس تصحيحه إلى أمور ومعقولات محدودة، وإلى أن تكون بعدد ما معلوم، وعلى أحوال أو تركيب أو ترتيب معلوم، وتلك ينبغي أن تكون حال ألفاظنا التي بها تكون العبارة عنها عند تصحيحنا له على غيرنا؛ فذلك نُضطر إلى قوانين تحوطنا في المعقولات وفي العبارة عنها وتحرسنا من الغلط فيها، و"كلا"^(١٥٢) هذين، أعني المعقولات والأقويل، التي بها تكون العبارة عنها يسميها القدماء "النطق"^(١٥٣) والقول، ويسمون المعقولات القول والنطق الداخل والمركز في النفس، والذي يعبر به عنهما^(١٥٤) القول والنطق الخارج بالصوت، والذي يصحح به الإنسان /و/ الرأي عند نفسه هو القول المركز في النفس، والذي يصححه عند غيره هو القول الخارج بالصوت.

فالقول الذي شأنه أن يصحح رأياً ما تسميه القدماء القياس، كان قولاً مركزاً في النفس أو خارجاً بالصوت، فالمنطق يعطي القوانين التي سلف ذكرها في القولين جميعاً، وهو يشارك النحو بعض المشاركة بما يعطي من قوانين الألفاظ، ويفارقه في أن علم النحو إنما يعطي قوانين تخص ألفاظ أمة ما، وعلم المنطق إنما يُعطي قوانين مشتركة تعم ألفاظ الأمم كلها. فإن في الألفاظ أحوالاً تشترك فيها أحوال جميع الأمم،^(١٥٥) مثل أن الألفاظ منها مفردة ومنها مركبة، والمفردة اسم وكلمة وأداة، وأن منها ما

هي موزونة وغير موزونة وأشباه ذلك، وهاهنا أحوال تخص لساناً دون لسان، مثل أن الفاعل مرفوع والمفعول منصوب والمضاف لا يدخل فيه ألف ولام التعريف؛ فإن هذه وكثير غيرها تخص لسان العرب، وكذلك في لسان كل أمة أحوال^(١٥٦) تخصه، وما وقع في علم النحو من أشياء مشتركة لألفاظ الأمم كلهم فإنما أخذه أهل النحو من حيث هو موجود في ذلك اللسان الذي عمل النحو له، كقول النحويين من العرب "إن الكلم اسم وفعل وحرف"؛ وكقول نحوي^(١٥٧) اليونانيين: "أجزاء القول في اليونانية اسم وكلمة وأداة"، وهذه القسمة ليست إنما توجد في العربية فقط، أو في اليونانية فقط، بل في جميع الألسنة، وقد أخذها "نحويو"^(١٥٨) العرب على أنها في العربية، و"نحويو"^(١٥٩) اليونانيين على أنها في اليونانية. فعلم النحو في كل لسان إنما ينظر "في ما"^(١٦٠) يخص لسان تلك الأمة و"في ما"^(١٦١) هو مشترك له ولغيره، لا من حيث هو مشترك، لكن من حيث هو موجود في لسانهم خاصة، فهذا هو الفرق بين نظر أهل النحو في الألفاظ وبين نظر أهل المنطق فيها، وهو أن النحو يعطي قوانين تخص ألفاظ أمة ما، ويأخذ ما هو مشترك لها ولغيرها، لا من حيث هو مشترك، بل من حيث هو موجود في اللسان الذي عمل ذلك النحو له، والمنطق "في ما"^(١٦٢) يعطي من قوانين الألفاظ إنما يعطي قوانين تشترك فيها ألفاظ الأمم، ويأخذها من حيث هي مشتركة، ولا ينظر في شيء مما يخص ألفاظ أمة ما، بل يوصي أن يؤخذ ما يحتاج إليه من ذلك عن أهل العلم^(١٦٣) بذلك اللسان.

وأما عنوانه^(١٦٤) فبين أنه ينبغي^(١٦٥) عن جملة

غرضه^(١٦٦)، وذلك أنه مشتق من النطق، وهذه اللفظة تقال عند القدماء على ثلاثة معان: أحدها القول الخارج بالصوت، وهو الذي/ظ/ به تكون عبارة اللسان عما في الضمير، والثاني القول المركوز في النفس، وهو المعقولات التي تدل عليها الألفاظ، والثالث القوة النفسانية المفطورة في الإنسان التي بها يميز التمييز الخاص بالإنسان دون ما سواه من الحيوان، وهي التي بها يحصل للإنسان المعقولات والعلوم والصنائع، وبها تكون الروية، وبها يميز بين الجميل والقبيح من الأفعال، وهي توجد لكل إنسان حتى في الأطفال، لكنها نزره لم تبلغ بعد أن تفعل فعلها، كقوة رجل الطفل على المشي؛ وكانار اليسيرة الضوء التي لا تبلغ أن تحرق الجذع، وفي المجانين والسكران كالعين الحولاء، وفي النائم كالعين المغمضة، وفي المغمى عليه كالعين التي عليها غشاوة من بخار أو غيره. فهذا العلم لما كان يعطي قوانين في النطق الخارج وقوانين في النطق الداخل، ويقوم بما يعطيه من القوانين^(١٦٧) في الأمرين النطق الثالث، الذي هو للإنسان بالفطرة، ويسدده حتى لا يفعل فعله في الأمرين إلا على أصوب ما يكون وأتمه وأفضله، سُمِّي^(١٦٨) باسم مشتق من النطق الذي يقال على الأثناء الثلاثة. كما أن كثيراً من الكتب التي تعطي قوانين في النطق الخارج فقط من كتب أهل العلم بالنحو يسمى باسم المنطق، وبين أن الذي يسدد نحو الصواب في جميع أنحاء المنطق^(١٦٩) أحق بهذا الاسم.

وأما أجزاء المنطق^(١٧٠) فهي ثمانية، وذلك أن أنواع القياس، وأنواع الأقاويل التي يُلتَمَس بها تصحيح رأي أو مطلوب في الجملة، وأنواع

الصنائع التي فعلها بعد استكمالها أن تستعمل القياس في المخاطبة في الجملة خمسة: برهانية وجدلية وسوفسطانية وخطبية وشعرية.

والبرهانية: هي الأقاويل التي شأنها أن تفيد العلم اليقين في المطلوب الذي تُلتمَس معرفته، سواء استعملها الإنسان "فيما"^(١٧١) بينه وبين نفسه في استنباط ذلك المطلوب أو خاطب به غيره أو خاطبه بها غيره في تصحيح ذلك المطلوب؛ فإنها في أحوالها كلها شأنها أن تفيد العلم اليقين، وهو العلم الذي لا يمكن أصلاً أن يكون خلافه، ولا يمكن أن يرجع الإنسان عنه، ولا أن يعتقد فيه^(١٧٢) أنه يمكن أن يرجع عنه، ولا تقع عليه فيه شبهة تغلط ولا مغالطة تزيله عنه ولا ارتياب ولا تهمة له بوجه ولا بسبب^(١٧٣).

والأقاويل الجدلية هي التي شأنها أن تستعمل في أمرين: أحدهما أن يُلتمَس السائل، بالأشياء المشهورة التي يعترف بها جميع الناس، غلبة الخصم في وضع تضمن الخصم حفظه أو نصرته بالأقاويل المشهورة أيضاً، ومتى التمس السائل غلبة ٨/ و/ المجيب من جهات وبأقاويل ليست هي مشهورة، والتمس المجيب حفظ ما وضعه أو نصرته بأقاويل ليست مشهورة لم يكن فعلهما ذلك فعلا على طريق الجدل، والثاني في أن يُلتمَس بها الإنسان إيقاع الظن القوي في رأي قصد تصحيحه، إما عند نفسه وإما عند غيره، حتى يُخَيَّل أنه يقين من غير أن يكون يقيناً^(١٧٤).

والأقاويل السوفسطانية: هي التي من شأنها أن تغلط وتضلل وتلبس، فتوهم "فيما"^(١٧٥) ليس بحق أنه حق و"فيما"^(١٧٦) هو حق أنه ليس بحق، وتوهم فيمن ليس بعالم أنه عالم نافذ،^(١٧٧)

وقد توهم فيمن هو حكيم عالم أنه ليس كذلك، وهذا الاسم، أعني السوفسطائية، هو اسم المهنة التي بها يقدر الإنسان على المغالطة والتمويه والتلبيس بالقول والإيهام، إما في نفسه أنه ذو حكمة وعلم وفضل، وفي غيره أنه ذو نقص من غير أن يكون كذلك في الحقيقة، وإما في رأي حق أنه ليس بحق و"فيما" (١٧٨) ليس بحق أنه حق، وهو مركب في اليونانية من "سوفيا"، وهو الحكمة، ومن "أسطس"، وهو المموه؛ فمعناه حكمة مموهة، وكل من له قدرة على التمويه والمغالطة بالقول في أي شيء كان سمي بهذا الاسم، وقيل إنه "سوفسطاني"، وليس كما ظن قوم أن "سوفسطا" اسم إنسان كان في الزمن القديم، وله مذهب إبطال الإدراك والعلم؛ (١٧٩) وشيعته الذين يتبعون رأيه، وينصرون مذهبه يسمون "سوفسطانيين"، وكل من رأى ذلك الرأي أو نصره يسمى بهذا الاسم. فإن هذا ظن غبي جريء جداً، فإنه لم يكن "في ما" (١٨٠) سلف إنسان كان مذهبه إبطال العلوم والإدراك يُلقب بهذا اللقب، ولا القديما سموا بهذا الاسم رجلاً؛ لأنهم نسبوه إلى إنسان كان يُلقب بـ"سوفسطا"، بل إنما كانوا يسمون الإنسان بهذا الاسم لأجل مهنته ونوع مخاطبته وقدرته على جودة المغالطة والتمويه، كائناً من كان من الناس؛ كما يسمون الإنسان جدلياً، لا لأنه ينسب إلى إنسان كان يُلقب بـ"جدل"، بل يسمونه جدلياً بمهنته ونوع مخاطبته وقدرته على حسن استعمال صناعته كائناً من كان من الناس. فمن كانت له هذه القوة والصناعة فهو سوفسطاني، ومهنته هي السوفسطائية، وفعله الكائن عن (١٨١) مهنته فعل سوفسطاني.

والأقوايل الخطبية: هي التي شأنها أن يلتبس بها إقناع الإنسان من أي رأي كان، وأن يميل ذهنه إلى أن يسكن إلى ما يقال له ويصدق به تصديقاً ما، إما أضعف وإما أقوى؛ فإن التصديقات الإقناعية هي دون الظن القوي، وتتفاضل، فيكون بعضها/ظ/ أزيد من بعض على حسب تفاضل الأقوايل في القوة، وما يستعمل معها، فإن بعض الأقوايل المقنعة يكون أشفى وأبلغ وأوثق من بعض؛ كما يعرض في الشهادات، فإنها كلما كانت أكثر، فإنها أبلغ في الإقناع، وفي إيقاع التصديق بالخبر وأشفى، ويكون سكون النفس (١٨٢) إلى ما يقال أشد. غير أنها على تفاضل إقناعها ليس معها شيء يوقع الظن القوي المقارب لليقين. فبهذا تخالف الخطابة الجدل (١٨٣) في هذا الباب. (١٨٤)

والأقوايل الشعرية: هي التي تؤلف من أشياء شأنها أن تخيل في الأمر الذي فيه المخاطبة حالاً ما أو شيئاً أفضل أو أخص، وذلك إما جمالاً أو قبحاً أو جلالاً أو هواناً أو غير ذلك مما يشاكل هذه، ويعرض لنا عند استماعنا الأقوايل الشعرية عن التخييل الذي يقع عنها في أنفسنا شبيه ما يعرض لنا عند نظرنا إلى الشيء الذي يشبه ما نعاف، فإننا من ساعتنا نخيل لنا في ذلك الشيء أنه مما يعاف فتفرق أنفسنا منه فنجتنبه، وإن تيقنا أنه ليس في الحقيقة كما خيل لنا، فنفعل "في ما" (١٨٥) تخيله لنا الأقوايل الشعرية، وإن علمنا أن الأمر ليس كذلك، فعُلمنا فيها لو تيقنا أن الأمر كما قد خيله لنا ذلك القول، فإن الإنسان كثيراً ما تتبع أفعاله تخيلاته أكثر مما يتبع ظنه أو علمه؛ فإنه كثيراً ما يكون ظنه أو علمه مضاداً لتخيله، فيكون فعله الشيء بحسب تخيله، لا بحسب ظنه

أو علمه، كما يعرض لنا عند النظر إلى^(١٨٦) التماثيل المحاكية للشيء، وإلى الأشياء الشبيهة بالأمر.

وإنما تُستعمل الأقاويل الشعرية في مخاطبة إنسان يستنهض لفعل شيء ما باستفرازه إليه واستدراجه نحوه، وذلك إما بأن يكون الإنسان المستدرج^(١٨٧) لا روية له ترشده، فينهض نحو الفعل الذي يلتبس منه بالتخييل، فيقوم له التخيل مقام الروية، وإما أن يكون إنسان له روية يلتبس منه فعل لا يؤمن إذا روى فيه أن يمتنع فيعاجل بالأقاويل الشعرية ليسبق بالتخييل رويته حتى يبادر^(١٨٨) إلى ذلك الفعل، فيكون منه بالعجلة^(١٨٩)، قبل أن يستدرك برويته ما في عقبى ذلك الفعل، فيمتنع منه أصلاً أو يتعقبه فيرى ألا يستعجل فيه ويؤخره إلى وقت آخر، ولذلك صارت هذه الأقاويل، دون غيرها، تجمل وتزين وتفخم ويجعل لها رونق وبهاء بالأشياء التي ذكرت في علم المنطق.

فهذه أصناف القياسات والصنائع القياسية وأصناف المخاطبات التي تستعمل لتصحيح شيء ما في الأمور كلها، وهي في الجملة خمسة: يقينية وظنونية ومغلطة ومقنعة ومخيلة، وكل واحدة من هذه الصنائع الخمس لها أشياء تخص بها ولها^(١٩٠) أشياء/٩/و/ آخر تشترك فيها.

والأقاويل القياسية، مركوزة في النفس أو خارجة بالصوت، فهي مؤلفة. أما المركوزة في النفس،^(١٩١) فمن معقولات كثيرة مرتبطة مرتبة^(١٩٢) تتعاضد^(١٩٣) على تصحيح شيء واحد، والخارجة بالصوت، فمن ألفاظ كثيرة مرتبطة مرتبة تدل على تلك المعقولات وتساويها،

فتصير باقترانها إليها مترادفة ومتعاونة على تصحيح شيء عند السامع، وأقل الأقاويل الخارجة هي مركبة من لفظتين لفظتين^(١٩٤)، وأقل الأقاويل المركوزة في النفس المركبة فمن معقولين مفردين معقولين مفردين، وهذه هي الأقاويل البسيطة، والأقاويل القياسية إنما تؤلف عن الأقاويل البسيطة فتصير أقاويل مركبة، وأقل الأقاويل المركبة ما كان مركباً عن قولين بسيطين وأكثرها غير محدود. فكل قول قياسي فأجزاؤه العظمى هي الأقاويل البسيطة وأجزاؤه الصغرى، وهي أجزاء أجزائه، هي المفردات من المعقولات والألفاظ الدالة عليها. فتصير أجزاء المنطق بالضرورة ثمانية، كل جزء منها في كتاب:

الأول فيه قوانين المفردات من المعقولات والألفاظ الدالة عليها، وهو في الكتاب الملقب أما بالعربية فالمقولات وباللغوية قاطيغورياس.

والثاني فيه قوانين الأقاويل البسيطة التي هي المعقولات المركبة من معقولين مفردين، والألفاظ الدالة عليها المركبة من لفظتين لفظتين^(١٩٥)، وهي في الكتاب الملقب أما بالعربية فالعبارة وباللغوية باري أرمينياس.

والثالث فيه الأقاويل^(١٩٦) التي تسبر بها القياسات المشتركة للصنائع الخمس، وهي في الكتاب الملقب، أما بالعربية فالقياس، وأما باللغوية فأنالوطيقي الأول.^(١٩٧)

والرابع فيه القوانين التي تمتحن بها الأقاويل البرهانية، وقوانين الأمور التي تلتئم بها الفلسفة وكل ما تصير به أفعالها أتم وأفضل وأكمل، وهو بالعربية كتاب البرهان وباللغوية أنالوطيقي

الثانية.

وكم أصنافها وكم أصناف الأشعار والأقاويل الشعرية؛ وكيف صنعة كل صنف منها، وفي أي الأشياء تعمل وبأي شيء تلتئم وتصير أجود وأفخم وأبهى وألذ، وبأي أحوال ينبغي أن تكون حتى تكون أبلغ وأنفذ، وهذا الكتاب يسمى باليونانية **بويقطي** (٢٠٦) وهو **كتاب الشعر** (٢٠٧).

فهذه هي أجزاء المنطق وجملة (٢٠٨) ما يشتمل عليه كل جزء منها.

فالجزء الرابع هو أشدها تقدماً بالشرف والرئاسة، والمنطق إنما التمس به على القصد الأول الجزء الرابع، وباقي أجزائه إنما عمل من أجل الرابع، فإن الثلاثة التي تتقدمه في ترتيب التعليم هي توطئات ومداخل وطريق إليه، والأربعة الباقية التي تتلوه فليئين: أحدهما أن في كل واحد منها إرفاداً (٢٠٩) ما (٢١٠) ومعونة على أنها كآلات (٢١١) للجزء الرابع، ومعينة بعضها أكثر وبعضها أقل، والثاني على جهة التحرز؛ وذلك أنها لو لم تتميز هذه الصنائع بعضها عن بعض بالفعل، حتى تعرف قوانين كل واحدة منها على انفرادها متميزة عن قوانين الأخر، (٢١٢) لم يأمن الإنسان عند التماسه الحق اليقين أن يستعمل الأشياء الجدلية من حيث لا يشعر أنها جدلية، فتعدل به عن اليقين إلى الظنون القوية، أو يكون قد استعمل من حيث لا يشعر أموراً خطبية فتعدل به إلى الإقناع، أو يكون قد استعمل المغالطات من حيث لا يشعر، فإما (٢١٣) أن توهمه "في ما" (٢١٤) ليس بحق أنه حق/أو/ فيعتقده وإما أن تحيره، أو يكون قد استعمل الأشياء الشعرية من حيث لا يشعر أنها شعرية فيكون قد عمل في اعتقاداته (٢١٥) على التخيلات، (٢١٦) وعند نفسه أنه سلك في كل هذه الأحوال الطريق إلى الحق

والخامس فيه القوانين التي تمتحن بها الأقاويل (١٩٨) الجدلية، وكيفية السؤال الجدلي والجواب الجدلي، وبالجملة قوانين الأمور التي تلتئم بها صناعة الجدل، وتصير بها أفعالها أكمل وأفضل وأنفذ، وهو بالعربية **كتاب المواضع الجدلية** وباليونانية **طوبيقي** (١٩٩).

والسادس فيه أولاً قوانين الأشياء التي شأنها أن تغلط عن الحق وتلبس وتحير، وإحصاء (٢٠٠) جميع الأمور التي يستعملها من قصد التمويه والمخرقة (٢٠١) في العلوم والأقاويل ثم من/٩/ظ/ بعدها إحصاء (٢٠٢) ما ينبغي أن تتلقى به الأقاويل المغلطة التي يستعملها المشنع والمموه؛ وكيف تفسخ وأي الأشياء تدفع وكيف يتحرز الإنسان من أن يغلط في مطلوباته أو يغالط، وهذا الكتاب يسمى باليونانية **سوفسطيقي**، ومعناه الحكمة المموهة.

والسابع فيه القوانين التي تمتحن بها وتسبر الأقاويل الخطبية وأصناف الخطب وأقاويل البلغاء والخطباء فيعلم هل هي على مذهب الخطابة أم لا، ويحصي (٢٠٣) فيها جميع الأمور التي تلتئم بها صناعة الخطابة، ويعرف كيف صنعة الأقاويل الخطبية والخطب (٢٠٤) في فن من الأمور وبأي الأشياء تصير أكمل وأجود (٢٠٥) وتكون أفعالها أنفذ وأبلغ، وهذا الكتاب يسمى باليونانية **ريطوريقى** وهو **الخطابة**.

والثامن فيه القوانين التي تسبر بها الأشعار، وأصناف الأقاويل الشعرية المعمولة، والتي تعمل في فن فن من الأمور، ويحصى بها جميع الأمور التي تلتئم بها صناعة الشعر

- 1- Miguel Asín Palacios, Abentomlús, *Introducción al arte de la lógica* por Abentomlús de Alcira, texto árabe y trad. española por Miguel Asín Palacios (Madrid: Centro de Estudios Históricos, 1916) p. XIX-XX; Nicholas Rescher, *The Development of Arabic Logic* (Pittsburg: University of Pittsburg Press, 1964) p. 188; Miguel Cruz Hernández, *Historia del pensamiento en el mundo islámico. 2: El pensamiento de al-Ándalus* (siglos IX-XIV) (Madrid, 1996) p. 209. Miguel Cruz Hernández, *Abū-l-Walīd Muhammad ibn Rushd (Averroes). Vida, obra, pensamiento, influencia*, 2ª ed. (Córdoba, 1997) p. 276; Abdelali Elamrani-Jamal, «Éléments nouveaux pour l'étude de l'Introduction à l'art de la logique d'Ibn Ṭumlūs (m. 620 H. /1223),» in Ahmad Hasnaoui, Abdelali Elamrani-Jamal, Maroun Aouad (eds.) *Perspectives arabes et médiévales sur la tradition scientifique et philosophique grecque*. Actes du colloque de la SIHSPAI (Société internationale d'histoire des sciences et de la philosophie arabes et islamiques) Paris, 31 mars -3 avril 1993 (Leuven- Paris: Institut du Monde Arabe- Peeters, 1997) 465-483, p. 469; Juan Vernet, 'Ibn Ṭumlūs,' in *The Encyclopaedia of Islam*, Vol III (Leiden-London: Brill- Lozac and Co., 1986) p. 960; Josep Puig Montada, «Ibn Ṭumlūs,» in Delgado JL, Puerto JM (eds.) *Biblioteca de al-Ándalus*, vol. V (Almería: Fundación Ibn Tufayl, 2007) 504-507, p. 504; Anna Akasoy, 'Ibn Ṭumlūs,' in Henrik Lagerlund (ed.), *Encyclopedia of Medieval Philosophy between 500 and 1500* (London- New York: Springer, 2011) 533-535, p. 533.

- ٢- ابن الأبار، *التكملة لكتاب الصلة*، ج. ٤، تحقيق عبد السلام الهراس (لبنان: دار الفكر للطباعة، ١٩٩٥م) ص ٢٢٢؛ تحقيق بشار معروف عواد، ج ٤ (بيروت: دار الغرب الإسلامي، ٢٠١١) رقم السيرة ٣٤٩٤، ص ٢٠١. هذا ونجد في طبعة كوديرا الأولى بخصوص ابن طموس ما يأتي: "يوسف بن احمد بن طموس (كذا) أبو الحجاج من جزيرة شقر صحب أبا الوليد بن رشد [...]". ج. ٢، ص ٧٣٨-٧٣٩، سيرة رقم ٢٠٩٣. وقد استدرك على ذلك كل من بلانثيا وألركون وصحاح

وصادف ملتسمه ولا تكون^(٢١٧) صادقة على الحقيقة. كما أن الذي يعرف الأغذية والأدوية، إن لم تتميز له السموم عن هذه بالفعل حتى يتيقن معرفتها بعلاقتها، لم يأمن أن يتناولها على أنها غذاء أو دواء من حيث لا يشعر فيتلف.

وأما على القصد الثاني، فإنه يكون قد أعطى^(٢١٨) أيضًا أهل كل صناعة من الصنائع الأربع جميع ما تلتئم به تلك الصناعة، حتى يدري الإنسان إذا أراد أن يصير جدليًا بارعًا كم "شينا"^(٢١٩) يحتاج إلى تعلمه، ويدري بأي الأشياء يمتحن على نفسه وعلى غيره أقاويله ليعلم هل سلك فيها طريق الجدل أم لا، ويدري إذا أراد أن يصير خطيبًا بارعًا كم شينا^(٢٢٠) يحتاج إلى تعلمه ويدري بأي الأشياء يمتحن على نفسه وعلى غيره^(٢٢١) هل سلك في أقاويله على طريق الخطابة أو على طريق غيرها؛ وكذلك يدري إذا أراد أن يصير شاعرًا بارعًا كم شينا^(٢٢٢) يحتاج أن يتعلمه ويدري بأي الأشياء يمتحن على نفسه وعلى غيره من الشعراء هل سلك في أقاويله طريق الشعر أو عدل عنه وخط به طريقًا غيره؛ وكذلك يدري إذا أراد أن تكون له القدرة على أن يغالط غيره ولا يغالطه أحد كم شينا^(٢٢٣) يحتاج أن يعلمه ويدري بأي الأشياء يمكن أن يمتحن كل قول، وكل رأي فيعلم هل غلط هو فيه أو غلط، ومن أي جهة كان كذلك.

فهذا ما رأيت أن أضعه صدرًا في أول هذا الكتاب ليقف الناظر إليه على ماهية هذه الصناعة ومنفعتيها وقدر الضرورة الداعية إليها، وكل ما أثبتته في هذا الصدر فهو ينقسم قسمين: قسم بحسبي، وقسم بحسب الناظر في هذا الكتاب.^(٢٢٤) والله الموفق للخير لا رب غيره^(٢٢٥).

- imprimebat, 1760-1770) p. 193.
- ٧- يتألف كتاب ابن طمّوس في المنطق من الأجزاء أو الكتب الآتية: صدر الكتاب؛ الباب الأول (=إيساغوجي)؛ كتاب المقولات؛ كتاب العبارة؛ كتاب القياس؛ كتاب التحليل؛ كتاب البرهان؛ كتاب الأمكنة المغطّة؛ كتاب الجدل؛ كتاب الخطابة؛ كتاب الشعر.
- ٨- محمد العربي الخطابي، فهرس الخزانة الملكية بالرباط، الجزء الثاني: الطب (الرباط: منشورات الخزانة الملكية، ١٩٨٢م) ص ١٨٣.
- ٩- انظر تفاصيل ذلك، فؤاد بن أحمد، ابن طمّوس الطبيب الفيلسوف: بيوبيليوغرافيا. قيد الطبع.
- 10- Alhagiag Bintha
Imus, "Quaesitum De mistione propositionis de inesse et necessariae," in Aristotelis opera cum Averrois commentariis (Venetiis: apud Junctas, 1562-74; Nachdr. Frankfurt a. M.: Minerva, 1962), vol. I. pars 2b-3, fol. 124B-E.
- ١١- تظل نشرة عثمان أمين أجود النشرات التي عملت لكتاب الفارابي. ويجدر بنا أن نذكر في هذا السياق أن أنجيل غنصليس بلانسية كان قد أخرج عام ١٩٣١م كتاب إحصاء العلوم لأبي نصر الفارابي في نشرة غاية في السوء. وقد ظهرت طبعة ثانية للكتاب عام ١٩٥٣م بعد أن كان بلانسية قد توفي عام ١٩٤٩م، دون أن تحصل مراجعة نشرة النص العربي. وقد قارن بلانسية الفصل الخاص بالمنطق بالجزء الثاني من صدر الكتاب لابن طمّوس، ولكنه اعتمد في أحكامه على نشرة بلاصيوس. وقد أشرنا إلى ذلك في موضعه.
- 12- Miguel Asin Palacios, « La logique d'Ibn Toumloûs d'Alcira,» *Revue Tunisienne* 67 (1908) 474-479, pp. 475-479.
- 13- Miguel Asin Palacios, *Introducción al arte de la lógica* por Abentomlús de Alcira, texto árabe y trad. Española (Madrid: Centro de Estudios Históricos, 1916), (Texto árabe, pp. 5-30, trad. esp, pp. 4-51.
- المدخل لصناعة المنطق لابن طمّوس، الجزء الأول: كتاب المقولات وكتاب العبارة، أعاد نشره وقدم له وحققه محمد العدلوني الإدريسي (الدار

الاسم وأكّلا ما كان ناقصا في طبعة كوديرا. انظر:

M. Alarcón y C. A. González Palencia, "Apéndice a la edición Codera de la "Tecomila" de Aben Al-Abbar," in *Miscelánea de estudios y textos árabes* (Madrid: Centro de Estudios Históricos, 1915) p 595.

وما قاله ابن الأثير في التكملة يستعيده في كتابه تحفة القادم، تحقيق إحسان عباس (بيروت: دار الغرب الإسلامي، ١٩٨٦م) ص ١٨٤. وانظر المقتضب من كتاب تحفة القادم، تحقيق ابراهيم الأبياري، ط. ٣ (القاهرة- بيروت: دار الكتاب المصري- دار الكتاب اللبناني، ١٩٨٩م) ص ١٨٢. وانظر ابن أبيك الصفدي، الوافي بالوفيات، تحقيق واعتناء أحمد الأرنؤوط وتركي مصطفى (بيروت: دار إحياء التراث العربي، ٢٠٠٠م) ج ٢٩، ص ١٣٣، رقم ١٤٦.

٣- ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء في طبقات الأطباء، شرح وتحقيق نزار رضى (بيروت: دار مكتبة الحياة، دت) ص ٥٣٧.

٤- أبو جعفر بن الزبير، صلة الصلة، تحقيق شريف أبو العلا العدوي (مصر: مكتبة الثقافة الدينية ٢٠٠٨م) ص ٤٣٦، رقم ١٠١٧. وانظر جلال الدين السيوطي، بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم، الجزء الثاني، ط. ٢ (بيروت: دار الفكر، ١٩٧٩م) ص ٣٥٧، رقم ٢١٨٠. وانظر أيضًا ص ٣٥٤، رقم ٢١٧٠. محمد بن يعقوب الفيروزآبادي، البلغة في تراجم أئمة النحو واللغة، تحقيق محمد المصري (الكويت: جمعية إحياء التراث الإسلامي، ١٤٠٧هـ)، رقم ٤١٦.

٥- شمس الدين الذهبي، تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، ج. ١٣، حققه وضبطه نصه وعلق عليه بشار عواد معروف (بيروت: دار الغرب الإسلامي، ٢٠٠٣م) ص ٦٢٤.

6- Hartweg Derenbourg, Les manuscrits arabes de l'Escorial, I (Paris: Ernest Leroux, 1884) n°649, p. 455-457 ; Miguel Casiri, Bibliotheca Arabico-Hispana Escorialensis [Madrid], 2 vols. (Matriti: Antonius Perez de Soto

٣٥- "تحصى": "يحصى" بلاصبيوس والعدلوني.

٣٦- "عدة": "عُدَّة" في العدلوني.

٣٧- "أعني التي هي مشتركة في جميع الأمم وجميع الملل، وهي التي تُنسب إلى الفلسفة أو تسمى الفلسفة" في الهامش و"صح" فوقها وأمامها، و- في المتن.

٣٨- "وذلك" في المتن فوق السطر.

٣٩- "الإسلام" تعقيبة.

٤٠- "المتقدمين": "المتقدمين" في بلاصبيوس والعدلوني.

٤١- "هؤلاء": "هو الأهم" في بلاصبيوس والعدلوني.

٤٢- بياض في المتن يسع نصف سطر تقريباً.

٤٣- "يأتي": "يأتي" في المتن.

٤٤- "الترتيب": "الرتيق" في بلاصبيوس و"التدقيق" في العدلوني.

٤٥- "الحديث": "الحديث" في العدلوني.

٤٦- "تخل": "تخل" بلاصبيوس والعدلوني.

٤٧- "فإن هذه" في الهامش و- في المتن.

٤٨- "يكثر": "تكثر" في بلاصبيوس والعدلوني.

٤٩- "يتخلص": "يخلص" في بلاصبيوس والعدلوني.

٥٠- "يبلغ": "يغلب" في بلاصبيوس والعدلوني.

٥١- "بلغت": "بالغت" في بلاصبيوس والعدلوني.

٥٢- "في ما": "فيما" في المتن.

٥٣- "شيوخه": "شيوخهم" في بلاصبيوس والعدلوني.

٥٤- "ذَكَرَ": "ذُكِرَ" في العدلوني.

٥٥- "هذا لعجب": "هذا العجب" في بلاصبيوس العدلوني.

٥٦- "هذا الدين": "هذا الإنكار وهو ليس من الدين" في العدلوني.

٥٧- "في" في الهامش وفوقها "صح"، و- في المتن.

٥٨- "اعتقده": "ليس واضحاً ما إن كان الأمر يتعلق ب"اعتقده" أو "عتاده".

٥٩- "وجهه": "في المتن.

٦٠- "وكل" في الهامش وفوقها "صح"، و- في المتن.

٦١- "عن": "من" في بلاصبيوس والعدلوني.

البيضاء: دار الثقافة، ٢٠٠٦م) ص ٤٩-٢٧.

14- Cf. Rüdiger Arnzen, *Aristoteles' De Anima, Eine verlorene spätantike Paraphrase in arabischer und persischer Überlieferung*, Arabischer Text nebst Kommentar, quellengeschichtlichen Studien und Glossaren, Rüdiger Arnzen (ed.), (Leiden: Brill, 1998) pp. 5-37.

15- Maroun Aouad, *Le Livre de la Rhétorique du philosophe et médecin Ibn Ṭumlūs (Alhagiag bin Thalmus) introduction générale, édition critique du texte arabe, traduction française et tables par Maroun Aouad* (Paris: Vrin, 2006) pp. lxxxii-lxxxv.

١٦- تفاصيل كثيرة أخرى عن الخصوصيات التي تحملها كتابة ناسخ كتاب ابن طملوس في المنطق يجدها القارئ في التقديم الجيد الذي وضعه مارون عواد لكتاب الخطابة لابن طملوس، ص (LXXXII-LXXXXV).

١٧- "بسم" في المتن.

١٨- "قال" في المتن.

١٩- "النظر": "في المتن.

٢٠- "فأبصر": "في المتن.

٢١- "استعداداً": "استعداد" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢٢- "الفطر": "في المتن.

٢٣- "تهيؤاً": "تهيؤاً": "تهيؤوا" في العدلوني.

٢٤- "فسر": "في المتن.

٢٥- "المشفع": "المنفع" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢٦- "المحشر": "في المتن: "الحشر" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢٧- "والنشر": "في المتن.

٢٨- "وبعد" بخط ضخم في المتن.

٢٩- "الشاذ": "الشاذ" في بلاصبيوس والعدلوني.

٣٠- يزاولها: بياض في المتن.

٣١- "في ما": "فيما" في المتن.

٣٢- "الصناعة": "احتاجه" في بلاصبيوس: "احتاجة" في العدلوني.

٣٣- "اعتني": "اعتنى" في بلاصبيوس.

٣٤- "تأليف": "تأليف" في العدلوني.

- ٦٢- "اتصل بهم من المسائل التي استنبطوها": "اتصل بهم من المسائل عن الأمة التي استنبطوها" في المتن و"خ" فوق الأمة: "اتصل بهم من المسائل عن الأئمة التي استنبطوها" في العدلوني.
- ٦٣- "أوا": "زاروا" في العدلوني.
- ٦٤- فراغ في المتن يسع نصف سطر تقريباً؛ نقتح العبارة التالية "رأى علماء": "من المسائل الغربية رأوا" في بلاصيوس: "من المسائل الغربية رأى" في العدلوني.
- ٦٥- نونية القحطاني، وقد ورد مطلع البيت مختلفاً بهذا الشكل: "يا أشعرية يا أسافلة الورى". وتتمة البيت هي: "يا عمي يا ضم بلا أذان".
- ٦٦- "فعد": "فعد" في بلاصيوس.
- ٦٧- "لدين" في الهامش وأمامها "صح"، و- في المتن.
- ٦٨- "انتسخ": "استنسخ" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٦٩- "قبل ذلك" في الهامش فوقها "صح"، و- في المتن.
- ٧٠- "هو الكفر والزندقة" في الهامش وفوقها "صح"، و- في المتن.
- ٧١- "مخاطبته": "مخاطبته" وبلاصيوس والعدلوني.
- ٧٢- صدر بيت الشاعر أبي حاتم الطائي من البسيط: "إن ينج منها أبو نصر فعن قدر ينجي الرجال ولكن سله كيف نجا".
- ٧٣- "قراءة": "قراءة" في بلاصيوس.
- ٧٤- "موافقه": "يوافقه" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٧٥- "قراءتها": "قراءتها" في بلاصيوس.
- ٧٦- "فصارت": "فصار" في بلاصيوس: "صارت" في العدلوني.
- ٧٧- "قراءتها": "قراءتها" في بلاصيوس.
- ٧٨- "ما": "وما" في العدلوني.
- ٧٩- "يعلم": "يعلى" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٨٠- "فإن": "فأن" في العدلوني.
- ٨١- فيها في الهامش، و- في المتن.
- ٨٢- "ومنها مقدمة المستصفي": "ومقدمة المستصفي" في بلاصيوس والعدلوني. "منها" في الهامش وأمامها "صح"، و- في المتن.
- ٨٣- "ومقدمة المقاصد": "ومنها مقدمة المقاصد" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٨٤- "الحيلة": "الحياة" في العدلوني.
- ٨٥- "شياً": "شياً" في بلاصيوس.
- ٨٦- "ينكر": "ينكر" في العدلوني.
- ٨٧- "شبيهة": "شبهة" في بلاصيوس.
- ٨٨- "هذه": "هذى" في بلاصيوس: "هذي" في العدلوني.
- ٨٩- "أطلعه": "أطلعه" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩٠- "العلماء إذا": "العلماء مع إذا" في المتن، وفوق "مع" خط و"صح": "العلماء مع الجهال إذا" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩١- "ولم": "فلم" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩٢- "بمحض": "بمحضر" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩٣- "غناها": "عناها" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩٤- "منفعتها بحيث": "منفعتها أعظم بحيث" في العدلوني. وهي غير ساقطة في بلاصيوس كما يدعي العدلوني؛ لأنها غير موجودة في النسخة الخطية أصلاً.
- ٩٥- "قانون": "قنون" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩٦- "المتواخين": "للتواخي" بلاصيوس = "التآخي" في العدلوني.
- ٩٧- "التوطننة": "الموطننة" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩٨- "مفهما": "فهما" في بلاصيوس والعدلوني.
- ٩٩- "الله": "الله" في المتن.
- ١٠٠- بخط ضخف في المتن.
- ١٠١- "جدواها": "جدولها" في بلاصيوس.
- ١٠٢- "له": "لم" في بلاصيوس: "لي" في العدلوني.
- ١٠٣- "غيري": "غير" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٠٤- بخط ضخف في المتن. والضمير يعود على أبي نصر الفارابي الذي لم يذكر بالاسم هنا.
- ١٠٥- ليس صحيحاً ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طموس هو "نخبر الآن"، إحصاء، ص ١٤، ١٥.
- ١٠٦- أجزاء: أجزاء في العدلوني.

١٠٧- "وتسدد": "وتشدد" في بلاصيوس العدلوني.

١٠٨- "أن": "إمن" في العدلوني.

١٠٩- "ذلك أن في المعقولات ما ليس يؤمن أن يكون قد غلط فيه غالط" في الهامش، و"صح" فوقها وأمامها، و- في المتن.

١١٠- "مطلوباته": "نظرياته" في بلاصيوس والعدلوني.

١١١- "علم": "على" في بلاصيوس والعدلوني.

١١٢- "القوانين": "القوانيت" في بلاصيوس.

١١٣- "شبهه": "تشبهه" في بلاصيوس والعدلوني.

١١٤- "استدارته": "استدارته" في المتن.

١١٥- "في ما": "فيما" في المتن.

١١٦- "تروم": "قدوم" في بلاصيوس والعدلوني؛ وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "قدوم"، إحصاء، ص ١٦، ١٥.

١١٧- "تغلطنا": "تعلطنا" في بلاصيوس.

١١٨- "في ما": "فيما" في المتن.

١١٩- ليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "نمعن"، إحصاء، ص ١٦، ٢٥.

١٢٠- "نمعن بأذهاننا" في الهامش وفوقها خ: "نضع أذهاننا" في المتن وفوقها علامة ٤.

١٢١- "شيء" في الهامش و- في المتن.

١٢٢- "في ما": "فيما" في المتن.

١٢٣- "رابنا": "رأينا" في العدلوني.

١٢٤- "في ما": "فيما" في المتن.

١٢٥- "ناز عنا": "ناز عنا غيرنا" في بلاصيوس والعدلوني.

١٢٦- "أخرى": "أخرى" في المتن: "أخرى" في بلاصيوس والعدلوني.

١٢٧- "نتقي": "نتعنى" في بلاصيوس والعدلوني.

١٢٨- "فنروم": "فنرمي" في بلاصيوس والعدلوني. وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "فنرمي"، إحصاء، ص ١٧، ٢٥.

١٢٩- "في ما": "فيما" في المتن.

١٣٠- "يمكنا": "يمكنا" في العدلوني.

١٣١- "في ما": "فيما" في المتن.

١٣٢- "لم": "لمن" في العدلوني.

١٣٣- "عندنا بل نعتقد": "عندنا وعسى أن يكون بل نعتقد" في المتن وخط فوق "وعسى"، وأمام "يكون" علامة أشبهه بظفر، و"صح" أمام "بل".

١٣٤- "في ما": "فيما" في المتن.

١٣٥- "نمتحنهم": "يمتحنهم" في العدلوني.

١٣٦- "فإما": "فأما" في العدلوني.

١٣٧- "وإما": "وأما" في العدلوني.

١٣٨- "وإما": "وأما" في العدلوني.

١٣٩- ليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "يتبخيت"، إحصاء، ص ١٨، ١٥.

١٤٠- "فلا": "ولا" في بلاصيوس والعدلوني.

١٤١- "به": "في المتن".

١٤٢- "أثر": "أثر" في العدلوني.

١٤٣- "بها": "في المتن".

١٤٤- "تعني": "يغنى" في المتن: "يغنى" في بلاصيوس والعدلوني.

١٤٥- "تسد": "تشدد" في بلاصيوس والعدلوني.

١٤٦- "في": "عن" في المتن: "عن" في بلاصيوس والعدلوني.

١٤٧- "هناك": "في المتن".

١٤٨- "القولين": "في القوانين" في بلاصيوس والعدلوني.

١٤٩- "فأما موضوعات" بخط ضخم.

١٥٠- "دالة": "دلالة" في بلاصيوس والعدلوني؛ وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "دلالة"، إحصاء، ص ١٩، ١٥.

١٥١- "نحتاج": "يحتاج" في العدلوني: "يحتاج" في بلانسية. وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "يحتاج"، إحصاء، ص ٢٠، ١٥.

١٥٢- "كلا": "كلى" في المتن.

١٥٣- "النطق": "المنطق" في المتن.

١٥٤- "عنهما": "عنها" في العدلوني.

- ١٥٥- ليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طلموس هو "في ألفاظ تشترك فيها أحوالا جميع الأمم"، إحصاء، ص ٢٠، ٦٥.
- ١٥٦- "أحوال" في المتن: "أحول" في بلاصيوس. وغير صحيح ما يدعيه العدلوني من أن ما في المتن هو "أحول".
- ١٥٧- "نحوي": "نحويين" في العدلوني.
- ١٥٨- "نحويو": "نحويوا" في المتن: "نحويوا" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٥٩- "نحويو": "نحويوا" في المتن: "نحويوا" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٦٠- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٦١- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٦٢- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٦٣- "أهل العلم": "أهل ذلك العلم" في المتن، وخط فوق "ذلك": "أهل ذلك العلم" في العدلوني.
- ١٦٤- وأما عنوانه بخط ضخم في المتن.
- ١٦٥- "ينبئ": "ينبئ" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٦٦- "عرضه": "عرضه" في العدلوني.
- ١٦٧- "من القوانين" في الهامش، و"فوقها" "صح"، و- في المتن.
- ١٦٨- "سمي": "سمى" في العدلوني.
- ١٦٩- "المنطق": "النطق" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٧٠- "وأما أجزاء المنطق" بخط ضخم في المتن.
- ١٧١- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٧٢- "فيه" في الهامش، و- في المتن.
- ١٧٣- "بسبب": "في المتن".
- ١٧٤- "يقينا": "في المتن".
- ١٧٥- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٧٦- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٧٧- "نافد": "نافر" في بلاصيوس والعدلوني. وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طلموس هو "ليس بعالم أنه عالم نافر وقد توهم فيمن هو حكيم عالم أنه ليس كذلك"، إحصاء، ص ٢٤، ١٥.
- ١٧٨- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٧٩- "العلم": "العمل" في العدلوني.
- ١٨٠- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٨١- "عن": "من" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٨٢- "النفس" في الهامش و"صح" فوقها، و- في المتن.
- ١٨٣- "الجدل": "للجدل" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٨٤- "الباب": "في المتن".
- ١٨٥- "في ما": "فيما" في المتن.
- ١٨٦- "النظر إلى" في الهامش، و"فوقها" "صح"، و- في المتن.
- ١٨٧- "المستدرج" "المتدرج" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٨٨- "يبادر": "يدعي العدلوني أن ما في المتن هو "يبارد"، والأمر ليس كذلك.
- ١٨٩- "فيكون منه بالعجلة قبل": "بالعجلة" فوقها خط، و"تلافيه" في الهامش وفوقها "خ": "فيكون منه بالعجلة خلفه قبل" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٩٠- "لها" في الهامش.
- ١٩١- "النفس": "النفس" في بلاصيوس.
- ١٩٢- "مرتبة": "مزنبة" في بلاصيوس. وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طلموس هو "مزنبة"، إحصاء، ص ٢٧، ٥٥.
- ١٩٣- "مرتبة تتعاضد على تصحيح": "مرتبة تدل على تلك المعقولات تتعاضد على تصحيح" في المتن، وخط فوق "تدل" و"المعقولات" في المتن: "مزنبة على تصحيح" في بلاصيوس: "مرتبة على تصحيح" في العدلوني.
- ١٩٤- "لفظتين لفظتين": "لفظين لفظين" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٩٥- "لفظتين لفظتين": "لفظين لفظين" في بلاصيوس والعدلوني. وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طلموس هو "لفظين لفظين"، إحصاء، ص ٢٨، ١٥.
- ١٩٦- "الأقويل": "القوانين" في بلاصيوس والعدلوني.
- ١٩٧- لا نجد قسمًا خاصًا بكتاب التحليل على غرار ما

يوجد في مجموع المنطق للفارابي وكتاب المنطق لابن طملوس. ولما كان ابن طملوس يتابع الفارابي بل ينقل عنه في هذا الصدر، فإن الأصل في هذا الاختلاف هو الفارابي، ولا ندري ما تفسير ذلك عنده، كما لا ندري بالتالي ما الذي جعل ابن طملوس يتابع الفارابي دون أن يأخذ بعين الاعتبار أن كتابه في المنطق يضم كتاب التحليل هو أيضًا. هذا الأمر يدفع في اتجاه القول بوجود انفصال ما بين صدر الكتاب والكتاب في المنطق. وليس هاهنا موضع الكلام فيها.

١٩٨- "قا" في الهامش.

١٩٩- لا وجود لكتاب عنوانه كتاب المواضع الجدلية في نص ابن طملوس كما في نص الفارابي. كل ما نجد هو كتاب التحليل الذي يدرس المواضع وكتاب الجدل الذي يدرس التدليلات الجدلية.

٢٠٠- "إحصاء": "أحصى" في بلاصبيوس والعدلوني.

وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "أحصى"، إحصاء، ص ٢٩، ٢٥.

٢٠١- "المخرقة": "الحرفة" في بلاصبيوس والعدلوني.

وليس صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "المخرقة"، إحصاء، ص ٢٩، ٣٥.

٢٠٢- "إحصاء": "أحصى" في العدلوني. وليس صحيحًا

ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "أحصى"، إحصاء، ص ٢٩، ٤٥.

٢٠٣- "يحصي": "يحصى" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢٠٤- "والخطب" في الهامش وأمامها "صح"، و- في المتن. غير موجودة في العدلوني.

٢٠٥- "أجود وأكمل": "أكمل وأجود" في المتن، و"ع"

فوق "أجود" وق فوق "أكمل": "أجود وأكمل" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢٠٦- "بويطيقى": "بويوطيقى" في بلاصبيوس. وليس

صحيحًا ما يقوله بلانسية بأن ما في متن ابن طملوس هو "لوقطيقى"، إحصاء، ص ٣٠، ٢٥.

٢٠٧- "الشعر" في المتن.

٢٠٨- "جملة" في المتن وفوقها ٤، "وجميع" في

الهامش وفوقها "خ": "جملة جميع" في العدلوني.

٢٠٩- "إرفادا": "أرفادا" في العدلوني.

٢١٠- في الهامش و- في المتن.

٢١١- "كآلات": "كالآلات" في العدلوني.

٢١٢- "الأخر": "الآخر" في العدلوني.

٢١٣- "فإما": "فاما" في العدلوني.

٢١٤- "في ما": "فيما" في المتن.

٢١٥- "اعتقاداته": "اعتقاداته" في العدلوني

٢١٦- "التخييلات": "التخييلات" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢١٧- "تكون": "يكون" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢١٨- "أعطى أيضًا": "أعطى كل أيضًا" في المتن وخط فوق "كل".

٢١٩- "شيئا": "شيء" في المتن: "شيء" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢٢٠- "شيئا شيء" في بلاصبيوس.

٢٢١- "أفويله ليعلم هل سلك فيها طريق الجدل أم لا؛ ويدري إذا أراد أن يصير خطيبا بارعا كم شيئا يحتاج إلى تعلمه ويدري بأي الأشياء يمتحن على نفسه وعلى غيره" غير موجودة في العدلوني.

٢٢٢- "شيئا": "شيء" في بلاصبيوس.

٢٢٣- "شيئا": "شيء" في بلاصبيوس والعدلوني.

٢٢٤- عبارة ابن طملوس غامضة هنا. لا ندري بالضبط ما يعنيه بالقسمين ولكننا نتصور أنه يشير إلى القسم الأول من صدر الكتاب إنما هو من تأليفه وأما الثاني فهو منقول عن غيره الذي هو الفارابي.

٢٢٥- "غيره" في المتن.

المصادر والمراجع

١. ابن الأثير، التكملة لكتاب الصلاة، ج. ٤، تحقيق عبد السلام الهراس (لبنان: دار الفكر للطباعة، ١٩٩٥م).
٢. ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء في طبقات الأطباء، شرح وتحقيق نزار رضى (بيروت: دار مكتبة الحياة، دبت).
٣. أبو جعفر بن الزبير، صلة الصلاة، تحقيق شريف

- أبو العلا العدوي (مصر: مكتبة الثقافة الدينية ٢٠٠٨م).
٤. جلال الدين السيوطي، **بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة**، تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم، الجزء الثاني، ط. ٢ (بيروت: دار الفكر، ١٩٧٩م).
٥. محمد بن يعقوب الفيروزآبادي، **البلغة في تراجم أنمة النحو واللغة**، تحقيق محمد المصري (الكويت: جمعية إحياء التراث الإسلامي، ١٤٠٧هـ)، رقم ٤١٦.
٦. شمس الدين الذهبي، **تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام**، ج. ١٣، حققه وضبط نصه وعلق عليه بشار عواد معروف (بيروت: دار الغرب الإسلامي، ٢٠٠٣م).
٧. محمد العربي الخطابي، **فهارس الخزانة الملكية بالرباط، الجزء الثاني: الطب (الرباط: منشورات الخزانة الملكية، ١٩٨٢م)**.
٨. فؤاد بن أحمد، **ابن طملوس الطبيب الفيلسوف: بيوبليوغرافيا**. قد الطبع.
٩. **كتاب المقولات وكتاب العبارة**، أعاد نشر وقدم له وحققه محمد العدلوني الإدريسي (الدار البيضاء: دار الثقافة، ٢٠٠٦م).



كتاب " الجبر والمقابلة " لمحمد بن موسى الخوارزمي: تشكيك في أصالته ومغالطات تاريخية عن مسيرته

أحمد محمد جواد محسن الحكيم
باحث وأكاديمي عراقي

مقدمة

المختصر في حساب الجبر والمقابلة، كتاب جديد في عنوانه وأسلوبه وترتيبه، برز في أوج الحضارة العربية الإسلامية، وضعه عالم الرياضيات محمد بن موسى الخوارزمي، الذي ولد في خيوه، إحدى مدن منطقة خوارزم في أوزبكستان حالياً عام ٧٨٣ م أو ٧٨٧ م، أقام في بغداد وتوفي فيها عام ٨٥٠ م. اشتهر بعلمه زمن الخليفة المأمون العباسي. جاءت هذه الشهرة، بصفة أساسية، من عنوان هذا الكتاب ومحتواه، الذي ضم بين دفتيه نظاماً مستقلاً لحل معادلات الدرجة الأولى والثانية ذات المجهول الواحد، وما يتصل بهما من موضوعات نظرية وعملية. وبعمله هذا أصبح نظام المعادلات، علماً منفصلاً مستقلاً قائماً بذاته، اتخذ اسمه، من إحدى كلمات عنوان هذا الكتاب، وهي " الجبر ". وبهذه الاستقلالية، افتتح الخوارزمي فرعاً جديداً للرياضيات بعد أن كان الحساب والهندسة هما الفرعين الرئيسيين فيها. هذا يعني أنه لا وجود لعلم اسمه " الجبر " قبل الخوارزمي في أي حضارة سابقة للحضارة الإسلامية. لذلك نجد العلماء المسلمين الذين جاءوا بعد الخوارزمي، حين واصلوا البحث في موضوع المعادلات، أخذوا يذكرون مصطلح الجبر واشتقاقاته، سواء في عناوين مؤلفاتهم أو في نصوص هذه المؤلفات.

محمد الحاسب الكرجي، أحياناً يسمى الكرخي (توفي ٥٤٢١ هـ)، عمر الخيام (٤٣٦-٥١٧ هـ)، السموئل المغربي (توفي ٥٧٠ هـ)، أبو الحسن علي بن محمد القلصادي (٨٢٥-٨٩١ هـ)، بهاء الدين العاملي (٩٥٣-١٠٣١ هـ). غير أن كتاب الخوارزمي، " الجبر والمقابلة"، لم يبق حياً

فمن العنوانين، نذكر: كتاب الجبر والمقابلة، الباهر في الجبر، كتاب الوصايا بالجبر والمقابلة. ومن المصطلحات: صناعة الجبر والمقابلة، طريقة الجبر والمقابلة، المسائل الجبرية، الحلول الجبرية، العلماء الجبريين. ومن هؤلاء العلماء: أبو كامل شجاع بن أسلم (٢٣٦-٣١٨ م)، أبو بكر

داخل الدائرة العربية الإسلامية، وإنما انتقل إلى أوروبا اللاتينية عبر حركة ترجمة المؤلفات العربية إلى اللغة اللاتينية في القرن الثاني عشر الميلادي، مما أعطى الدفع القوي لدخول علم جديد لتلك البلدان. والأمر المثير هنا والممتع أن هذا العلم الجديد قد أطلقوا عليه في أوروبا " الجبر " بلفظه العربي لكن بحروف لاتينية DeJebra ومن ثم algebra، ذلك من الكلمة الأولى لعنوان هذا الكتاب، تخليداً له. وعلى هذه الأساس اعتبروا الخوارزمي هو المؤسس الأول لهذا العلم. ولكن بعد أن قام الغرب الأوربي بترجمة المؤلفات الإغريقية، والاطلاع على علوم الحضارات القديمة من بابليين ومصريين وصينيين وهندوس، تغير الأمر، حينها بدأ قسم من مؤرخي الغرب بالتشكيك في أصالة كتاب الخوارزمي، ومن ثم محاولة تقليل من شأنه وتشويه سمعة مساهمته، كل ذلك بسبب ما وجدوه في علوم تلك الحضارات من مبادئ أولية لحل المعادلات. هذه القضية هي أحد المحاور الرئيسية التي سنناقشها في هذه الدراسة. فضلاً عن ذلك سنناقش الآراء المتباينة التي برزت عن هذا الكتاب، ابتداء من المعنى العلمي لكلمتي الجبر والمقابلة، والمغالطات التاريخية التي يقع بها العديد من المؤرخين عن مسيرة الجبر، وكذلك المفارقات التي حصلت في ترجمته، يتبع ذلك محاولة إعطاء حكم عام عن أصول هذا الكتاب. غير أننا سنبدأ أولاً بالتعرف على معنى الجبر والمقابلة في اللغة العربية.

معنى الجبر والمقابلة في اللغة العربية

يمكننا استخلاص من معاجم اللغة العربية الأساسية كلسان العرب^(١) وتاج العروس^(٢) أن الجبر هو من جَبَر، وهو خلاف الكسر. وجَبَر

تعني ألزم وأوجب وأصبح ضرورياً. لذلك فإن جملة " جبره على الأمر " تعني ألزمه بفعله؛ أي سَلَب الاختيار منه، وحمله على القيام بالفعل، وأرغمه عليه. غير أن هذا الجبر، بمعنى الإلزام ووجوب تنفيذ الأمر يجري في الحياة العملية بمسلكين متداخلين. أحدهما سلبي، وهو الشائع، إذ يجري الإلزام بالإكراه والقهر والقوة، بمعنى قسر الإنسان على ما لا يريد، ومن ثم انقياده على كره. أما المسلك الآخر، فهو إيجابي مفيد، غاية الإلزام فيه، الإصلاح والعلاج والتقويم، ورده ما ذهب من شيء والتعويض عنه. أما التداخل بين هذين المسلكين فيتضح حين يكون الإصلاح مصاحباً لشيء من القهر، كما يقول الزبيدي في تاج العروس: والمادة (أي الجبر) موضوعة لإصلاح الشيء بضرب من القهر. ومن الاستعمالات الشائعة للجبر، هو إصلاح العظام المكسورة، وإصلاح حال الإنسان، بزيادة ما كان ناقصاً. لذا يقال: جبر العظم والقلب والفقير واليتيم. والجبر، كذلك، أن تعني الرجل من الفقر. أما جبر العظم المكسور، فهو ربطه ليلتئم. ومنه قول العامة جبر خاطره؛ أي أزال انكساره وأرضاه^(٣). بمعنى خفف عنه وواساه واسترضاه^(٤)، وأجاب طلبه، وكفاه حاجته^(٥). وجبر مصيبتة: عوضه عنها^(٦)، أي رد عليه ما ذهب منه أو عوضه عنه. إذن من جبر العظم المنكسر؛ أي إصلاحه وعلاجه حتى يبرأ، حصل التشبيه والاستعارة والمجاز في مواقف عديدة. ولأن الجبر يقابل الكسر، فقد ورد الكسر بمعان معاكسة للإصلاح والعلاج، كما جاء في قول أبو العلاء المعري، المتشائم، حين يصف الطبيعة الفاسدة للبشر، بالمكسورة:

جِبلة ظلم لا قوام بحربها

وصيغة سوء ما لمكسورها جِبْر

الجبلة: الطبيعة. لا قوام بحربها: لا سبيل إلى قهرها. صيغة سوء: تركيبة فاسدة، لا يجبر كسرهما. أي جبلة البشر فاسدة لا تكبت ولا تصلح^(٧). فضلاً عن ذلك فإن كسر العظم، وضده، جبر العظم قد يكون كناية عن القوة وليس قضية مادية ملموسة، كما في قول المتنبي مادحاً:

لا يجبر الناس عظما أنت كاسره

ولا يهيضون عظما أنت جابره

الهيض: الكسر، وانهاض: إذا انكسر بعد الجبر. المعنى: يقول إذا أفسد أمراً لم يقدرُوا على إصلاحه، وإذا أصلح أمراً لم يقدرُوا على إفساده. والمعنى أنهم لا يقدرُونَ على خلافك بحال من الأحوال^(٨). هذه المواجَه بين الكسر والجبر تتضح أكثر في قول المتنبي أيضاً، حين يريد أن يبين أنه في السلم ينكسر ماله أي ينقص، ولكن جبره في الحرب سيعوضه ويسد هذا النقص:

فالسلمُ يكسر من جناحي ماله

بنوالة ما تجبر الهيجاء^(٩)

وجبر الكسر قد يكون كناية عن إصلاح الحال، كما في قول ابن حمديس، حين يبكي ذنوبه:

مِلْ بقلبي إلى صلاح فسادي

منه واجبر برأفة منك كسري^(١٠)

لقد ذكرنا معنى الجبر في اللغة العربية، أما "المقابلة"، فسنوجز معناها مما جاء في تاج العروس للزبيدي وهي أن: قابله مقابلة، واجهه. وقابل الكتاب بالكتاب: عارضه به مقابلة وقبالاً. وتقابلا: تواجها واستقبل بعضهم بعضاً. وإذا ضمنت شيئاً إلى شيء قلت قابلته به^(١١). إذن

قابل الشيء بالشيء: عارضه به ليرى وجه التماثل أو التخالف بينهما. والمقابل هو ضد أو أراء. لهذا فالمقابلة، عدا أنها تعني المواجهة إلا أنها غالباً ما تدل على القيام بفعل أراء فعل قبله، فهي إذن رد فعل.

تباين في المعنى العلمي للجبر والمقابلة

إن المقصود من المعنى العلمي للجبر والمقابلة، هو المعنى الفني التخصصي، كون هذين المصطلحين يمثلان عمليتين رئيسيتين استخدمهما الخوارزمي لإبقاء معادلة ما متوازنة، غايته من ذلك حل أصناف عديدة من المعادلات في الرياضيات. غير أنه من المؤسف أننا نجد تبايناً واختلافاً في تعريف هذين المصطلحين من كاتب إلى آخر. فمن الكتاب العرب المعاصرين، يذكر عمر فروخ في كتابه "تاريخ العلوم عند العرب" أن الجبر هو نقل الحدود المنفية إلى الجانب الآخر من المعادلة، والمقابلة توحيد الحدود المتماثلة^(١٢). المنفية تعني الحدود السالبة. وعلي عبدالله الدفاع في كتابه "تاريخ الرياضيات عند العرب والمسلمين"، يقول: "ويعني بالجبر هنا نقل كمية من طرف المعادلة إلى طرفها الآخر مع مراعاة تغيير الإشارات السالبة إلى الموجبة وبالعكس. أما المقابلة فتعني تبسيط الكمية الناتجة، وذلك بحذف الحدود المتشابهة المختلفة بالإشارة، وجمع الحدود المتفقة بالإشارة^(١٣)". وبطرس البستاني في دائرة معارفه يقول: معنى الجبر زيادة قدر ما نقص في الجملة المعادلة بالاستثناء في الجملة الأخرى ليتعادلا ثم سمي بالجبر والمقابلة، ومعنى المقابلة اسقاط الزائد من إحدى الجملتين للتعادل^(١٤). ويقصد بالاستثناء الحد الذي إشارته سالبة. كما أن التباين

في معنى الجبر والمقابلة يبرز في المؤلفات الأجنبية أيضاً. فمثلاً يقول جون ماكليش في كتابه "العدد": تشير كلمة الجبر إلى أن توازن معادلة يبقى قائماً عندما نحرك كميات موجبة أو سالبة من جانب آخر من المعادلة، وذلك بتغيير إشاراتها فقط. أما كلمة المقابلة فتشير إلى تقسيم كل حد من حدود المعادلة التربيعية على معامل الحد التربيعي^(١٥). أما جوان فيرنيه في مقاله عن الرياضيات في كتاب تراث الإسلام فيقول: وفي هذا الفرع الجديد من الرياضيات (الجبر) أصبح معناها نقل الحدود السالبة إلى الجانب الآخر من المعادلة لجعلها جميعاً موجبة... أما المقابلة فتعني اختزال الحدود المتشابهة^(١٦). أما علماء العرب والمسلمين الذين جاءوا بعد الخوارزمي كانت معان الجبر والمقابلة عندهم متماثلة تقريباً.

فمثلاً يقول الخوارزمي الكاتب: (وهو غير محمد بن موسى الخوارزمي)، في كتابه مفاتيح العلوم: الجبر والمقابلة صناعة من صناعات الحساب وتدبير لاستخراج المسائل العويصة... وسميت بهذا الاسم لما يقع فيها من جبر النقصانات والاستثناءات، ومن المقابلة بالتشبيهات وإلقائها^(١٧). والمعنى ذاته يذكره بهاء الدين العاملي: الطرف ذو الاستثناء يكمل ويزاد مثل ذلك على الآخر، وهو الجبر. والأجناس المتجانسة المتساوية في الطرفين تُسقط منهما وهو المقابلة^(١٨). والتعريف نفسه جاء في موسوعة مفتاح السعادة لطاش زاده: ومعنى الجبر زيادة قدر ما نقص في الجملة المعادلة بالاستثناء في الجملة الأخرى لتتعدلا. ومعنى المقابلة إسقاط الزائد من إحدى الجملتين للتعادل^(١٩). ويقول ابن بدر الأندلسي، حوالي عام ١٣٦٦ م عن الجبر والمقابلة: الجبر هو الزيادة في كل ناقص حتى

لا ينقص، والمقابلة طرح كل نوع من نظيره حتى لا يكون في الجهتين نوعان متجنسان^(٢٠). ومن أجمل ما جاء في تعريف مصطلحي الجبر والمقابلة، هو قيام أبو محمد عبدالله بن محمد حجاج المعروف بإبن الياسمين، المتوفى سنة ٦٠١ هـ في مراکش، بنظم أرجوزة جمع فيها بين عذوبة الشعر ودقة العلم، الذي يعد صاحب الخطوة الأولى في نظم مسائل علم الجبر وغيره في منظومات شعرية، إذ يقول في هذا المجال:

وكل ما استثيت في المسائل

صيّره إيجاباً مع المعادل

وبعدما تجبر فالتقابل

بطرح ما نظيره مماثل

وقد شرح هذه الأرجوزة بدر الدين محمد بن محمد المعروف بسبط المارديني المتوفى سنة ٩١٢ هـ. فيقول عن شرح هذين البيتين: وذلك أنه إذا كان في الجملتين المتعادلتين أو في كليهما استثناء وجب إزالته، بأن نزيد المستثنى من أحد الجانبين أو كليهما على كل منهما... وإذا حصل بعد الجبر اشتراك في الجملتين المتعادلتين، بأن يماثل بعض هذه بعض هذه، فلا بد فيه من المقابلة، وهي: إزالة القدر المشترك من الجانبين بحيث لا يبقى في المسألة اشتراك. فالمقابلة تحصل بطرح المماثل من الجملتين المتعادلتين^(٢١). إذن مما سبق نستطيع القول أن الجبر، في حل المعادلة، حسب مفهوم الخوارزمي، هو إضافة مقدار لطرفي المعادلة لسد النقص في أحد طرفيها. أما المقابلة (عكس الجبر) فهي العملية التي تقابل الإضافة، بطرح مقدار متساوٍ من طرفي المعادلة، كي تعود المعادلة لأحد أصناف المعادلات التي أوضحها الخوارزمي. يمكن الرجوع إلى النص

الأصلي من كتاب الجبر والمقابلة للخوارزمي^(٢٢) لنجد معنى هذين المصطلحين عملياً. أما سبب هذا التباين في تعريف هذين المصطلحين في وقتنا الراهن فيعود، حسب ما نعتقد، إلى عاملين. الأول، الابتعاد عن النص الأصلي لكتاب الخوارزمي. والعامل الآخر هو تعريفهما حسب طريقتنا الحديثة في حل المعادلات. ومن الطريف أن نذكر هنا تلك العلاقات الوثيقة بين معانِ الجبر والمقابلة في اللغة من ناحية، وبين معانيهما العلمية في الواقع العملي من ناحية أخرى. فمثلاً تبرز هذه العلاقة من خلال التشابه والمماثلة في اسم الشخص الذي يقوم بعملية الجبر في كلا الناحيتين: فهناك العالم المختص في علم الجبر، وهناك أيضاً المختص في جبر العظام. حدثت هذه المماثلة حين وصل جبر الخوارزمي إلى أوروبا الغربية عن طريق أسبانيا، في القرون الوسطى، عندما شاع مصطلح الجبر بلفظه العربي عندهم، كانت الكلمة الأسبانية "الجبريستا" (Algebrista) تعني عالم الحبر أو مجبر العظم^(٢٣). كما برزت هذه المماثلة في الأعمال التي يتطلبها الجبر. فعملية جبر الإنسان على القيام بفعل ما، تماثل عملية جبر المعادلة في المسألة لاستخراج المجهول. استثمر هذه الحالة الشاعر سبط ابن التعاويذي حين استنجد بأحد القضاة على استخلاص دينه من شخص بالقوة فقال:

واجبره فالمجهول يقوى على

استخراجه مسألة الجبر^(٢٤)

مغالطات تاريخية صاحبت مسيرة جبر الخوارزمي من المعروف في كافة أنحاء العالم أن اسم "الجبر" أشتق، لأول مرة، من عنوان كتاب "الجبر والمقابلة" للخوارزمي.

هذا يعني أنه لا وجود لكلمة "الجبر" عند أي حضارة سابقة للخوارزمي وللحضارة العربية الإسلامية، قد ذكرنا ذلك سابقاً، غير أن القضية التي تثير إرباكاً والتباساً هو قيام قسم من المؤرخين والمؤلفين بإصاق اسم الجبر عن المسائل التي تبحث في حل المعادلات لدى الحضارات القديمة، كأن يقولوا: الجبر البابلي، الجبر عند المصريين القدماء، الجبر الصيني، الجبر اليوناني، الجبر الهندي. هذه هي المغالطة التاريخية التي قام بها هؤلاء الكتاب، عندما أسقطوا اللاحق على السابق. والحقيقة نحن لا نقلل ما أنجزته تلك الحضارات من تقدم في حل المعادلات، لكن اعتراضنا على استخدام هؤلاء الكتاب لمصطلح "الجبر" لوصف حل هذه المعادلات؛ لأن استخدام هذا المصطلح في غير موضعه، سييخس حق الخوارزمي، ويتجاهل براءة حق اختراعه وبالنتيجة يقلل من شأنه. لذا سنبين قسماً من هذه المغالطات.

أولى المغالطات التي تواجهنا، تكمن في علاقة التشابه بين المصطلحات التي استخدمها المترجم قسطا بن لوقا (٨٢٠-٩١٢م) عند نقله أحد كتب ديوفانتس أو ديوفانتس (Diophantus) الإغريقي من القرن الثالث الميلادي، عن اليونانية إلى العربية، وبين مصطلحات الخوارزمي التي استعملها في كتابه "الجبر والمقابلة"، فضلاً عن ذلك، تبرز هذه المغالطة في الإرباك والتداخل الذي حصل بين كل من تاريخ حياة قسطا بن لوقا، وحياة الخوارزمي، وتاريخ ترجمة كتاب ديوفانتس. أذن لا بد لنا من التفصيل في ذلك. فقد قام ديوفانتس بتأليف كتاب عنوانه Arithmeteka يترجم إلى العربية "علم الحساب" أو "علم العدد". هذا ما نلاحظه في جميع الكتب المترجمة عن اللغات الأوربية

إلى العربية في العصر الحديث، على سبيل المثال، كتاب "العدد" لجون ماكليش، إذ يقول: بيد أنه بعد صدور كتاب ديوفانتس بعنوان "علم الحساب" Arithmetika القرن الثالث بعد الميلاد تغير الوضع^(٢٥). كما يقول رنيه تاتون في كتابه "تاريخ الحساب": فكتابه (أي ديوفانتس) المشهور المعروف تحت اسم "العلوم الحسابية" هو بحث ويمضي بالقول: ولكن بعد وفاة ديوفانت نسيت كتبه، ولم تعد تنتشر إلا على يد العرب في القرن العاشر (الميلادي)، ولم تنتشر في الغرب إلا في القرن السادس عشر (الميلادي)^(٢٦). أما الذي قام بترجمة هذا الكتاب إلى العربية لأول مرة فهو قسطا بن لوقا البعلبكي، توفي ٣٠٠ هـ/٩١٢م، يوناني الأصل، ولد في بعلبك ٢٠٥ هـ/٨٢٠م، درس في بلاد الروم وعاد إلى بغداد ومعه تصانيف كثيرة نقلها إلى العربية وتوفي في أرمينية^(٢٧). غير أن ترجمة قسطا بن لوقا لكتاب ديوفانتس في الحساب، لم تكن دقيقة، إذ أدخل مصطلحات لم تكن معروفة زمن ديوفانتس، وإنما شاعت زمن الخوارزمي. لذلك نعتقد أن الخطأ الأكبر والمغالطة التاريخية التي قام بها هي أنه غير عنوان هذا الكتاب وأدخل فيه كلمة الجبر ليصبح "صناعة الجبر لديوفانتس"، ثم استخدم مصطلحات الخوارزمي ذاتها، في مضمون هذا الكتاب. ومن المؤسف أن العديد من الدارسين لا ينتبهون إلى ذلك، مع أن البروفسور رشدي راشد الذي حقق هذا الكتاب يؤكد ذلك بقوله في مقدمة هذا الكتاب: إن قسطا بن لوقا في ترجمته لديوفانتس يقرأه بروح عصره ويدخل في الترجمة نفسها ألفاظاً وتعبيرات لم تكن تخطر على بال ديوفانتس، ألم يدخل كلمة الجبر في العنوان وكلمة الجبر والمقابلة في أغلب صفحات الترجمة^(٢٨). كما أن أحمد سعيدان، في كتابه "تاريخ علم الجبر"،

قد ذكر تغير عنوان كتاب ديوفانتس دون أن يعلق عليه بقوله: سمّاه هو الأثرماتيكا وسمّاه العرب صناعة الجبر^(٢٩). الحقيقة أن تأريخ عمل هذه الترجمة، نجم عنه التباساً وشكوكاً في أصالة كتاب الخوارزمي؛ لأنه يتبادر للذهن أول وهلة أن الخوارزمي قد نقل معارفه عن ديوفانتس. لكن ذلك يمكن دحضه ببسر من خلال الوقائع التاريخية المؤكدة، وهي أن كتاب ديوفانتس لم يكن مترجماً إلى العربية في حياة الخوارزمي، وأن أول ترجمة لهذا الكتاب التي قام بها قسطا بن لوقا تمت عام ٨٧٠م؛ أي بعد وفاة الخوارزمي التي كانت عام ٨٥٠م. والأمر الغريب أن يقوم أحد الكتاب الغربيين، وهي كاترين تشيملا، بالثناء على هذه الترجمة بقولها: فالترجم العربي لنص دايوفونت كان على صواب عندما جعل (قديم) مصطلحات دايوفونت المعيارية ... بنفس المصطلحات التي استخدمها الخوارزمي في السياق العام للجبر^(٣٠). وكأمثلة على هذه المغالطات التاريخية بإسقاط اللاحق على السابق، نبين ما قاله قسم من المؤرخين والمؤلفين الأجانب، على سبيل المثال يقول جورج سارتون في كتابه تاريخ العلم، حين يثني على السومريين فيذكر مصطلح الجبر، الذي لا وجود له في ذلك الوقت: إن الحاسب السومري ... إذ أنه على الرغم من أنه لم تكن لديه معادلات ولا رموز من أي نوع ... فإن براعته الجبرية بلغت درجة بحيث أنه استطاع أن يقوم بما يعادل الكثير من العمليات الجبرية المألوفة لدينا^(٣١). أما جون ماكليش في كتابه "العدد" فيسير في الاتجاه ذاته حين يتكلم عن جبر بابلي ومصري وصيني ويوناني^(٣٢). ويأتي المؤرخ رنيه تاتون في كتابه "تاريخ الحساب" ليؤكد ذلك باستعماله عنوانين فرعية كالجبر البابلي وجبر ديوفانت والجبر الهندي^(٣٣). وكذلك يقول هوارد ف. فيهر

في الموسوعة العلمية الميسرة: تعود دراسة الجبر إلى أقدم العصور. وقد أظهرت الاكتشافات الحديثة أن البابليين قد حلوا مسائل في الجبر... وبالمثل احتوت المخطوطة المصرية القديمة "أحمس بابيروس" ... على عدد من مسائل الجبر. لم يحرز الجبر بعد هذا تقدماً ملحوظاً حتى جاء الرياضي اليوناني ديوفانتس^(٣٤). ومن المؤرخين العرب الذين وقعوا في هذه المغالطة، المؤرخ الكبير طه باقر، الذي كان متحمساً للبابليين، وهم كذلك في الرياضيات، إلا أنه قلل من شأن الخوارزمي، فيقول في كتابه "مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة": خلاصة القول بلغ الجبر عند البابليين طور العلم الصحيح تقريباً^(٣٥). أما المؤرخ قدرى حافظ طوقان فيذكر الجبر اليوناني في كتابه "تراث العرب العلمي": فقد عني اليونان بالجبر واعتبروه جزءاً من الحساب، وعرفوا شيئاً عنه ولكن بصورة غير منتظمة^(٣٦). والمؤرخ أحمد سليم سعيدان فيقول في كتابه "الفصول في الحساب الهندي"، وهو يثني على الجبر الهندي ويبين علاقته باليونانيين والبابليين: ففي الحساب والجبر يعطي أريابهتا (أحد العلماء الهندوس) قواعد لحساب القوى والجذور ... وهو في هذا كله يصدر عن خبرة في معالجة المسائل الجبرية، دعت البعض إلى الظن بأن أريابهتا عرف جبر ديوفانتس (اليوناني). ولكن قد يكون أكثر احتمالاً أنه اتصل بالجبر البابلي^(٣٧). ومن المؤسف أن نجد مثل هذه المغالطات التاريخية في الكتب التعليمية، كما ذكر جمال الدباغ في كتابه "تاريخ الرياضيات" لمعاهد المعلمين، فيذكر الجبر المصري والجبر البابلي وجبر ديوفانتس والجبر في الصين والجبر في الهند^(٣٨). وبعكس هذه المغالطات نجد هناك من كان منصفاً، موضوعياً، دقيقاً في كتاباته، كما فعلت يمنى طريف الخولي في كتابها "فلسفة

العلم في القرن العشرين"، إذ تقول: وتظل المأثرة الكبرى للرياضيات هي تأسيس علم الجبر الذي يحتفظ حتى الآن باسمه العربي في كل اللغات الأوربية، منذ أن ترجم روبرت أوف شستر في العام ١٢٤٥م "الكتاب المختصر في الجبر والمقابلة" الذي وضعه محمد بن موسى الخوارزمي... وهنا ظهرت للمرة الأولى في التاريخ كلمة "جبر" وهي تدل على علم تأكدت استقلالته وتطورت مفرداته وأدواته. أجل تباشير الجبر كائنة منذ الحضارات البابلية والهندية القديمة وعند الإغريق. لكن جميعها كانت مجرد إرهابات مشوبة بأوجه قصور جمة. أما "الجبر والمقابلة فيض أسس العلم بصورة ناضجة قابلة للنماء"^(٣٩).

وخلاصة القول، لا ينبغي علينا ذكر كلمة "الجبر" عند التحدث أو الكتابة عن الرياضيات في الحضارات السابقة للحضارة الإسلامية، وعضاً عن ذلك، يمكن ذكر موضوعات تشير إلى "حل المعادلات". وبناء على ذلك ينبغي أيضاً إعادة موضع العلماء وتعاقب ابتكاراتهم حسب الترتيب الزمني التاريخي، لا أن ننسب إلى الحضارات السابقة للحضارة الإسلامية بما لم يحصل لها أو بما تقتبسه من ابتكارات المسلمين التي تبدو للقاريء كأنها موافقة للمنطق والعقل.

مفارقات في توقيت ترجمة كتاب الجبر والمقابلة ونشره:

حدثت مفارقات وقضايا غريبة في المسيرة التاريخية لكتاب "الجبر والمقابلة" للخوارزمي، سواء من ناحية ترجمته من العربية إلى اللاتينية، أو من ناحية طباعته ونشره في الغرب وعند العرب. فضلاً عن ترجمة الجبر بعد تطويره،

ترجمة عكسية من اللغات الأوربية إلى العربية. أولى المفارقات الغربية، المؤلمة بذات الوقت، هي أن الغرب الأوربي قد سبق العرب في نشر كتاب "الجبر والمقابلة" وطبعه بنسخته العربية والمترجمة إلى اللاتينية، سنة ١٨٣١م، بعد أن بقى مرجعًا هامًا لديهم منذ القرن الثاني عشر الميلادي، في حين أن العرب لم يطبعوا النسخة العربية وينشروها إلا في سنة ١٩٣٧ م، اعتمادا على مخطوطة محفوظة في مكتبات أوربا وليس في مكتبات العرب. وليبيان هذه المفارقات سنتتبع مسيرة هذا الكتاب التاريخية.

تمت ترجمة كتاب "الجبر والمقابلة" إلى اللغة اللاتينية في القرون الوسطى بعد احتكاك الغرب الأوربي بالحركة الفكرية لدى العرب والمسلمين وتأثرهم بها، بسبب تطورها وشهرتها الواسعة. يبين هذه الحالة رنيه تاتون في كتابه "تاريخ الحساب" فيقول: حدثت ثورة حقيقية في مطلع القرن الثاني عشر والثالث عشر (الميلادين)، فقد شهدت أوربا ولادة حركة فكرية واسعة النطاق، بعد احتكاكهم بالعرب في سيبيليا وأسبانيا والشرق، بدت للأوربيين أسس صحيحة للرياضيات لم يشهدوا لها مثيلا من قبل^(٤٠). يؤكد ذلك أيضا دونالد هيل في كتابه "العلوم والهندسة في الحضارة الإسلامية" بقوله: كان القرن الثاني عشر | (الميلادي) وأوائل القرن الثالث عشر (الميلادي) أعظم فترة انتشر خلالها العلم الإسلامي في الغرب، وقد أعطت حركة الترجمة من العربية إلى اللاتينية في القرن الثاني عشر الميلادي الدفع الضروري لنمو العلم الأوربي. ويمضي هيل بالقول: وفي حقيقة الأمر، أصبحت الكتب العربية واسعة الانتشار في أوربا في أواخر العصور الوسطى لدرجة أن العديد من

الأسماء العربية اصطبغت باللاتينية ... كما أن أعمال محمد بن موسى الخوارزمي أثرت بعمق في تطور الفكر الرياضي في الغرب - القرون الوسطى-، وقد تُرجم العديد منها إلى اللاتينية في أسبانيا خلال القرن الثاني عشر الميلادي، فقام روبرت الشستري عام ١١٤٥م، بترجمة الجزء الأول من كتاب الخوارزمي في الجبر إلى اللاتينية بعنوان:

(Liber algebras e almucabala)

وبعد فترة قصيرة وضع جيرار الكريموني (١١١٤- ١١٨٧م) نسخة ثانية منه (الجبر والمقابلة) بعنوان: De Jebra et almucabala. وبهذه الطريق دخل علم جديد إلى أوربا^(٤١). كما ساهم في انتشار الجبر في أوربا العالم الإيطالي ليونارد دي بيزا الملقب فيبوناتشي Fibonacci، فقد عرض وشرح كتاب الخوارزمي في الجبر عام ١٢٠٢ م في كتاب له يسمى Liber abaci^(٤٢) ^(٤٣). واعترف بأنه مدين للعرب بمعلوماته الرياضية^(٤٤).

وعلى هذا الأساس، فبعد انتشار الجبر في أوربا الغربية وترسخه أصبح أحد المصادر المعرفية الضرورية في الأعمال المهنية، كما تقول كاترين جولدستين وجيريمي في مقالهما "جذور الرياضيات الحديثة": في نهاية القرون الوسطى ... كان التمكن من تقنيات علم الجبر، هذه التقنيات المستعارة من العالم العربي، يمثل مصدرًا من مصادر الشهادة المهنية والكفاءة المعترف بها^(٤٥). ويبدو أن مخطوطة كتاب الجبر والمقابلة، وترجمتها إلى اللاتينية، قد بقيت محفوظة في مكتبات أوربا بعد القرون الوسطى، إلا أن اختراع المطبعة، ساعد في نشر هذا الكتاب وترجمته، كما يشرح ذلك رنيه

تاتون في كتابه تاريخ الحساب: أدى اكتشاف المطبعة في القرن الخامس عشر (الميلادي) إلى انتشار واسع للكتابات العلمية وأحدث ذلك شغفا حقيقيا لدراسة المؤلفات القديمة، وكان التنقيب في المكتبات بحثًا عن المخطوطات من أرفع الهوايات. فتنسخ المخطوطة بحماس ... وأدت هذه الممارسات إلى إحداث تجديد للدراسات العلمية، ومن ثم إلى نهضة حقيقية^(٤٦). ومقابل هذه النهضة الأوروبية، كان هناك أمرًا مؤسفًا، هو تراجعًا في العلوم العربية والإسلامية. لذلك فقد استفاد الأوروبيون من كتاب "الجبر والمقابلة"، أما عند العرب والمسلمين فكان هذا الكتاب مغمورًا في مكتبات العالم. فقد عثر الباحثون الغربيون على أحد نصوص الكتاب (الجبر والمقابلة) باللغة العربية في مخطوطة في أكسفورد (مكتبة بودلين) وصدرت في نشرة عربية بالحروف المطبعية عام ١٨٣١ ميلادية^(٤٧)، قام بنشرها فردريك روزن (Fredrick Rosen) وطبعت بلندن ونشر معها ترجمة إنكليزية وتعليق باللغة الأنكليزية. ونشر مار (Marre) ترجمة فرنسية للفصل- من كتاب الخوارزمي- الذي يبحث في المساحات، وبنيت هذه الترجمة على نسخة روزن العربية. وفي سنة ١٩١٥م نشر الأستاذ كاربنسكي (Karpinski) ترجمة عن نسخة لاتينية ترجمها روبرت أوف تشستر عن الأصل العربي، إلا أن بين الترجمة اللاتينية والأصل العربي اختلافًا في مواضع كثيرة^(٤٨). كما نشر ج. روسكا دراسة له بالألمانية بعنوان "أقدم جبر عربي وفن الحساب"، بمجلة المجمع العلمي بمدينة هيدنبرغ بألمانيا سنة ١٩١٧م^(٤٩). أما الأصل العربي لكتاب "الجبر والمقابلة"، وهو الأمر الغريب، فقد طبع لأول مرة، بعد أن طبعه الغربيون، حين قام الدكتوران علي

مصطفى مشرفة ومحمد مرسي أحمد بنشره والتعليق عليه باللغة العربية سنة ١٩٣٧م، وذلك عن مخطوط محفوظ بأكسفورد في مكتبة بودلين، هذا المخطوط كتب في القاهرة بعد موت "الخوارزمي" بنحو خمسمائة سنة. هذا ما ذكره هذان الدكتوران في مقدمة الكتاب، ويمضيان في القول: وهذه النسخة هي إلى حد علمنا الوحيدة المحفوظة من كتاب الخوارزمي^(٥٠). والشيء المؤلم في هذا المجال هو أنه بعد أن طوّر الغربيون علم الجبر وحسنوه، قمنا بترجمة عكسية من اللغات الأوروبية إلى العربية، في القرن التاسع عشر الميلادي، دون الرجوع إلى النص الأصلي لكتاب الجبر والمقابلة، ومحاولة تطويره والاستفادة منه، ودون أن نذكر اسم الخوارزمي وما قام به في تلك الكتب المترجمة من الجبر. والحقيقة كانت ترجمة كتب الجبر، جزءًا من عملية ترجمة كبيرة قام بها العرب، وبخاصة في مصر، لكثير من العلوم والمعارف الغربية. ومن كتب الجبر المترجمة، نذكر ما قام به ميخائيل عبد السيد بترجمة كتاب يدعى "الرياضيات الزهرية في الأعمال الجبرية" عن الإنكليزية عام ١٨٧٤م؛ أي قبل نشر الكتاب الأصلي (الجبر والمقابلة) باللغة العربية ... ويقول المترجم في مقدمة الكتاب، وهو يمدح الكتاب الإنكليزي بقوله: عثرت على كتاب إنكليزي حاوي جل مهمات هذا الفن (علم الجبر) بألفاظ عابرة وأعذب وأحسن إشارة، فشذت غرار العزيمة لتعريبه وتهذيبه^(٥١). والشيء المحزن أن الكثير من الدارسين، بما فيهم المختصون في الرياضيات، لم يطلعوا على كتاب الجبر والمقابلة، علمًا، بأنه قد يكون متوفرًا، الآن، في المكتبات العامة، لكنه غير متوفرًا في الأسواق، بسبب نفاذ طبعته وقدمها.

كتاب
"الجبر
والمقابلة"
لمحمد بن
موسى
الخوارزمي:
تشكيك في
أصالته
ومغالطات
تاريخية عن
مسيرته

إنه لأمر مؤسف أن لا يعاد طبعه، ليكون متوفرًا للجميع، وبخاصة في المدارس (التي تدرّس الجبر الابتدائي) والمعاهد والجامعات.

محاولات تقليل شأن كتاب "الجبر والمقابلة"

تبرز محاولات تقليل شأن كتاب "الجبر والمقابلة" والانتقاص منه، في مواقف العديد من المؤرخين والكتّاب، التي تتجه نحو إنكار دور هذا الكتاب في نشوء علم الجبر وتطوره، أو إسناد سبق الفضل في ابتكار هذا العلم إلى آخرين غير الخوارزمي، أو إلى حضارات غير الحضارة الإسلامية، أو أن الخوارزمي كان مقلدًا، ناقلًا أو بأحسن الأحوال مفسرًا. لكننا في البداية لابد من التأكيد على قضيتين أساسيتين. الأولى، قد ذكرناها سابقًا، ولكن نعيدها لأهميتها، وهي عن إقحام كلمة الجبر في العهود السابقة للخوارزمي، إذ أنه مجرد الإشارة إلى كلمة "الجبر" عند الحديث عن الرياضيات في الحضارات القديمة يُعد، من وجهة نظرنا، انتقاصًا وتقليلاً من شأن الخوارزمي وكتابه. أما القضية الأخرى فهي أن قسمًا من المواقف السلبية الأوربية نحو كتاب الخوارزمي قد تكون متعمدة، هذا ما يؤكد جون ماكليش (وهو كاتب غير عربي) في كتابه "العدد" حين يذكر ما كانت تفعله أوربا من تشويه وإنكار للمساهمة العربية في الرياضيات فيقول: أما في أوربا المسيحية فلقد كان تقليدًا طوال ما يقرب من أربعة قرون من الزمن تشويه سمعة المساهمة العربية في الرياضيات^(٥٢). غير أن ذلك لا يعني انعدام مؤرخين منصفين غربيين في عصرنا الراهن. والأمر الذي يقلل من مصداقية هؤلاء المشككين في دور الخوارزمي وكتابه، هو اختلافهم عن

الجهة الرئيسية التي لها الدور الفاعل في نشوء علم الجبر وتطوره. لذا نجد هناك من ينسب الفضل للبابليين والمصريين القدماء وحتى الصينيين القدماء، وآخرين لديوفانتس الإغريقي، وغيرهم للهندوس. ولكن جميع المؤرخين اتفقوا على شيء واحد، وهو أن كلمة الجبر، في كل لغات العالم، هي من أصل عربي اشتقت من كتاب "الجبر والمقابلة" للخوارزمي. غير أن هذا الاتفاق لا يكفي؛ لأننا نسعى لتقييم حقيقي نحو أصول جبر الخوارزمي. لذلك سنبين تلك الآراء المتفاوتة في الحكم على هذا الكتاب، وفي نسبة مساهمة كل حضارة من الحضارات القديمة في ابتكار الجبر وتطوره، والمتعارضة أحيانًا فيما بينها. فمن المؤرخين الذين يببالغون في دور البابليين في الجبر (قد ذكرناهم سابقًا) هم: رنيه تاتون في كتابه تاريخ العلوم العام، الذي يرى أن البابليين هم الذين اخترعوا الجبر. وكذلك جورج سارتون في كتابه تاريخ العلم. وطه باقر في كتابه مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة. لكن ديفيد برغاميني في كتابه "الرياضيات" له وجهة نظر أخرى، فهو يعطي دورًا كبيرًا للمصريين القدماء في الجبر، ويتجاهل البابليين، غير أنه يمدح الإغريق، وبخاصة ديوفانتس، ويعده "أبو الجبر"، بينما لا يعطي أي دور تجديدي للعرب والهنود سوى وضع الخوارزمي لكتابه "الجبر والمقابلة" الواضح، فيقول: تتناقل الرياضيون الهنود والمسلمون الجبر من واحة ثقافية إلى أخرى ... ولكنهم لم يأتوا بجديد خلال هذه العملية، إلا أنهم، على الأقل، جردوا فن المعادلات خلال ممارستهم له من هالة الغموض التي كانت تحيط به ... ففي عام ٨٢٥ ميلادية وضع الخوارزمي ... أول كتاب واضح في الجبر عنوانه "الجبر والمقابلة"^(٥٣).

أما توبياز دانزج في كتابه "لغة العلم"، فيرى أن آثار الجبر البدائي كانت لدى السومريين والمصريين القدماء، وأن ديوفانتس هو أول من تناول المعادلات، ويعد مبشراً بالجبر، لكنه يعتقد أن الهنود هم الذين فعلوا كثيراً لتنمية الجبر أكثر مما فعله الإغريق ... وعندما يصل إلى العرب فيقول أنهم تبنا جبر الهنود، لكنه يعيد ما يقوله الآخرون عن أن كلمة الجبر ذات أصل عربي مشتقة من كتاب الخوارزمي "الجبر والمقابلة"، دون أن يضيف أي شيء على ذلك^(٥٤). أما ما ذكرته الموسوعة العلمية الميسرة فيبرز فيها دور كبير لديوفانتس في الجبر، مقابل اعتراف يسير بدور للبابليين والمصريين القدماء، في الجبر^(٥٥). وهكذا يرى بطرس البستاني في دائرة معارفه فيقول: وأقدم ما كُتب في هذا الفن (أي الجبر) تأليف ديوفانتس الاسكندري. لكن بالنسبة للعرب والهنود، يعتقد، بطرس البستاني، أن دورهما كان بسيطاً، ولم يحسم أمره بينهما، فيقول: وكان لبراهمة الهند والعرب إمام بالجبر، غير أنه تعذر على المحققين أن يجزموا بسبق وضعه لأحد الفريقين دون الآخر^(٥٦). ويبين ذلك بتفصيل أكثر: وكان أهل أوربا إلى أواسط القرن السادس عشر (الميلادي) يظنون أن الجبر كان مجهولاً عند الأقدمين، غير أنهم وجدوا في مكتبة الفاتيكان مصنفاً لديوفانتس أثبت حق اختراع الجبر لليونان^(٥٧). يؤيد ذلك أحمد سليم سعيدان في كتابه "تاريخ علم الجبر العربي" فيقول: لكن العمل الجبر الحق جاء به ديوفانتس^(٥٨). لكن هذا يتعارض مع ما ذكره طه باقر في كتابه "مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة": كان المعنقد إلى ١٩٠٠ للميلاد أن واضع أصول الجبر هو الرياضي اليوناني "ديوفنطس" ... ولكن بدأ هذا الاعتقاد يزول منذ ١٩٢٩م؛ حيث أخذت

معرفتنا بالرياضيات البابلية تزداد. ومع ذلك فهو ينسب الفضل إلى ثلاث مجموعات: البابليين والهنود والعرب، ويقال من شأن اليونانيين فيقول: ومما يقال على وجه الإجمال أن الفضل في تقدم الجبر الحديث يعود إلى البابليين والهنود والعرب أكثر مما يعود لليونان^(٥٩). وعند استعراضه لتاريخ الجبر، يرى رنيه تاتون في كتابه "تاريخ الحساب"، أن مساهمة البابليين والمصريين القدماء، كانت أولية، وأهميتها قليلة، لكن ديوفانتس هو الذي أوجد الجبر الوسيط، وهو نوع من الاختزال الوسيط بين التعبير العادي وتميز الجبر الحديث. ويرى أن الجبر الهندي اتخذ شمولاً أوسع من جبر ديوفانتس. لكنه عندما يصل للعرب والخوارزمي، فيقول أن العرب تابعوا عمل الهنود، ولكن بالرجوع إلى التراث الإغريقي، وأن الخوارزمي قلّد ترميز ديوفانتس ... كما استعار من الإغريق القدامى أساليب البرهان الجبري بواسطة الهندسة^(٦٠). فضلاً عن ذلك أن توماس جولدشتاين في كتابه "المقدمات التاريخية للعلم الحديث"، يحاول أن يقلل من شأن الخوارزمي حين يعتبره مفسراً لعمل الهنود، ولكن طريقته بالوصف كانت مهذبة؛ لأنه يثني على قدرات الخوارزمي، فيقول: في كتاب الجبر، قدم الخوارزمي، براهين قابلة للفهم بوضوح على استخدامات النسق الموقعي، بأمثلة للمعادلات ... وإلى الحد الذي يمثل فيه الكتاب عملاً مفسراً للكتاب الهندوسي سيدهانتا Siddhanta. فإن إنجاز المفسر يتمثل بالتقاطه لما هو جوهرى وإقراره النفاذ بإمكاناته المتعددة^(٦١). ووردت استنتاجات غريبة في دائرة المعارف الإسلامية، تقلل من شأن كتاب الخوارزمي، عندما توصل مؤلفوها، أن الخوارزمي قد استعار مصطلحي الجبر والمقابلة من الذين سبقوه؛ لأنه لم

كتاب
"الجبر
والمقابلة"
لمحمد بن
موسى
الخوارزمي:
تشكيك في
أصالته
ومغالطات
تاريخية عن
مسيرته

يشرحهما في كتابه: وأقدم ما عرفنا من مؤلفات العرب في الجبر هو كتاب محمد بن موسى الخوارزمي ... ولم يشرح معنى المصطلحين الجبر والمقابلة في هذا الكتاب ومن ثم جاز لنا القول بأنهما كانا معروفين بالفعل، ونستدل من ذلك على أنه كانت قبله كتب في الجبر دون شك. ولم نتحقق بعد، هل ابتدع العرب هذين المصطلحين أو أخذوهما عن الكتب اليونانية أو الهندوسية. ولكن التشكيك يتضح أكثر حين متابعة ما جاء في هذه الدائرة: ومهما يكن من شيء فقد استعملهما ديوفنطس في حل معادلة وردت في كتابه الحساب، وهو يصفهما بما يماثل وصفهما بالعربية ولكنه لم يسمهما^(٦٢). كما أن ميخائيل خوري في كتابه "علماء العرب"، ينفي أن يكون الخوارزمي هو واضع علم الجبر بصورة عامة، وإنما هو أول من ألف باللغة العربية، فيقول: ولعله ليس صحيحاً كل الصحة أن نقول إن الخوارزمي هو واضع علم الجبر. وليس من الطبيعي أن يكون هذا المؤلف بلغ هذه الدرجة من التطور إذا لم تكن له أصول سابقة. ثم إننا نعلم أن الجبر قديم العهد، منه نماذج بدائية في "بردي أحمس"، ونحن نعلم أن العرب عرفوا بوجود مؤلفات يونانية في الجبر، لاسيما مؤلفات "ديوفنطس". والأصح أن يقال إنه "أول من ألف باللغة العربية"^(٦٣). هذا الكلام فيه مغالطة تاريخية؛ لأن كتاب ديوفانتس في الحساب، كانت ترجمته إلى العربية بعد وفاة الخوارزمي، ذكرنا ذلك والأمر المؤسف أن الموسوعة العلمية الميسرة، بعد أن تنسب الفضل في ابتكار الجبر إلى البابليين والمصريين وديوفانتس فقط، دون ذكر دور للعرب والمسلمين، فأنها تعترف بدور الخوارزمي في وضعه لكلمة الجبر^(٦٤). ومن القضايا التي يذكرها قسم من الكتاب، نحو

مما سبق يتضح لنا عمق تباين واختلاف الأحكام الصادرة عن أصول كتاب "الجبر والمقابلة" للخوارزمي، التي لها أسباب عديدة ذكرنا قسماً منها سابقاً، لكننا هنا نضيف سبباً آخر، هو أن الكثير من مسائل الرياضيات التي وردت في الحضارات القديمة يمكن حلها

بطريقة مزدوجة، حسابية أولاً، وثانيًا باستخدام المعادلات، تسمى حاليًا بالطريقة الجبرية. لذلك ظن بعض الكتاب أن مجرد وجود حل باستخدام المعادلات لتلك المسائل، هو دليل على معرفة تلك الحضارات بالجبر. نعم قد يكون هذا صحيحًا جزئيًا، فتلك الحضارات لها معرفة أولية في حل المسائل ولكن ليس بمفهوم مصطلحات الخوارزمي، كالمعادلة وعمليات توازنها.

حكم عام عن كتاب الجبر والمقابلة

بعد أن استعرضنا ما ذكره المؤرخون والباحثون عن مصادر كتاب "الجبر والمقابلة"، وما أبدوه من مواقف متباينة، متعارضة أحيانًا، لا بد لنا من بيان حكم عام على هذا الكتاب، مع علمنا بصعوبة هذه المهمة؛ لأن موضوع أصول الرياضيات وأصالتها هو من المواضيع المتشابهة، بسبب ضياع الكثير من الوثائق والمخطوطات القديمة التي تؤرخ لموضوع الابتكار في الرياضيات، الأمر الذي يجعل صعوبة الحسم أحيانًا في تثبيت مساهمة الأفراد أو الحضارات في هذا الابتكار أو ذلك كما يقول جون ماكليش في كتابه "العدد": لقد سجل التاريخ أمثلة كثيرة فيها تسجيل الاكتشاف نفسه على أنه أصيل ولأول مرة، عدة مرات عبر التاريخ، أو يجري فيها التوصل إلى اكتشاف المبدأ أو القانون ذاته في وقت واحد من قبل علماء في أجزاء متفرقة من العالم. ولذلك فإن ماكليش يطلق، عوضًا عن ذلك مفهوم "مناطق النفوذ" على الحضارة التي تنصدر الرياضيات فيقول: فإن مناطق النفوذ (أو مجالات التأثير) بين فترة وأخرى من التاريخ كانت للرياضيات البابلية واليونانية والصينية والهندية والعربية والانكليزية... حيث تقوم فئة أو أخرى بأخذ موقع

الصدارة في حقل محدد للخبرة البشرية^(٦٨). ومع ذلك يبقى دور الفرد في الابتكار له خصوصيته. لذلك يمكننا تلخيص مواقف المؤرخين والباحثين من الخوارزمي وكتابه "الجبر والمقابلة" بثلاثة اتجاهات. الأول، أن الخوارزمي هو مجرد ناقل لما سبقه من علوم. والاتجاه الثاني أنه كان مفسرًا وجامعًا لتلك العلوم. أما الاتجاه الثالث فهو مبتكر لم يسبقه أحد في مجال حل المعادلات. إن هذه الاتجاهات الثلاثة تنسجم مع تقسيم الخوارزمي الذي ذكره في كتابه "الجبر والمقابلة"، عن طبيعة العلماء، فيقول: ولم تزل العلماء في الأزمنة الخالية والأمم الماضية يكتبون الكتب... إما رجل سبق إلى ما لم يكن مستخرجًا قبله فورثه من بعده. وإما رجل شرح مما أبقى الأولون ما كان مستغلًا فأوضح طريق وسهل مسلكه وقرب ما أخذه. وإما رجل وجد في بعض الكتب خللاً فلمّ شعثه وأقام أوده وأحسن الظن بصاحبه غير راد عليه ولا مفتخر بذلك من فعل نفسه. وعلى هذا الأساس يوضح لنا الخوارزمي طبيعة عمله والهدف من كتابه، فيقول: إيضاح ما كان مستبهماً وتسهيل ما كان مستوعراً^(٦٩). إذن من النص السابق يمكن أن نستنتج أن الخوارزمي اعتمد بأمانة على علماء الأزمنة الخالية والأمم الماضية، وهذه قضية طبيعية عند إجراء البحث العلمي في الرياضيات وغيرها؛ لأن كل حضارة غالبًا ما تتأثر بما سبقها من حضارات. ولكن الخلاف يكمن في طبيعة التأثير ودرجته. أضف إلى ذلك أن الخوارزمي لم يذكر تلك الأمم بالاسم، مع أنه أشار لأهل الهندسة وأهل النجوم (الفلك) دون ذكر أسمائهم، حين بين الطرق المختلفة لإيجاد محيط الدائرة، فيقول: وكل مدورة (دائرة) فان ضربك القطر وسبع هو الدور (المحيط) الذي يحيط بها وهو

في باب "الوصايا"؛ لأن هذه الوصايا مسائل تطبيقية لنظام المواريث الإسلامي، أضف إلى ذلك أنه استند في مسأله، أحياناً، على أقوال أبو حنيفة^(٧٤). فهل كان أبو حنيفة له وجود عند الهندوس أو الإغريق؟ ومما يؤيد تمايز الخوارزمي وتفرد، ما قاله العلماء والمؤرخين بحقه، مقابل المتشككين في أصالته، نذكر منهم البروفسور وايلدر (Wilder) في كتابه: تطور مفاهيم الرياضيات، إذ يعتبر الخوارزمي أبو الجبر^(٧٥)، وهذا ينفي ما يقوله الغربيون أن ديوفانتس هو أبو الجبر. كما تؤكد ذلك زيغريد هونكة في كتابها "شمس العرب تسطع على الغرب": ولا ننسى علم الجبر الذي يعود الفضل إلى العرب وفي طليعتهم الخوارزمي في وضعه وسكبه بقالب نظامي، وجعله علماً بكل ما في هذه الكلمة من معنى^(٧٦). أما مؤرخ العلوم الكبير البروفسور رشدي راشد فقد كان أكثر وضوحاً بقوله: لقد انطوى جبر الخوارزمي على جدة حقيقية في التصور وحادثة وابداع أصيل في المنهج، لا يتعلق بأي تقليد حسابي سابق عليه، لا شرقي ولا غربي، فقطع شوطاً طويلاً يفصله بمنحاه المنهجي المنظم عن ديوفانتس^(٧٧).

الخلاصة:

مهما حاول الباحثون المتشككون التقليل من شأن كتاب "الجبر والمقابلة" للخوارزمي، فلن يتمكنوا من ذلك؛ لأن شهرة الخوارزمي الواسعة مرتبطة ارتباطاً شديداً بوجود كلمة "الجبر"، بلفظها العربي في مختلف لغات العالم. ومهما قيل عن تأثير الخوارزمي بما سبقه، فإن ذلك لن يجدي نفعاً؛ لأن التأثير لا يكفي، وإنما استيعاب الموضوع وفهمه وتجاوزه وتطويره وتكوين شيئاً جديداً منه، بعد ذلك تنظيمه بطريقة منطقية

اصطلاح بين الناس من غير اضطراب ولأهل الهندسة فيه قولان آخران: أحدهما أن تضرب القطر في مثله ثم في عشرة ثم تأخذ جذر ما اجتمع فما كان هو الدور. والقول الثاني لأهل النجوم منهم وهو أن تضرب القطر في...^(٧٠). لهذا السبب اختلف المؤرخون عن أصالة كتاب "الجبر والمقابلة"، لذا نجد هناك من يعده تابعاً للحساب الهندي، وثانٍ لرياضيات الإغريق، وثالث للبابليين. إذن من النصوص السابقة يمكننا استخلاص أن الخوارزمي لم يقل أنه كان مكتشفاً أو مبتكراً جميع الرياضيات في كتابه، وإنما هو مكملاً وموضحاً ومفسراً، وبذات الوقت مبتكراً لأمثلة نظرية مجردة، وأخرى عملية واقعية، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى تجلت عبقرية الخوارزمي في خلق علم من معلومات ناقصة مشتتة وغير متماسكة؛ أي تنظيم شتات هذه المعلومات وصوغها في صورة علم منسق ذي وحدة ظاهرة^(٧١). ومن هذا المنطلق نعتقد أن كتاب الخوارزمي هو العمل الحقيقي الفريد الأصيل المتميز، الذي لم يستطع أحد من قبل أن يقدمه بهذه الصورة من التنظيم والتبويب. ومع كل ذلك فإننا لا ننكر أن هناك صلة بين الخوارزمي والهندوس؛ لأنها كانت وثيقة من خلال ترجمة المعارف الهندوسية إلى العربية في تلك الفترة، فضلاً عن قيام الخوارزمي برحلة إلى الهند^(٧٢). ولكن الهنود، كما يقول تاتون في كتابه تاريخ الحساب، قد تأثروا بالبابليين والإغريق. ولكن عندما يقارن تاتون بين أساليب الخوارزمي والهنود فإنه يميل لصالح الخوارزمي، فيقول: إن أساليبه (الخوارزمي) أكثر فطنة وأكثر دقة من الأساليب الهندية^(٧٣). أما الذي يؤكد لنا أن الخوارزمي لم يعتمد على علماء سابقين، في بعض أقسام كتابه "الجبر والمقابلة"، هو ما ذكره

ومن ثم تطبيقه على حالات نظرية مجردة وأخرى عملية واقعية، هو الأهم بنظرنا، هذا ما فعله الخوارزمي حين كَوّن بهذه الطريقة ذاتيته الخاصة. فهو يبتكر ويجدد حتى حين يقد؛ لأن شخصيته ظلت هي المهيمنة على كافة التأثيرات. فالأصالة لا تنبثق إلا فوق خلفية من التراث السابق. إن هذه الجِدّة الحقيقية والأصالة في رياضيات الخوارزمي يمكن استخلاصها من كتابه "الجبر والمقابلة" أهمها:

أولاً، فصل موضوع حل معادلات الدرجة الأولى والثانية وما يتصل بها من موضوعات في علم مستقل عن الحساب، سمّاه "الجبر والمقابلة". إذن عملية الفصل هذه، أدت إلى تكوين علم جديد، وفقاً لدراسة منهجية، غابته حل المسائل، اعتماداً على ربط المجهول بالمعلوم بواسطة المعادلات. هذه المعادلات التي صنفها ورتبها، وضع الحلول لها. وعلى هذا الأساس فإن ترتيب هذا الكتاب ومنزلته، تماثل ترتيب ومنزلة كتاب "الأصول" لإقليدس الإغريقي.

ثانياً، أدرك فكرة المعادلة ورسخها لأول مرة بوصفها تمثل طرفين متوازنين، كالميزان ذي الكفتين، إذ يستخدم الخوارزمي كلمة "تعديل" رمزاً للمساواة. ومن خلال فكرة توازن المعادلة، بين أن أي إجراء على طرف من هذه المعادلة ينبغي أن يقابله الإجراء ذاته على الطرف الآخر، بواسطة عمليتين أشتهر بهما وهما "الجبر" و"المقابلة".

ثالثاً، مع أن جبر الخوارزمي المبكر كان في مرحلة أولية، إلا أن الخوارزمي، اعتمد التجريد في استخدامه مصطلحات لتيسير عملية حل المعادلة، كالجذر والمال وعدد مفرد والمجهول والمعلوم والعدد الأصم (الذي لا جذر له). كما

يبرز التجريد في ذكره قوانين عمليات ضرب الإشارات، وقوانين جمع المقادير وطرحها وضربها وقسمتها. كما استخدم لفظ "الحل المستحيل"؛ أي وجود كميات سالبة. فضلاً عن ذلك استخدم الخوارزمي البرهان الهندسي لتعليل طريقته الجبرية في حل المعادلات.

رابعاً، إن عمل الخوارزمي المنظم، المنهجي لكتابه "الجبر والمقابلة" يتمثل في التفريق بين البحثين النظري والتطبيقي، لذلك ابتداء الخوارزمي في كتابه بوضع قواعد نظرية لحل المعادلات ثم وصل إلى المسائل العملية، وهي طريقة جديدة في ذلك الزمن.

الحواشي

١. لسان العرب: ١١٤/٤
٢. تاج العروس: ٣٤٧/١٠
٣. محيط المحيط: ٦٠
٤. معجم العربية الكلاسيكية: ٤٤٨
٥. المعجم العربي الأساسي: ٢٢٦
٦. المعجم المدرسي: ١٧٧
٧. ديوان لزوم ما لايلزم: ٣٣٥/١
٨. ديوان أبي الطيب المتنبي: ١٢٢/١
٩. نفسه: ٢٤/١
١٠. في الأدب الأندلسي: ١١٩
١١. تاج العروبي: ٢٠٦/٣٠
١٢. تاريخ العلوم عند العرب: ١٤١
١٣. تاريخ الرياضيات (الدفاع): ٣٤
١٤. دائرة المعارف (البستاني): ٣٧٥/٦
١٥. العدد: ١٧٥
١٦. تراث الإسلام: ١٩٥/٢
١٧. مفاتيح العلوم: ٢١٢
١٨. الأعمال الرياضية: ٢٢٥
١٩. موسوعة مصطلحات السعادة: ٣٧٦
٢٠. محمد بن موسى الخوارزمي: ٦٢
٢١. اللعة الماردينية: ٨٢
٢٢. الجبر والمقابلة: ٣٧
٢٣. تراث الإسلام: ١٩٥/٢
٢٤. ديوان سبط ابن التعاويذي: ١٩٦

كتاب
"الجبر
والمقابلة"
لمحمد بن
موسى
الخوارزمي:
تشكيك في
أصالته
ومغالطات
تاريخية عن
مسيرته

٢٥. العدد: ١٢٧
٢٦. تاريخ الحساب: ١٢١
٢٧. تراث الإسلام: ٣٣٢/٢
٢٨. صناعة الجبر: ٢٠
٢٩. تاريخ علم الجبر: ٤٠
٣٠. التركيب كمرحلة، مجلة ديوجين: ٩٣/١٠٤/١٦٠
٣١. تاريخ العلم: ١٧٠/١
٣٢. العدد: ٥٥، ١٢٦
٣٣. تاريخ الحساب: ١١٦، ١٢٠، ١٢١
٣٤. الموسوعة العلمية الميسرة: ٩٠/١/٢
٣٥. مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة: ٣٤٨/١
٣٦. تراث العرب العلمي: ٣٤
٣٧. الفصول في الحساب الهندي: ٩
٣٨. تاريخ الرياضيات (الدباغ): ٢٧، ٣٢، ٧٥، ٨١، ١١٥
٣٩. فلسفة العلم في القرن العشرين: ٤٤
٤٠. تاريخ الحساب: ٢٤
٤١. العلوم والهندسة: ٢٨٨، ٢٩٠، ٤٥
٤٢. المقدمات التاريخية للعلم الحديث: ١٤٣
٤٣. تاريخ الحساب: ٢٤
٤٤. تراث العرب العلمي: ١٢٨
٤٥. جذور الرياضيات الحديثة، رسالة اليونسكو: ٤٢
٤٦. تاريخ الحساب: ٢٥
٤٧. تاريخ الرياضيات (الدفاع): ٦٩
٤٨. الجبر والمقابلة: ١٤
٤٩. الخوارزمي: العالم الرياضي الفلكي: ١١٣
٥٠. الجبر والمقابلة: ١٤
٥١. الرياضيات الزهرية: ١
٥٢. العدد: ١٨٧
٥٣. الرياضيات: ٨٦
٥٤. العدد لغة العلم: ٧٨
٥٥. الموسوعة العلمية الميسرة: ٩٠/١/٢
٥٦. دائرة المعارف (البستاني): ٣٧٦/٦
٥٧. نفسه: ١٠٨/٩
٥٨. تاريخ علم الجبر: ٤٠
٥٩. مقدمة في تاريخ الحضارات: ٣٤٧/١
٦٠. تاريخ الحساب: ١١٦، ١٢١
٦١. المقدمات التاريخية للعلم الحديث: ١٣٩
٦٢. دائرة المعارف الإسلامية: ٢٧٥/٦
٦٣. علماء العرب: ٣٩
٦٤. الموسوعة العلمية الميسرة: ٩٠/١/٢
٦٥. الرياضيات: ٨٧
٦٦. الجبر والمقابلة: ٢١
٦٧. العدد: ١٧٧
٦٨. نفسه: ٣٠٧
٦٩. الجبر والمقابلة: ١٥
٧٠. نفسه: ٥٦
٧١. محمد بن موسى الخوارزمي: ٦١
٧٢. نفسه: ٢٧
٧٣. تاريخ الحساب: ٢٠
٧٤. الجبر والمقابلة: ١٠٣
75. Evolution of math. concepts: 60
٧٦. شمس العرب تسطع على الغرب: ١٥٨
٧٧. في الرياضيات وفلسفتها: ٣٠

المصادر والمراجع

- الأعمال الرياضية لبهاء الدين العاملي، جلال شوقي، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، دار الشروق، بيروت، ١٩٨١م.
- تاج العروس للزبيدي، تحقيق ابراهيم التريزي، وزارة الاعلام، الكويت ١٩٧٢م.
- تاريخ الحساب لرنيه تاتون، ترجمة موريس شربل، منشورات عويدات، بيروت- باريس، ١٩٨٦م.
- تاريخ الرياضيات عند العرب والمسلمين لعلي عبدالله الدفاع، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨١م.
- تاريخ الرياضيات لمعاهد معلمي مرحلة التعليم الأساسي لجمال الدباغ، أمانة اللجنة الشعبية العامة للتعليم، طرابلس، ١٩٩٠م.
- تاريخ العلم لجورج سارتون، ترجمة ابراهيم بيومي وآخرون، وزارة المعارف، القاهرة، ١٩٥٧م.
- تاريخ علم الجبر في العالم الإسلامي لأحمد سليم سعيدان، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ١٩٨٥م.
- تاريخ العلوم عند العرب لعمر فروخ، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٧٠م.
- تراث الإسلام لجوزيف شاخت، ترجمة حسين مؤنس وإحسان صدقي، ط٣، عالم المعرفة، ع ٢٣٤، الكويت، ١٩٩٨م.
- تراث العرب العلمي في الرياضيات والفلك لقدري حافظ طوقان، ط٢، جامعة الدول العربية، القاهرة، ١٩٥٤م.
- التركيب كمرحلة في تاريخ الرياضيات لكاترين تشيملا، مجلة ديوجين، مطبوعات اليونسكو، القاهرة، د.ت.

- الجبر والمقابلة لمحمد بن موسى الخوارزمي، تقديم وتعليق علي مصطفى مشرفة ومحمد مرسي أحمد، دار الكاتب العربي، القاهرة، ١٩٦٨م.
- جذور الرياضيات الحديثة لكاترين جولدشتين وجيرمي جراي، رسالة اليونسكو، القاهرة، نوفمبر/ تشرين الثاني، ١٩٨٩م.
- الخوارزمي العالم الرياضي الفلكي لمحمد عاطف البرقوني وأبو الفتح محمد التوانسي، دار القومية، القاهرة، ١٩٦٤م.
- دائرة المعارف لبطرس البستاني، دار المعرفة، بيروت، ١٨٨٥م.
- دائرة المعارف الإسلامية لفيدمان، ترجمة أحمد الشتاوي وآخرون، دار المعرفة، بيروت، د.ت.
- ديوان أبو الطيب المتنبي، شرح أبي البقاء، لمصطفى السقا وآخرون، دار المعرفة، بيروت، د.ت.
- ديون سبط ابن التعاويذي لمرجليوت، مطبعة المقتطف، القاهرة، ١٩٠٣م.
- ديوان لزوم ما لايلزم للمعري، كمال اليازجي، دار الجيل، بيروت، ١٩٩٢م.
- الرياضيات لديفيد برغاميني، ترجمة نجاح شعبة قدورة، وزارة الثقافة، دمشق، ١٩٦٩م.
- الرياضيات الزهرية في الأعمال الجبرية، ترجمة ميخائيل عبد السيد، المطبعة الحسنية، القاهرة، ١٨٧٤م.
- شمس العرب تسطع على الغرب لزيغريد هونكة، ط ٩، ترجمة فاروق بيبسون وكمال دسوقي، دار الآفاق الجديدة، بيروت، ٢٠٠٠م.
- صناعة الجبر لديوفنطس، ترجمة قسطا بن لوقا، تحقيق رشدي راشد، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٥م.
- العدد لغة العلم لتوبياز دانزج، ترجمة أحمد أبو العباس، مكتبة مصر، القاهرة، د.ت.
- العدد من الحضارات القديمة حتى عصر الكمبيوتر لجون ماكليش، ترجمة خضر الأحمد وموفق دعبول، عالم المعرفة، ع ٢٥١، الكويت، ١٩٩٩م.
- علماء العرب لميخائيل خوري، بيت الحكمة، بيروت، ١٩٧٠م.
- العلوم والهندسة في الحضارة الإسلامية لدونالد هيل، ترجمة أحمد فؤاد باشا، عالم المعرفة، ع ٣٠٥، الكويت، ٢٠٠٤م.
- الفصول في الحساب الهندي لأبي الحسن الأقليدسي، تحقيق أحمد سعيدان، ط ٢، معهد التراث العلمي العربي، حلب، ١٩٨٥م.
- فلسفة العلم في القرن العشرين ليمنى طريف الخولي، عالم المعرفة، ع ٢٦٤، الكويت، ٢٠٠٠م.
- في الأدب الأندلسي لجودت الركابي، ط ٢، دار المعارف، القاهرة، ١٩٦٦م.
- في الرياضيات وفلسفتها عند العرب لرشدي راشد، ترجمة يمى طريف الخولي، دار الثقافة، القاهرة، ١٩٩٤م.
- لسان العرب لأبن منظور، دار صادر، ط ٦، بيروت، ١٩٩٧م.
- للمعة الماردينية في شرح الياسمينية لسبط المارديني، تحقيق محمد ابراهيم اليعقوبي، المجمع العربي، دمشق، ١٩٨٤م.
- محمد بن موسى الخوارزمي لزهير الكتبي، وزارة الثقافة، دمشق، ١٩٦٩م.
- محيط المحيط لبطرس البستاني، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٨٣م.
- المعجم العربي الأساسي للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس، ١٩٨٩م.
- معجم العربية الكلاسيكية والمعاصرة ليوسف محمد رضا، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠٠٦م.
- المعجم المدرسي لمحمد خير أبو حرب، وزارة التربية، دمشق، ١٩٨٥م.
- مفاتيح العلوم للخوارزمي الكاتب، نهى النجار، دار الفكر، بيروت، ١٩٩٣م.
- المقدمات التاريخية للعلم الحديث لتوماس جولدشتاين، ترجمة أحمد حسان عبدالواحد، عالم المعرفة، ع ٢٩٦، الكويت، ٢٠٠٣م.
- مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة لظه باقر، مطبوعات دار المعلمين العالية، بغداد، ١٩٥٥م.
- الموسوعة العلمية الميسرة لنخبة من المؤلفين، ترجمة ابراهيم خوري وآخرون، وزارة الثقافة، دمشق، ١٩٨١م.
- موسوعة مصطلحات مفتاح السعادة لطاش زادة، رفيق العجم، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٩٨م.

Evolution of Mathematical concepts by R. L. Wilder, Transworld, London, 1974.

قراءة في وقفية للملك عبد العزيز بمكتبة الشغذلي بمدينة حائل

الدكتور/خالد حسين محمود

أستاذ مساعد بكلية الآداب والفنون - جامعة حائل

الملخص

تعددت جهود الملك عبد العزيز للارتقاء بالحياة العلمية في منطقة حائل، ومثل وقف الكتب أحد أبرز هذه الجهود، لجعلها متاحة أمام طلاب العلم، لا سيما مع ارتفاع أسعار الكتب خلال تلك الفترة، ومن هذه الكتب كتاب "شرح شواهد المغني" للسيوطي، والمحفوظ بمكتبة الشغذلي، التي اتضح من خلال قراءتها، إدراك الملك عبد العزيز لطبيعة منطقة حائل واشتغال علمائها بعلوم اللغة العربية نثرًا وشعرًا، ولذلك وقف عليهم هذا الكتاب المفيد، كما اتضح حرصه على الإخلاص في القول والعمل، وابتغاء وجه الله تعالى ورضوانه وثوابه، واعتباره الهدف الأسمى من هذه الوقفية، والتزامه بشروط الوقف المعروفة، كما أظهرت الوقفية، خلق التواضع الذي ميز شخصيته في أقواله أو أعماله.

توطئة:

ما فتئ موضوع وقف الكتب والمخطوطات بالمملكة العربية السعودية يثير اهتمام الدارسين، ولا أدل على ذلك من الندوات واللقاءات العلمية المتعددة التي حُصصت له مؤخرًا، التي قدمت للمهتمين الإطار العام لهذه الظاهرة، وأوضحت كثيرًا من خصائصها المشتركة^(١).

وبموازاة، لم تحظ شخصية في تاريخ المملكة العربية السعودية بالاهتمام من قبل الكتاب

والدارسين العرب والأجانب يمثل ما حظيت به شخصية الملك عبد العزيز آل سعود التي تم تناولها من شتى الاتجاهات في شكل أطروحات شاملة، ودراسات قطاعية^(٢)، وحُصصت لها العديد من الندوات واللقاءات العلمية^(٣)، وأولى الباحثون جهود الملك عبد العزيز العلمية والفكرية والدعوية اهتمامًا خاصًا، ومنها طباعة الكتب ووقفها^(٤)؛ حيث نهج الملك عبد العزيز نهج أسلافه^(٥)، وحذا حذوهم في الاهتمام والعناية

بالوقف؛ بوصفه أحد الروافد المهمة للعلم في تلك الأزمنة، التي كان يعاني فيها طلبة العلم من شطف العيش وضيق ذات اليد^(٦)؛ حيث وقّف عددًا كبيرًا من الكتب المخطوطة، وذلك قبل ظهور الطباعة وانتشارها في المملكة^(٧)، وتتميز الكتب الفقهية التي وقفها الملك عبد العزيز بأنها من الفقه الحنبلي، الذي تتميز به دعوة الشيخ محمد بن عبد الوهاب في نجد^(٨)، كما تتميز بندرة نسخها. لذا، فإن وقفها يعد خدمة جليلة لطلاب العلم في زمانه؛ حيث كان الحصول على نسخة منها يكلف الشيء الكثير، ويحرم طلبة العلم من الاستفادة منها. لذا؛ جاء وقفه لها ليسد تلك الثلمة^(٩).

تم حصر المخطوطات المحفوظة في مكتبة الملك فهد الوطنية التي وقفها الإمام عبد العزيز ابن عبد الرحمن، فبلغ عددها ثماني عشرة مخطوطة، بالإضافة إلى مخطوطة وحيدة ضمن ممتلكات ورثة الشيخ عبد الرحمن بن قاسم، وبذلك يكون العدد تسع عشرة مخطوطة، وهذا لا يعني أن هذه المخطوطات هي كل ما وقفه الملك عبد العزيز بل المؤكد وجود عناوين أخرى، قد تظهر مستقبلاً. وفيما يأتي عناوين أهم المخطوطات التي وقفها الملك عبد العزيز: مجموع أوله، العمدة في الفقه لابن قدامة، وكتاب "المقنع في الفقه" لابن قدامة، و"بهجة الناظر المنتخب من صيد الخاطر" لمحمد بن سلوم، و"شرح المنتهى" للبهوتي، و"المحرر" و"المسائل" و"الاستغاثة" لابن تيمية، و"المقنع في شرح مختصر الخرقى" لابن البناء، و"المورد العذب الزلال في كشف شبه أهل الضلال" لعبد الرحمن بن حسن آل الشيخ، و"التفتيح

المشبع في تحرير أحكام المقنع" للمردادي، و"المدهش" لابن الجوزي، و"معونة أولي النهى شرح المنتهى" لابن النجار، و"مجموعة رسائل" و"مختصر الشرح الكبير والإنصاف" للشيخ محمد بن عبد الوهاب، و"الأداب الشرعية" لابن مفلح، وكتاب السنة" – لابن حنبل، و"كتاب الروح" لابن القيم^(١٠).

وصيغة الوقف على الكتب التي وقفها الملك عبد العزيز تكاد تكون ثابتة لا تتغير إلا فيما ندر، والصيغة الثابتة هي: "يعلم من يراه بأن الإمام عبد العزيز بن عبد الرحمن آل فيصل وقف هذا الكتاب لوجه الله تعالى على طلبة العلم لا يباع ولا يورث ولا يحبس فمن بدله بعد ما سمعه فإنما إثمه على الذين يبدلونه إن الله سميع عليم وصلى الله على محمد وآله وصحبه وسلم"^(١١).

ولم تكن مدينة حائل^(١٢) بمعزل عن اهتمام الملك عبد العزيز بالكتب والمكتبات^(١٣)، التي شكّل الوقف أحد أهم مظاهرها، ومع ذلك لم تنل "وقفيات" الملك عبد العزيز في مدينة حائل حظها من البحث والدراسة، وربما يعود الأمر إلى طبيعة هذه الوقفيات، التي ما زالت حكرًا على أصحابها، حبيسة بيوتهم ومكتباتهم الخاصة. وكان من حسن حظ الباحث أن أتيح له فرصة مطالعة الوقفيات المحفوظة بمكتبة الشيخ الشغذلي بمدينة حائل، فاطلع على وقفية للملك عبد العزيز "مخطوطة" بالصفحة الأولى لكتاب "شواهد المغني" للإمام جلال الدين السيوطي، مما حفزه على دراستها، والبحث في حيثياتها وخلفياتها، وتحليل صيغتها^(١٤)، والتعليق عليها، والخروج بفكرة شاملة عنها، ووضعها في إطار تاريخي أشمل، قد يتجاوز نص "الوقفية"، بهدف

استنطاقها لإفراز بعض الإشارات التاريخية المتعلقة بالموضوع، مثل رصد الجانب العلمي والمعرفي والثقافي لشخصية الملك عبد العزيز، وجهوده المشهودة للارتقاء بالحياة العلمية في ربوع البلاد، بشتى الوسائل، التي كان من بينها توفير الكتاب لطلاب العلم، وجعله متاحًا بين أيديهم، وكشف موسوعيته الفقهية، ومدى التزامه بشروط الوقف المعروفة، فضلاً عن رصد بعض المعطيات المتعلقة بالحياة الفكرية في مدينة حائل خلال عهد الملك عبد العزيز .

وقفه مع عنوان الدراسة:

ينطوي عنوان الدراسة على عدة مدلولات يجب الوقوف عندها: فعن مصطلح "الوقفية": فإنه يُقصد به كتاب الوقف أو الصك الذي يكتب فيه الواقف عقد وقفه، ويبين فيه الأشياء الموقوفة، وحدودها، والجهة الموقوفة عليها، وشروطه، وإدارة الوقف؛ أي التولية عليه، وغير ذلك^(١٥)، وذلك حفظاً للوقف، ومنعاً للتغيير والتبديل^(١٦). و"الوقف" في اللغة يعني: الحبس والمنع^(١٧)، وهو مصدر وقفت أقف، بمعنى الحبس. يقال وقفت الدابة إذا حبستها في مكانها، ومنه الموقوف؛ لأن الناس يُوقفون؛ أي يُحبسون للحساب^(١٨)، ثم اشتهر إطلاق المصدر على الشيء الموقوف نفسه من قبيل إطلاق المصدر وإرادة اسم المفعول، فنقول هذا البيت وقف أي موقوف، ولهذا جمع على أوقف، وهو الشائع في الاستعمال^(١٩). والوقف في الشريعة الإسلامية صدقة محرمة لا تباع ولا تشتري ولا توهب ولا تورث ويصرف ريعها إلى جهة من جهات البر حسب شروط الواقف^(٢٠)، ويدخل الوقف في باب الإحسان بمعناه الواسع، بحيث لا تقتصر الحسنة

فقط على الزكاة والصدقات المنصوص عليها، وإنما تتعدى ذلك إلى نطاق الصدقات الاختيارية التي يتبرع بها القادرون عن رضى وطيب خاطر تقريباً وزلفى إلى الله تعالى^(٢١). ويشترط الفقهاء لنفاذ الوقف وصحته شروطاً من بينها: أن يكون الواقف "أهلاً للتبرع؛ أي أن يكون غير محجور عليه لسبب من الأسباب" ويستند هذا الشرط على مجموعة أسس يجب أن تتوافر في الواقف وهي: الحرية، والعقل، والبلوغ، وعدم الحجر للدين. كما يشترط فيما يراد وقفه أن يكون مالاً منقولاً سواء أكان عقاراً أم منقولاً، وأن يكون وقت الوقف معلوماً، وأن يكون مملوكاً للواقف^(٢٢).

ومن بين الأغراض التي وجه المحسنون إليها اهتمامهم وقف الكتب؛ أي جعلها مشاعاً للمستفيدين منها، سواء على فرد من الناس، أو أحد من ذرية الواقف، أو على مذهب من المذاهب، أو مكان من الأمكنة، قراءة أو نسخاً أو مطالعة أو إعارة، أو على الناس عامة^(٢٣). وقد مثل ذلك قضية خلافية لم ينته الفقهاء من حسمها إلا مع نهاية القرن الثالث الهجري، حين أفتوا بجواز وقف المنقول الذي جرى بوقفه كالكتب من الأصل العام في المنقول وجعلوه من باب الاستحسان وسنده المعروف^(٢٤).

وعليه، فقد عُنى المسلمون في مسيرتهم الحضارية بوقف الكتب والمكتبات قديماً وحديثاً، باعتباره الوسيلة الأهم في تلقى العلوم ونشرها وذلك لأهمية الكتاب، فضلاً عن صعوبة الحصول عليه قبل عصر الطباعة، لكل فرد بشكل شخصي. لذا فقد تنافس الواقفون في إنشاء المكتبات العامة والخاصة، وفتحها أمام طلبة

العلم، وطفق المسلمون وأهل الخير والإحسان يوقفون الكتب نفعًا للناس وحبًا لعمل الخير^(٢٥)، وبدأت تظهر المكتبات الموقوفة على طلبة العلم أو على المساجد، وأخذت خزائن الكتب الوقفية في الانتشار، حتى إنه قلما وجدت مدينة إسلامية خلت من كتب موقوفة أو مسجد يخلو من مصحف موقوف، وأصبحت هذه الخزائن الموقوفة قبلة لطلاب العلم^(٢٦).

يحتوي العنوان على مدلول مكاني، يتمثل في مدينة حائل^(٢٧) (بفتح الحاء المهملة بعدها ألف فهزمة مكسورة تقلب ياء فلام^(٢٨))، التي تقع في الجزء الشمالي من هضبة نجد^(٢٩)، بقرب خط الطول ٤٦-٤١، وخط العرض ٣٣-٣٧^(٣٠)، في موقع متوسط بين دمشق وبغداد والحجاز^(٣١)، ومنتصف الطريق بين البحر الأحمر والخليج العربي^(٣٢)، على ملتقى طرق التجارة^(٣٣)، مما جعلها منطقة جذب للعنصر البشري، وبخاصة من الشام والعراق ومصر^(٣٤). كما استفادت حائل من وقوعها في طريق الحجاج^(٣٥) في توفر الكتب الدينية السلفية من العراق والشام وبلاد فارس وما وراءه^(٣٦). كما كانت محطة للعلماء أثناء رحلاتهم السنوية للحج، بالإضافة إلى ما ينقله العلماء الحجاج من الأفكار الحضارية والثقافية والعلمية^(٣٧)؛ لذلك عاشت المنطقة في مناخ حضاري وثقافي وديني متفتح نوعًا ما، وهو ما دفع أهل المنطقة إلى تقبل أفكار دعوة الشيخ محمد بن عبد الوهاب بصدر رحب ودون قتال أو حرب كما حدث في مناطق أخرى^(٣٨).

يشير المدلول الزماني بالعنوان إلى عهد الملك عبد العزيز بن عبد الرحمن آل سعود (١٢٩٧-١٣٧١هـ/١٨٨٠-١٩٥٣م)، والذي

نجح في ضم حائل في شهر صفر من عام ١٣٤٠هـ/١٩٢١م، بعد أن فرض عليها حصارًا شديدًا، اضطر حاكمها محمد بن طلال بن رشيد أن يستسلم شريطة الأمان له ولأهل حائل، وهو ما قبل به الملك عبد العزيز حقنًا للدماء^(٣٩)؛ حيث لم يكن هناك "لا قاتل ولا مقتول" حسب مقولة إبراهيم القاضي في تاريخه^(٤٠). وقد نالت حائل حظها الوافر من عناية الملك عبد العزيز ورعايته، وكانت الحركة العلمية واحدة من أهم مظاهر هذه الرعاية؛ حيث أسهمت عوامل عدة في تنشيط هذه الحركة، يأتي على رأسها الجهود العلمية للملك عبد العزيز، التي تعددت أشكالها وتنوعت مظاهرها، كما سيتضح لاحقًا.

أما عن "وعاء الوقفية" فهي مكتبة الشيخ حمود الشغدلي، مما يتطلب الحديث عنه - ولو بعبارة- لعدة اعتبارات: فضلًا عن ضرورة الحديث عن مكتبته باعتبارها الوعاء المحفوظة به الوقفية، فإنه كان الناظر على الكتاب الموقوف، وهو ما يتطلب الإشارة إلى علاقته الوطيدة بالواقف (الملك عبد العزيز).

ولد الشيخ حمود بن حسين بن محسن الشغدلي (١٢٩٥-١٣٩٠هـ/١٨٧٨-١٩٧٠م) في مدينة حائل عام ١٢٩٥هـ/١٨٧٨م، وتلقى العلم أول أمره على يد والده، ثم التحق بأحد كتاتيب حائل وأتم حفظ القرآن الكريم، ثم التحق بحلقات الشيخ صالح بن سالم البنيان (ت ١٣٦٦هـ/١٩٤٧م)، والشيخ ناصر السعد الهويد الهواوي (ت ١٣٣٩هـ/١٩٢٠م)، فدرس التفسير والحديث والتوحيد والفقه، ثم رحل إلى الرياض ودرس النحو على يد الشيخ حمد بن فارس، والفقه على يد الشيخ عبدالله بن عبد اللطيف آل الشيخ، ثم عاد إلى حائل وتصدى للتدريس في عدد من

مساجدها، كما كانت له حلقات خاصة في بيوت النابهين من طلابه يغشاها طلاب العلم وقد تقلد قضاء حائل نيابة واستقلالاً، ولما توفي الشيخ في حائل صلى عليه جمع غفير في جامع برزان، ودفن في مقبرة الزيارة، وصلى عليه الناس صلاة الغائب في جوامع نجد^(٤١).

ربطت الشيخ الشغدلي علاقة قوية بالملك عبد العزيز، ومنذ البدايات الأولى لتوحيد البلاد، ولا أدل على ذلك من تلك الاجتماعات واللقاءات التي دارت بينهما^(٤٢)، وتكفي الإشارة فقط إلى تلك الرسالة التي أرسلها الملك عبد العزيز إلى الشيخ حمود ابن حسين الشغدلي بتاريخ ١٢/٣/١٣٥٥هـ/١٢ يونيو ١٩٣٦م، يهنئه فيها على نجاح العملية الجراحية التي أجريت له في عينيه بعد رحلة علاجية إلى مصر؛ حيث جاء في الرسالة ما نصه: "بسم الله الرحمن الرحيم: من عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل إلى جناب المكرم الشيخ حمود الشغدلي السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، لقد وصل إلينا كتابكم المؤرخ في ٥ ربيع ١٣٥٥/١ وأحطنا علمًا بما ذكرتم به ولقد سرنا نجاح عملية العين التي أجريت لكم"^(٤٣).

كان للشيخ الشغدلي اهتمام بارز بجمع الكتب، ولا أدل على ذلك من مكتبته التي خلفها، التي اشتملت على عدد كبير من نفائس المخطوطات ونوادير المطبوعات من أمهات الكتب في التفسير والفقه والعقيدة والحديث والتاريخ واللغة العربية والطب وغيرها في حائل؛ حيث يبلغ عدد المخطوطات ثمانية وثلاثين مخطوطاً، أما عدد عناوين المطبوعات فإنها تربو على ٥٠٠ عنواناً^(٤٤)، وقد كانت تلك المكتبة موزعة في ثلاثة أماكن من منزله، الأول: في المجلس

الخاص بالرجال؛ حيث وضع به الشيخ دولا ب خشبياً بدرفتين من الزجاج، والثاني: بإحدى الغرف بالدور الأرضي، والثالث: في غرفة علوية قرب الدرج وضعها على شكل مكتبة يرتب بداخلها الكتب وسط صناديق من الخشب مرصوفة بعضها فوق بعض، وكان الشيخ حريصاً على الاعتناء بالكتب؛ حيث كان يعمل على تغليفها، فيقوم بجمع بعض أجزاء الكتاب في غلاف واحد؛ ليسهل عليه عملية الإطلاع والبحث، كما كان يتفقد التالف منها بوضع الغراء عليها وحفظها من التمزق وبعد وفاة الشيخ قام ابنه عبد الرازق وحفيده حمود بجمع هذه المكتبة في مكان واحد قرب مسجد لبدة، وأتاح الإطلاع عليها أمام الباحثين، وقاما بالإشراف عليها والعناية بها^(٤٥).

والحقيقة أن المعلومات تتقصنا حول كيفية دخول "شواهد المغني" لمكتبة الشيخ الشغدلي؛ حيث لا تحتوي صفحة العنوان على صيغة تملك أو شراء أو هبة أو هدية أو استعارة وغيرها من صور تكوين مجموعات المكتبة، مما يدعو إلى التكهن بأن الملك عبد العزيز قد جعل الشيخ الشغدلي ناظرًا على الكتاب، ومسئولاً عن كيفية الاستفادة منه، وإن لم تفصح عن ذلك الوقفية بشكل واضح.



نص الوقفية وتحليل محتواها:

جاءت صيغة وافية الملك عبد العزيز على كتاب "شرح شواهد المغني" للسيوطي على النحو الآتي: " قد وقف هذا الكتاب الفقير إلى الله تعالى عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل لوجه الله على طلبه العلم، ومن كان عنده فلا يحبسه ولا يمنعه من أراد القراءة فيه ويتحفظ عليه من الخلل، فمن بدله بعدما سمعه فإنما إثمه على الذين يبدلونه، إن الله سميع عليم، وصلى الله على محمد واله وصحبه وسلم ٢٢/٢/١٣٤٢هـ". ومن خلال قراءة الصيغة يمكن الوقوف عند الملاحظات الآتية:

أولاً: شخصية الواقف وجهوده العلمية في مدينة حائل.

من أجل الخروج بفكرة شاملة عن نص الوقفية وفهم إفرزاتها التاريخية، لا محيد عن قراءتها في ظل إطارها التاريخي الأشمل، مما يدفع إلى التطرق ولو بشكل استعجالي لشخصية الملك عبد العزيز وجهوده العلمية في مدينة حائل، التي شكل وقف الكتب أحد مظاهرها.

فالواقف هو: "عبد العزيز بن عبد الرحمن بن فيصل بن تركي بن عبدالله بن محمد بن سعود بن محمد بن مقرن بن مرخان بن إبراهيم بن موسى بن ربيعة بن مانع بن ربيعة المريدي"^(٤٦)، ولد في ١٠ ذي الحجة عام ١٢٩٧هـ/١٢ نوفمبر ١٨٨٠م^(٤٧)، وتوفي في الثاني من شهر ربيع الأول عام ١٣٧٣هـ/التاسع من شهر نوفمبر ١٩٥٣م، وقد نشأ في محيط علمي، وعلى الرغم من الظروف السياسية الصعبة التي صاحبت نشأته ونضاله من أجل إرساء دعائم دولته، إلا

أن مسألة التزود من المعرفة والثقافة وصقل شخصيته العلمية والفكرية ظلت شغله الشاغل، فكان يحب القراءة والاطلاع، ويحرص على تخصيص جزء من وقته في حله وترحاله للقراءة في أمهات الكتب، بل يأنس بها ولا تفارقه في أسفاره^(٤٨)، ككتب التفسير والحديث والتوحيد والتاريخ والسياسة الشرعية والأدب^(٤٩)، وكان يحرص على اختيار الكتب المفيدة في هذه المجالات بنفسه أحياناً، أو يسند هذا الأمر إلى أحد العلماء المشهورين من ذوي الخبرة بالكتب، ومنهم العالم الفقيه الشيخ أحمد بن فارس، والعالم الأديب والحافظ الراوية الشيخ عبدالله بن أحمد آل عجيري، وقد قام الأستاذ عبد الرحمن الرويشد^(٥٠) بإعداد ثبت يحتوي أسماء الكتب التي كان ينتقيها الملك عبد العزيز، التي كانت تُتلى بين يديه مصنفةً حسب تخصصاتها ومجالاتها، ولا أدل على عناية الملك عبد العزيز بالقراءة والاطلاع، من تلك المكتبة الخاصة القيمة التي كونها لنفسه، وكانت تحتوي على (١٥٥١) مجلداً في شتى صنوف العلم والمعرفة^(٥١).

نالت مدينة حائل نصيباً موفوراً من الاهتمام العلمي للملك عبد العزيز، الذي تعددت جهوده في هذا الميدان، فقد ركز منذ البداية على تعليم أهل البادية في منطقة حائل أمور دينهم وديناهم، وعمل على تثقيفهم دينياً، وإشعال جذوة الإيمان في نفوسهم، ولذلك قام بإرسال القضاة والعلماء إلى بعض مواطن البدو - الذين فضلوا البقاء في مناطقهم وعدم الانتقال إلى الهجر^(٥٢) - بهدف التعليم والوعظ والإرشاد، وتنفيذ أحكام الشريعة. ومن أشهر العلماء والقضاة الذين تم إرسالهم إلى منطقة حائل:

الشيخ عبدالله بن عبد الرحمن الملق (ت ١٣٤٣ هـ/١٩٢٤م)^(٦٣)، والقاضي عثمان بن أحمد بن بشر (ت ١٣٦٧ هـ/١٩٤٧م)^(٦٤)، والقاضي عثمان ابن سليمان آل جبير (ت ١٣٧٠ هـ/١٩٥٠م)^(٦٥)، والشيخ محمد بن صالح المقبل (ت ١٤٠٢ هـ/١٩٨١م)^(٦٦)، والشيخ عبد العزيز محمد العريفي (ت ١٤١٩ هـ/١٩٩٨م)^(٦٧). وغيرهم.

كان للعلماء مكانة كبيرة ومنزلة عالية عند الملك عبد العزيز^(٦٨)، حتى إنه كان يقدمهم على إخوانه وأبنائه وكبار جلسائه، ويصغي إلى أرائهم، ويبالغ في إكرامهم^(٦٩)، وقد كان لعلماء حائل قدر كبير عند الملك عبد العزيز^(٦٠)، وكان يبعث لهم ولطلاب العلم رواتب وجرايات مستمرة^(٦١).

كما اهتم الملك عبد العزيز بمراكز تعليم الطلاب؛ حيث انتشرت في عهده عدد من الكتايب لتعليم الصغار بمدينة حائل مثل كتاب اليعقوب، وكتاب الخطيب، وكتاب القليبي، وكتاب الشامي، وكتاب الزريقي، وكتاب هيا الصالح، وكتاب نورا، وكتاب نصره، وكتاب فاطمة الدرسوني^(٦٢)، وتعددت حلقات العلم في المساجد وبيوت العلماء^(٦٣). كذلك أمر بتأسيس عدد من المدارس النظامية مثل المدرسة السعودية، والمدرسة العزيزية، والمدرسة الفيصلية، ومدرسة الحضير، ومدرسة الزبارة، ومدرسة لينة، وجلب إلى هذه المدارس أمهر المعلمين من الشام ومصر وغيرهما^(٦٤).

وبرز عدد من علماء المنطقة الذين تركوا العديد من المؤلفات العلمية في شتى أنواع

المعارف، مثل علوم القرآن^(٦٥) والحديث^(٦٦) والتوحيد^(٦٧) والفقہ^(٦٨) وعلوم اللغة العربية^(٦٩) والتاريخ^(٧٠) والجغرافيا والرياضيات^(٧١) والفلك والطب^(٧٢).

كان من أبرز مظاهر انتعاش الحركة الفكرية في حائل عصر الدراسة جمع الكتب وتكوين المكتبات؛ حيث تجلت ظاهرة حب جمع الكتب واقتنائها لدى الأمراء والعلماء وطلاب العلم، بل كان هناك من أقبل على شراء الكتب ليس بغرض الثقافة بل بهدف وضعها تحت تصرف الدارسين والباحثين^(٧٣)، ولذا فقد ألحت المصادر على اعتناء أهل حائل الشديد بجمع الكتب مهما غلا ثمنها، وهكذا ترد بالمصادر إشارات عن من كان له "اعتناء بجمع الكتب"^(٧٤)، ومن كان "شغوفاً بجمع الكتب"^(٧٥)، ومن كان "مولعاً بالكتب"^(٧٦)، ومن كانت "لديه مكتبة عظيمة تضم أكثر من عشر آلاف كتاب"^(٧٧)، وحسب شهادة مؤرخ معاصر فإنه عاين في حائل "الكتب العربية القديمة النادرة الثمينة التي لا ترى لها وجوداً في سائر البلاد العربية وأغلبها غير مطبوع"^(٧٨). وهو ما يفسر ظاهرة خزائن الكتب التي انتشرت في حائل فترة البحث، ومن أشهرها : خزانة الشيخ يعقوب بن محمد (ت ١٣٢٢ هـ/١٩٠٤م) وابناه يوسف (ت ١٣٥٩ هـ/١٩٤٠م) وعمر (ت ١٣٦٧ هـ/١٩٤٧م) التي تحتوى على مئات المخطوطات والمطبوعات القديمة والنادرة^(٧٩)، وخزانة الشيخ صالح بن سالم آل بنيان (ت ١٣٣٠ هـ/١٩١١م)، وابناه علي (ت ١٣٩٩ هـ/١٩٨٧م) وعبد الكريم (ت ١٤٠٣ هـ/١٩٨٢م) التي تضم مئات الكتب في العقيدة واللغة والأدب والتاريخ والجغرافيا والطب

والتصوف والفروسية والأدعية والأذكار^(٨٠)، وخرزانة الشيخ عيسى ابن حمود المهوس (ت ١٣٥١هـ/١٩٣٢م) التي اشترى الملك عبد العزيز عددًا من كتبها، ووقفها على طلبة العلم في حائل^(٨١). وخرزانة الشيخ عبد الرحمن بن سليمان الملقب ت (ت ١٣٨٠هـ/١٩٦٠م) التي ضمت بين جنباتها الكثير من الكتب النفيسة المطبوعة والمخطوطة، وبلغت الكتب المطبوعة في هذه المكتبة أكثر من ١٥٠ عنوانًا في مختلف فروع المعرفة، وقد تميزت معظمها بأنها ذات طبعات قديمة، أما المخطوطات فقد بلغت ٢٦ مخطوطًا^(٨٢)، وخرزانة الشيخ حمود ابن حسين الشغدلي (ت ١٣٩٠هـ/١٩٧٠م) التي تحتوي نفائس المطبوعات ونوادير المخطوطات في حائل؛ حيث يوجد بها ما يربو على ٥٠٠ عنوان، بين مخطوط ومطبوع في التفسير والفقه والعقيدة والحديث والتاريخ واللغة العربية والطب وغيرها^(٨٣). وخرزانة الشيخ صالح بن علي بن سعد الطويرب (ت ١٤١٧هـ/١٩٩٦م)، التي احتوت على (٧٣) عنوان مخطوط، وعدد من المطبوعات القديمة^(٨٤).

ثانيًا: الكتاب الموقوف وأهميته:

لم تُشرِّ الوقفية إلى عنوان الكتاب في الصيغة، وربما يعود ذلك إلى أن العنوان مثبت على الصفحة نفسها المثبت عليها الوقفية، إضافة إلى رغبة الواقف في الاختصار، تماشيًا مع الفضاء المتاح لنص الوقفية بالصفحة.

يعد الكتاب الموقوف "شرح شواهد المغني" للإمام جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي (ت ٩١١هـ/١٥٠٥م) موسوعة كبيرة

في مجال "اللغة العربية"، وهو شرح للشواهد الشعرية الواردة في كتاب "مغني اللبيب عن كتب الأعراب"^(٨٥) للإمام ابن هشام الأنصاري المصري (ت ٧٦١هـ/١٣٥٩م)، وأكبر دليل على أهمية هذا الكتاب للعلماء وطلاب العلم ما ورد في مقدمة مؤلفه، يقول الإمام السيوطي عن كتابه إنه "حاشية على مغني اللبيب لابن هشام.. أودعتها من الفوائد والفرائد والغرائب والزوائد...، وكان من جملة ذلك شرح ما فيه من الشواهد على وجه مختصر مع التعرض لأمر فيها لم يذكرها من كتب عليه لاحتياجها إلى سعة الاطلاع وكثرة النظر... فأورد أولاً البيت المستشهد به ثم أتبعه بتسمية قائله والسبب الذي لأجله قيلت القصيدة... ثم أتبع ما أورده من الأبيات بشرح ما اشتملت عليه من الغريب والمشكل وبيان ما تضمنه من الاستشهادات العربية والنكت الشعرية وما يتعلق بها من فائدة ونادرة وموارد...، وقد تتبعت لذلك شروح الدواوين المعتمدة وكتب الأمالي والشواهد المشتهرة... مغنيًا للطلاب عن التطلاب كافيًا في جميع الشواهد العربية وأفيًا لما يحتاج إليه في أبيات الكتب الأدبية"^(٨٦).

تؤكد المعطيات الآتية إدراك الملك عبد العزيز لأهمية هذا الكتاب بالنسبة لأهل منطقة حائل بشكل عام وطلاب العلم على نحو خاص^(٨٧)، فقد نقل الرحالة الذين زاروا المنطقة قبيل عهد الملك عبد العزيز افتخار أهل حائل ببقاء لغتهم وسلامتها مقارنة بلغة أهل العراق والشام ومصر والحجاز، وأنها أقرب شيء للغة القرآن^(٨٨)، وقدم بلجريف^(٨٩) صورة لتمكن أهل حائل من اللغة، متمثلة في أحد حاشية قصر الأمير طلال الرشيد، الذي كان ينطق لغة "ملفوظة لفظًا صحيحًا،

مبيناً فيها مواقع النبر تبياناً لا يمكن أن يتشكك فيه النحاة"، وأكد داوتي^(٩٠) أن الأمير محمد ابن عبدالله الرشيد كان "يقراً جيداً بالحروف العربية". وبشكل عام ذكر فالين^(٩١) أن "الشعر في جبل شمر هو في بيته، والناس رجالاً ونساء ترتجله، ويحفظ الصغير والكبير قصائد كثيرة وأمرآء آل رشيد شعراء كامري قيس"، وهو ما أكده أيضاً لوريمر^(٩٢). وحسب روايات المصادر الأخرى برز العديد من الشعراء الفحول في تلك الفترة من أسرة آل رشيد^(٩٣) مثل عبدالله بن علي آل رشيد، وعبيد بن علي آل رشيد^(٩٤)، وطلال ابن عبدالله آل رشيد، وبندر بن طلال بن عبدالله، وحمود بن عبيد، ومتعب بن حمود بن عبيد وغيرهم^(٩٥)، كما ذكر فالين^(٩٦) أن عبدالله بن رشيد شاعر ماهر "شعره جميل".

وانتشرت في حائل المساجلات الشعرية، التي كانت تتطرق لشتى أنواع الشعر من فخر ومديح ورتاء وهجاء ووصف وعتاب، وعادة ما تكون على أوزان خاصة^(٩٧)، كما لاحظ اوتينج^(٩٨) عدداً من الأشخاص يلعبون على الربابة منشدين بعض الأغاني الحزينة، وسجلت آن بلنت^(٩٩) إحدى أراجيز الحرب الشمرية. ومن جانبه ذكر فايس^(١٠٠) أنه ليس من الغريب أن يسمع المرء في حائل البدو والفقراء من الحماليين والسقاة يحفظون أبياتاً شعرية للمنتبي والشيرازي أو جامي أو الفردوسي.

ثالثاً: استخدام الوقفية للنمط الأقدم لتقييد الوقف.

ثمة طرق ثلاثة استخدمت لإثبات الوقف والإعلان عنه وهي: (أ) كتابة نص الوقفية على

الكتاب الموقوف، (ب) كتابة وثيقة وقف شاملة يتم تسجيلها أمام القضاء الشرعي، (ج) ختم صفحة العنوان بخاتم يدل على الوقف^(١٠١).

ويلاحظ أن الملك عبد العزيز أثر استخدام النمط الأول، باعتباره النمط الأقدم^(١٠٢)، المرتبط بالمصحف الشريف كأول كتاب موقوف^(١٠٣)، فضلاً عن أنه الأكثر شيوعاً في الكتب الموقوفة؛ حيث كان يتم كتابة نص الوقفية على الكتاب نفسه، وغالباً ما يتم تقييدها على صفحة العنوان (الظهرية)^(١٠٤)، أو في آخر الكتاب، وقد يكرر في أثناء أوراقه^(١٠٥). كما يتبين تجاوز الوقفية مسألة الاهتمام باللغة والعناية بالأسلوب والإطالة والإسهاب^(١٠٦)، والتركيز على مسألة الوقف وشروطه.

رابعاً: تأكيد الوقفية على صدق النية والإخلاص في العمل:

لما كان الوقف نوعاً من البر والتقرب إلى الله-حيث تنطلق نصوص الوقف من الحديث النبوي "إذا مات الإنسان انقطع عمله إلا من ثلاث: صدقة جارية أو علم ينتفع به أو ولد يدعو له"^(١٠٧) - وبوصفه عملاً خيراً؛ لتكفير الذنوب وتحقيق الثواب في الآخرة^(١٠٨)، لا سيما مع ارتفاع ثمن الكتاب وقتئذ^(١٠٩)، فقد ألحت الوقفية على صدق النية وإخلاص العمل لله وحده، وذلك من خلال النص القائل: "لوجه الله". وهي عبارة تشير إلى الهدف والغاية التي من أجلها تم وقف هذا الكتاب، وهي ابتغاء مرضاة الله تعالى، ورجاء ثوابه الكبير، وهي الغاية العظمى التي يبتغيها كل واقف.

خامساً: خلق التواضع عند الملك عبد العزيز:

بالاطلاع على وقفيات أخرى للملك عبد العزيز نلاحظ ورود عبارات تؤكد على تولي أشخاص آخرين مهمة صياغتها مثل "بسم الله الرحمن الرحيم يعلم من يراه بأن الإمام عبد العزيز . . . حفظه الله، وقف هذا الكتاب"^(١١٠)، و" أن الإمام عبد العزيز . . . سلمه الله وقف هذا الكتاب"^(١١١)

أما الوقفية محل الدراسة فيبدو أنها صيغت على عين الملك عبد العزيز وربما بخطه، فقد خلت من ذكر ألقاب الواقف المعروفة مثل: الإمام، والأمير، والسلطان، والملك^(١١٢)، واستخدم الواقف فيها عبارة "الفقير إلى الله تعالى"، واقتصر في نسبه على "الفصيل"، ولم يذكر "آل سعود" باعتبارها الأسرة الملكية التي حكمت البلاد فترة طويلة من الزمن. وهو ما يؤكد على صفة أصيلة من صفات الملك عبد العزيز، وهي التواضع الجم، والمتأمل في سيرة الملك عبد العزيز يجد من أقواله وأفعاله ما يؤكد أن التواضع كان سمة بارزة من سماته الخفية الأصيلة التي لم تفقده إياها السلطة ولا جاء الملك، فان تعاضم سلطانه واتساع دولته لم يجعل منه مختالاً فخوراً بنفسه، فقد عرفه الناس إنساناً متواضعاً مؤمناً بأن كل ما أنجزه كان بتوفيق من الله وحده^(١١٣).

وهذه بعض الشواهد التي تؤكد ذلك:

جاء على لسان الملك عبد العزيز في إحدى خطبه: "لست ممن يفخرون بألقاب الملك ولا بأبته، ولست ممن يولعون بالألقاب ويركضون

وراءها، وإنما نحن نفتخر بالدين الإسلامي.... لننا فخراً يزيد عن فخر الملك وأبته، أجل، نحن دعاة إلى التمسك بالدين الخالي من كل بدعة"^(١١٤).

كان يكره أن يعدد أحد مآثره، أو يحاول مدحه بكلمات الإطراء والإعجاب والتهاتف باسمه^(١١٥). وقف أحد الشعراء ينشد الملك عبد العزيز قائلاً:

انهض إلى البيت وارفع فوقه العلم

واسأل هنالك عمن امن الحرم

فقاطعه الملك وأجابه فوراً : إنه الله سبحانه وتعالى^(١١٦)

دخل عليه يوماً هيئة عليا من هيئات بعثة الحج الرسمية، وإذا بالوفد ورئيسه يحنون رؤوسهم وقاماتهم وهاماتهم أمامه، فصرخ الملك بغضب شديد: "لا، لا، ارفع رأسك يا شيخ، ارفع رأسك انت وجماعتك، هذا حرام، لايجوز الركوع لغير الله - سبحانه وتعالى- خالقنا العظيم"^(١١٧).

سادساً: التزام الوقفية بأركان الوقف:

حدد أهل الاختصاص أركاناً أساسية يجب توفرها في وقفيات الكتب وهي: صيغة الوقف، واسم الواقف، وجهة الوقف، وشروط الواقف المتعلقة باستعمال الكتاب، وسنة الوقف، والإشهاد على الوقف^(١١٨). والمتأمل في صيغة الوقفية يلاحظ التزامها بالأركان المذكورة:

• فمن حيث الصيغة: استخدم الملك عبد العزيز فعل "وقف" دون غيرها من الأفعال الأخرى التي كانت تستخدم في صيغ الوقف مثل "حبس وسبل وأبد وحرم وتصدق"، ويدل

ذلك على فقه الملك عبد العزيز، وحرصه على الابتعاد عن الخلاف الفقهي؛ حيث أن جمهور الفقهاء يرى أن الوقف يتحقق بلفظ "وقف"، واختلفوا في صحته بالألفاظ الأخرى^(١١٩).

• بعد ذكر الصيغة انتقل الملك عبد العزيز إلى ذكر الركن الثاني وهو اسم الواقف، ولا يصح الوقف دون ذكره^(١٢٠) وذلك بقوله "الفقير إلى الله تعالى عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل".

• أما عن الركن الثالث وهو ذكر الشيء الموقوف، فقد استخدم لفظ "الكتاب" ونلاحظ أن الملك عبد العزيز قدم هذا الركن وجعله يسبق الركن الثاني وهو اسمه، ويدل ذلك على احترام الملك عبد العزيز الكبير للعلم، واعتبره الأولى بالتقديم على ذكر الأشخاص.

• أما الركن الرابع وهو الجهة الموقوف عليها فجاء في قوله "على طلبة العلم"، ويستفاد من هذه العبارة أن الملك عبد العزيز أراد أن يوسع مجال الاستفادة، فلم يجعله قاصراً على طلبة العلم بحائل وحدها، وهو ما سيتأكد في شروط الوقفية.

• وضعت الوقفية الشروط التي يشترطها الواقف وفق إرادته وتوجهاته، التي يجب أن تُطبق تطبيقاً كاملاً، ولا يجوز مخالفتها إلا لضرورة ملحة، ولذلك يقول الفقهاء "شرط الواقف كنص الشارع"^(١٢١)، ومعنى تشبيهه شرط الواقف بنص الشارع في هذه القاعدة، أنه مثله من ناحيتين:

١. في وجوب العمل به وعدم جواز مخالفته .

٢. في طريقة فهم المراد من كلام الواقف، فيتبع فيه الطريقة الفقهية، في فهم مراد الشارع من كلامه منعاً لفوضى فهم النصوص^(١٢٢).

ولذلك استندت الوقفية إلى هذه الآية الكريمة:

﴿فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُدْلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَعِيدٌ عَلِيمٌ﴾^(١٢٣). وتتضمن الوقفية شرطين:

الأول: قوله: "ومن كان عنده فلا يحبسه ولا يمنعه من أراد القراءة فيه"، وهو نص يفسح المجال لكل طالب علم أن يستفيد

من هذا الكتاب، فلو خص بتحبيسه طلبة العلم في حائل فقط لما أمكن غيرهم القراءة فيه والاستفادة من هذا الكتاب المحبس، كما أنه لم يمنع غير الطلبة من الاستفادة منه مثل الفقهاء والعلماء^(١٢٤).

الثاني: قوله: "ويتحفظ عليه من الخلل": وهي وصية بحسن التعامل مع الكتاب، والحفاظ عليه، وعدم تعريضه للتلف.

• حددت الوقفية تاريخ وقف الكتاب، وهو ٢٢ صفر ١٣٤٢هـ، ولما كان غرة ربيع الأول ١٣٤٠هـ (٢ نوفمبر ١٩٢١م) هو تاريخ انضمام حائل إلى دولة الملك عبد العزيز^(١٢٥)، يتضح مدى حرصه منذ البدايات الأولى على نشر العلم وتنشيطه بالمدينة كما تبين آنفاً.

• أما عن الإشهاد فقد جرت العادة أن يتخذ الواقفون عدة وسائل من أجل منع التلاعب في الكتب الموقوفة، وعدم استحواذ شخص أو فئة معينة عليها، وكذلك عدم سرقتها أو

بيعتها أو شرائها، كان من بينها ختم الكتاب الموقوف والإشهاد عليه وتحديد الشخص الذي يتولى النظارة عليه^(١٢٦). وهو ما لم يتوفر بالوقفية المدروسة، ربما لأن المذهب الحنبلي (مذهب الواقف) لم يعد ذلك ركناً من أركان الوقف واكتفى بأركان أربعة هي: الواقف، والموقوف، والموقوف عليه، والصيغة^(١٢٧)، كما ذهب بعض أصحاب المذاهب الأخرى أنه يجوز الاستغناء عن "الإشهاد"، ويظل الوقف صحيحاً لا شبهة فيه^(١٢٨).

خلاصة القول، إن جهود الملك عبد العزيز قد تعددت للارتقاء بالحياة العلمية في منطقة حائل، التي كان وقف الكتب أحد مظاهرها، ومنها كتاب "شرح شواهد المغني" للسيوطي، والمحفوظ بمكتبة الشغذلي، التي اتضح من خلال قراءتها، إدراك الملك عبد العزيز لطبيعة منطقة حائل واشتجار علمائها بعلم اللغة العربية نثرًا وشعرًا، ولذلك وقف عليهم هذا الكتاب المفيد، كما اتضح حرصه على الإخلاص في القول والعمل، وابتغاء وجهه الله تعالى ورضوانه وثوابه واعتباره الهدف الأسمى من هذه الوقفية، والتزامه بشروط الوقف المعروفة، كما أظهرت الوقفية، خلق التواضع الذي ميز شخصيته في أقواله أو أعماله.

الحواشي

(١) منها على سبيل المثال أعمال ندوة "المكتبات الوقفية في المملكة العربية السعودية" التي عقدت في رحاب مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة من ٢٥-٢٧ محرم ١٤٢٠هـ، والتي

تم نشرها من خلال وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف، الرياض، ١٩٩٩م.

(٢) وهي دراسات تند عن الحصر، فقد اجتهد الأستاذ محمد عبدالله الحمدان منذ ما يقرب من ثلاثين عاماً وأحصى ما يربو عن (٣٦٦) كتاباً في دراسته "أضواء على أسماء الكتب التي تناولت سيرة الملك عبد العزيز آل سعود"، مجلة الدارة، ع٤٣٦، ١٤٠٦هـ، ص ص ١٨٦-٢١٢. ثم تابع عبد الرحمن الفراج: الملك عبد العزيز في الإنتاج الفكري العربي المنشور عام ١٤١٩هـ، دارة الملك عبد العزيز، الرياض، ١٤٢١هـ، ٢٨٠ ص، سالم بن محمد سالم: واقع الضبط الببليوجرافي للإنتاج الفكري عن الملك عبد العزيز آل سعود، مكتبة الملك عبد العزيز العامة، الرياض، ١٩٩٩م، ٢٧٣ص. عبدالله الحقييل: "كشاف بما نشر عن الملك عبد العزيز في مجلة الدارة"، ١٤١٤هـ، ص ص ٢٤٢-٢٤٤، فيحان العتيبي: "بيان بالمؤلفات التي تناولت شخصية الملك عبد العزيز، مجلة الدارة، ١٤١٤هـ، ص ص ٢٤٥-٢٤٩.

(٣) انظر نموذجاً: مؤتمر "تاريخ الملك عبد العزيز ابن عبد الرحمن آل سعود"، الذي عقدته جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض في الفترة من ١٩ إلى ٢٣ ربيع الأول عام ١٤٠٦هـ/١٩٨٥م، نشرته مطابع جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، ١٤٠٦هـ، في ١١٣٧ صفحة، وندوة "الجوانب الإنسانية والاجتماعية في تاريخ الملك عبدالعزيز"، والتي عقدت من ١٣ إلى ١٤ ربيع أول ١٤٣٥هـ نظمتها كرسي الأمير سلمان بن عبد العزيز للدراسات التاريخية والحضارية للجزيرة العربية بجامعة الملك سعود بالرياض.

(٤) تشير إلى دراسات عبد الرحمن بن عبد الله الشقير: طباعة الكتب ووقفها عند الملك عبد العزيز - دراسة تحليلية وقائمة ببليوجرافية، دارة الملك عبد العزيز، الرياض، ٢٠٠٤م، ١٩٣ ص، عبد العزيز الرفاعي: عناية الملك عبد العزيز بنشر الكتب، مطبوعات مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ١٩٨٧م، ٣٤ص، عباس صالح طاشكندي: "الطباعة والنشر في عهد

الملك عبد العزيز"، مجلة مكتبة الملك فهد الوطنية، مج ٤، ٧٤، رجب-ذو الحجة ١٤١٩هـ، ص ص ٤٤-٩.

(٥) انظر بهذا الخصوص عبد الله بن محمد المنيف: "دور أئمة آل سعود في وقف المخطوطات في مدينة الرياض"، ندوة المكتبات الوقفية في المملكة العربية السعودية، المنعقدة في المدينة المنورة في المدة من ٢٥-٢٧ محرم ١٤٣٠هـ، ص ص ٢٩٧-٣٢٩.

(٦) المنيف: مرجع سابق، ص ٣٢٧-٣٢٨.

(٧) جاء في مقدمة (دليل المؤلفات السعودية) (٧) ما نصه: "الملك عبد العزيز رحمه الله كان يعرف أن مملكته واسعة سعة الفارات الكبيرة في الدنيا...فهده تفكيره النير إلى أن اسلم طريقة وأسرع وسيلة لنشر العلم والمعرفة والقضاء على سلطان الجهل وظلامه الدجي هو طبع ونشر الكتب الإسلامية في مختلف العلوم الإسلامية، دينية وعربية وتاريخية وعلمية، بجانب فتح المدارس وتعميم التعليم".

(٨) عن الأثر الفكري لدعوة الشيخ محمد بن عبد الوهاب في منطقة حائل انظر: خاتم بن فضي الشمري: الحياة العلمية في منطقة حائل في عهد الملك عبد العزيز، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم التاريخ والحضارة، كلية العلوم الاجتماعية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٣٤هـ، ص ص ٤٣-٤٨.

(٩) انظر بهذا الخصوص عبد الرحمن بن عبد الله الشقير: طباعة الكتب ووقفها عند الملك عبد العزيز-دراسة تحليلية وقائمة ببليوجرافية، دار الملك عبد العزيز، الرياض، ٢٠٠٤م، ١٩٣ ص.

(١٠) المنيف: مرجع سابق، ص ٣٢٧-٣٢٨.

(١١) محفوظة في مكتبة الملك فهد الوطنية، تحت رقم ٨٦/٢٩٢.

(١٢) لفتت منطقة حائل أنظار الباحثين في ميدان الحقل التاريخي فخصصت لها العديد من الدراسات، وإن انصبت بصورة قوية على دراسة التاريخ السياسي والعسكري. انظر على سبيل المثال: السويداء، عبد الرحمن: منطقة حائل عبر التاريخ، دار السويداء للنشر والتوزيع،

الرياض، ١٤٣٠هـ، العثيمين، عبدالله: نشأة إمارة آل رشيد، عمادة شؤون المكتبات، جامعة الرياض، الرياض، ١٤٠١هـ، عبيد، جبار: التاريخ السياسي لإمارة حائل ١٨٣٥-١٩٢١م، الدار العربية للموسوعات، ٢٠٠٣م، زعارير، محمد عبدالله: إمارة آل رشيد في حائل، بيسان، ١٩٩٧م، آل علي، محمد بن مهنا: إمارة آل على في منطقة حائل، دار المؤيد، جدة، ١٤٢٤هـ، السعدون، خالد حمود: "موقف إمارة حائل من الحرب العالمية الأولى كما صورته الوثائق البريطانية، الدارة، س٩، ٢٤ (المحرم ١٤٠٤، أكتوبر ١٩٨٣م)، ص ص ٢٨ - ٤٠،

Paran, Michel, The Rashidi Amirate of Hayl: The rise, development and decline of a pre modern Arabian principality, doctoral dissertation, University of Michigan, 1992.

بينما اتسمت الدراسات ذات الطابع الحضاري بالندرة، منها على سبيل المثال عبد الرحمن السويداء: الثقافة والتعليم في منطقة حائل قبل المدارس النظامية، دار السويداء للنشر والتوزيع، الرياض، ١٤٢٣هـ، حسان الرديعان، : فهارس المخطوطات الأصلية في مدينة حائل، إصدارات دار الملك عبد العزيز، (رقم ٢٥٦) الرياض، ١٤٣١هـ، طلال بن خالد الطريقي: جبل شمر في عصر الدولة السعودية الثانية، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم التاريخ والحضارة، كلية العلوم الاجتماعية، جامعة الامام محمد بن سعود، ١٤٣٣هـ، خليف بن صغير الشمري: إمارة جبل شمر في عهد طلال الرشيد-دراسة سياسية وحضارية، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم التاريخ، كلية اللغة العربية والعلوم الاجتماعية، جامعة القصيم، ١٤٣٥هـ.

(١٣) انظر عن مكتبات حائل في عهد الملك عبد

العزيز خاتم الشمري: مرجع سابق، ص ص ٢٥٩-٣١٦.

(١٤) يعد تحليل النصوص التاريخية بمثابة مختبر للمؤرخ يعرض فيه الحدث على مجهر التدقيق والتحصيل، لإعادة كتابة التاريخ وفق قراءة منهجية متأنية؛ من شأنها المساعدة على تكوين رؤية "جديدة"، ومن ثم الدفع بالبحث التاريخي إلى الأمام، استناداً إلى أنه ليس ثمة "تقدم

- دار الفكر المعاصر، بيروت، ١٩٩١م، ص ٩٨-١٠٤.
- (٢٥) يحيى محمود ساعاتى: الوقف وبنية المكتبة العربية - استبطنان للموروث الثقافي، الرياض - مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، ١٩٨٨م، ص ٣١-٣٣.
- (٢٦) أيمن فؤاد سيد: الكتاب العربي المخطوط وعلم المخطوطات، الدار المصرية اللبنانية، ط١ ١٩٩٧م، ص ٤٣٢.
- (٢٧) عن مدلول لفظ "حائل" اللغوي والتاريخي انظر سعد العفنان: حائل وعبقريّة المكان، الرياض، بدون دار نشر، ١٤١٤هـ، ص ١٧٦ وما بعدها، عقيل بن ضيف الله القويعي: أقوال ومسائل في أخبار منطقة حائل، ط٢، مطابع النهضة الوطنية، الرياض، ١٩٩٧م، ص ١٠٦-١٠٩. عبد الرحمن السبيت وآخرون: "منطقة حائل"، مجلة الدارة، الرياض، السنة الثالثة، ع٣، ١٤٠٣هـ، ص ٨٤، عبد الرحمن الفريخ: "منطقة حائل بانوراما المكان والسكان"، مجلة رؤى، ع١٢، ١٤٢٤هـ، ص ٩، عقيل بن ضيف الله القويعي: أقوال ومسائل في أخبار منطقة حائل، ط٢، مطابع النهضة الوطنية، الرياض، ١٩٩٧م، ص ١٠٦-١٠٩، خاتم الشمري: مرجع سابق، ص ٢-٨.
- (٢٨) الخليل بن أحمد الفراهيدي: كتاب العين مرتباً على حروف المعجم، ترتيب وتحقيق عبد الحميد هندواوى، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١ ١٤٢٤هـ، ج١، ص ٣٧٥.
- (٢٩) السبيت وآخرون: مرجع سابق، ص ٥٧.
- (٣٠) موسوعة أسماء الأماكن في المملكة العربية السعودية، دار الملك عبد العزيز، الرياض، ط١ ١٤٢٤هـ، ج٢، ص ٤٤٩، عبد الرحمن الفريخ: مرجع سابق، ص ٨.
- (٣١) لوريمر: دليل الخليج العربي، القسم الجغرافي، نسخة أعدها قسم الترجمة بمكتب صاحب السمو أمير قطر، طبع على نفقة الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني أمير قطر، دب٦، ص ٢٢٤٨.
- (٣٢) جورج أوغست فالين: صور من شمالي جزيرة العرب في منتصف القرن التاسع عشر، ترجمة سمير شلبي، بيروت، ١٩٧١م، ص ١٦٥-١٦٨.
- في كتابة التاريخ، وإنما يحصل التقدم في نقد النصوص واختيار الموضوعات". عبدالله العروي: مفهوم التاريخ، ج١، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ١٩٩٢م، ص ١٩٦.
- (١٥) مصطفى أحمد الزرقا: أحكام الوقف، دار عمار، عمان، ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م، ص ١٢٦.
- (١٦) نفسه.
- (١٧) إسماعيل بن حماد الجوهري: الصحاح، تحقيق: أحمد عطار، دار العلم للملايين، بيروت، ٩١٥/٣، محمد بن مكرم بن علي بن منظور: لسان العرب، دار صادر، ٣٤٣/٨، علي بن محمد بن علي الزين الشريف الجرجاني: كتاب التعريفات، بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٨٥م، ص ١٧٤.
- (١٨) برهان الدين ابراهيم بن موسى الطرابلسي: الإسعاف في أحكام الأوقاف، بيروت، دار الرائد العربي، ١٤٠١هـ، ١٩٨١م، ص ٧.
- (١٩) يحيى بن محمود بن جنيد: الوقف والمجتمع: نماذج وتطبيقات من التاريخ الإسلامي، الرياض، مؤسسة اليمامة الصحفية ١٤١٧هـ، ص ١٠.
- (٢٠) عبد العزيز بن محمد الداود: الوقف: شروطه وخصائصه، أضواء الشريعة، الرياض، كلية الشريعة، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ع ١١، ١٤٠٠هـ، ص ١٠٧، منصور بن يونس البهوتي: كشف القناع عن متن الإقناع، الرياض، مكتبة النهضة الحديثة، ج ٤، ص ٢٤٠.
- (٢١) محمد محمد أمين: لأوقاف والحياة الاجتماعية في مصر (٦٤٨ - ٩٢٣هـ / ١٢٥٠ - ١٥١٧م) - دراسة تاريخية وثائقية، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٨٠م، ص ٢٩-٣٠.
- (٢٢) محمد زايد الأبياني كتاب مباحث الوقف، ط٣ القاهرة، ١٣٤٣هـ، ١٩٢٤م، ص ١٣-١٤.
- (٢٣) عبد اللطيف إبراهيم: دراسات في الكتب والمكتبات الإسلامية، دار الشعب، القاهرة، ١٩٦٢، ج١، ص ٣٩، السامرائي: علم الاكتناه العربي، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، الرياض، ١٤٢٢هـ، ص ١٢٢.
- (٢٤) يوسف العشي: دور الكتب العربية العامة وشبه العامة لبلاد العراق والشام ومصر في العصر الوسيط، ترجمة نزار أباطة ومحمد صباغ،

- (٣٣) عبد الرحمن السويداء: منطقة حائل عبر التاريخ، دار السويداء للنشر والتوزيع، الرياض، ١٤٣٠هـ، ص ٤٠٨.
- (٣٤) العفنان: مرجع سابق، ص ١٨٥.
- (٣٥) حسنى، حسين: مذكرات ضابط عثماني في نجد، ترجمة وتعليق سهيل صابان، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٣م، ص ٥٥.
- (٣٦) عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام: علماء نجد خلال ستة قرون، دار العاصمة، الرياض، ط٢ ١٤١٩هـ، ج٥، ص ٤٥١-٤٥٢.
- (٣٧) سليمان الدخيل: القول السديد في أخبار إمارة آل رشيد، ملحق بكتاب نبذ تاريخية عن نجد لصارى ابن رشيد، دار اليمامة للنشر والتوزيع، الرياض، ١٣٨٦هـ، ص ١٤٨، ١٤٩.
- (٣٨) فالين: مصدر سابق، ص ١٤٦-١٤٧، لوريمر: مرجع سابق، ج٦، ص ٢٢٤٣.
- (٣٩) أمين الريحاني: تاريخ نجد وملحقاتها، دار الجيل، بيروت، (د.ت)، ص ٢٧٧-٢٨٤.
- (٤٠) تاريخ إبراهيم القاضي: ورقة ٦٢، نقلاً عن عمر بن صالح العمري: الملك عبد العزيز والعمل الخيري-دراسة تاريخية وثائقية، فهرس مكتبة فهد الوطنية، الرياض، ١٩٩٩م، ص ٥٠.
- (٤١) عبد الرازق بن حمود الحسين الشغدلي: حديث الوثائق سيرة من حياة الشيخ حمود بن حسين الشغدلي، المطابع الأهلية، الرياض، ١٤١٤هـ، ص ٢١-٤٥.
- (٤٢) انظر تفصيلاً لتلك اللقاءات والاجتماعات والمراسلات عند الشغدلي: مرجع سابق، ص ٧٤-١٠٣.
- (٤٣) الشغدلي: مرجع سابق، ص ٢٩.
- (٤٤) حسان الرديعان: فهارس المخطوطات الأصلية في مدينة حائل، إصدارات دار الملك عبد العزيز، (رقم ٢٥٦) الرياض، ١٤٣١هـ، ص ٤٧٩-٤٨٠.
- (٤٥) الشغدلي: مرجع سابق، ص ٣٣.
- (٤٦) عبد الرحمن بن سليمان الرويشد: الجداول الأسرية لسلاسل العائلة المالكة السعودية، ويليها: الفهرس الأبجدي العام، مطابع دار الشبل للنشر

- والتوزيع، الرياض، ١٩٩٨م، ص ١١-٢٠، حمد الجاسر: جمهرات أنساب الأسر المتحضرة في نجد، منشورات اليمامة للبحث والترجمة والنشر، الرياض، ط٢، ١٩٨٨م، ق١، ص ٣٤٨، ق٢، ص ٨٠٢-٨٠٣.
- (٤٧) عبد الواحد محمد راغب: فجر الرياض-دراسة تاريخية، دار الملك عبد العزيز، الرياض، ١٩٩٩م، ص ٢٩.
- (٤٨) يوسف ياسين: الرحلة الملكية، رحلة الملك عبد العزيز آل سعود، تحقيق عبد الرحمن بن عبد اللطيف، دار ابن حزم للنشر والتوزيع، بيروت، ١٤١٦هـ، ص ٩٢-٩٣.
- (٤٩) عبد الرحمن الرويشد: "الجهاد الفكري للملك عبد العزيز"، من بحوث المؤتمر العالمي عن تاريخ الملك عبد العزيز، مطابع جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، ١٤٠٦هـ، م٤، ص ٧، ٨.
- (٥٠) مرجع سابق، ص ٦، ٧، ٨.
- (٥١) عن هذه المكتبة ومحتوياتها تابع: فهد بن عبدالله السماري: مكتبة الملك عبد العزيز آل سعود الخاصة، إصدارات دار الملك عبد العزيز (٦٢)، ١٤١٧هـ، أحمد كمال زكي: "مكتبة المغفور له الملك عبد العزيز"، مجلة الدارة، العدد ١، ربيع الأول ١٣٩٥هـ، ص ١٩٢-٢١٢، عبدالله بن حمد الحقييل: "قراءة في مكتبة الملك عبد العزيز"، مجلة الدارة، العدد الثالث ربيع الآخر والجمادان ١٤١٤هـ، ص ٢٣٣-٢٤١.
- (٥٢) عن مفهوم الهجر وأهم الهجر التي تأسست في منطقة حائل في عهد الملك عبد العزيز انظر موضي بنت منصور بن عبد العزيز آل سعود: الهجر ونتائجها في عصر الملك عبد العزيز، جامعة أم القرى، مكة المكرمة، ١٤١٩هـ.
- (٥٣) حسان الرديعان: منيع الكرم والشمال في ذكر أخبار وآثار من عاش من أهل العلم في حائل، مكتبة فهد العريفي، حائل، ١٤٣٠هـ، ص ٢٦٦.
- (٥٤) الرديعان: مرجع سابق، ص ٣٥١.
- (٥٥) الرديعان: مرجع سابق، ص ٣٦١-٣٦٢.
- (٥٦) القاضي، محمد بن عثمان: روضة الناظرين عن مآثر علماء نجد وحوادث السنين، مطبعة الحلبي،

- القاهرة، ١٤٠٣هـ، ج ٢، ص ٣٥٢.
- (٥٧) الرديعان: منبع الكرم، ص ٤٦٥.
- (٥٨) انظر مقال عبدالله الحقييل: "عناية الملك عبد العزيز بالعلم واهتمامه بالعلماء"، مجلة الدارة، ع ٥٠، ١٤٠٨هـ، ص ص ١٩٤-٢٠٠.
- (٥٩) خير الدين الزركلي: الوجيز في سيرة الملك عبد العزيز، دار العلم للملايين، بيروت، دبت، ص ١٩٧.
- (٦٠) سعد العفنان، وعبد العزيز بن بليهد: أعلام علماء حائل-الشيخ عبدالله آل بليهد، مطابع المعرفة، حائل، ١٤٢٥هـ، ص ٨٠.
- (٦١) الرديعان: منبع الكرم، ص ٦٩٢، ٧٠٩.
- (٦٢) عبد الرحمن السويداء: الثقافة والتعليم في منطقة حائل قبل المدارس النظامية، دار السويداء للنشر والتوزيع، الرياض، ١٤٢٣هـ، ص ١٣٠، أحمد العريفي: مقامات حائلية، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض ١٤٢٨هـ، ج ١، ص ١١٩، الرديعان: مرجع سابق، ص ٢٩٨-٢٩٩.
- (٦٣) فالين: مصدر سابق، ص ٥٤، بلجريف: مصدر سابق، ٢١٥، ٢١٦، علي بن محمد الهندي: زهر الخمائيل في تراجم علماء حائل، تحقيق إبراهيم بن عبدالله الحازمي، دار الشريف للنشر والتوزيع، الرياض، ١٤٢٧هـ، ص ١٠، ٧٢، ١٠٣، طارق المزيني: النبذة عن مسجد مشايخ ليدة، الرياض، ط ١ مطابع الحميضي، ١٤١٩هـ، ص ٢١-٢٦، السويداء: مرجع سابق، ص ١٦٥-١٦٦، حمد بن عبدالله المرمرش: الأزهار الندية في تراجم طلبة العلم في الغوطة البهية ما قبل المدارس النظامية، دار الأندلس للنشر والتوزيع، حائل، ١٤٣٠هـ، ص ٣٣، ٤٢-٤٣.
- (٦٤) عبده المزيني: المدرسة السعودية في نصف قرن، إدارة تعليم منطقة حائل، دبت، ص ١٨.
- (٦٥) عبدالله البسام: مرجع سابق، ج ٢، ص ١٧.
- (٦٦) صالح بن عثيمين: تسهيل السابلة لمريد معرفة الحنابلة، تحقيق بكر أبو زيد، بيروت، ط ١ مؤسسة الرسالة، (دبت)، ج ٣، ص ١٧٨٠.
- (٦٧) الهندي: مصدر سابق، ص ٣١.
- (٦٨) سليمان بن حمدان: تراجم لمتأخري الحنابلة، تحقيق بكر أبو زيد، ط ١ ١٤٢٠هـ، دار ابن
- الجوزي، ص ١١٩-١٢٠، الهندي: مصدر سابق، ص ٢٦، حسان الرديعان: مرجع سابق، ص ١٧٠.
- (٦٩) الهندي: مصدر سابق، ص ٤٨، عبدالله البسام: مرجع سابق، ج ٢، ص ٢١١.
- (٧٠) الهندي: مصدر سابق، ص ٧٤، عبدالله البسام: مرجع سابق، ج ٥، ص ٤٥٢.
- (٧١) نولده: مصدر سابق، ص ٥١.
- (٧٢) سليمان الدخيل: مصدر سابق، ص ١٤٩-١٥٠.
- (٧٣) تند وقفيات الكتب المحفوظة في مكتبات حائل عن الحصر، والتي تنوعت من خلالها فئات الواقفين.
- (٧٤) الهندي: مصدر سابق، ص ٩.
- (٧٥) الهندي: مصدر سابق، ص ١١.
- (٧٦) الهندي: مصدر سابق، ص ١١.
- (٧٧) الهندي: مصدر سابق، ص ١٨.
- (٧٨) سليمان الدخيل: "نجد"، مجلة لغة العرب، مج ١، ١٩١١، ص ص ٢١-٢٤.
- (٧٩) الرديعان: مرجع سابق، ص ١٠٣.
- (٨٠) سعد بن خلف العفنان: "المكتبات في حائل"، مجلة تجارة حائل، عدد ٩١، السنة ١١، رمضان ١٤١٤هـ، ص ٥٠.
- (٨١) توجد بعض نسخ كتب مكتبة الشيخ المهوس والموقوفة من الملك عبد العزيز في مكتبة الملك فهد الوطنية بالرياض.
- (٨٢) الرديعان: المخطوطات، ص ٥٣٧.
- (٨٣) الشغلي: مرجع سابق، ص ٣٣-٣٦.
- (٨٤) الرديعان: منبع الكرم والشمائيل، ص ١٠٣.
- (٨٥) حقق هذا الكتاب محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت، ١٤١١هـ/١٩٩٩م.
- (٨٦) السيوطي: شرح شواهد المغني، اعتنى بتصحيحه محمد محمود التركي الشنقيطي، المطبعة البهية، مصر ١٣٣٢هـ، ص ص ٢-٣.
- (٨٧) عديدة هي الكتب التي تناولت تراجم أهل العلم في حائل خلال تلك الفترة، منها على سبيل المثال: كتاب " زهر الخمائيل في تراجم علماء حائل " للهندي، وكتاب " علماء نجد خلال

سنة قرون"العبدالله البسام، وكتاب"العقد البيه
لعشيرة آل جرى" لصالح بن خلف، وكتاب"منبع
الكرم والشمائل في ذكر أخبار وآثار من عاش
من أهل العلم في حائل" لحسان الرديعان.

(٨٨) لوريمر: مصدر سابق، ج٦، ص٢٢٤٣-٢٢٤٤.

(٨٩) بلجريف، وليام جيفورد: وسط الجزيرة العربية
وشرقها (١٨٦٢-١٨٦٣)، ترجمة صبري
حسن، المجلس الاعلى للثقافة، ٢٠٠١م، ج١،
ص١٣٣.

(٩٠) تشارلز دواتي: رحلات تشارلز دواتي في
الجزيرة العربية، ترجمة عدنان حسن، دار
الوراق للنشر، ٢٠٠٩م، ص١٩٢.

(٩١) مصدر سابق، ص١٠٧.

(٩٢) مصدر سابق، ج٦، ص٢٢٤٣.

(٩٣) انظر نماذج لشعر آل رشيد عند عبد الرحمن بن
عقيل: ديوان الشعر العامي بلغة أهل نجد، دار
العلوم للطباعة والنشر، الرياض، ١٤٠٦هـ،
الأصمعي: "مجموعة حائل في الشعر النبطي"،
مجلة فواصل، عدد٤٤، يناير ١٩٩٨م.

(٩٤) انظر ديوانه، جمع وتحقيق إبراهيم الخالدي،
سلسلة المختلف للتراث الشعبي، شركة المختلف
للنشر والتوزيع، ط٢، الكويت ٢٠٠٢م.

(٩٥) انظر طرفاً من شعرهم عند السويداء: منطقة
حائل، ص٦٣٠-٦٣٣.

(٩٦) مصدر سابق، ص١٠٢.

(٩٧) ماكس اوبنهايم: رحلة الى ديار شمر وبلاد شمال
الجزيرة، لندن، دار الوراق، دت، ص١١٩.

(٩٨) اوتينج: مصدر سابق، ص١١٣.

(٩٩) مصدر سابق، ص٣٠٨.

(١٠٠) مصدر سابق، ص١٠٤-١٠٥.

(١٠١) ساعاتي: مرجع سابق، ص٤٦-٤٦٦، ١٣٠.

(١٠٢) أيمن فؤاد سيد: مرجع سابق، ج٢، ص٤٢٨.

(١٠٣) المرجع نفسه، ج٢، ص٣٩٩-٤٠٠، ٤٢٢-
٤٣٣.

(١٠٤) عن القضايا الهامة التي تثيرها صفحة عنوان
المخطوط وما تحمله من دلالات انظر مقال
لرمضان ششن بعنوان: "أهمية صفحة العنوان
(الظهرية) في توصيف المخطوطات"، ضمن

كتاب دراسة المخطوطات الإسلامية بين
اعتبارات المادة والبشر، دار الفرقان، لندن،
١٩٩٧م.

(١٠٥) قاسم السامرائي: علم الاكتناه العربي، مركز
الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية،
الرياض، ١٤٢٢هـ، ص١٢٢.

(١٠٦) وهي ظاهرة كانت معروفة قبل القرن العاشر
الهجري. ساعاتي: مرجع سابق، ص١٣٤.

(١٠٧) أخرجه مسلم في باب الوصايا.

(١٠٨) محمد جواد مغنية: الفقه على المذاهب الخمسة
مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، ٢٠٠٧م،
ص٤٨٠، فضلاً عن تخليد ذكر الواقف. العث:
مرجع سابق، ص٣٢٥.

(١٠٩) بيع كتاب "كشاف القناع عن متن الإقناع"
للبهوتي (ت ١٠٥١هـ/١٦٤١م) في سوق حائل
عام ١٣٠٤هـ/١٨٨٦م بستة وثلاثين مجدياً، ولنا
أن نقدر ارتفاع هذا الثمن إذا عرفنا أن دارا بيعت
في نفس السنة بثمن قدره خمسة وستون مجدياً.
أحمد العريفي: مرجع سابق، ج١، ص٩١، ٩٢.

(١١٠) وقفية الملك عبد العزيز لنسخة من كتاب "المقنع
في الفقه" لابن قدامة، من أملاك الشيخ عيسى
المهوس، محفوظة في مكتبة الملك فهد الوطنية،
تحت رقم ٨٦/٢٩٢.

(١١١) وقفية الملك عبد العزيز لنسخة من كتاب
"المدھش" لابن الجوزي، محفوظة في مكتبة
الملك فهد الوطنية، تحت رقم ٨٦/٥٧٤.

(١١٢) مختارات من الخطب الملكية، دار الملك عبد
العزيز، الرياض، ١٩٩٨م، ج٢، ص١٤.

(١١٣) خالد بن عبد الرحمن الجريسي: أخلاق الملك
عبد العزيز آل سعود طيب الله ثراه، دت، ديم،
ص٨٤، ٨٥.

(١١٤) مختارات من الخطب الملكية، ج١، ص٥٠.

(١١٥) أحمد عبد الغفور عطار: صقر الجزيرة، ديم،
دن، ج٣، ١٩٧٢م، ص٦٩٢-٦٩٤.

(١١٦) إبراهيم بن عبدالله السماري: الملك عبد العزيز
الشخصية والقيادة، الرياض، ١٩٩٩م، ص٤٨.

(١١٧) فؤاد شاكر: الملك عبد العزيز، سيرة لا تاريخ،
جدة، ١٣٩٥هـ، ص٥٧.

٨. برهان الدين ابراهيم بن موسي الطرابلسي: الإسعاف في أحكام الأوقاف، بيروت، دار الرائد العربي، ١٤٠١هـ، ١٩٨١م.
٩. بلجريف، وليام جيفورد: وسط الجزيرة العربية وشرقها (١٨٦٢-١٨٦٣)، ترجمة صبري حسن، المجلس الاعلى للثقافة، ٢٠٠١م.
١٠. تاريخ ابراهيم القاضي: ورقة ٦٢، نقلًا عن عمر بن صالح العمري: الملك عبد العزيز والعمل الخيري-دراسة تاريخية وثائقية، فهرس مكتبة فهد الوطنية، الرياض، ١٩٩٩م.
١١. تشارلز دواتي: رحلات تشارلز دواتي في الجزيرة العربية، ترجمة عدنان حسن، دار الوراق للنشر، ٢٠٠٩م.
١٢. جورج أوغست فالين: صور من شمالي جزيرة العرب في منتصف القرن التاسع عشر، ترجمة سمير شلبي، بيروت، ١٩٧١م.
١٣. حسان الرديعان: فهارس المخطوطات الأصلية في مدينة حائل، إصدارات دارة الملك عبد العزيز، (رقم ٢٥٦) الرياض، ١٤٣١هـ.
١٤. حسنى، حسين: مذكرات ضابط عثمانى في نجد، ترجمة وتعليق سهيل صابان، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٣م.
١٥. حمد الجاسر: جمهرات أنساب الأسر المتحضرة في نجد، منشورات اليمامة للبحث والترجمة النشر، الرياض، ط٢، ١٩٨٨م.
١٦. حمد بن عبدالله المرمرش: الأزهار الندية في تراجم طلبة العلم في الغوطة البهية ما قبل المدارس النظامية، دار الأندلس للنشر والتوزيع، حائل، ١٤٣٠هـ.
١٧. خاتم بن فضي الشمري: الحياة العلمية في منطقة حائل في عهد الملك عبد العزيز، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم التاريخ والحضارة، كلية العلوم الاجتماعية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٣٤هـ.
١٨. خليف بن صغير الشمري: إمارة جبل شمر في عهد طلال الرشيد-دراسة سياسية وحضارية، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم التاريخ، كلية اللغة العربية والعلوم الاجتماعية، جامعة القصيم، ١٤٣٥هـ.
١٩. الخليل بن أحمد الفراهيدي: كتاب العين مرتباً على حروف المعجم، ترتيب وتحقيق عبد الحميد هندأوى، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٢٤هـ.
٢٠. خير الدين الزركلي: الوجيز في سيرة الملك عبد (١١٨) أحمد شوقي بنين: دراسات في علم المخطوطات والبحث الببليوجرافي، المطبعة والوراقة الوطنية، مراكش، ٢٠٠٤م، ص ١٢٢.
- (١١٩) محمد جواد غنية: مرجع سابق، ص ٥٩٠، أحمد شوقي بنين: "ظاهرة وقف الكتب في تاريخ الخزانة المغربية"، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، م ٦٣، ج ٣، ١٩٨٨م، ص ٤١٩.
- (١٢٠) بنين: "ظاهرة وقف الكتب" ٤٢٢.
- (١٢١) بنين: دراسات في علم المخطوطات، ص ١٢٤.
- (١٢٢) بنين: مرجع سابق، ص ١٢٤.
- (١٢٣) آية ١٨١ سورة البقرة.
- (١٢٤) بنين: "ظاهرة وقف الكتب"، ص ٤٢٦.
- (١٢٥) الريحاني: مصدر سابق، ص ٢٧٧-٢٨٤.
- (١٢٦) ساعاتي: مرجع سابق، ص ١٤٣، بنين: علم المخطوطات، ص ٤٥٠.
- (١٢٧) مرعي بن يوسف المقدسي: غاية المنتهى في الجمع بين الإقناع والمنتهى، تحقيق محمد زهير الشاويش، مؤسسة دار الإسلام للطباعة والنشر، مصر، ١٣٧٨هـ، ص ٢٩٩.
- (١٢٨) ساعاتي: مرجع سابق، ص ١٤٣.

قائمة المصادر والمراجع

١. ابراهيم بن عبدالله السماري: الملك عبد العزيز الشخصية والقيادة، الرياض، ١٩٩٩م.
٢. أحمد شوقي بنين: دراسات في علم المخطوطات والبحث الببليوجرافي، المطبعة والوراقة الوطنية، مراكش، ٢٠٠٤م.
٣. أحمد العريفي: مقامات حائلية، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض ١٤٢٨هـ.
٤. أحمد كمال زكى: "مكتبة المغفور له الملك عبد العزيز"، مجلة الدارة، العدد ١، ربيع الأول ١٣٩٥هـ.
٥. إسماعيل بن حماد الجوهري: الصحاح، تحقيق: أحمد عطار، دار العلم للملايين، بيروت.
٦. أمين الريحاني: تاريخ نجد وملحقاتها، دار الجيل، بيروت، (د.ت).
٧. أيمن فؤاد سيد: الكتاب العربي المخطوط وعلم المخطوطات، الدار المصرية اللبنانية، ط١ ١٩٩٧م.

- العزیز، دار العلم للملایین، بیروت، د.ت.
۲۱. رمضان ششن بعنوان : "أهمية صفحة العنوان (الظهيرية) في توصيف المخطوطات"، ضمن كتاب دراسة المخطوطات الإسلامية بين اعتبارات المادة والبشر، دار الفرقان، لندن، ۱۹۹۷م.
۲۲. زعاريير، محمد عبدالله: إمارة آل رشيد في حائل، بيسان، ۱۹۹۷م.
۲۳. سعد العفنان: حائل وعبقريّة المكان، الرياض، بدون دار نشر، ۱۴۱۴هـ.
۲۴. سعد العفنان، وعبد العزيز بن بليهد: أعلام علماء حائل-الشيخ عبدالله آل بليهد، مطابع المعرفة، حائل، ۱۴۲۵هـ.
۲۵. السعدون، خالد حمود: "موقف إمارة حائل من الحرب العالمية الأولى كما صورته الوثائق البريطانية، الدارة، ۹س، ۲ع (المحرم ۱۴۰۴هـ، أكتوبر ۱۹۸۳م).
۲۶. سليمان بن حمدان: تراجم لمتأخري الحنابلة، تحقيق بكر أبو زيد، ط ۱، ۱۴۲۰هـ، دار ابن الجوزي.
۲۷. سليمان الدخيل: القول السديد في أخبار إمارة آل رشيد، ملحق بكتاب نبذ تاريخية عن نجد لضاري ابن رشيد، دار اليمامة للنشر والتوزيع، الرياض، ۱۳۸۶هـ.
۲۸. السويداء، عبد الرحمن: منطقة حائل عبر التاريخ، دار السويداء للنشر والتوزيع، الرياض، ۱۴۳۰هـ.
۲۹. السيوطي: شرح شواهد المغني، اعتنى بتصحيحه محمد محمود التركي الشنقيطي، المطبعة البهية، مصر ۱۳۳۲هـ.
۳۰. صالح بن عثيمين: تسهيل السابله لمريد معرفة الحنابلة، تحقيق بكر أبو زيد، بيروت، ط ۱ مؤسسة الرسالة، (د.ت).
۳۱. طارق المزيني: النبذة عن مسجد مشايخ لبدّة، الرياض، ط ۱ مطابع الحميضي، ۱۴۱۹هـ.
۳۲. طلال بن خالد الطريقي: جبل شمر في عصر الدولة السعودية الثانية، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم التاريخ والحضارة، كلية العلوم الاجتماعية، جامعة الامام محمد بن سعود، ۱۴۳۳هـ.
۳۳. العثيمين، عبدالله: نشأة إمارة آل رشيد، عمادة شؤون المكتبات، جامعة الرياض، الرياض، ۱۴۰۱هـ.
۳۴. عبد الرازق بن حمود الحسين الشغذلي: حديث الوثائق سيرة من حياة الشيخ حمود بن حسين الشغذلي، المطابع الأهلية، الرياض، ۱۴۱۴هـ.
۳۵. عبد الرحمن السبييت وآخرون: "منطقة حائل"، مجلة الدارة، الرياض، السنة الثالثة، ۳ع، ۱۴۰۳هـ.
۳۶. عبد الرحمن بن سليمان الرويشد: الجداول الأسرية لسلاوات العائلة المالكة السعودية، يليها: الفهرس الأبجدي العام، مطابع دار الشبل للنشر والتوزيع، الرياض، ۱۹۹۸م.
۳۷. عبد الرحمن بن عبد الله الشقير: طباعة الكتب ووقفها عند الملك عبد العزيز-دراسة تحليلية وقائمة ببليوجرافية، دارة الملك عبد العزيز، الرياض، ۲۰۰۴م.
۳۸. عبد الرحمن الرويشد: "الجهاد الفكري للملك عبد العزيز"، من بحوث المؤتمر العالمي عن تاريخ الملك عبد العزيز، مطابع جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، ۱۴۰۶هـ.
۳۹. عبد الرحمن السويداء: الثقافة والتعليم في منطقة حائل قبل المدارس النظامية، دار السويداء للنشر والتوزيع، الرياض، ۱۴۲۳هـ.
۴۰. عبد الرحمن الفريخ: "منطقة حائل بانوراما المكان والسكان"، مجلة رؤى، ۱۲ع، ۱۴۲۴هـ.
۴۱. عبد العزيز بن محمد الداود: الوقف: شروطه وخصائصه، أضواء الشريعة، الرياض، كلية الشريعة، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ع ۱۱، ۱۴۰۰هـ.
۴۲. عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام: علماء نجد خلال ستة قرون، دار العاصمة، الرياض، ط ۲، ۱۴۱۹هـ.
۴۳. عبدالله بن حمد الحقيّل: " قراءة في مكتبة الملك عبد العزيز"، مجلة الدارة، العدد الثالث ربيع الآخر والجمادان ۱۴۱۴هـ.
۴۴. عبدالله العروي: مفهوم التاريخ، ج ۱، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ۱۹۹۲م.
۴۵. عبد اللطيف إبراهيم: دراسات في الكتب والمكتبات الإسلامية، دار الشعب، القاهرة، ۱۹۶۲، ج ۱، ص ۳۹، السامرائي: علم الاكتناه العربي، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، الرياض، ۱۴۲۲هـ.
۴۶. عبد الواحد محمد راغب: فجر الرياض-دراسة تاريخية، دارة الملك عبد العزيز، الرياض، ۱۹۹۹م.
۴۷. عبيد، جبار: التاريخ السياسي لإمارة حائل ۱۸۳۵- ۱۹۲۱م، الدار العربية للموسوعات، ۲۰۰۳م.
۴۸. عقيل بن ضيف الله القويبي: أقوال ومسائل في أخبار منطقة حائل، ط ۲، مطابع النهضة الوطنية، الرياض، ۱۹۹۷م.

٤٩. علي بن محمد الهندي: زهر الخمائل في تراجم علماء حائل، تحقيق إبراهيم بن عبدالله الحازمي، دار الشريف للنشر والتوزيع، الرياض، ١٤٢٧هـ.
٥٠. علي بن محمد بن علي الزين الشريف الجرجاني: كتاب التعريفات، بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٨٥م.
٥١. قاسم السامرائي: علم الاكتناه العربي، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، الرياض، ١٤٢٢هـ.
٥٢. لوريمر: دليل الخليج العربي، القسم الجغرافي، نسخة أعدها قسم الترجمة بمكتب صاحب السمو أمير قطر، طبع على نفقة الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني أمير قطر، دبت.
٥٣. محمد جواد مغنية: الفقه على المذاهب الخمسة مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، ٢٠٠٧م.
٥٤. محمد زايد الأبياني كتاب مباحث الوقف، ط٣ القاهرة، ١٣٤٣هـ، ١٩٢٤م.
٥٥. محمد بن مكرم بن علي بن منظور: لسان العرب، دار صادر.
٥٦. محمد بن مهنا: إمارة آل علي في منطقة حائل، دار المؤيد، جدة، ١٤٢٤هـ.
٥٧. محمد محمد أمين: لأوقاف والحياة الاجتماعية في مصر (٦٤٨ - ٩٢٣هـ / ١٢٥٠ - ١٥١٧م) - دراسة تاريخية وثائقية، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٨٠م.
٥٨. مرعي بن يوسف المقدسي: غاية المنتهى في الجمع بين الإقناع والمنتهى، تحقيق محمد زهير الشاويش، مؤسسة دار الإسلام للطباعة والنشر، مصر، ١٣٧٨هـ.
٥٩. مصطفى أحمد الزرقا: أحكام الوقف، دار عمار، عمان، ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م.
٦٠. منصور بن يونس البهوتي: كشاف القناع عن متن الإقناع، الرياض، مكتبة النهضة الحديثة.
٦١. موسوعة أسماء الأماكن في المملكة العربية السعودية، دار الملك عبد العزيز، الرياض، ط١ ١٤٢٤هـ.
٦٢. ماضي بنت منصور بن عبد العزيز آل سعود: الهجر ونتائجها في عصر الملك عبد العزيز، جامعة أم القرى، مكة المكرمة، ١٤١٩هـ.
٦٣. يحيى بن محمود بن جنيد: الوقف والمجتمع: نماذج وتطبيقات من التاريخ الإسلامي، الرياض، مؤسسة اليمامة الصحفية ١٤١٧هـ.
٦٤. يحيى محمود ساعاتي: الوقف وبنية المكتبة العربية-استيطان للموروث الثقافي، الرياض - مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، ١٩٨٨م.
٦٥. يوسف العث: دور الكتب العربية العامة وشبه العامة لبلاد العراق والشام ومصر في العصر الوسيط، ترجمة نزار أباطة ومحمد صباغ، دار الفكر المعاصر، بيروت، ١٩٩١م.
٦٦. يوسف ياسين: الرحلة الملكية، رحلة الملك عبد العزيز آل سعود، تحقيق عبد الرحمن بن عبد اللطيف، دار ابن حزم للنشر والتوزيع، بيروت، ١٤١٦هـ.
- 67- Paran, Michel, The Rashidi Amirate of Hayl: The rise, development and decline of a pre modern Arabian principality, doctoral dissertation, University of Michigan, 1992.



الواضحة في تجويد سورة الفاتحة

الواضحة
في تجويد
سورة
الفاتحة

أ.م.د. محمّد بن إبراهيم بن فاضل المشهدانيّ

الموصل - العراق

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

المُقَدِّمة:

الحمدُ لله ربِّ العالمين، الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، مالكِ يومِ الدِّينِ، والصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ، وخيرةِ الخلقِ أَجْمَعِينَ، نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أمَّا بعدُ: فَإِنَّ دِرَاسَةَ عُلُومِ الْقُرْآنِ مِنْ أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ، وَهِيَ مُوجِبَةٌ لِرِضَى الْمَلِكِ الْمُتَعَالِ، فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ وَسَائِرِ الْأَحْوَالِ.

وَلَا سَيِّمًا مَا يَتَعَلَّقُ بِتَجْوِيدِ حُرُوفِهِ، وَتَصْحِيحِ النَّطْقِ بِتَلَاوُهِ أَفْظَاظِهِ، وَلِذَا شَمَّرَ عِلْمَاؤُنَا الْأَقْدَمُونَ عَنْ سَاعِدِ الْجَدِّ فِي خِدْمَةِ كَلَامِ اللَّهِ، لِيَبْلُغُوا الْغَايَةَ فِي طَلْبِ هِدَاةٍ، وَبَلُوغِ رِضَاهِ.

وَمِنْ أَوْلَيْكُمْ الْعُلَمَاءِ الْأَفْذَاذِ: الشَّيْخُ الْإِمَامُ الْمُقَرَّرِيُّ إِبْرَاهِيمَ بْنَ عَمَرَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْجَعْبَرِيِّ، إِذْ جَادَتْ يَدُهُ فَكَتَبَ لَنَا كِتَابًا عِلْمِيَّةً كَثِيرَةً، وَنَظَمَ مَنَظُومَاتٍ مَهْمَةً شَهِيرَةً، وَمِنْ مَنَظُومَاتِهِ الرَّائِعَةِ هَذِهِ الْمَنَظُومَةُ الْجَمِيلَةُ: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة)، إِذْ لَخَّصَ فِيهَا الْكَلَامَ عَنِ الْأَحْكَامِ التَّجْوِيدِيَّةِ الدَّائِرَةِ فِي سُورَةِ الْفَاتِحَةِ، جَزَاهُ اللَّهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَى، وَجَعَلَ مِثْوَاهُ فِي الْجَنَانِ فِي الْمَقَامِ الْأَعْلَى. ثُمَّ إِنَّ الْكَلَامَ فِي هَذَا الْبَحْثِ سَيَكُونُ -مِنْ بَعْدِ هَذِهِ الْمُقَدِّمَةِ- فِي فِصْلَيْنِ وَخَاتَمَةٍ:

الفصل الأول: الدِّراسة:

وَيَكُونُ الْكَلَامُ فِيهَا فِي مَبْحَثَيْنِ:

المبحث الأول: النَّاطِم:

وَقَدْ جَاءَ الْكَلَامُ عَنْهُ بِإِخْتِصَارٍ فِي خَمْسِ نِقَاطٍ، تَنَاطَلَتْ: اسْمُهُ وَنَسَبُهُ، وَنِسْبَتُهُ وَلِقَبُهُ، وَوِلَادَتُهُ، وَمَوْلَاتُهُ، وَوَفَاتُهُ.

والمبحث الثاني: المنظومة:

وَقَدْ جَاءَ الْكَلَامُ عَنْهَا فِي سَبْعِ نِقَاطٍ، تَنَاطَلَتْ: اسْمُ الْمَنَظُومَةِ، وَتَوْثِيقُ نَسْبَتِهَا إِلَى النَّاطِمِ، وَمُحْتَوَاهَا، وَأَهْمِيَّتُهَا، وَشُرُوحُ الْمَنَظُومَةِ وَمُخْتَصِرَاتُهَا، وَنُسْخُهَا الْمَخْطُوطَةُ، وَمَنْهَجُ دِرَاسَتِهَا وَتَحْقِيقُهَا وَشَرْحُهَا.

والفصل الثاني: نص المنظومة المحقق مع تحقيقها وشرحها:

والخاتمة: خلاصة بأهم ما تحقق في هذا البحث:

هَذَا .. وَأَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَرْزُقَنَا الْعِلْمَ وَالْعَمَلَ، وَأَنْ يُجَنِّبَنَا الْخَطْلَ وَالزَّلَلَ، آمِينَ.

سبحانك اللهم وبحمدك.. أشهد أن لا إله إلا أنت.. أستغفرُك وأتوبُ إليك.

وصلّى الله وسلّم وبارك على نبيّنا محمّدٍ وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسانٍ إلى يوم الدّين.

أ.م.د. محمّد بن إبراهيم بن فاضل المشهدانيّ أستاذ التفسير وعلوم القرآن والقراءات القرآنيّة المشارك بكلّيّة الإمام الأعظم الجامعة في الموصل

الفصل الأول: الدّراسة: ويكون الكلام فيها في مبحثين:

المبحث الأول: النّاطم^(١):

ويكون الكلام عن الشّيخ النّاطم في النّقاط الآتية:

أولاً: اسمه ونسبه:

اسم المؤلّف هو: إبراهيم بن عمّر بن إبراهيم بن خليل^(٢). وهذا موافق لما جاء في مطلع بعض كتبه، كالمنظومة التي بين أيدينا: الواضحة في تجويد سورة الفاتحة^(٣).

ثانياً: كنيته ونسبته:

كُنِيَ النّاطمُ بأبي محمّد أو أبي إسحاق، وانتسب إلى مدن مشهورة، فعُرفَ بـ(الجعبري) نسبةً إلى: (قلعة جعبر)، وهي واقعة على نهر الفرات، وهي على الفرات بين بالس والرّقة قرب صفّين^(٤)، وعُرفَ أيضاً بـ(الخليلي) نسبةً إلى بلدة الخليل، وهي بلدة فيها حصن وعمارة وسوق بقرب البيت المقدس، بينهما مسيرة يوم، فيها قبر الخليل إبراهيم^(٥) عليه السلام.

ثالثاً: ولادته:

وُلِدَ الشّيخ النّاطمُ نحوَ سنة: (٦٤٠) من الهجرة تقريباً^(٦)، وهو يوافق سنة: (١٢٤٢) للميلاد^(٧)، وقد

(١) المصادر في ترجمة المؤلّف كثيرة جدّاً، وقد أفاض الكلام عنه شيخي وزميلي أ.د. محمّد الزوبعي، وإليك ذكر أبرزها مع كلام موجز عن النّاطم: معجم الشيوخ الكبير ١ / ١٤٧، والمعجم المختصّ بالمحدثين: ٦٠، ومعرفة القراء الكبار ٢ / ٧٤٣، وبرنامج الوادي أشي: ٤٧، وفوات الوفيات ١ / ٣٩، ومراة الجنان ٤ / ٢٨٥، والدّرر الكامنة ١ / ٥٥، وكشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون ١ / ٣٥٣، ٢ / ١٣٢٢، ١٩٩٦، وهديّة العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين ١ / ١٤، ١٥، والفهرس الشّامل للتراث العربيّ الإسلاميّ

المخطوط: علوم القرآن: التجويد ١ / ١٢٢، وما بعدها، والإمام الجعبري واختياراته في علم القراءات: ٧، وما بعدها.

(٢) ينظر: المصادر السابقة.

(٣) الواضحة في تجويد سورة الفاتحة: ٢٦٤، من نسخة ع.

(٤) ينظر: معجم البلدان ٢ / ١٤٢.

(٥) ينظر: المصدر السابق ٢ / ٣٨٧.

(٦) غاية النهاية في طبقات القراء ٢ / ٣٨٩، والأعلام ٨ / ١٩٧.

(٧) ينظر: موقع: <http://www.al-islam.com/loader.aspx?pageid=620>.

قال هو نفسه في تاريخ مولده^(١):

وَحُدُّ مَوْلِدِي فِي أَرْبَعِينَ مُقَرَّبًا وَسِتِّ مِئَاتٍ أَوْ مِئِينَ عَلَى الرَّسْمِ

رابعًا: مؤلفاته:

كتب الشيخ المؤلف كتبًا كثيرةً، ونظم منظوماتٍ علميةً شهيرةً، وأكثرها لا يزال مخطوطًا، وقد استوعبها الشيخ الناظم نفسه في فهرست كتبه: (الهبات الهنيآت في المصنّفات الجعبريآت)، من أشهرها:

١. جميلة أرباب المراد في شرح عقيلة أتراب القصائد:

وهو كتابٌ في رسم المصحف، حاول فيه المؤلف أن يشرح منظومة الشاطبيّ: (العقيلة)، وقد حقّقه زميلي أ.د. محمد خضير الزوبعيّ، وطبع بدار العوثانيّ للدراسات القرآنية سنة ١٤٣١ هـ.

٢. كنز المعاني في شرح حرز الأمان:

وهو شرحٌ مفصّل على منظومة الشاطبية اللامية المعروفة بـ"حرز الأمان" ووجه التّهاني في القراءات السبع"، لأبي القاسم الشاطبيّ، ومنه نسخ كثيرة في مكتبات العالم، وقد طبع أخيرًا بتحقيق الأستاذ فرغلي عرباوي.

٣. الواضحة في تجويد سورة الفاتحة:

وهي هذه القصيدة التي بين أيدينا، وسنأتي إلى تفصيل القول فيها في المبحث الثاني من هذا الفصل.

خامسًا: وفاته:

ذكر أهل التاريخ والتراجم والفهارس: أنّ الشيخ الناظم توفّي في الخليل سنة: (٧٣٢) للهجرة^(٢)، عن اثنين وتسعين عامًا.

ثم إنّ التاريخ الميلاديّ لوفاته يوافق آب، أغسطس: (١٣٣١) للميلاد^(٣).

المبحث الثاني: المنظومة:

ويكون الكلام عن المنظومة في النقاط الآتية:

أولًا: اسم المنظومة: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة)^(٤):

أطلق الشيخ الناظم في فهرست كتبه: (الهبات الهنيآت في المصنّفات الجعبريآت) على هذه

(١) ينظر: مرآة الجنان ٤ / ٢٨٦.

(٢) ينظر: معرفة القراء الكبار ٢ / ٧٤٣.

(٣) ينظر: موقع الإسلام: <http://www.al-islam.com/loader.aspx?pageid=620>.

(٤) وردت كتب ومنظومات علمية تحمل اسم: (الواضحة)، ينظر فيها: كشف الظنون ٢ / ١٩٩٦، وهدية العارفين ١ / ١٤، ١٥، وإيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون ٣ / ٥٢.

المنظومة: (القيود الواضحة في تجويد الفاتحة)^(١)، وسمّاها بعضُ المؤرّخين بـ: (الواضحة في شرح الفاتحة)^(٢).

وجاء اسمها: (الواضحة في تجويد الفاتحة) في بعض معاجم الكتب^(٣)، وفهارس المخطوطات، ومنها فهرس مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة^(٤)، بينما جاء اسمها: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة) على أكثر نسخ المخطوطات^(٥)، وهو الأدقّ والمختار.

ثانياً: توثيق نسبة المنظومة إلى الناظم:

هذه المنظومة: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة) ثابتة النسبة إلى ناظمها الشيخ إبراهيم الجعبريّ يقيناً، إذ قد كُتب اسمُ المؤلف صريحاً وواضحاً في أوّل النسخ المعتمدة في الدراسة والتّحقيق والشّرح^(٦). وكذلك نُسبت هذه الرّسالة إلى مؤلّفها الشيخ إبراهيم الجعبريّ في بعض معاجم الكتب^(٧)، وفي بعض فهارس المخطوطات^(٨)، وعزيتُ إليه في الفهرس الشّامل للتّراث العربيّ الإسلاميّ المخطوط^(٩).

ثالثاً: مُحتوى المنظومة:

خصّصَ الشيخُ الناظمُ منظومته هذه: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة) في الكلام عن أحكام التّجويد الدّائرة في سورة الفاتحة أمّ القرآن؛ لأنّ دراستها والعلمُ بها مفتاحٌ لإدراك أحكام التّجويد في غيرها من السور غالباً من جهة، ولأنّ الإخلال بها في القراءة مفضٍ إلى عدم إجزاء القراءة بها، ومن ثمّ بطلان الصّلاة من جهةٍ أخرى، ولذا فقد جمعتُ هذه القصيدة رغم صغرها جلاً أحكام التّجويد، إذ هي اثنان وعشرون بيتاً كما سيأتي معنا في الفصل الثّاني، وقد نبّه على ذلك بعضُ المؤرّخين^(١٠).

ويمكن لنا أن نجمل ما تناوله الشيخُ الناظمُ فيها في النقاط الآتية:

١. ابتدأ الناظمُ رحمه الله من بعدِ البسملةِ بحمدِ الله تعالى والصّلاة على النبيّ محمّدٍ ﷺ.
٢. أوضح الناظمُ في صدر منظومته سببَ نظمه لها، وهو الفوزُ بصحّة القراءة لتصحّ من ثمّ الصّلاة من العبد لله تعالى، فقال:

(١) ينظر: الهبات الهنيئات في المصنّفات الجعبريّات: ٢٤.

(٢) برنامج الوادي آشي: ٤٧.

(٣) ينظر: كشف الظنون ٢/ ١٩٩٦، وهدية العارفين ١/ ١٤، ١٥.

(٤) ينظر: فهرس مخطوطات التّفسير والتّجويد والقراءات وعلوم القرآن في مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة: برقم: (٩٥٨، ٩٥٩).

(٥) ينظر: الواضحة في تجويد سورة الفاتحة: نسخة: ع، و.

(٦) ينظر: الواضحة في تجويد سورة الفاتحة: نسخة: أ، ف.

(٧) ينظر برنامج الوادي آشي: ٤٧، وكشف الظنون ٢/ ١٩٩٦.

(٨) ينظر: فهرس مخطوطات التّفسير في مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة، برقم: (٩٥٨).

(٩) ينظر: الفهرس الشّامل للتّراث العربيّ الإسلاميّ المخطوط: علوم القرآن: التّجويد ١/ ١٢٢.

(١٠) ينظر: كشف الظنون ٢/ ١٩٩٦.

وبعد: فخذ تجويد أم الكتاب كي تفوز بتصحيح الصلاة فتهددي
وذلك لأنّ التّاليّ لسورة الفاتحة تبطل صلاته إن أخلّ بها، وفي هذا الأمر تفصيل للفقهاء يطلب من
مطائه في كتب الفقه الإسلاميّ وأحكام القرآن والحديث^(١).

٣. إنّ هذه المنظومة العلميّة جمعت في ثناياها جُلّ أحكام علم التّجويد، وهي على هذا النّحو:

أ. أحكام البسملة أوّل القراءة، إذ هي مندوبة من بعد الاستعاذة مباشرة، وندب فيها إلى ضرورة
تخليص الحروف بعضها الآخر.

ب. أحكام اللامات في لفظ الجلالة، فأوضح النّاطم أحكام ترقيقها عند الكسر، فعلم بذلك أحكامها
وأحكام التّغليظ فيها عند الفتح والضمّ، فهي بضدها.

ت. أحكام الرّاءات في القرآن الكريم، فأوضح النّاطم أحكام الرّاء المفخّمة، فعلم بذلك أحكامها
وأحكام الرّاء المرقّقة؛ لأنّها ضدّها.

ث. كفيّة قراءة آيات سورة الفاتحة: قوله تعالى: ﴿سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ﴾ [٤]، وقوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَأُوا الْقُرْآنَ حَرْفًا مَّحْرُوفًا﴾ [٥]، وقوله تعالى: ﴿وَلَا تَقْرَأُوا الْقُرْآنَ حَرْفًا مَّحْرُوفًا﴾ [٦]، وقوله تعالى: ﴿صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ [٧].

ج. أحكام النّون الساكنة والتّنوين الأربعة، وأحكام الميم الساكنة الثلاثة.

ح. أحكام حروف المدّ واللين، والألفات وهمزات الوصل والقطع.

خ. الاهتمام بحرف الضاد الذي تختصّ به اللغة العربيّة، وإخراجه من مخرجه الصّحيح، فلا
تجعل لامًا مفخّمة، ولا تُلَفِّظ ظاءً معجّمة.

د. ترقيق الألفات في سورة الفاتحة، مع تحقيق حركات الحروف بالتّوسّط، فلا إفراط ولا تفريط.

ذ. أحكام همزات الوصل والقطع عند الوصل والابتداء.

ر. بيّن النّاطم أنّ الإجزاء حاصلٌ بأيّ وجه من وجوه الخلاف ممّا تواتر نقله.

ز. ذكر النّاطم أنّ الشّدات في سورة الفاتحة مع البسملة أربع عشرة شدة.

س. أشار النّاطم إلى أهميّة أحكام الوقف والابتداء لدى القارئ عند تلاوة القرآن الكريم.

٤. ندب النّاطم إلى التّعوّد في أوّل القراءة، وكان الأولى به أن يقدّم ذكر التّعوّد أوّل القصيدة؛ لأنّها
لأوّل القراءة لا آخرها.

٥. ندب النّاطم في آخرها إلى قول: (أمين) آخر الفاتحة؛ لأنّها مأثورة عن النّبويّ ﷺ.

٦. أوضح النّاطم في آخر قصيدته فضل سورة الفاتحة، وأنّها مشتملة على أمرين عظيمين، أولهما:

(١) ينظر: أحكام القرآن ١/ ٢٠، واختلاف الأئمّة العلماء ١/ ١١٢، ومزيد النعمة لجمع أقوال الأئمّة: ١٠٨، وإحكام
الإحكام شرح عمدة الأحكام ١/ ٢٦٠.

- تعظيم الله تعالى والثناء عليه سبحانه، وثانيهما: دعاء العبد ربّه سبحانه وتعالى.
٧. بيّن فضل الالتزام بتطبيق أحكام التّجويد التي ذكرها، وأنّ ذلك طريق إلى البرّ في أداء الفرض.
٨. أمر بتوحيد الله وعبادته بالإخلاص، والصلاة على خاتم الأنبياء محمدٍ ﷺ.

رابعاً: أهمية المنظومة:

- تبدو أهمية هذه المنظومة واضحة جليّة من وجوه، إليك ذكرها:
١. إنّ هذه المنظومة: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة) وصلّتنا منها نسخ كثيرة، وذلك لعظيم أهميتها وكبير فائدتها.
٢. إنّ موضوع هذه المنظومة شريف للغاية، إذ هي بيان لأحكام التّجويد في أعظم سورة في القرآن الكريم، فعن أبي سعيد بن المعلّى ؓ، قال: كنت أصلي في المسجد، فدعاني رسول الله ﷺ فلم أجبه، فقلت: يا رسول الله، إني كنت أصلي، فقال: " ألم يقل الله: ﴿ أَسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ﴾ [الأنفال: ٢٤]، ثم قال لي: " لأعلمنك سورة هي أعظم السور في القرآن، قبل أن تخرج من المسجد"، ثم أخذ بيدي، فلما أراد أن يخرج، قلت له: " ألم تقل لأعلمنك سورة هي أعظم سورة في القرآن"، قال: ﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ [الفاتحة: ٢]، هي السبع المثاني، والقرآن العظيم الذي أوتيته^(١).
٣. إنّ نشر هذه المنظومة العلميّة يلفت إلى ضرورة الاعتناء بها وحفظها وتعلّم أحكامها لدى طلبة العلم، ولذا بادر بعض العلماء بشرحها وإيضاحها كالمراديّ.
٤. إنّ هذه المنظومة رغم فائدتها العظيمة لا يكاد يعرفها إلا النّزر اليسير من طلبة العلم في الوقت الحاضر، فضلاً عمّن يحفظها.

خامساً: شروح المنظومة، ومختصراتها:

- نظراً لأهمية هذه المنظومة: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة) ابتدرا بعض العلماء بالشرح والإيضاح، وقد وقفت لها في بعض معاجم الكتب وفهارس المخطوطات على شرحين، إليك ذكرهما:
١. شرح الإمام ابن قاسم المراديّ^(٢)، ومنه نسخ عدّة في مكتبات المخطوطات في العالم^(٣).
٢. شرح الإمام ابن طولون الدمشقيّ^(٤)، ومنه نسخة في مكتبة تشستر بيتي بايرلندا^(٥).

(١) أخرجه البخاريّ في صحيحه ١٧ / ٦، برقم: (٤٤٧٤).

(٢) هو: أبو محمّد الحسن بن قاسم بن عبد الله المراديّ المصريّ، مفسّر أديب، (ت ٧٤٩هـ). الأعلام ٢ / ٢١١.

(٣) ينظر: الفهرس الشّامل للتراث العربيّ الإسلاميّ المخطوط: علوم القرآن: التجويد ١ / ١٢٤، ١٣١.

(٤) هو: شمس الدّين محمّد بن عليّ بن أحمد بن طولون الدمشقيّ الصّالحيّ الحنفيّ، مؤرّخ فقيه، (ت ٩٥٣هـ). الأعلام

٢٩١ / ٦

(٥) ينظر: الفهرس الشّامل للتراث العربيّ الإسلاميّ المخطوط: علوم القرآن: التجويد ١ / ١٢٤، ٢ / ٣٢٧.

وأما مختصرات هذه المنظومة: (الواضحة) فلم أقف لها على مُختصر، وقد ذُهل حاجي خليفة^(١) فوهِم حينما زعم أن فضل بن سلمة^(٢) قد اختصرها^(٣)، وإثما اختصر فضل بن سلمة الواضحة في السنن والفقهِ لابن حبيب^(٤)، لا هذه: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة)، إذ كيف يختصرها فضل ابن سلمة وهو متوفى قبل الجعبري بأكثر من أربعة قرون؟!

سادساً: نسخ المنظومة المخطوطة:

ذكرت كتب فهارس المخطوطات نسخاً كثيرة لهذه المنظومة: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة) للشيخ إبراهيم الجعبري، منها نسختان بمكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة، وهي: برقم: (٩٥٨)، (٩٥٩)^(٥).

وذكر لها صاحب الفهرس الشامل ثلاث عشرة نسخة مخطوطة في العالم^(٦).

وقد حصلت بحمد الله على سبع نسخ مخطوطة، اخترت منها هاهنا خمسة في دراسة النص وتحقيقه وشرحه، وإليك الآن وصفاً موجزاً لهذه النسخ المعتمدة في الدراسة والتحقيق والشرح:

١. النسخة الأولى: ورمزها: (أ):

هي نسخة مكتبة إبراهيم أفندي في السلیمانیه بإستانبول في تركيا، وهي برقم: (٢٨)، كُتبت هذه النسخة بخط النسخ، وخطها واضح وجميل، وفيها أخطاء قليلة، وعليها تصويبات وتعليقات، وهي تقع في ورقة بصفتين، من: (٣٨ظ)، إلى: (٣٩و)، وهي في: (٢٢) بيتاً، قياس كل صفحة منها: ١٨×١٥سم، في كل صفحة عشرون سطراً، في كل سطر قرابة عشر كلمات، ولم يُذكر ناسخها، ولا سنة نسخها^(٧).

٢. النسخة الثانية: ورمزها: (ع):

هي نسخة مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة على ساكنها الصلاة والسلام، وهي ضمن مجموع برقم: (٨٠/١٦٤)، كُتبت بخط النسخ، وخطها واضح وجميل جداً، وهي خالية من الأخطاء،

- (١) هو: مصطفى بن عبد الله كاتب جليبي، المعروف بالحاج خليفة: مؤرخ بحاته، (ت ١٠٦٧هـ). الأعلام ٧/ ٢٣٦.
- (٢) هو: أبو سلمة فضل بن سلمة بن جرير الجهني الأندلسي البجاني، حافظ من علماء المالكية، (ت ٣١٩هـ). الأعلام ٥/ ١٤٩.
- (٣) ينظر: كشف الظنون ٢/ ١٩٩٦.
- (٤) هو: أبو مروان عبد الملك بن حبيب بن سليمان السلمي الإلبيري، عالم الأندلس وفقهها، (ت ٢٣٨هـ). الأعلام ٤/ ١٥٧.
- وينظر في اختصار الواضحة الفقهية لابن حبيب: أجد العلوم: ٤٦٤، ومُعجم المؤلفين ٨/ ٦٨، والمكتبة الإسلامية: ١٧٤.
- (٥) ينظر: فهرس مخطوطات التفسير والتجويد والقراءات وعلوم القرآن في مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة: برقم: (٩٥٨، ٩٥٩).
- (٦) ينظر: الفهرس الشامل للتراث العربي الإسلامي المخطوط: علوم القرآن: التجويد ١/ ١٢٢، وما بعدها.
- (٧) ينظر: فهرس المكتبة السلیمانیه: (٠٠٠٢٨ - ٠٠٠٨).

وتقع في ورقتين بثلاث صفحات، من: (٢٦٤و)، إلى: (٢٦٥و)، وهي في: (٢٢) بيتًا، قياس كل صفحة منها: ١٩×١٢سم، في كل صفحة ثلاثة عشر سطرًا، في كل سطر قرابة عشر كلمات، ولم يُذكر ناسخها، وقد كُتبت في القرن: (١١) الهجري تقديرًا^(١).

٣. النسخة الثالثة: ورمزها: (ف):

هي نسخة مكتبة فاضل أحمد باشا في السليمانية بإستانبول في تركيا، وهي برقم: (١٢٣٥)، كُتبت هذه النسخة بخط النسخ، وخطها واضح، وفيها أخطاء يسيرة، وهي تقع في ورقة بصفتين، من: (١٢٧و)، إلى: (١٢٧ظ)، وهي في: (٢١) بيتًا، قياس كل صفحة منها: ١٧×٥سم، في كل صفحة سبعة عشر سطرًا، في كل سطر قرابة عشر كلمات، ولم يُذكر ناسخها، ولا سنة نسخها^(٢).

٤. النسخة الرابعة: ورمزها: (ل):

هي نسخة مكتبة لاله لي في السليمانية بإستانبول في تركيا، وهي برقم: (٣٦٤٠)، كُتبت هذه النسخة بخط النسخ، وخطها واضح، وفيها أخطاء قليلة، وهي تقع في ورقة بصفتين، من: (٢٧و)، إلى: (٢٧ظ)، وهي في: (٢١) بيتًا، قياس كل صفحة منها: ١٧×٦سم، في كل صفحة خمسة عشر سطرًا، في كل سطر قرابة عشر كلمات، ولم يُذكر ناسخها، ولا سنة نسخها^(٣).

٥. النسخة الخامسة: ورمزها: (و):

هي نسخة مكتبة بغدادلي وهي أفندي في السليمانية بإستانبول، وهي برقم: (٢٠٤٤)، كُتبت هذه النسخة بخط النسخ، وخطها واضح وجميل جدًا، وفيها أخطاء نزره، وعليها تعليقات قليلة، وهي تقع في ورقين بثلاث صفحات، من: (٢٤ظ)، إلى: (٢٥ظ)، وهي في: (٢٢) بيتًا، قياس كل صفحة منها: ١٦×١٥سم، في كل صفحة عشرة أسطر، في كل سطر قرابة عشر كلمات، ولم يُذكر ناسخها، ولا سنة نسخها^(٤).

سابقًا: منهج دراسة المنظومة وتحققها وشرحها:

انتهجت في الدراسة والتحقيق والشرح لهذه المنظومة: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة) الأمور الآتية:

١. تحقيق اسم الشيخ الناظم، واسم منظومته، ونسبة المنظومة إلى ناظمها.
٢. تحرير نص المنظومة من النسخ الخطية وفق القواعد المعروفة في الوقت الحاضر، باستثناء حروف القرآن الكريم، فقد حررتها برسم المصحف الشريف حرمة له.
٣. اعتمدت في تحرير نص المنظومة طريقة النص المختار، إذ لم أقف على النسخة الأم للمنظومة، ورأيت النسخ كلها متدانية في الجودة تقريبًا.
٤. ضبط نص المنظومة ضبطًا محكمًا، إذ هي متعلقة بكلام الله تعالى، معتمدًا على كتب التجويد والقراءات، ومراجع أصلية في علوم القرآن والتفسير.

(١) ينظر: فهرس مخطوطات التفسير والتجويد والقراءات وعلوم القرآن في مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة: برقم: (٩٥٨).

(٢) ينظر: فهرس المكتبة السليمانية: (٠٠٢ - ٠١٢٣٥).

(٣) ينظر: فهرس المكتبة السليمانية: (٠٠٣ - ٠٣٦٤٠).

(٤) ينظر: فهرس المكتبة السليمانية: (٠٠٥ - ٠٢٠٤٤).

٥. تخريج الآيات الواردة في المنظومة بذكر رقم الآية بعد ذكرها في شرح البيت في صلب الكتاب تخفيفاً عن كاهل الهامش.

٦. تخريج المسائل المبحوثة في شرح المنظومة من المصادر الأصلية المعروفة لدى المختصين.

٧. ذكر تراجم موجزة للأعلام الذين ورد ذكرهم في الهامش، وقد أُلحِث على كتاب الأعلام، لأنه مفتاحٌ لكثيرٍ من كتب التراجم.

٨. تمييز الآيات القرآنية بوضعها بأقواس مزهّرة خاصة بها، هكذا: ﴿...﴾.

٩. تمييز الأحاديث النبوية بوضعها بأقواس خاصة بها، هكذا: ".....".

وإليك الآن نماذج لمخطوطات المنظومة المعتمدة في الدراسة والتّحقيق والشّرح:



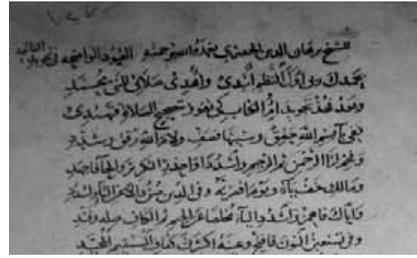
النسخة الثانية: ورمزها: (ع):



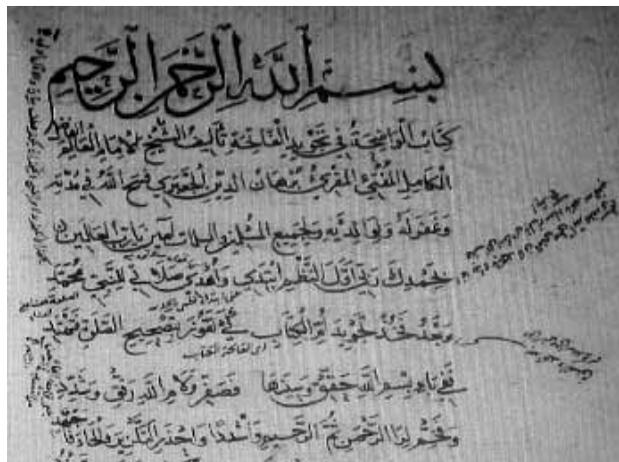
النسخة الأولى: ورمزها: (أ):



النسخة الرابعة: ورمزها: (ل):



النسخة الثالثة: ورمزها: (ف):



النسخة الخامسة: ورمزها: (و):

الواضحة
في تجويد
سورة
الفاتحة

الفصل الثاني: نص المنظومة مع تحقيقها وشرحها:

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على النبي الأمين، الذي رتل الكتاب المبين، وعلى آله وصحبه والتابعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

أما بعد: فلقد أردت أن أشرح باختصار منظومة الإمام الجعبري رحمه الله^(١) المسماة بـ"الواضحة في تجويد الفاتحة"، إذ لها أهمية عظيمة في علم التجويد، ولكن ربما يقع اللبس على بعض الطلبة في فهم معانيها، وإدراك مراميها، وأستعين بالله تعالى على إدراك المقصود، فهو وحده المؤمل بالكرم والجود، فأقول -وهو حسبي ونعم الوكيل، وهو بكل جميل كفي-:

قال الشيخ الناظم رحمه الله:

بسم الله الرحمن الرحيم^(٢)

١) ابْحَمِدْ ربي أول النَّظْمِ أبْتدي وَأَهْدِي صَلَاتِي لِلنَّبِيِّ مُحَمَّدٍ
٢) اوبعد: فخذ تجويد أم الكتاب كي تفوز بتصحيح الصلاة فتهتدي^(٣)

الشرح:

ابتدأ الناظم رحمه الله بالبسملة والحمدلة اقتداءً بالكتاب المبين، وطلباً لمرضاة الله ذي القوة المتين، وكفى بذلك فضلاً وشرافاً، ورفعةً وهدفاً.

ثم أدرج الصلاة على النبي محمد ﷺ، إذ هي فرض بنص قول الله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ [الأحزاب: ٥٦]، ولو قرئها الناظم بالسلام لكان أفضل، التزاماً بظاهر أمر الله تعالى السابق ذكره.

ثم أمر بأخذ أحكام التجويد وتعلمها، وخاصة في سورة الفاتحة، معللاً ذلك بأنها فرض فيها، فعن عبادة بن الصامت ﷺ^(٤): «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ"»^(٥)، ولذا قال: (كي

(١) تقدّمت ترجمة الشيخ الناظم في المبحث الأول من الفصل الأول.

(٢) من بعد البسملة في نسخة أ: (منظومة في تجويد الفاتحة، نظمها الشيخ برهان الدين الجعبري)، وفي نسخة ع قبل البسملة: (الواضحة في تجويد سورة الفاتحة للإمام الجعبري رحمه الله تعالى)، وفي نسخة ف: (للشيخ برهان الدين الجعبري تغمده الله برحمته القيود الواضحة في تجويد الفاتحة)، بلا بسملة، وفي نسخة و بعدها: (كتاب الواضحة في تجويد الفاتحة، تأليف الشيخ الإمام العالم الفاضل الكامل، المفتي المقرئ برهان الدين الجعبري، فسّح الله في مدته، وغفر له ولوالديه، ولجميع المسلمين والمسلمات، أمين يا رب العالمين)، وجاءت نسخة ل غفلاً عن التقديم من بعد البسملة.

(٣) في و: فتهتدي.

(٤) هو: أبو الوليد عبادة بن الصامت بن قيس الأنصاري، صحابي، من الموصوفين بالورع، (ت ٣٤هـ). الأعلام ٣/ ٢٥٨.

(٥) أخرجه البخاري في صحيحه ١/ ١٥١، برقم: (٧٥٦)، ومسلم في صحيحه ١/ ٢٩٥، برقم: ٣٤- (٣٩٤).

تفوز بتصحيح الصلاة فتهتدي)، ولكن لا بد أن يؤخذ التجويد عن المقرئين الصّابطين، والمجودين الماهرين.

والتجويد لغة: مأخوذ من الفعل: (جَادَ يَجُودُ) جُودَةً وَجُودَةً: صارَ جَيِّدًا، وَأَجَادَهُ غَيْرُهُ، وَأَجُودَهُ، فَالْجَيِّدُ، ك: (كَيْسٍ): ضِدُّ الرَّدِيِّ، جمعه: جِيَادٌ وَجِيَادَاتٌ وَجِيَائِدٌ، فَالتَّجْوِيدُ: التَّحْسِينُ^(١).

والتجويد اصطلاحًا: مصدر جَوَّدَ تجويدًا إذا أتى بالقراءة مجوِّدة الألفاظ، بريئة من الجور في النطق بها، لم تهجنها الزيادة، ولم يثبثها النقصان^(٢).

والتجويد أيضًا: حلية التلاوة، وزينة القراءة، وهو إعطاء الحروف حقوقها، وترتيبها مراتبها، وردّ الحرف إلى مخرجه وأصله، وإحاقه بنظيره وشكله، وإشباع لفظه، وتلطيف النطق به، على حال صيغته وهيبته، من غير إسرافٍ ولا تعسف، ولا إفراطٍ ولا تكلف^(٣).

ثم قال الناظم رحمه الله:

الشرح:

أمر الناظم في البيت الثالث بتحقيق البناء من: ﴿بِسْمِ اللَّهِ﴾، أي: من البسملة، إذ هي حرفٌ شديدٌ، وينبغي الاعتناء بتحقيق كسرتها، إذ يغفل بعض الطلبة عن هذا الأمر، وأوجب تصفية السنين منها لئلا تشبه بالزاي والصاد، فثلاثتها حروف الصّفير المعروفة، قال ابن الجزري^(٤):

صَفِيرُهَا صَادٌ وَزَايٌ سَيْنٌ
وَسَمِيَتْ بِذَلِكَ لِأَنَّهَا يَصْفِرُ بِهَا وَبِاقِي الْحُرُوفِ لَا صَفِيرَ فِيهَا^(٥).

ونبه إلى ضرورة ترقيق لام لفظ الجلالة: ﴿اللَّهُ﴾، إذ سبقتها كسرة، فهي ترققُ بعد الكسرة، كما في البسملة، و﴿لِلَّهِ﴾ في الفاتحة [٢]، وتغلّظ بعد الفتحة والضمة، نحو: ﴿إِنَّ اللَّهَ﴾ [الأحزاب: ٥٦]، و﴿رَسُولُ اللَّهِ﴾ [النساء: ١٧١]، وهذا الحكم لجميع القراء السبعة بل العشرة، كما قال الشاطبي^(٦):

وَكُلُّ لَدَى اسْمِ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ كَسْرَةٍ يُرْقَفُهَا حَتَّى يَرُوقَ مُرْتَلًا
كَمَا فَخَّمُوهُ بَعْدَ فَتْحٍ وَضَمَّةٍ فَتَمَّ نِظَامَ الشَّمْلِ وَصَلًا وَفَيْصَلًا

(١) ينظر: المصباح المنير في غريب الشرح الكبير ١/ ١١٣، والقاموس المحيط ١/ ٢٧٥.

(٢) جمال القراء وكمال الإقراء: ٦٣٥.

(٣) التمهيد في علم التجويد: ٤٧.

(٤) هو: أبو الخير محمد بن محمد بن علي العمريّ الدمشقيّ، ويعرف بابن الجزريّ، شيخ الإقراء، (ت ٨٣٣هـ). الأعلام ٤٥/٧.

وينظر: المُقَدِّمَةُ الْجَزْرِيَّة: ٣، رقم البيت: (٢٤).

(٥) ينظر: الإقناع في القراءات السبع: ٦٢، وإبراز المعاني من حرز الأمانى: ٧٥٣.

(٦) هو: أبو محمد القاسم بن فيّز بن خلف بن أحمد الرعيّني الشاطبي، إمام القراء، (ت ٥٩٠هـ). الأعلام ٥/ ١٨٠.

وينظر: حرز الأمانى ووجه التهاني: ٣٧، رقم البيتين: (٣٦٣، ٣٦٤)، والرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة: ١٢٩.

وينبغي الاعتناء أيضًا بشدة هذه اللام في جميع هذه الأحوال^(١).

وأمر في البيت الرابع بتفخيم الرّاء المفتوحة في كلمتي: ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ من الفاتحة [١]، إذ الرّاء تفخّم في عدّة أحوال، وهي على النحو الآتي:

١. الرّاء المفتوحة والمضمومة، تقدّم مثال المفتوحة في هذا البيت، ومثال المضمومة: ﴿رُزِقُوا﴾ [البقرة: ٢٥].

٢. الرّاء الساكنة بعد فتح أو ضمّ، نحو: ﴿مَرِيَمَ﴾ [البقرة: ٨٧]، و﴿كُرْسِيِّهٗ﴾ [البقرة: ٢٥٥].

٣. الرّاء الساكنة للوقف وقبلها ساكن قبله مفتوح أو مضموم، نحو: ﴿الْفَجْرِ﴾ [الإسراء: ٧٨]، و﴿خُسْرِ﴾ [العصر: ٢].

٤. الرّاء الساكنة بالأصل إذا سبقها كسر أصليّ، وجاء بعدها حرف استعلاء مفتوح، نحو: ﴿قِرطاسٍ﴾ [الأنعام: ٧]^(٢).

ويجدُر أن نبيّن ههنا أيضًا أحوال ترقيق الرّاء، وهي على النحو الآتي:

١. الرّاء المكسورة، ومثالها في الفاتحة: ﴿غَيْرِ﴾ [٧].

٢. الرّاء الساكنة بعد كسر، نحو: ﴿فِرْعَوْنَ﴾ [البقرة: ٤٩]، و ﴿مَرِيَةَ﴾ [هود: ١٧].

٣. الرّاء الساكنة للوقف وقبلها ساكن قبله مكسور، نحو: ﴿السَّحَرِ﴾ [البقرة: ١٠٢]، و ﴿الذَّكْرِ﴾ [الحجر: ٦].

٤. الرّاء الساكنة للوقف وقبلها ياء ساكنة، ومثالها في الفاتحة: ﴿غَيْرِ﴾ [٧]، وفي غيرها: ﴿خَبِيرٌ﴾ [البقرة: ٢٣٤]^(٣).

ويجوزُ الوجهان التّفخيمُ والترقيق في: ﴿فِرْقِ﴾ [الشُّعراء: ٦٣]، وهو المرادُ بقول الشّاطبيّ^(٤):

.....وَأَخْلَفَهُمْ بِ: (فِرْقٍ) جَرَى بَيْنَ الْمَشَايخِ سَلْسَلًا

مع الحذر في جميع ذلك من التّكرير في الرّاء، وخاصّةً عند تشديدها، كما في كلمتي: ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ من الفاتحة [١]، والاعتناء بحرف الحاء الحلقّي، لأنّلا يلتبسَ بغيره كالهاء.

ثمّ بيّن في البيت الخامس كيفية قراءة: ﴿تِلْكَ يَوْمَ الَّذِينَ﴾ [الفاتحة: ٤]، فأمر باختلاس كسرة الكاف من: ﴿مَلِكٍ﴾، وهو الذي نبّه عليه الناظم بقوله: ﴿حَفَّ يَاءً﴾، إذ إشباع الكسرة فيها لحنٌ جليّ^(٥).

(١) ينظر: التّحديد في الإتيان والتّجويد: ١٦٢.

(٢) ينظر: الموضح في التّجويد: ١٠٦، وما بعدها، والشّمعة المضيئة بنشر قراءات السّبعة المرضية ١/ ١٩٩، وما بعدها.

(٣) ينظر: المصدران السابقان.

(٤) حرز الأمانى ووجه النّهاني: ٣٦، رقم البيت: (٣٥١).

(٥) سيأتي معنا في شرح البيت: ١٧ أن: (مَلِكٍ) فيها قراءتان: (مالك)، و(مَلِكٍ). وينظر: شرح الواضحة في تجويد الفاتحة: ٤و.

وَحَتَمَ قَصَرَ حَرْفِ اللَّيْنِ الْوَائِ السَّاكِنَةِ الْمَفْتُوحِ مَا قَبْلَهَا، نَحْوُ: ﴿يَوْمٍ﴾ الْمَذْكُورِ فِي الْبَيْتِ، وَالْيَاءُ السَّاكِنَةُ الْمَفْتُوحِ مَا قَبْلَهَا، نَحْوُ: ﴿غَيْرٍ﴾ [الْفَاتِحَةُ: ٧]، وَلَكِنَّهُمَا يَقْبَلَانِ الْمَدَّ عِنْدَ السَّكُونِ وَالْهَمْزِ، فَالسَّكُونُ كَالْوَقْفِ عَلَيْهِمَا لَدَى سَائِرِ الْقَرَاءِ بِالْمَدِّ الْعَارِضِ لِلْسَّكُونِ، فَيَجُوزُ فِيهِ الْمَدُّ وَالتَّوَسُّطُ وَالْقَصْرُ، وَالْهَمْزُ نَحْوُ: ﴿السُّوءِ﴾ [التَّوْبَةُ: ٩٨]، وَ﴿شَيْءٍ﴾ [البَقَرَةُ: ٢٠] وَصَلًّا وَوَقْفًا عَلَى رَوَايَةِ وَرَشٍ بِالتَّوَسُّطِ وَالطَّوْلِ^(١).

وَأَوْجِبَ الْإِهْتِمَامَ بِحَرْفِ الدَّالِ مِنْ: ﴿الدِّينِ﴾ وَصِيَانَتَهَا عَنِ التَّاءِ، فَهِيَ وَالطَّاءُ مِنْ مَخْرَجٍ وَاحِدٍ، وَهُوَ طَرَفُ اللِّسَانِ وَأَصُولُ التَّنَائِيَا الْعُلْيَا، قَالَ ابْنُ الْجَزْرِيِّ^(٢):

وَالطَّاءُ وَالذَّالُ وَتَامِنَةٌ وَمِنْ غَلِيَا التَّنَائِيَا

وَنَبَّهَ عَلَى وَجُوبِ الْإِدْغَامِ فِيهَا لِأَنَّهَا لِأَمِّ شَمْسِيَّةٍ، بِقَوْلِهِ: (اشْدُدْ)، وَالْحُرُوفُ الشَّمْسِيَّةُ هِيَ: (١٤) حَرْفًا، جُمِعَتْ فِي أَوَائِلِ كَلِمَاتِ هَذَا الْبَيْتِ:

طِبُّ ثُمَّ صَلِّ رُحْمًا تَفْرُضُ ضِفًّا ذَا نِعَمٍ دَعَّ سَوْءَ ظَنِّ زُرٍّ شَرِيفًا لِلْكَرَمِ

وَأَمْتَلَتْهَا فِي الْفَاتِحَةِ: ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ [١]، وَ﴿الدِّينِ﴾ [٤]، وَ﴿الصِّرَاطِ﴾ [٦]، وَ﴿الَّذِينَ﴾، وَ﴿الضَّالِّينَ﴾ [٧].

وَمَا تَبَقَّى مِنَ الْحُرُوفِ هِيَ قَمْرِيَّةٌ، جُمِعَتْ فِي كَلِمَاتِ نِصْفِ بَيْتٍ: (ابْنُ حَجَّكَ وَخَفَّ عَقِبَمَهَا)، وَأَمْتَلَتْهَا فِي الْفَاتِحَةِ: ﴿الْحَمْدُ﴾، وَ﴿الْعَلَمِينَ﴾ [٢]، وَ﴿الْمُسْتَقِيمِ﴾ [٦]، وَ﴿الْمَغْضُوبِ﴾^(٣).

ثُمَّ أَمَرَ فِي الْبَيْتِ السَّادِسِ بِتَحْقِيقِ الْهَمْزِ بِالْكَسْرِ مِنْ: ﴿إِيَّاكَ﴾ فِي الْفَاتِحَةِ [٥]، لِأَنَّهُ هَمْزٌ قَطْعٌ، مَعَ تَشْدِيدِ الْيَاءِ مِنْهُ وَتَخْلِيصِهَا عَنِ الْجِيمِ لِأَنَّهَا وَالشَّيْنُ مِنْ مَخْرَجٍ وَاحِدٍ، وَهُوَ وَسْطُ اللِّسَانِ، كَمَا قَالَ ابْنُ الْجَزْرِيِّ: ﴿وَالْوَسْطُ فَجِيمُ الشَّيْنِ يَا﴾^(٤)، ثُمَّ أَمَرَ بِوَصْلِ الْكَافِ مِنْ: ﴿إِيَّاكَ﴾ بِالنُّونِ فِي الْمَوْضِعَيْنِ مِنَ الْفَاتِحَةِ مِنْ: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ [٥]^(٥).

ثُمَّ أَمَرَ فِي الْبَيْتِ السَّابِعِ بِتَحْقِيقِ الْفَتْحِ مِنْ نُونِ الْمَضَارَعَةِ فِي: ﴿نَسْتَعِينُ﴾ مِنَ الْفَاتِحَةِ [٥]، وَنَبَّهَ إِلَى أَنَّ الْكَسْرَ مِنَ الْعَيْنِ فِيهِ يَجِبُ أَنْ يَحْقُقَ كَالْكَسْرِ مِنَ الْقَافِ فِي: ﴿الْمُسْتَقِيمِ﴾ مِنَ الْفَاتِحَةِ أَيْضًا [٦]^(٦).

(١) ينظر: إبراز المعاني من حرز الأمانى: ١٢٤، والتمهيد في علم التجويد: ١٦٣.

(٢) المقدمة الجزرية: ٢، رقم البيت: (١٦).

(٣) ينظر: الموضح في التجويد: ١٥١، وما بعدها، وتُحْفَةُ الْأَطْفَالِ وَالْغُلَّامَانِ فِي تَجْوِيدِ الْقُرْآنِ: ٥.

(٤) المقدمة الجزرية: ٢، رقم البيت: (١٣).

(٥) ينظر: شرح الواضحة في تجويد الفاتحة: ٤ظ.

(٦) ينظر: شرح الواضحة في تجويد الفاتحة للمرادى: ٤ظ.

ثم قال الناظم رحمه الله:

[٨] وهَاءٌ ﴿أَهْدِنَا﴾ بَيْنَ عَنِ الْهَمْزِ، وَ﴿الصَّرَا﴾
 [٩] وَ﴿أَنْعَمْتَ﴾ لَا تَلْبَثُ بِنُونٍ، وَعَيْنُهَا
 [١٠] وَلَا تَمُدُّنَّ يَاهُ كَ ﴿غَيْرِ﴾، وَعَيْنُهُ
 [١١] ﴿عَلَيْهِمْ وَلَا﴾ لِلْمِيمِ أَظْهَرَ^(١) مَسْكَنًا
 [١٢] وَلِلضَّادِ كَالضَّلَالِ جَوْدُهُ فَارِقًا
 [١٣] وَلَا تَكْسُهُ لَامًا وَظَاءً، وَجُوِّزَتْ
 [١٤] وَضَاعِفٌ لَمَدٌ الْهَائِ لِلْسَّاكِنِينَ^(٨)، بَلَنْ

ط ﴿فَخَمٌ﴾ وَمَزٌّ فِي حَرْفِهِ الْمُتَعَدِّدِ
 فَأَنْعَمُ، ﴿عَلَيْهِمْ﴾ بَيْنَ الْهَاءِ وَأَفْصِدِ
 فَخْفٌ خَاهُ^(١) كِ ﴿الْمَغْضُوبِ﴾، وَأَسْكِنُهُ
 تَرَشُّدٌ وَلِلوَاوِ خِفُّ الْمِيمِ^(٣)، فَالسَّكْتِ فَارْدُدِ^(٤)
 لِمَخْرَجِهِ أَوْ وَصْفِهِ^(٥) الْمُتَعَدِّدِ
 لِعَاجِزِ حَالِ^(٦) ضِمْنٌ وَجْهٍ مُبَعَّدِ^(٧)
 لِعَارِضِهِ أَقْصَرُ أَوْ فَوْسَطٌ وَمَدَّدِ

الشرح:

أمر الناظم في البيت الثامن بتبيين الهاء من: ﴿أَهْدِنَا﴾ [الفاتحة: ٦]، إذ رُبَمَا يقرئها البعض من الهمز لمجاورتها له، ولأن كليهما من حروف الحلق^(١)، وهذا مرفوض لأنه لحن، وأكد على تفخيم: ﴿الصَّرَاطِ﴾ [الفاتحة: ٦]، وفيها ثلاثة أحرف مفخمة، وهي الصاد والطاء والراء، أما الراء فقد سبق الحديث عنها في شرح البيت الرابع، وأما الصاد والطاء فهما مفخمان لأنهما من حروف الإطباق الأربعة والاستعلاء السبعة^(١٠).

ثم أمر في البيت التاسع بعدم التلبث على النون الساكنة المظهرة، أو السكت عليها، إذ النون الساكنة والتتوين لهما أربعة أحكام لدى ملاقاتهما لحروف الهجاء أجزها الشاطبي في قوله^(١١):

وَكُلُّهُمْ التَّنْوِينُ وَالتَّنُونُ أَدْعَمُوا وَكُلُّ
 ب- (يَنُمُو) أَدْعَمُوا مَعَ غُنَّةٍ
 بِلَا غُنَّةٍ فِي اللَّامِ وَالرَّاءِ لِيَجْمَلَا

(١) فخف: سقطت من أ، وحرقت في و إلى: فحققه.

(٢) حرقت في ع إلى: اقصر.

(٣) في أ، و: وللؤلؤي أخف، وما أثبتناه من ع.

(٤) في ع: للسكت فاردد. وقد سقط هذا البيت من ف، ل، وتأخر في ع.

(٥) في أ، ل، ف، و: ووصفه.

(٦) في ف: لعاجز نطق.

(٧) حرقت في ع: معبّد.

(٨) حرقت في ع: الياء والساكينين. وفي أ، و: الصاد للساكينين. وهو محتمل ههنا.

(٩) حروف الحلق ستة جمعها الشاطبي في أوائل كلمات نصف بيت: (ألا هاج حك عم خاليه غف لا). حرز الأمانى: ٢٩، رقم البيت: (٢٨٩).

(١٠) حروف الاستعلاء سبعة جمعها الشاطبي في أول البيت الآتي، وحروف الإطباق أربعة: (ص، ط) بالإعجام والإهمال، قال الشاطبي: و(قط خص ضعط) سبغ علو، ومطبق هو الصاد والظا أعجماً وإن أهمل حرز الأمانى ووجه التتهانى: ١١٦، رقم البيت: (١١٥٥).

(١١) حرز الأمانى: ٢٩، رقم البيت: (٢٨٦)، وما بعده.

وَعِنْدَ حُرُوفِ الْحَلْقِ لِلْكَلِّ أَظْهَرَ أَلَا هَاجَ حُكْمٌ عَمَّ خَالِيَهُ غُفْلًا
وَقَلْبُهُمَا مِيمًا لَدَى الْبَا وَأَخْفِيَا عَلَى غُنَّةٍ عِنْدَ الْبَوَاقِي لِيَكْمُلَا

فيجب إدغامهما عند حروف: (يرملون) الستة، لكن بلا غنة عند الراء واللام، وبغنة عند حروف: ﴿يَنُمُو﴾، ومن أمثلة الأول: ﴿مَنْ رَبِّهِمْ﴾، و ﴿فَمَنْ لَمْ﴾ [البقرة: ٥، ١٩٦]، ومن أمثلة الثاني: ﴿مَنْ يَقُولُ﴾ [البقرة: ٨]، و ﴿رَسُولًا يَتْلُوا﴾ [القصص: ٥٩].

ويجب إظهارهما عند حروف الحلق الستة السابق ذكرها، ومن أمثله في سورة الفاتحة: ﴿أَنعَمْتَ﴾ [٧]، وهو الذي نبه إليه الجعبري أنفاً، ومن أمثله مع التثوين: ﴿سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ [البقرة: ١٨١].
ويجب قلبهما ميمًا لدى ملاقة الباء، ومن أمثله: ﴿مِنْ بَعْدِ﴾، و ﴿فَاتَّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ﴾ [البقرة: ٢٧]، [١٧٨].

ويجب إخفاؤهما عند ملاقة باقي الحروف، وهي خمسة عشر حرفًا جمعها ابن القاصح^(١) بأوائل كلمات هذا البيت^(٢):

تَلَا ثُمَّ جَادِرٌ ذَكَا زَادَ سَلَّ شَدَا صَفَا ضَاعَ طَابَ ظَلَّ فِي قَرَبِ كُمَلَا
ومن أمثله: ﴿وَأَنْتُمْ﴾، و ﴿أَنْ تَذْبَحُوا﴾، و ﴿ذُلُولٌ تُثِيرُ﴾ [البقرة: ٢٢، ٦٧، ٧١].

ثم أمر الناظم بتبيين الهاء من: ﴿عَلَيْهِمْ﴾ من الفاتحة [٧]، وذلك لخفائها وضعفها، فهي من حروف الحلق، كما سبق.

ثم نهى الناظم في البيت العاشر عن مدّ حرف اللين في: ﴿عَلَيْهِمْ﴾ [الفاتحة: ٧]، فهو مثل: ﴿غَيْرِ﴾ [الفاتحة: ٧] وصلًا، ولكن: ﴿غَيْرِ﴾ يمدّ وقفًا بالمدّ العارض للسكون اختياريًا بالقصر أو التوسط أو الطول كما تقدّم في شرح البيت الخامس، ونبه الناظم إلى ضرورة الحذر من تقريب الغين من الخاء، فكلاهما من حروف الاستعلاء والحلق.

ثم أمر الناظم في البيت الحادي عشر بإظهار الميم من: ﴿عَلَيْهِمْ وَلَا﴾ من الفاتحة [٧]، وذلك لأنّ للميم الساكنة ثلاث حالات إذا التقت الحروف العربية:

فيجب الإدغام في الميم الساكنة إذا التقت مثلها، نحو: ﴿لَكُمْ مَّا﴾ [البقرة: ٢٩].

ويجب الإخفاء فيها إذا التقت الباء، نحو: ﴿وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ﴾ [البقرة: ٨].

ويجب الإظهار فيها إذا التقت باقي الحروف، ومن أمثلتها في الفاتحة: ﴿الْحَمْدُ﴾ [٢]، و ﴿عَلَيْهِمْ غَيْرِ﴾، و ﴿عَلَيْهِمْ وَلَا﴾ [٧]، ولكنها عند الواو والفاء تكون أشدّ إظهارًا كالمثال الأخير، وقد ذكره الناظم.

(١) هو: أبو البقاء علي بن عثمان بن محمد، ويعرف بابن القاصح البغدادي، عالم بالقراءات، (ت ٨٠١هـ). الأعلام ٣١١/٤.

(٢) سراج القارئ المبتدي، وينظر: تنبيه الغافلين وإرشاد الجاهلين: ١٠٢.

ثم نبه الناظم على ضرورة الإسراع بنطق الميم الساكنة عند الإظهار، ولذا منع السكت عليها، وحكم برده، كما يفعله بعض غير المتقنين، فيقع في اللحن.

ثم أمر في البيت الثاني عشر بتجويد حرف الضاد -الذي اختصت به اللغة العربية عن سائر اللغات-، وأشار بذلك إلى قوله تعالى في سورة الفاتحة: ﴿الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ [٧]، ففيه ضادان: ﴿الْمَغْضُوبِ﴾، و ﴿الضَّالِّينَ﴾، ومخرج الضاد وصفه الشاطبي بقوله^(١):

..... وَحَافَةُ أَلِ لِسَانٍ فَأَقْصَاهَا لِحَرْفٍ تَطَوُّلاً
إِلَى مَا يَلِي الْأَضْرَاسَ وَهُوَ لَدَيْهِمَا يَعِزُّ وَيَبَالِيْمُنَى يَكُونُ مُقَلِّلاً

وبذلك تتميز الضاد العربية عما سواها من الحروف، ولذا حذر الناظم في البيت الثالث عشر من إخراجها لأمًا مفخمة، أو عدم التفريق بينها وبين الطاء لفصيح قادر، وأما العاجز فقد قال المالكية: مَنْ كَانَ يَعْجُزُ عَنِ النَّطْقِ بِالْحُرُوفِ خِلْقَةً، وَهُوَ الْأَلَكُنُّ فَتَصِحُّ إِمَامَتُهُ لِسُقُوطِ الْفَرَضِ عَنْهُ بِسَبَبِ الْعَجْزِ، بِخِلَافِ الْعَاجِزِ بِسَبَبِ الْجَهْلِ^(٢)، وهذا هو الذي استحسنته بعض الحنفية في حق العاجز للضرورة^(٣)، ونص عليه بعض الشافعية للعاجز أيضًا^(٤)، وهذا مفهوم صراحة من كلام الناظم أيضًا في قوله السابق: لِعَاجِزِ حَالٍ).

ثم أمر في البيت الرابع عشر بمضاعفة المد في الحرف الهاوي، وهو الألف، سمى بذلك لأنه لا معتمد له في شيء من أجزاء الفم، كالنفس، وإنما هو صوت في الهواء، ولذلك نسب إلى الجوف، فإذا لم يلق همزة ولا حرفاً ساكناً، مظهرًا أو مدغمًا، أعطي من المد والتمكين بمقدار ما فيه من ذلك، مما هو صيغته من غير زيادة في الإشباع ولا تكلف في التمطيط، نحو: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ [الفاتحة: ١]، وإن لقي همزة أو حرفاً ساكناً، مظهرًا أو مدغمًا، زيد في تمكينه وإشباع مدّه، بيانا للهمزة لخفائها، ولتمييز ذلك الساكنان أحدهما من الآخر ولا يجتمعان^(٥)، ومثال الهمزة بعده: ﴿شَاءَ﴾ [البقرة: ٢٠]، ومثال الساكن المدغم بعده في الفاتحة: ﴿الضَّالِّينَ﴾ [٧]، ومثال الساكن المظهر عارضًا جميع فواصل أي سورة الفاتحة عند الوقف بالمد العارض للسكون بالقصر أو التوسط أو الطول كما سبق في شرح البيت الخامس، ولذا بين الناظم مراتب مدّه ههنا.

(١) حرز الأمانى ووجه التّهاى: ١١٤، ١١٥، رقم البيت: (١١٤٠، ١١٤١)، وينظر: إبراز المعاني من حرز الأمانى: ٧٤٥.

(٢) ينظر: الذّخيرة ٢/ ٢٤٦، والتّاج والإكليل لمختصر خليل ٢/ ٤٢٢.

(٣) ينظر: المحيط البرهاني في فقه النّعماني ١/ ٣١٩.

(٤) ينظر: نهاية المحتاج إلى شرح المنهاج ١/ ٤٨١.

(٥) ينظر: التّحديد في الإتقان والتّجويد: ١٢٢، وما بعدها، والموضّح في التّجويد: ١٠٠.

ثم قال الناظم رحمه الله:

[١٥] وَلِأَلْفَاتِ رَفَقْنِ، وَتَوَسَّطُنْ
[١٦] وَفِي هَمْزَاتِ الْوَصْلِ وَالْقَطْعِ (١) حَافِظُنْ
[١٧] وَيُجْزِئُ وَجَةً مِنْ وَجُوهِ خِلَافِهَا
[١٨] وَشَدَائِهَا أَرْبَعُ عَشْرَةَ، الْوَقْفُ كَامِلٌ
[١٩] وَسُنٌّ بِبَدِئِ عَمٍّ سِرٌّ تَعَوُّذٌ
[٢٠] فَأَوَّلٌ (٢) نِصْفِهَا لِتَعْظِيمِ رَبَّنَا
[٢١] فَإِنَّ (٣) أَنْتَ حَقَّقْتَ الَّذِي قَدْ ذَكَرْتَهُ

الشَّرح:

أمر الناظم رحمه الله في البيت الخامس عشر بترقيق الألفات من سورة الفاتحة، نحو: «الرَّحْمَنِ» [٣]، و«يَاكَ» [٥]، وهذا هو الأصل في الألف، ولكنها إن سبقها حرفٌ مفخَّم، أو حرفٌ من حروف الاستعلاء السبعة المتقدمة وجب تفخيمها مع الألف، ومن أمثلة الأول في الفاتحة: «الصِّرَاطُ» [٦]، ومن أمثلة الثاني فيها أيضاً: «الصَّالِّينَ» [٧]، ولذا فإن الألف ترقق في ما سوى ذلك، كما سبق (٨).

ثم أمر بالتوسط في النطق بحركات الكلمات، فيأتي بها القارئ متوسطة غير مشبعة ولا مختلسة، والتوسط في الأمور من أسباب السعادة، فنحن أمة الوسط، قال الله تعالى: «وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا» [البقرة: ١٤٣].

ثم أمر الناظم في البيت السادس عشر بالمحافظة على همزات الوصل والقطع، وضابط الفرق بينهما أن نقول: كل همزٍ ثبتت في الابتداء وسقط في الدرج فهو همزٌ وصلٍ، وكل همزٍ ثبتت في الابتداء وفي الدرج فهو همزٌ قطع (٩)، وهذا هو المعنى بأمره بالمحافظة على حكم الهمز في الإثبات والحذف وصلاً ووقفاً.

ثم بين الناظم في البيت السابع عشر أن وجوه الاختلاف عن القراء في قراءة سورة الفاتحة تصح القراءة بها جميعاً في الصلاة وغيرها، لكن بشرط أن تكون القراءة منقولةً بالنواتر، كقوله تعالى:

(١) في ع، ف، ل: القطع والوصل.

(٢) حرّفت في ع: نقلتها.

(٣) في ف، ل، و: ببديء.

(٤) في و: «رحيم».

(٥) في ع: وأول.

(٦) في و: اقصر أو امدد. وقد تأخر هذا البيت في ف، ل عن البيت الذي بعده.

(٧) في ل، و: وإن.

(٨) ينظر: الموضح في التجويد: ١١٠، والنشر في القراءات العشر ١/ ٢١٥.

(٩) ينظر: تنبيه الغافلين وإرشاد الجاهلين عما يقع لهم من الخطأ حال تلاوتهم لكتاب الله المبين: ١٢٢.

﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ في الفاتحة [٤]، إذ قرأه عاصم^(١) والكسائي^(٢) ويعقوب^(٣) وخلف العاشر^(٤) بالألف مدًا: ﴿مَلِكِ﴾، وقرأ الباقون بغير ألف قصرًا: ﴿مَلِكِ﴾، فتصحُّ القراءة بكلتا القراءتين^(٥).

وكذلك يجوز للقارئ في الوقف على الكلمتين: ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ [الفاتحة: ٣] أن يقف بالسكون أو الرّوم، وحقيقة الرّوم: أن تُضعف الصّوت بالحركة حتّى يذهب بذلك مُعظم صوّتها، فتسمع لها صوّتًا خفيًّا يدركه الأعمى بحاسة سمعه، ويكون عند القراء في الرّفع والضّم، والخفض والكسر، ولا يستعملونه في النّصب والفتح لختّهما^(٦)، ولذا فلا يجوز في الوقف على نحو: ﴿الْعَلَمِينَ﴾ في الفاتحة [٢] إلا الوقف بالسكون.

ويجوز في الوقف على: ﴿نَسْتَعِينُ﴾ [الفاتحة: ٥] ثلاثة أوجه: هذان الوجهان السكون والرّوم، بالإضافة إلى الإشمام، وحقيقة الإشمام: أن تضمّ شفتيك بعد سُكُون الحرف أصلًا، ولا يدرك معرفة ذلك الأعمى، لأنّه لرؤية العين لا غير، إذ هو إيماء بالعضو إلى الحركة، والإشمام يكون في الرّفع والضّم لا غير^(٧).

ثمّ بيّن الناظم في البيت الثامن عشر أنّ شدّات سورة الفاتحة مع البسملّة أربع عشرة شدّة، وبدونها إحدى عشرة شدّة، وهي واضحة معلومة.

ثمّ أخذ في بيان أقسام الوقف على كلمات سورة الفاتحة، وهو علمٌ واسعٌ من أنواع علوم القرآن، وفيه اختلافٌ وتفصيل يُطلب من مظانّه، قال أبو عمرو الداني: (اعلم أيّدك الله بتوفيقه أنّ علماءنا اختلفوا في ذلك، فقال بعضهم: الوقف على أربعة أقسام: تامٌّ مختار، وكافٍ جائز، وصالِحٌ مفهوم، وقبيحٌ متروك. وأنكر آخرون هذا التمييز وقالوا: الوقف على ثلاثة أقسام: قسمان أحدهما مختار وهو التمام، والآخر جائز وهو الكافي الذي ليس بتمام، والقسم الثالث القبيح الذي ليس بتمام ولا كافٍ. وقال آخرون: الوقف على قسمين تامٌّ وقبيح لا غير. والقول الأوّل أعدلٌ عندي وبه أقول، لأنّ القارئ قد ينقطع نفسه دون التمام والكافي فلا يتهيأ له، وذلك عند طول القصّة، وتعلّق الكلام ببعضه ببعض، فيقطع حينئذٍ على الحسن المفهوم تيسيرًا وسعة، إذ لا حرج في ذلك ولا ضيق في سنّة ولا عربيّة^(٨)).

والوقف على رءوس الآي سنّة عن النبي ﷺ، فعن أمّ سلمة رضي الله عنها^(٩)، أنّها ذكّرت قِراءة

(١) هو: أبو بكر عاصم بن أبي النجود الكوفي الأسديّ، أحد القراء السبعة، (ت ١٢٧هـ). الأعلام ٣/ ٢٤٣.

(٢) هو: أبو الحسن عليّ بن حمزة بن عبد الله النحويّ الكوفيّ الأسديّ الكسائيّ، أحد القراء السبعة، (ت ١٨٩هـ). الأعلام ٤/ ٢٨٣.

(٣) هو: أبو محمّد يعقوب بن إسحاق بن زيد الحضرميّ البصريّ، أحد القراء العشرة، (ت ٢٠٥هـ). الأعلام ٨/ ١٩٥.

(٤) هو: أبو محمّد خلف بن هشام الأسديّ، أحد القراء العشرة، (ت ٢٢٩هـ). الأعلام ٢/ ٣١١.

(٥) ينظر: النّشر في القراءات العشر ١/ ٢٧١، وإتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر: ١٦٢، وما بعدها.

(٦) ينظر: التيسير في القراءات السبع: ٥٨، والتّمهيد في علم التّجويد: ٥٨.

(٧) ينظر: المصدران السابقان.

(٨) المكتفى في الوقف والابتداء: ٧.

(٩) هي: هند بنت سهيل المعروف بأبي أمية بن المغيرة القرشيّة المخزوميّة، أمّ المؤمنين، (ت ٦٢هـ). الأعلام ٨/ ٩٧.

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ يُقَطَّعُ قِرَاءَتَهُ آيَةً آيَةً^(١).

ثُمَّ نَدَبَ النَّاطِمُ فِي الْبَيْتِ التَّاسِعَ عَشَرَ فِي بَدْءِ التَّلَاوَةِ إِلَى إِسْرَارِ الْإِسْتِعَاذَةِ، وَهُوَ نَقِيضُ مَا صَرَّحَ بِهِ الْإِمَامُ الشَّاطِبِيُّ فِي الْحَرْزِ بِقَوْلِهِ^(٢):

جَهَارًا مِنَ الشَّيْطَانِ بِاللَّهِ مُسَجَّلًا إِذَا مَا أَرَدْتَ الدَّهْرَ تَقْرَأُ فَاسْتَعِذْ

قال أبو شامة^(٣) توضيحًا للجهر والإسرار في الاستعاذة في شرح البيت السابق: ﴿أي: ذا جهارٍ، وهذا في استعاذة القارئ على المقرئ، أو بحضرة من يسمع قراءته، أما من قرأ خاليًا أو في الصلاة فالإخفاء له أولى﴾^(٤).

وللاستعاذة صيغٌ مشهورة، أبرزها: ﴿أعوذُ بالله من الشيطان الرجيم﴾، امتثالًا لأمر الله تعالى: ﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ [النحل: ٩٨]، وهذا الإسرارُ في قراءة الصلاة، وأما خارجها فالاستعاذة تبعٌ للقراءة، فإن قرأ سرًّا أسرَّ بها، وإن قرأ جهرًا جهرَ بها، ولو قدَّمَ الناظم الكلامَ عن الاستعاذة في أول القصيدة لكانَ أفضلَ.

ويندبُ أيضًا للتالي من بعد الاستعاذة أن يبسمَلَ في كلِّ حال، سواءً أقرأ في الصلاة أم خارجها، في ابتداء السورة أم وسطها، وإلى ذلك أشار الناظم أول المنظومة في البيت الثالث منها.

ثمَّ أمر بمناسبة: (أمين) بعد انتهاء الفاتحة، فتقرأ سرًّا إن أسرَّ بالفاتحة، وجهرًا إن جهرَ بها، فعن أبي هريرة ؓ^(٥): "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: " إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمَّنُوا فَإِنَّهُ مِنْ وَافِقٍ تَأْمِينُهُ تَأْمِينُ الْمَلَائِكَةِ غُفْرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ"^(٦)، وعن وائل بن حُجْرٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَرَأَ: ﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾ [الفاتحة: ٧]، قَالَ: "آمِينَ"، وَرَفَعَ بِهَا صَوْتَهُ"^(٧).

ثُمَّ بَيَّنَّ النَّاطِمُ فِي الْبَيْتِ الْعِشْرِينَ فَضْلَ سُورَةِ الْفَاتِحَةِ، وَأَنَّهَا نِصْفَانِ: تَعْظِيمٌ لِلَّهِ، وَدَعَاءُ الْعَبْدِ لِمَوْلَاهُ،

(١) أخرجه أبو داود في سننه ٤/ ٣٧، برقم: (٤٠٠١)، واللفظ له، والتَّرْمِذِيُّ في سننه ٥/ ١٨٥، برقم: (٢٩٢٧)، وأحمد في مسنده ٤٤/ ٢٠٦، برقم: (٢٦٥٨٣)، وقال الأرنؤوط: (صحيحٌ لغيره، وهذا سندٌ رجاله ثقاتٌ رجال الشيخين).

(٢) حرز الأمانى ووجه التهاني: ١٠، رقم البيت: (٩٥).

(٣) هو: أبو القاس عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم المقدسيّ الدمشقيّ، مقرئ محدث مؤرّخ، (ت ٦٦٥هـ). الأعلام ٢٩٩/٣.

(٤) إبراز المعاني من حرز الأمانى: ٦١.

(٥) ينظر: التيسير في القراءات السبع: ١٦، وما بعدها، والإقناع في القراءات السبع: ٤٩، وما بعدها.

(٦) هو: عبد الرحمن بن صخر الدوسيّ، صحابيّ، كان أكثر الصحابة y حفظًا للحديث وروايةً له، (ت ٥٩٩هـ). الأعلام ٣٠٨/٣.

(٧) أخرجه البخاريّ في صحيحه ١/ ١٥٦، برقم: (٧٨٠).

(٨) أخرجه أبو داود في سننه ١/ ٢٤٦، برقم: (٩٣٢)، واللفظ له، والنسائيّ في سننه ٢/ ١٢٢، برقم: (٨٧٩)، وابن ماجه في سننه ١/ ٢٧٨، برقم: (٨٥٥)، وأحمد في مسنده ٣١/ ١٤٦، برقم: (١٨٨٥٤)، وقال الأرنؤوط: (حديثٌ صحيح).

وهذا المعنى مأخوذ من الحديث القدسي الثابت عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ" ثلاثاً غَيْرُ تَمَامٍ، فَقِيلَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ: إِنَّا نَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ؟ فَقَالَ: "اِقْرَأْ بِهَا فِي نَفْسِكَ"، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ [الفاتحة: ٢]، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: حَمَدَنِي عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ: ﴿الرَّحْمَنَ الرَّحِيمَ﴾ [٣]، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَتْنَى عَلَيَّ عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ: ﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ [٤]، قَالَ: مَجَدَّنِي عَبْدِي - وَقَالَ مَرَّةً: فَوَضَّ إِلَيَّ عَبْدِي -، فَإِذَا قَالَ: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ [٥] قَالَ: هَذَا بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ: ﴿اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ. صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ [٦، ٧] قَالَ: هَذَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ" (١).

قال النووي في شرح الحديث السابق: (قال العلماء: المراد بالصلاة هنا الفاتحة، سميت بذلك لأنها لا تصح إلا بها) (٢).

ثم أخبر الناظم أن الناظر لهذه القصيدة والمطلع عليها يجب عليه أن يلتزم بأوامره التي أمر بها، ليفوز بأداء القراءة صحيحة كما أمره الله تعالى بقوله: ﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾ [المزمل: ٤].

ثم قال الناظم في ختام قصيدته:

[٢٢] وَلَا رَبَّ إِلَّا اللَّهُ فَاعْبُدْهُ مَخْلِصًا وَصَلِّ عَلَى خَيْرِ النَّبِيِّينَ (٣) أَحْمَدِ

الشرح:

أثبت الناظم توحيد الله تعالى، وألزم عبادته بالإخلاص كما أمر الله سبحانه: فاعبُد الله مخلصاً له الدين (الرؤم: ٢)، ثم أنهى كلامه بالصلاة على النبي محمد صلى الله عليه وسلم، كما بدأ بإهداء الصلاة عليه صلى الله عليه وسلم.

ثم ختمت القصيدة بقوله: تَمَّتِ "الواضحة في تجويد الفاتحة"، وصلى الله على محمد وآله أجمعين، أمين (٤).

الخاتمة: خلاصة بأهم ما تحقق في هذا البحث:

بعد هذه الجولة العلمية في هذا البحث مع تجويد سورة الفاتحة أعظم سورة في القرآن الكريم يطيب لي أن أسجل هنا أهم ما توصلت إليه من نتائج في النقاط الآتية:

١. إن ناظم هذه المنظومة هو الشيخ إبراهيم الجعبري، وهي ثابتة النسبة إليه.
٢. إن هذه المنظومة العلمية المهمة الفذة لم يسبق نشرها، إذ غفل عنها طلبة العلم مدة طويلة رغم فائدتها العظيمة؛ ولذا شرحها المرادي رحمه الله.

(١) أخرجه مسلم في صحيحه ١/ ٢٩٦، برقم: ٣٨-٣٩٥.

(٢) المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ٤/ ١٠٣.

(٣) في أ: مخلصاً على خير النبيين، وفي ع: خير البرية.

(٤) هذه خاتمة النسخة أ، وخاتمة ف: تَمَّتْ بحمد الله وشكره، وخاتمة ع: تَمَّتْ، وخاتمة ل: نجزت الواضحة في تجويد الفاتحة، للشيخ برهان الدين الجعبري ثم الخليفي، والحمد لله وحده، وخاتمة و: وصلى الله على محمد وآله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً، والله أعلم.

٣. إن هذه المنظومة العلميّة وصلّنا منها نسخٌ كثيرة، وهي جديرةٌ بالنّشر والعناية والحفظ.
٤. إن الشّيخ النّاطم في هذه المنظومة ابتدأ من بعد البسمة بحمد الله تعالى، والصّلاة على النّبويّ محمّد ﷺ.
٥. أوضح النّاطم في صدر منظومته سببَ نظمه لها، وهو الفوزُ بصحة القراءة لتصحّ من ثمّ الصّلاة من العبد لله تعالى.
٦. إن هذه المنظومة العلميّة جمعت في ثناياها جُلّ أحكام علم التّجويد، وهي على هذا النّحو:
- أ. أحكام البسمة أوّل القراءة، إذ هي مندوبةٌ من بعد الاستعاذة مباشرة.
- ب. أحكام اللامات في لفظ الجلالة، فأوضح النّاطم أحكام ترقيقها عند الكسر، فعلمَ بذلك أحكامها وأحكام التّغليظ فيها عند الفتح والضمّ، فهي بضدها.
- ت. أحكام الرّاءات في القرآن الكريم، فأوضح النّاطم أحكام الرّاء المفخّمة، فعلمَ بذلك أحكامها وأحكام الرّاء المرقّقة؛ لأنّها ضدها.
- ث. كفيّة قراءة آيات سورة الفاتحة: قوله تعالى: ﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ [٤]، وقوله تعالى: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ [٥]، وقوله تعالى: ﴿اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ [٦]، وقوله تعالى: ﴿صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ [٧].
- ج. أحكام المدود والألفات وهمزات الوصل والقطع.
- ح. بيّن النّاطم أنّ الإجزاء حاصلٌ بأيّ وجه من وجوه الخلاف ممّا تواتر نقله.
- خ. ذكر النّاطم أنّ الشدّات في سورة الفاتحة أربع عشرة شدّة.
- د. أشار النّاطم إلى أهميّة أحكام الوقف والابتداء لدى القارئ عند تلاوة القرآن الكريم.
٩. ندب النّاطم إلى التّعوّد في أوّل القراءة، وكان الأولى به أن يفدّم ذكر التّعوّد أوّل القصيدة؛ لأنّها لأوّل القراءة لا لآخرها.
١٠. ندب النّاطم إلى قول قول: (أمين) آخر الفاتحة؛ لأنّها ماثورةٌ عن النّبويّ ﷺ.
١١. أوضح النّاطم في آخر قصيدته فضل سورة الفاتحة، وأنها مشتملةٌ على أمرين عظيمين، أولهما: تعظيم الله تعالى والثّناء عليه سبحانه، وثانيهما: دعاء العبد ربّه سبحانه وتعالى.
١٢. بيّن فضل الالتزام بتطبيق أحكام التّجويد التي ذكرها، وأنّ ذلك طريق إلى البرّ في أداء الفرض.
١٣. أمر بتوحيد الله وعبادته بالإخلاص، والصّلاة على خاتم الأنبياء محمّد ﷺ.
- هذا.. وأسأل الله تعالى أن يجعل القرآن شافعاً لنا لا علينا، وأن يرزقنا فهمه وتدبره والعمل بما فيه، آمين، والحمد لله ربّ العالمين. وصلى الله وسلّم على نبيّنا محمّد الأمين، وعلى آله وأصحابه أجمعين، وتابعيهم إلى يوم الدين.

فهرس المصادر والمراجع:

- القرآن الكريم.

- أولاً: الكتب المطبوعة:

١. أبجد العلوم: أبو الطيّب محمد صدّيق خان بن حسن بن عليّ الحسينيّ القنوجيّ (ت ١٣٠٧هـ): دار ابن حزم، ط١، سنة ١٤٢٣هـ.
٢. إبراز المعاني من حرز الأمان: أبو القاسم عبد الرّحمن بن إسماعيل بن إبراهيم المقدسيّ المعروف بأبي شامة، (ت ٦٦٥هـ): دار الكتب العلمية، (لا.ت).
٣. إتحاف فضلاء البشر: أحمد بن محمد البنا الدميّاطيّ (ت ١١١٧هـ): تح أنس مهرة: دار الكتب العلمية، ط٣، ١٤٢٧هـ.
٤. إحكام الأحكام شرح عمدة الأحكام: أبو الفتح محمد بن عليّ بن وهب القشيريّ المعروف بابن دقيق العيد، (ت ٧٠٢هـ): مطبعة السنة المحمدية، (لا.ت).
٥. أحكام القرآن: أبو بكر أحمد بن عليّ الرازيّ الجصاص الحنفيّ، (ت ٣٧٠هـ): تح عبد السلام محمد علي شاهين: دار الكتب العلمية ببيروت، ط١، سنة ١٤١٥هـ.
٦. اختلاف الأئمة العلماء: أبو المظفر يحيى بن هُبَيْرَة بن محمد بن هبيرة الذهليّ الشيبانيّ، (ت ٥٦٠هـ): تح السيد يوسف أحمد: دار الكتب العلمية ببيروت، ط١، سنة ١٤٢٣هـ.
٧. الأعلام: خير الدين بن محمود بن محمد الزركليّ، (ت ١٣٩٦هـ): دار العلم للملايين، ط ١٥، ١٤٢٣هـ.
٨. الإقناع في القراءات السبع: أبو جعفر أحمد بن عليّ بن أحمد الأنصاريّ الغرناطيّ، المعروف بابن الباذش، (ت ٥٤٠هـ): دار الصحابة للتراث، (لا.ت).
٩. الإمام الجعبريّ واختياراته في علم القراءات: عرض ودراسة: د. عبد القيوم بن عبد الغفور السنديّ: طبع السعودية، (لا.ت).
١٠. إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون: إسماعيل بن محمد أمين بن مير سليم البابانيّ البغداديّ، (ت ١٣٩٩هـ): تصحيح محمد بالتقاي، والمعلم رفعت بيلكه: دار إحياء التراث العربيّ ببيروت، (لا.ت).
١١. برنامج الوادي آشي: أبو عبد الله محمد بن جابر بن محمد القيسيّ، الوادي آشي الأندلسيّ (ت ٧٤٩هـ): تح محمد محفوظ: دار المغرب الاسلامي ببيروت، ط١، سنة ١٤٠٠هـ.
١٢. التّاج والإكليل لمختصر خليل: أبو عبد الله محمد بن يوسف بن أبي القاسم العبدريّ الغرناطيّ، (ت ٨٩٧هـ): دار الكتب العلمية، ط١، سنة ١٤١٦هـ.
١٣. التّحديد في الإتقان والتّجويد: أبو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان الدانيّ، (ت ٤٤٤هـ): أ.د. غانم قدوري حمد: مكتبة دار الأنبار ببغداد، ساعدت جامعة بغداد على طبعه، ط١، سنة ١٤٠٧هـ.
١٤. تحفة الأطفال والغلمان في تجويد القرآن: سليمان بن محمد الجمزوريّ، (ت بعد ١١٩٨هـ): علّق عليها: الشيخ علي محمد الضباع: طبع مصر، (لا.ت).

١٥. التمهيد في علم التجويد: أبو الخير محمد بن محمد بن محمد ابن الجزري، (ت ٨٣٣هـ): تح د. علي حسين البواب: مكتبة المعارف بالرياض، ط١، سنة ١٤٠٥ هـ.
١٦. تنبيه الغافلين وإرشاد الجاهلين عما يقع لهم من الخطأ حال تلاوتهم لكتاب الله المبين: أبو الحسن علي بن محمد النوري الصفاقي، (ت ١١١٨هـ): تح محمد الشاذلي النيفر: مؤسسات عبد الكريم ابن عبد الله، (لا.ت).
١٧. التيسير في القراءات السبع: أبو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان الداني (ت ٤٤٤هـ): تح أوتوبرتزل: دار الكتاب العربي ببيروت، ط٢، سنة ١٤٠٤ هـ.
١٨. جمال القراء وكمال الإقراء: أبو الحسن علي بن محمد السخاوي (ت ٦٤٣هـ): تح د. مروان العطيّة، ود. محسن خرابة: دار المأمون، ط١، سنة ١٤١٨ هـ.
١٩. حرز الأمانى ووجه التهاني: أبو محمد القاسم بن فيره بن خلف الشاطبي، (ت ٥٩٠هـ): تح د. أيمن رُشدي سويد: مكتبة ابن الجزري بدمشق، ط١، سنة ١٤٣٤ هـ.
٢٠. الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة: أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢هـ): تح محمد عبد المعيد ضان: مجلس دائرة المعارف العثمانية بالهند، ط٢، سنة ١٣٩٢ هـ.
٢١. الذخيرة: أبو العباس أحمد بن إدريس بن عبد الرحمن المالكي القرافي (ت ٦٨٤هـ): تح محمد حجّي وآخرين، دار الغرب الإسلامي ببيروت، ط١، سنة ١٤١٦ هـ.
٢٢. الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة: أبو محمد مكّي بن أبي طالب القيسي، (ت ٤٣٧هـ): تح أ.د. أحمد حسن فرحات: دار عمّار بعمّان، ط٣، سنة ١٤١٧ هـ.
٢٣. سراج القارئ المبتدي وتذكار المقرئ المنتهي: أبو القاسم علي بن عثمان بن محمد القاصح العذري البغدادي، (ت ٨٠١هـ): شركة مصطفى البايّ الحليّ بالقاهرة، ط٣، سنة ١٣٧٣ هـ.
٢٤. سنن الترمذي: أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذي (ت ٢٧٩هـ): تح أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البايّ الحليّ بمصر، ط٢، سنة ١٣٩٥ هـ.
٢٥. سنن أبي داود: أبو داود سليمان بن الأشعث السجستاني (ت ٢٧٥هـ): تح محمد محيي الدين: المكتبة العصرية بصيدا، (لا.ت).
٢٦. سنن ابن ماجه: أبو عبد الله محمد بن يزيد القرويني (ت ٢٧٣هـ): تح محمد فؤاد عبد الباقي: دار إحياء الكتب العربية، (لا.ت).
٢٧. سنن النسائي = السنن الصغرى للنسائي: أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب بن علي النسائي (ت ٣٠٣هـ): تح عبد الفتاح أبو غدة: مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب، ط٢، سنة ١٤٠٦ هـ.
٢٨. شرح الواضحة في تجويد الفاتحة: أبو محمد الحسن بن قاسم بن عبد الله المرادي المصري، (ت ٧٤٩هـ): لدي صورة عن نسخة خطية بمكتبة جامعة الملك سعود بالرياض، برقم: ١٣٤٦.
٢٩. الشمعة المضيئة بنشر قراءات السبعة المرضية: أبو السعد منصور بن أبي النصر بن محمد الطبلاوي، (ت ١٠١٤هـ): تح د. علي سيد أحمد جعفر: مكتبة الرشد بالرياض، ط١، سنة ١٤٢٣ هـ.

٣٠. صحيح البخاريّ: الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله ﷺ وسننه وأيامه: أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاريّ (ت ٢٥٦هـ): تح محمد زهير الناصر: دار طوق النجاة، ط ١، سنة ١٤٢٢هـ.
٣١. صحيح مسلم: المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله ﷺ: أبو الحسين مسلم بن الحجاج القشيريّ (ت ٢٦١هـ): تح محمد فؤاد عبد الباقي: دار إحياء التراث العربي ببيروت، (لا.ت).
٣٢. غاية النهاية في طبقات القراء: أبو الخير محمد بن الجزريّ (ت ٨٣٣هـ): تح ج. برجستراسر: مكتبة ابن تيمية، ١٣٥١هـ.
٣٣. الفهرس الشامل للتراث العربيّ الإسلاميّ المخطوط: علوم القرآن: التّجويد: مؤسسة آل البيت بالأردن، ١٤٠٧هـ.
٣٤. فهرس مخطوطات التّفسير والتّجويد والقراءات وعلوم القرآن في مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة: مجموعة من الباحثين: ترتيب عمّار بن سعيد تملت: إشراف د. عبد الرحمن المزينيّ: تقديم الشيخ صالح آل الشيخ: المدينة المنورة، ط ١، سنة ١٤٢٩هـ.
٣٥. فوات الوفيات: محمد بن شاكر بن أحمد الكتبيّ (ت ٧٦٤هـ): تح إحسان عباس: دار صادر ببيروت، ط ١، سنة ١٣٩٣هـ.
٣٦. القاموس المحيط: أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروزآباديّ (ت ٨١٧هـ): تح مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة بإشراف محمد نعيم العرقسوسيّ: مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع ببيروت، ط ٨، سنة ١٤٢٦هـ.
٣٧. كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون: مصطفى بن عبد الله القسطنطينيّ المشهور بحاجي خليفة (ت ١٠٦٧هـ): مكتبة المثنى ببغداد، ط ١، سنة ١٩٤١م.
٣٨. المحيط البرهانيّ في فقه النعمانيّ: أبو المعالي محمود بن أحمد بن عبد العزيز مازة البخاريّ (ت ٦١٦هـ): تح عبد الكريم سامي الجندي: دار الكتب العلمية ببيروت، ط ١، سنة ١٤٢٤هـ.
٣٩. مرآة الجنان وعبرة اليقظان في معرفة ما يعتبر من حوادث الزمان: أبو محمد عبد الله بن أسعد ابن عليّ الياقعيّ (ت ٧٦٨هـ): تح خليل المنصور: دار الكتب العلمية ببيروت، ط ١، سنة ١٤١٧هـ.
٤٠. مزيد النعمة لجمع أقوال الأئمّة: حسين بن محمد المحلي الشافعيّ المصريّ (ت ١١٧٠هـ): تح عبد الكريم بن صنيّتان العمري: دار الكتب العلميّة، (لا.ت).
٤١. مسند الإمام أحمد بن حنبل: أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل الشيبانيّ (ت ٢٤١هـ): تح الشّيخ شعيب الأرنؤوط، وآخرين، إشراف: د. عبد الله بن عبد المحسن التركيّ: مؤسسة الرسالة، ط ١، سنة ١٤٢١هـ.
٤٢. المصباح المنير في غريب الشرح الكبير: أبو العبّاس أحمد بن محمد بن عليّ الفيوميّ (ت نحو ٧٧٠هـ): المكتبة العلمية ببيروت، (لا.ت).
٤٣. معجم البلدان: أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحمويّ (ت ٦٢٦هـ): دار صادر ببيروت، ط ٢، سنة ١٤١٥هـ.

- ٤٤ . معجم الشيوخ الكبير: أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز الذهبي، (ت ٧٤٨هـ): تح د. محمد الحبيب الهيلة: مكتبة الصديق بالطائف، ط ١، سنة ١٤٠٨هـ.
- ٤٥ . المعجم المختص بالمحدثين: أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز الذهبي، (ت ٧٤٨هـ): تح د. محمد الحبيب الهيلة: مكتبة الصديق بالطائف، ط ١، سنة ١٤٠٨هـ.
- ٤٦ . معجم المؤلفين: عمر بن رضا كحالة الدمشقي (ت ١٤٠٨هـ): مكتبة المثنى ببيروت، ودار إحياء التراث العربي ببيروت، (لا.ت).
- ٤٧ . معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار: أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي، (ت ٧٤٨هـ): دار الكتب العلمية، ط ١، سنة ١٤١٧هـ.
- ٤٨ . المقدمة الجزرية: منظومة المقدمة فيما يجب على القارئ أن يعلمه: أبو الخير محمد بن محمد ابن محمد ابن الجزري، (ت ٨٣٣هـ): دار المغني للنشر والتوزيع، ط ١، سنة ١٤٢٢هـ.
- ٤٩ . المكتبة الإسلامية: عماد علي جمعة: سلسلة التراث العربي الإسلامي، ط ٢، سنة ١٤٢٤هـ.
- ٥٠ . المكتفى في الوقف والابتدا: أبو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان الداني (ت ٤٤٤هـ): تح محيي الدين عبد الرحمن رمضان: دار عمّار، ط ١، سنة ١٤٢٢هـ.
- ٥١ . المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج: أبو زكريا يحيى بن شرف النووي (ت ٦٧٦هـ): دار إحياء التراث العربي ببيروت، ط ٢، سنة ١٣٩٢هـ.
- ٥٢ . الموضح في التجويد: عبد الوهاب بن محمد القرطبي، (ت ٤٦١هـ): تح أ.د. غانم قدوري الحمد: دار عمار بعمّان، ط ١، سنة ١٤٢١هـ.
- ٥٣ . النشر في القراءات العشر: أبو الخير محمد بن محمد ابن الجزري، (ت ٨٣٣هـ): تح علي محمد الضباع، (ت ١٣٨٠هـ): المطبعة التجارية الكبرى، (لا.ت).
- ٥٤ . نهاية المحتاج إلى شرح المنهاج: شمس الدين محمد بن أحمد بن حمزة الرملي (ت ١٠٠٤هـ): دار الفكر ببيروت، ط الأخيرة، سنة ١٤٠٤هـ.
- ٥٥ . الهبات الهنيئات في المصنّفات الجعبريات: إبراهيم بن عمر الجعبري، (ت ٧٣٢هـ): تح صالح مهدي عباس: طبع بغداد، ط ١، سنة ١٤٠٤هـ.
- ٥٦ . هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنّفين: إسماعيل بن محمد أمين بن مير سليم الباباني البغدادي (ت ١٣٩٩هـ): وكالة المعارف الجليلية في استانبول ١٣٧١هـ، وأعدت طبعه بالأوفست: دار إحياء التراث العربي ببيروت - لبنان، (لا.ت).
- ثانيًا: الأقراص CD:
- فهرس المكتبة السليمانية بإستانبول: نسخة إلكترونية.
- ثالثًا: مواقع الانترنت:
- موقع: الإسلام:

<http://www.al-islam.com/loader.aspx?pageid=620>

In addition, we will discuss the different views about this book, beginning with the scientific meaning of the words Algebra and comparison, and the historical inaccuracies that many historians have about the history of algebra, as well as the paradoxes that have occurred in its translation, This is followed by an attempt to give general judgment on the origins of this book. However, we will begin by identifying the meaning of algebra and comparison in Arabic.

Reading in the Waqf of King Abdul Aziz in the library of Shaghkli in Ha'il

Dr. Khaled Hussain Mahmoud / Saudi Arabia

King Abdul-Aziz's did many efforts to improve the scientific life in the city of Ha'il such as the endowment books which were one of the most prominent efforts to make them available to students, especially with the high prices of books during that period. Among these books is the book "Sharh Shawahed Al-Mughani" for Al-Suyuti, which shows through the reading, the realization of King Abdul Aziz to the nature of the city of Ha'il and the fame of its scholars in the Arabic language and poetry, so he dedicated this useful book as endowment, and this reflected his keenness to sincerity in speech and work, for the sake of God's satisfaction and his reward, as it is the ultimate goal of this Waqf, and his commitment to conditions, the Waqf also showed a modesty that characterized his personality in his words or his actions.

Al-Wadeha fi Tafseer surat Al-Fatihah for Ja'abari : study and investigation

Dr. Mohammed Ibrahim Fadhil Mashhadani / Iraq

This research contains a study, investigation and explanation of an important poem in the intonation of the Holy Quran, which is (Al-Wadeha fi Tafseer Surat Al-Fatihah), by Imam Ibrahim Al-Jaabari. He composed in this poem a summary of what was said in Surat Al-Fatihah of the rules of Tajweed, and individual or synthetic features.

It is no doubt, that the publishing, explaining and clarifying of this poem is very important among students, to understand its meanings and realize its secrets and structures.

This research includes an introduction, two chapters and a conclusion:

Chapter I: The study : in two sections

Chapter 2: the text of the poem, with its verification and explanation.

Conclusion: the most important of what has been verified in this research.

Poetry of Ali Bin Batrikh Al-Hilli (d 642 AH)

Dr. Abbas Al-Jarakh/ Iraq

Ali Ibn Yahya Ibn Al-Hasan Ibn Al-Hussain Ibn Ali Ibn Muhammad Ibn Nasr Ibn Hamdun Ibn Malik Al-Batrikh Al-Asadi Al-Hilli, is a great poet, and his verse was pure, but he wasn't lucky in life, due to his moving from one city to another. He traveled to Wasit, Baghdad, Damascus, Aleppo and Hamah, and he became a famous poet, but he was forced to return to Baghdad, and he was ordered to stay home, until his death in 642 AH.

We have tried here to shed new lights on his life, as well as to collect his poems and verify them after searching in various sources, and our purpose is to declare the position of Ibn Al- Batrikh. This study is based on the scientific method.

Arab windmills

Dr. Saer Basmajee / Syria

Windmill is one of the most important types of wind engines nowadays, for being renewable and environmentally clean sources of energy.

We found that there is a large number of the European writers who oppose the idea of the emergence of the windmills in the East; claiming that most of the east countries today do not use them. But this was not enough justification to disregard their efforts and achievements.

Therefore, this research aims to investigate the history of windmills since ancient times, and to know the role of Arabs and Muslims in its constructing and use, whether in East or the Arab Maghreb with some accuracy and analysis.

Introduction of The book of Ibn Tamlos in logic

Dr. Fouad Bin Ahmed / Morocco

The research deals with the life of Ibn Tamlos and his works, and then a verification of the text of the manuscript, which is the introduction of the book of Ibn Tamlos in logic and shows the importance and the value of this part in many ways. It was the reference to the historians before the philosophers, because it carried a balance between the cultural and intellectual interactions in Andalusia from the entry of Islam until the era of Ibn Tamlos.

The Book of "Algabr Wa'l-Muqabala" by Muhammad Bin Musa Al-Khwarizmi: Doubting its authenticity and historical inaccuracies about it

Ahmad Muhammad Jawad Mohsen Al-Hakim / Iraq

Al- Khwarizmi was considered the first founder of algebra. But after the European West translated the Greek works, and learned the sciences of the ancient civilizations of Babylonians, Egyptians, Chinese and Hindus, the matter changed. Then some of the Western historians began to make doubt about the authenticity of Khawarizmi's book and then tried to belittle it and its contribution, because they found in the science of these civilizations the elementary principles to solve equations. This issue is one of the main themes that we will discuss in this study.

Faqih and Sultan in Morocco during the era of Al-Murabitun and Al-Muwahidun : agreement and conflict

Dr. Hisham Al Mutawakil/ Morocco

The relationship between jurist and Sultan may be one of the most complex dilemmas that face the political mind in general. It has always been a major preoccupation in the Islamic political thought, as the political practice is in dire need of the rule of jurisprudence and its legitimacy, and in recognition of the significance of the jurisprudence in some features of the political life, as the interaction between religion and politics allows the laws of the Islamic society to be controlled. This is the intention of the historian Ibn Hayyan al-Andalusi when he showed that there is a correlation between harmony of the sultans and jurists and stability of the society

The impact of narration and verification in preserving of the Arab geography and its progress : a study in the methods of copying and verification

D. Samira Ansaed / Algeria

The narration, which means, transferring of news and attribution to its teller, doesn't belong to a specific nation. Every nation has worked to keep its narrated news, through its poems, proverbs or the inscriptions of its temples and monuments, etc., and there is no doubt, that the narration is the way to knowledge once text has been verified.

The narration had spread in the Arab society since the Jahili period, and they had no other option, because Arabs were illiterate nation that neither read nor write. With the coming of Islam, the narration had a great importance, as it contributed in transferring of the two main sources of legislation: the Book of Allah (The Holy Koran) and the Sunnah of His Messenger. Arabs had realized the importance of comparison between texts, and verification before transferring them, and they reached to the fundamental rules which became generally accepted among the subsequent generations in the field of authorship and verification.

The feminist economic practice in Maghreb during the Middle Ages : business activity model

Dr. Muhammad Bensaou / Algeria

This study aims to show the presence of the Maghreb women in the economies of the Arab Maghreb between the 5th and 9th centuries AH /11th and 15th centuries AD. Despite the fact that sources haven't left any historical text on which we can investigate the reality of this presence and its effectiveness, but looking for alternative sources will enable us to create a comprehensive concept about it.

The selection of the period that above mentioned, as it witnessed significant historical events and important transformations and interactions, that directly or indirectly affected on the status of women in the Islamic West, on the social and political levels.

INDEX

Editorial

Osmania College - in Kurnool - Andhra
Pradesh state - India
Rare scientific balance

Editing Director 4

Researches Titles:

Faqih and Sultan in Morocco during the
era of Al-Murabitun and Al-Muwahidun:
agreement and conflict

Dr. Hisham Al Mutawakil 6

The impact of narration
and verification in preserving of the Arab
geography and its progress : a study in the
methods of copying and verification

D. Samira Ansaed 23

The feminist economic practice in
Maghreb during the Middle Ages:
business activity model

Dr. Muhammad Bensaou 40

Poetry of Ali Bin Batrikh Al-Hilli
(d 642 AH)

Dr. Abbas Al-Jarakh 53

Arab windmills

Dr. Saer Basmajee 83

Introduction of The book of Ibn Tamlos in
logic

Dr. Fouad Bin Ahmed 102

The Book of “Algabr Wa’l-Muqabala”
by Muhammad Bin Musa Al-Khwarizmi:
Doubting its authenticity and historical
inaccuracies about it

**Ahmad Muhammad Jawad Mohsen
Al-Hakim** 127

Reading in the Waqf of King Abdul Aziz
in the library of Shaghdlı in Ha’ıl

Dr. Khaled Hussain Mahmoud 145

Manuscripts’ Verification:

Al-Wadeha fı Tafseer surat Al-Faatihah for
Ja’abari : study and investigation

Dr. Mohammed Ibrahim Fadhil Mashhadani 165

Abstracts 194

'Āfāq Al-Thaqāfah Wa'l-Turāth

A Quarterly Journal of Cultural Heritage



Published by:
The Department of Studies,
Publications and Foreign Affairs
Juma Al Majid Center
for Culture and Heritage
Dubai - P.O. Box: 55156
Tel.: (04) 2624999
Fax.: (04) 2696950
United Arab Emirates
Email: info@almajidcenter.org
Website: www.almajidcenter.org

Volume 25 : No. 99 - Dhu'l Hijjah - 1438 A.H. - September 2017

INTERNATIONAL RECORD NUMBER

ISSN 1607 - 2081

This Journal is listed in
the "Ulrich's International
Periodicals Directory" under
record No. 349378

EDITORIAL BOARD

EDITING DIRECTOR

Dr. Azzeddine Benzeghiba

EDITING SECRETARY

Muna Mugahed Al Matari

EDITORIAL BOARD

Prof. Fatima Al Sayegh

Prof. Hamza Abdulla Al Malibari

Prof. Salamah M. Al Harfi Al Bluwi

Dr. Muhammad Ahmad Al Qurashi

ANNUAL SUBSCRIP- TION RATE

	U.A.E.	Other Countries
Institutions	100 Dhs.	150 Dhs.
Individuals	70 Dhs.	100 Dhs.
Students	40 Dhs.	75 Dhs.

Articles in this magazine represent the views of
their authors and do not necessarily reflect
those of the center or the magazine,
or their officers.

الشروط الخاصة بنشر كتب محكمة ضمن سلسلة آفاق الثقافة والتراث

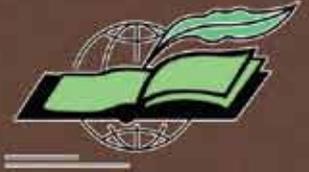
- ١ - أن يكون الموضوع المطروق متميزاً بالجدّة والموضوعية والشمول والإثراء المعرفي، وأن يتناول أحد أمرين:
 - قضية ثقافية معاصرة، يعود بحثها بالفائدة على الثقافة العربية والإسلامية، وتسهم في تجاوز المشكلات الثقافية.
 - قضية تراثية علمية، تسهم في تنمية الزاد الفكري والمعرفي لدى الإنسان العربي المسلم، وتثري الثقافة العربية والإسلامية بالجديد.
- ٢ - ألا يكون الكتاب جزءاً من رسالة الماجستير أو الدكتوراه التي أعدها الباحث، وألا يكون قد سبق نشره على أيّ نحو كان، ويشمل ذلك الكتب المقدمة للنشر إلى جهة أخرى، أو تلك التي سبق تقديمها للجامعات أو الندوات العلمية وغيرها، ويثبت ذلك بإقرار بخط الباحث وتوقيعه.
- ٣ - يجب أن يُراعى في الكتب المتضمنة لنصوص شرعية ضبطها بالشكل مع الدقّة في الكتابة، وعزو الآيات القرآنية، وتخريج الأحاديث النبوية الشريفة.
- ٤ - يجب أن يكون الكتاب سليماً خالياً من الأخطاء اللغوية والنحوية، مع مراعاة علامات الترقيم المتعارف عليها في الأسلوب العربي، وضبط الكلمات التي تحتاج إلى ضبط.
- ٥ - يجب اتباع المنهج العلمي من حيث الإحاطة، والاستقصاء، والاعتماد على المصادر الأصيلة، والإسناد، والتوثيق، والحواشي، والمصادر، والمراجع، وغير ذلك من القواعد المرعية في البحوث العلمية، مع مراعاة أن تكون مراجع كل صفحة وحواشيها أسفلها.
- ٦ - بيان المصادر والمراجع العلمية ومؤلفيها في نهاية كل كتاب مرتبة ترتيباً هجائياً تبعاً للعنوان، مع بيان جهة النشر وتاريخه.
- ٧ - أن يكون الكتاب مجموعاً بالحاسوب، أو مرقوناً بالآلة الكاتبة، أو بخط واضح، وأن تكون الكتابة على وجه واحد من الورقة.
- ٨ - على الباحث أن يرفق ببحثه نبذة مختصرة عن حياته العلميّة، مبيناً اسمه الثلاثي ودرجته العلمية، ووظيفته، ومكان عمله من قسم وكلية وجامعة، إضافة إلى عنوانه، وصورة شخصية ملونة حديثة.
- ٩ - يمكن أن يكون الكتاب تحقيقاً لمخطوطة تراثية، وفي هذه الحالة تتبع القواعد العلمية المعروفة في تحقيق التراث، وترفق بالكتاب صور من نسخ المخطوط المحقق الخطيّة المعتمدة في التحقيق.
- ١٠ - أن لا يقل الكتاب عن مئة صفحة ولا يزيد عن مئتين.
- ١١ - تخضع الكتب المقدمة للتقويم والتحكيم حسب القواعد والضوابط التي يلتزم بها، ويقوم بها كبار العلماء والمختصين، قصد الارتقاء بالبحث العلمي خدمةً للأمة ورفعاً لشأنها، ومن تلك القواعد عدم معرفة المحكمين أسماء الباحثين، وعدم معرفة الباحثين أسماء المحكمين، سواء وافق المحكمون على نشر البحوث من غير تعديل أو أبدوا بعض الملاحظات عليها، أو رأوا عدم صلاحيتها للنشر.

ملاحظات

- ١ - ما ينشر في هذه السلسلة من آراء يعبر عن فكر أصحابها، ولا يمثل رأي الناشر أو اتجاهه.
- ٢ - لا تُردّ الكتب المرسلّة إلى أصحابها، سواءً نشرت أو لم تنشر.
- ٣ - لا يجوز للباحث أن يطلب عدم نشر كتابه بعد عرضه على التحكيم إلاّ لأسباب تقتنع بها اللجنة المشرفة على إصدار السلسلة، وذلك قبل إشعاره بقبول كتابه للنشر.
- ٤ - يُستبعد أيّ كتاب مخالف للشروط المذكورة.
- ٥ - يدفع المركز مكافآت مقابل الكتب المنشورة وثلاثين نسخة من الكتاب المطبوع.

Āfāq Al-Thaqāfah Wa'l-Turāth

A Quarterly Journal of Cultural Heritage



Juma Al Majid Center
for Culture and
Heritage - Dubai

Volume 25 : No. 99 - Dhu'l Hijjah - 1438 A.H. - September 2017



الأئس الجليل بتاريخ القدس والخليل

أبو اليمين العليمي : عبد الرحمن بن محمد بن عبد الرحمن المقدسي الحنبلي مجير الدين ، أبو أحمد ٩٢٨ هـ

Al-'Unsul Jaleel bitarikh Al-Quds walkhaleel

By. Abul Yaman Al-Ulaimi, Abdul Rahman bin Mohammed bin Abdul Rahman Al-Maqdisi, Al-Hanbali (D 928 AH)

Published by:

Department of Studies, Publications and Foreign Affairs
Juma Al Majid Center for Culture and Heritage